Euroopan parlamentti
2024-2029

Budjettivaliokunta

2024/2051(INI)

24.2.2025

TARKISTUKSET
79 - 981

Mietintöluonnos
Siegfried Mureşan, Carla Tavares
(PE766.828v01-00)

Unionin pitkän aikavälin uudistettu talousarvio muuttuvassa maailmassa
(2024/2051(INI))

Tarkistus 79
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 80
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;	1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa ***lisääntyvät pitkän aikavälin*** poliittiset tavoitteensa ***ja erityisesti kodifioidut päämääränsä***, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, ***parantaa häiriönsietokykyä,*** reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä ***pitää yllä joustavuutta, jotta voidaan*** mukautua ***kauden aikana*** muuttuviin menotarpeisiin ***heikentämättä alussa sovittuja poliittisia tavoitteita***;

Or. en

Tarkistus 81
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;	1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla ***ja ajoissa noudattaen täysin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksuaikataulua alkaen vuodesta 2028***, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;

Or. en

Tarkistus 82
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;	1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin ***ja samalla turvata sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus***;

Or. en

Tarkistus 83
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;	1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa se kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin ***ja samalla turvata sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus***;

Or. en

Tarkistus 84
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa, ***vastata*** kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, ***hallita*** velkaansa ja ***maksaa se*** kestävällä tavalla, ***reagoida*** häiriöihin ja kriiseihin sekä ***mukautua*** muuttuviin menotarpeisiin;	1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että unioni voi saavuttaa ***perussopimuksissa vahvistetut*** poliittiset tavoitteensa ***samalla***, ***kun se pystyy vastaamaan*** kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, ***hallitsemaan*** velkaansa ja ***maksamaan sen*** kestävällä tavalla, ***reagoimaan*** häiriöihin ja kriiseihin sekä ***mukautumaan*** muuttuviin menotarpeisiin;

Or. en

Tarkistus 85
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että ***unioni voi saavuttaa poliittiset tavoitteensa,*** vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa ***se*** kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;	1. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisen pitkän aikavälin talousarvion suunnittelussa ja resurssien osoittamisessa on pyrittävä siihen, että ***jäsenvaltiot voivat*** vastata kohtaamiinsa kasvaviin haasteisiin, hallita velkaansa ja maksaa ***Next Generation EU -välineestä aiheutuneen EU:n velan*** kestävällä tavalla, reagoida häiriöihin ja kriiseihin sekä mukautua muuttuviin menotarpeisiin;

Or. pt

Tarkistus 86
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. kehottaa komissiota esittämään vankan ja kunnianhimoisen ehdotuksen seuraavaksi monivuotiseksi rahoituskehykseksi; odottaa, että talousarvion kokonaistaso on oikeassa suhteessa unionin pitkäaikaisten politiikkojen rahoitustarpeisiin, tarvittavaan lisärahoitukseen uusille EU:n painopisteille, erityisesti puolustukseen, Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksutarpeisiin ja unionin valmiuksiin vastata uusiin häiriöihin ja kriiseihin, ja että siinä jätetään samalla riittävästi liikkumavaraa menotarpeiden muuttumiseen; on siksi vakuuttunut siitä, että EU:n talousarvion

tasossa on siirryttävä pois historiallisesta tasosta, joka on yksi prosentti EU:n bruttokansantulosta;

Or. en

Tarkistus 87
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. vastustaa näin ollen unionin talousarvion määrärahojen niin nimellistä kuin suhteellistakin vähentämistä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; katsoo, että unionin talousarviota on kasvatettava merkittävästi, jotta voidaan entistä paremmin kohdentaa varoja uudelleen ja edistää siten taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden periaatteen toteutumista;

Or. pt

Tarkistus 88
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. torjuu kaikki ajatukset Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksun rahoittamisesta EU:n politiikkojen ja painopisteiden rahoittamisen kustannuksella; muistuttaa, että velan takaisinmaksu on oikeudellinen velvoite, joka ei ole harkinnanvarainen; vaatii kuitenkin laskemaan nämä kustannukset monivuotisen

rahoituskehyksen enimmäismäärien ulko- ja yläpuolella niin, että ne eivät vaikuta politiikkalähtöisen EU:n talousarvion tasoon; korostaa parlamentin vahvaa kantaa uusien EU:n omien varojen kiireellisen käyttöönoton puolesta, jotta voidaan kattaa ainakin Next Generation EU -välineeseen liittyvien kustannusten määrä, ja vahvistaa olevansa lujasti sitoutunut tähän;

Or. en

Tarkistus 89
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. katsoo, että vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi myös peruttava ja korvattava vuosien 2021–2027 monivuotisessa rahoituskehyksessä tehdyt leikkaukset, erityisesti koheesiopolitiikan ja yhteisen maatalouspolitiikan osalta;

Or. pt

Tarkistus 90
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 c. muistuttaa uudesta geopoliittisesta tilanteesta, jossa Euroopan unionin ja sen välittömän naapuruston turvallisuusympäristö on muuttunut dramaattisesti Euroopan turvallisuusuhkien kärjistymisen ja

pelkästään niiden hallintaan tarvittavien resurssien lisääntymisen vuoksi; korostaa, että unionin on kiireellisesti otettava suurempi vastuu maanosan yleisestä turvallisuudesta; katsoo siksi, että puolustusta koskeva yhteinen toiminta on välttämätön vaatimus, ja huomauttaa, että unionin yhteiset toimet voivat tuoda merkittävää lisäarvoa Euroopan puolustuksen kehittämiseen ja että on kiireellisesti valmistauduttava sotilaalliseen puolustautumiseen; kehottaa tutkimaan kaikkia vaihtoehtoja puolustusmenojen rahoittamiseksi;

Or. en

Tarkistus 91
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 d. pitää välttämättömänä investoida enemmän unionin kilpailukykyyn ja muistuttaa, että sen kilpailukyky riippuu eurooppalaisten yritysten kyvystä kilpailla globaaleilla markkinoilla; suhtautuu avoimesti ajatukseen kilpailukykyrahastosta, joka esitetään komission tiedonannossa ”Kohti seuraavaa monivuotista rahoituskehystä”, jotta voidaan tarjota uutta ja kohdennettua rahoitusta nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen rahoitusvajeen täyttämiseksi ja edistää siten unionin strategista riippumattomuutta; vaatii, että tällä alalla myönnettävä rahoitus olisi edelleen määriteltävä huippuosaamisen periaatteen mukaisesti; kehottaa komissiota käyttämään kokonaisvaltaisesti saatavilla olevia rahoitusvälineitä, kuten avustuksia, lainoja, pääomaa ja hankintoja, jotta

voidaan hyödyntää yksityistä rahoitusta ja investoida aiempaa enemmän riskialttiimpiin startup-yrityksiin ja scale-up-yrityksiin; panee merkille tässä tiedonannossa mainitun kilpailukyvyn koordinointivälineen ja hyväksyy vain Euroopan parlamentin täysimääräisen osallistumisen tähän prosessiin päätöksentekijänä;

Or. en

Tarkistus 92
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 e. panee merkille tulosperusteisen toteutustavan mahdolliset edut seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen perustana; huomauttaa, että rahoitus on yhdistettävä uudistuksiin ja investointeihin oikeasuhteisella tasolla, minkä vuoksi makrotaloudellisten uudistusten ehdollisuus olisi yhdistettävä kansallisen tason hankkeisiin rankaisematta alueellisen tason hankkeita; torjuu kuitenkin ajatuksen siitä, että unionin talousarvion suunnittelussa käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen ajattelutapaa, koska elpymis- ja palautumistukivälineen mallin täytäntöönpanossa oli monia puutteita, ja lisäksi on havaittu vakavia avoimuus-, tarkastus- ja valvontaongelmia; muistuttaa, että elpymis- ja palautumistukiväline oli poikkeuksellinen ja kertaluonteinen väline, jolla tuettiin Euroopan talouden elpymistä koronapandemiasta, ja että sen suunnittelu perustui näin ollen tapauskohtaiseen lähestymistapaan; panee kuitenkin merkille tulosperusteisen toteutustavan

mahdolliset edut seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen perustana; palauttaa mieleen elpymis- ja palautumistukivälineen kansalliset suunnitelmat ja torjuu kaikki pyrkimykset samanlaiseen keskittämiseen ja sulkee pois Euroopan parlamentin minkäänlaisen roolin lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntäjänä; painottaa samassa hengessä, että alue- ja paikallisviranomaiset tuntevat paremmin käytännön tarpeet, ja pitää ajatusta kansallisista suunnitelmista hyväksyttävänä ainoastaan siten, että alue- ja paikallisviranomaiset osallistuvat kokonaisvaltaisesti kunkin suunnitelman laatimiseen ja toteuttamiseen perussopimuksessa vahvistetun EU:n koheesiopolitiikan luonteen ja tavoitteiden mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 93
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 f. kehottaa vahvistamaan unionin valmiuksia reagoida kriisitilanteisiin, kuten luonnonkatastrofeihin; korostaa, että nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen toimien taso ja nopeus, joilla reagoidaan kriiseihin eri puolilla unionia, on ollut riittämätöntä ja alittanut kansalaisten odotukset;

Or. en

Tarkistus 94
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 g. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on tehtävä aiempaa yksinkertaisempi vähentämällä liiallista sääntelyä ja byrokratiaa lopullisten edunsaajien, erityisesti pk-yritysten, osalta; kehottaa keskittymään unionin talousarviossa eurooppalaisiin julkishyödykkeisiin, jotka tuovat lisäarvoa ja synergioita, myös koordinoinnin parantamiseen unionin, kansallisen, alueellisen ja paikallisen tason välillä sekä rajat ylittävien hankkeiden lisäämiseen;

Or. en

Tarkistus 95
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 h kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 h. katsoo, että uudessa monivuotisen rahoituskehyksen rakenteessa olisi otettava huomioon kaikki komission ehdotukset EU:n ohjelmien virtaviivaistamisesta ja yhdistämisestä yksinkertaistamisen vuoksi vain, jos voidaan osoittaa, että niistä saadaan selkeää lisäarvoa, myös lopullisille edunsaajille; varoittaa keinotekoisesta yhdistämisestä, joka tarpeettomasti heikentäisi EU:n lippulaivaohjelmien luonnetta ja näkyvyyttä; aikoo vastustaa kaikkia pyrkimyksiä sivuuttaa Euroopan parlamentti lainsäädäntövallan käyttäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntäjänä tässä

prosessissa;

Or. en

Tarkistus 96
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 i kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 i. kannattaa EU:n politiikan painopisteiden ja vuotuisen menojakson aiempaa tiiviimpää yhteensovittamista sekä EU:n että kansallisella tasolla; katsoo kuitenkin, että tämä voi olla demokraattisesti oikeutettua ja tehokasta vain, jos Euroopan parlamentin päätöksentekotehtävä turvataan koko monivuotisen rahoituskehyksen neuvottelu-, hyväksymis- ja täytäntöönpanoprosessin ajan alkaen EU:n laajuisten poliittisten painopisteiden määrittämisestä vuotuisen talousarvion hyväksymiseen ja sen täytäntöönpanon valvontaan asti; torjuu näin ollen kaikki pyrkimykset suunnitella tulevia politiikkaan perustuvia ohjelmia ja niiden strategista ohjausta koko monivuotisen rahoituskehyksen ajan ilman Euroopan parlamentin merkittävää osallistumista;

Or. en

Tarkistus 97
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
1 j kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 j. korostaa, että Euroopan parlamentti on valmis työskentelemään

rakentavasti sellaisen pitkän aikavälin talousarvion aikaansaamiseksi, joka vastaa eurooppalaisten odotuksia; korostaa, että vuoden 2027 jälkeistä monivuotista rahoituskehystä ei ole suunniteltu tavanomaisen toiminnan aikaan, ja suhtautuu vakavasti perussopimuksessa vahvistettuun parlamentin institutionaaliseen rooliin; huomauttaa olevansa valmis hylkäämään vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen, jos se ei vastaa kansalaisten odotuksia;

Or. en

Tarkistus 98
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 99
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen ***EU:n poliittisten tavoitteiden*** kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen ***unionin arvojen*** kanssa***, niissä on strategisesti keskityttävä saavuttamaan sen poliittiset tavoitteet tehokkaasti,*** ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille ***ja muille sekä varmistettava ylöspäin suuntautuva sosioekonominen lähentyminen*** siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin***, ja siksi tuen olisi edellytettävä vankkoja sosiaalisia ja häiriönsietokykyyn ja ympäristöön liittyviä kriteereitä, jotta voidaan sekä saada aikaan täydentävyyttä että saavuttaa EU:n pitkän aikavälin tavoitteet***; ***korostaa, että monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi tarjottava avustuksia ja erilaisia rahoitusvälineitä, jotka on räätälöity erilaisiin meno- ja investointitarpeisiin näyttöön perustuvan toimintamallin avulla; katsoo, että sekä yksityisiä investointeja käyttöön ottavat etuuskohteluun perustuvat rahoitusvälineet että avustuksiin perustuvat julkiset rahoitusvälineet ovat yhtä tärkeitä ja niitä molempia olisi vahvistettava;***

Or. en

Tarkistus 100
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen

EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin; ***katsoo erityisesti, että olisi asetettava etusijalle eurooppalaisten julkishyödykkeiden rahoitus politiikanaloilla, joilla julkinen tarjonta on EU:n tasolla mittakaavaetujen vuoksi tehokkaampaa, sillä se tuo säästöjä eurooppalaisille veronmaksajille;***

Or. en

Tarkistus 101
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ***ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin***;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa;

Or. fr

Tarkistus 102
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille ***ja pyrittävä johdonmukaisuuteen jäsenvaltioiden kesken*** siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;

Or. en

Tarkistus 103
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava ***strategisesti*** yhteen ***EU:n poliittisten tavoitteiden*** kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille ***siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin***;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava yhteen ***jäsenvaltioiden kehitystarpeiden*** kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille ***ja niiden on johdettava todellisiin ja kestäviin tuloksiin, jotka kohdentuvat sosiaaliseen, taloudelliseen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen, jotta voidaan kaventaa jäsenvaltioiden ja alueiden välisiä kehityseroja***;

Or. pt

Tarkistus 104
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n ***poliittisten*** tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n ***pitkän aikavälin*** tavoitteiden ***ja poliittisten painopisteiden*** kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;

Or. en

Tarkistus 105
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n ***pitkän ja lyhyen aikavälin*** poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;

Or. en

Tarkistus 106
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen

EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	EU:n poliittisten ***ja sosioekonomisten*** tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;

Or. en

Tarkistus 107
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten ***päämäärien ja*** tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;

Or. en

Tarkistus 108
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n poliittisten tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa ***ja turvallisuutta*** unionin kansalaisille siten,

selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;

Or. en

Tarkistus 109
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n ***poliittisten*** tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;	2. korostaa, että kaikki vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen menot on sovitettava strategisesti yhteen EU:n tavoitteiden kanssa ja niillä on tuotettava konkreettista lisäarvoa unionin kansalaisille ***ja jäsenvaltioille*** siten, että niistä on selviä nettohyötyjä verrattuna kansallisen tai sitä alemman tason menoihin ja että ne johtavat todellisiin ja kestäviin tuloksiin;

Or. en

Tarkistus 110
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. korostaa, että vuoden 2027 jälkeinen pitkän aikavälin talousarvio on suunniteltava ja resursoitava finanssipoliittisesti vastuullisella tavalla, jotta varmistetaan, että EU:n menot eivät johda kestämättömään velkakertymään, ja priorisoidaan resurssien kohdentamisen tehokkuutta vaikutusten maksimoimiseksi;

Or. en

Tarkistus 111
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 112
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta;	3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta; ***korostaa, että yksinkertaistetut ja virtaviivaistetut menettelyt, hallinto ja raportointi parantavat tehokkuutta ja vastuuvelvollisuutta; painottaa, että yksinkertaistaminen ei saisi vaikuttaa kielteisesti avoimuuteen ja tehokkaaseen talousarvion valvontaan; toteaa, että hallinnollisen rasituksen vähentämisen olisi ensisijaisesti hyödytettävä lopullisia edunsaajia ja parannettava***

hakumenettelyjen saavutettavuutta;

Or. en

Tarkistus 113
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja ***sitä on suojeltava*** väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta***;***	3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja ***varmistettava, että kaikki EU:n varoja suojellaan*** väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta***, muun muassa soveltamalla tiukemmin oikeusvaltioperiaatetta koskevaa ehdollisuusasetusta unionin talousarvion suojaamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 114
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta;	3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ***sekä tehokkaampi lisäämällä rahoitusvälineiden käyttöä ja avustusten strategista käyttöä EU:lle lisäarvoa tuoviin investointeihin,*** ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin

arvojen rikkomiselta;

Or. en

Tarkistus 115
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta;	3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta ***Euroopan tilintarkastustuomioistuimen peräkkäisissä kertomuksissaan antamien suositusten mukaisesti***;

Or. es

Tarkistus 116
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion ***periaatteiden*** ja unionin ***arvojen rikkomiselta***;	3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava ***aiempaa paremmin*** väärinkäytöksiltä, ***eturistiriidoilta ja*** petoksilta ja ***varmistettava, että ryhdytään välittömiin toimenpiteisiin, jos*** oikeusvaltion ***periaatteita*** ja unionin ***arvoja rikotaan***;

Or. en

Tarkistus 117
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ***ja*** oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta;	3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta***, rahoituksen keskittymiseltä suurten taloudellisten ryhmien käsiin sekä*** oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta;

Or. pt

Tarkistus 118
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden ja unionin arvojen rikkomiselta;	3. korostaa, että vuoden 2027 jälkeisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä on myös tehtävä yksinkertaisempi ja avoimempi ja sitä on suojeltava väärinkäytöksiltä, petoksilta ja oikeusvaltion periaatteiden***, perusoikeuksien*** ja unionin arvojen rikkomiselta;

Or. en

Tarkistus 119
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. muistuttaa, että erittäin yllättävässä raportissa paljastettiin, että Euroopan komissio käyttää räikeästi väärin veronmaksajien varoja ohjaamalla miljardeja kansalaisjärjestöjen ja ajatushautomoiden hämärään verkostoon edistääkseen omaa poliittista ohjelmaansa ja vaientaakseen eriävät mielipiteet; tuomiseen tämän EU:n ja kansalaisjärjestöjen valtavan propagandakokonaisuuden, joka heikentää demokratiaa ja on massiivinen petos Euroopan kansalaisia kohtaan;

Or. en

Tarkistus 120
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. korostaa, että on tärkeää säilyttää toissijaisuusperiaate seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; kehottaa tutkimaan politiikan aloja, joilla julkinen tarjonta on tehokkaampaa kansallisella ja alueellisella tasolla;

Or. en

Tarkistus 121
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
3 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 b. vaatii, että EU:n on lakattava rahoittamasta EU:n talousarviosta laitonta muuttoliikettä, rahoittamasta edistyksellisiä vasemmistotiedotusvälineitä, jotka hyökkäävät jäsenvaltioiden suvereniteettia vastaan, ja edistämästä woke-propagandan tai sotapropagandan leviämistä; pyytää tältä osin, että kansalaisjärjestöjen kautta kanavoitu suora tai välillinen tuki on lopetettava eikä Euroopan komission väärän poliittisen ohjelman edistämiseen pitäisi käyttää rahaa;

Or. en

Tarkistus 122
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että yksinkertaisempi ja joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen vastuuvelvollisuuden vahvistamista;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 123
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että yksinkertaisempi ja joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen	4. korostaa, että yksinkertaisempi ja joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen

vastuuvelvollisuuden vahvistamista;	vastuuvelvollisuuden vahvistamista; ***korostaa, että yksinkertaisessa ja joustavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava alakohtaisia ohjelmia, joilla on selkeä toimintalogiikka ja määrärahojen priorisointi sekä ohjelman lopullisille vastaanottajille räätälöidyt säännöt; katsoo, että vaikka sääntöjen yhdenmukaistamisessa ja sääntöjen soveltamisessa eri ohjelmissa on yksinkertaistamismahdollisuuksia, keskittämiseen liittyy riski siitä, että yksi yhteinen malli ei sovi kenellekään; kehottaa siksi yhdenmukaistamaan sääntöjä sen sijaan, että sääntöjen laatiminen keskitettäisiin;***

Or. en

Tarkistus 124
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että yksinkertaisempi ja joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen vastuuvelvollisuuden ***vahvistamista***;	4. korostaa, että yksinkertaisempi ja joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää ***aiempaa enemmän avoimuutta, erityisesti yksityiskohtaisen budjettinimikkeistön osalta, ja vuotuiseen talousarviomenettelyyn perustuvan joustavuuden selkeää käyttöä, joka on myös välttämätöntä*** parlamentaarisen vastuuvelvollisuuden ***vahvistamiselle EU:n tasolle ja demokraattisen vastuuvelvollisuuden lujittamiselle kansallisella tasolla***;

Or. en

Tarkistus 125
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että yksinkertaisempi ja joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen vastuuvelvollisuuden vahvistamista;	4. korostaa, että yksinkertaisempi ja joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen vastuuvelvollisuuden vahvistamista; ***korostaa Euroopan tilintarkastustuomioistuimen tärkeää ja arvokasta roolia tässä asiassa;***

Or. en

Tarkistus 126
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. korostaa, että yksinkertaisempi ***ja*** joustavampi monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen vastuuvelvollisuuden vahvistamista;	4. korostaa, että yksinkertaisempi***,*** joustavampi ***ja avoimempi*** monivuotinen rahoituskehys edellyttää parlamentaarisen vastuuvelvollisuuden vahvistamista;

Or. en

Tarkistus 127
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kannattaa sitä, että koheesiopolitiikalle turvataan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä toteuttamiskelpoinen ja vakaa talousarvio, joka on reaalisesti vähintään nykyisellä tasolla, jotta voidaan

edelleen vähentää alueellisia eroja, parantaa häiriönsietokykyä ja kilpailukykyä sekä mahdollistaa EU:n strategisten ensisijaisten tavoitteiden saavuttaminen samalla, kun otetaan huomioon kaikkien alueiden kasvavat tarpeet ja haasteet ja pyritään estämään alueen tai jäsenvaltion koheesiomäärärahojen jyrkkä ja voimakas väheneminen;

Or. en

Tarkistus 128
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen seitsemän vuoden kesto on riittävä, kuten tällä hetkellä; toteaa, että tämä aikataulu tarjoaa olennaisen vakauden ja ennustettavuuden pitkän aikavälin investointisuunnittelulle ja varmistaa, että EU:n ohjelmat voidaan panna täytäntöön tehokkaasti ja riittävin rahoitustakuin;

Or. en

Tarkistus 129
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kehottaa EU:ta kannustamaan pitkän aikavälin talousarviossa siihen, että kunkin maan kehityspotentiaali hyödynnetään täysimääräisesti julkisten

investointien avulla, tukemalla ja nykyaikaistamalla tuottavia ja strategisia aloja, investoimalla ja tehostamalla julkisia palveluja, luomalla oikeudet huomioon ottavia työpaikkoja ja edistämällä täystyöllisyyttä, pyrkimällä poistamaan köyhyyden, torjumalla sosiaalista syrjäytymistä ja eriarvoisuutta, suojelemalla ja ennallistamalla ekosysteemejä, hillitsemällä ilmastonmuutosta ja sopeutumalla siihen sekä pyrkimällä luomaan ulkosuhteita, jotka perustuvat solidaarisuuteen, yhteistyöhön, keskinäiseen kunnioitukseen ja rauhaan;

Or. pt

Tarkistus 130
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi parannettava mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille, osuuskuntasektorille, paikkakunnille ja alueille myönnettävää tukea, vahvistettava julkisia investointeja tuotantoa tukevaan infrastruktuuriin, lisättävä investointeihin varattavia varoja ja kanavoitava ne tähän suuntaan taloudellisten tai rahoitusryhmien sijaan;

Or. pt

Tarkistus 131
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. katsoo, että unionin kohtaamat rakenteelliset haasteet huomioon ottaen ***menopainotusta*** olisi mukautettava vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, jotta varmistetaan, että unioni voi saavuttaa strategiset politiikkatavoitteensa jäljempänä esitetyllä tavalla;	5. katsoo, että unionin kohtaamat rakenteelliset haasteet huomioon ottaen ***menojen kokonaismäärää*** olisi ***lisättävä huomattavasti ja menopainotuksia olisi*** mukautettava vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, jotta varmistetaan, että unioni voi saavuttaa strategiset politiikkatavoitteensa jäljempänä esitetyllä tavalla;

Or. en

Tarkistus 132
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. katsoo, että unionin kohtaamat rakenteelliset haasteet huomioon ottaen ***menopainotusta*** olisi ***mukautettava*** vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, jotta varmistetaan, että unioni voi saavuttaa strategiset politiikkatavoitteensa jäljempänä esitetyllä tavalla;	5. katsoo, että unionin kohtaamat rakenteelliset haasteet huomioon ottaen ***menoja*** olisi ***keskitettävä*** vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, jotta varmistetaan, että unioni voi saavuttaa strategiset politiikkatavoitteensa jäljempänä esitetyllä tavalla;

Or. en

Tarkistus 133
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 2

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
Kilpailukyky, strateginen riippumattomuus, sosiaalinen,	***Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen kehitys***, sosiaalinen, taloudellinen ja

taloudellinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus ja häiriönsietokyky	alueellinen yhteenkuuluvuus ja häiriönsietokyky

Or. pt

Tarkistus 134
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 2

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
Kilpailukyky, strateginen riippumattomuus, ***sosiaalinen,*** taloudellinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus ja häiriönsietokyky	Kilpailukyky, strateginen riippumattomuus, taloudellinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus ja häiriönsietokyky

Or. en

Tarkistus 135
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. katsoo, että koheesiopolitiikan osuutta unionin kokonaistalousarviosta olisi kasvatettava merkittävästi vuoden 2027 jälkeen, koska koheesiorahastolla ja rakennerahastoilla olisi oltava merkittävä osa epätasapainon torjumisessa jäsenvaltioiden välillä sekä jäsenvaltioissa;

Or. pt

Tarkistus 136
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys

5 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 b. katsoo, että ottaen huomioon elinkustannusten nousun ja niiden merkittävän vaikutuksen työntekijöiden ja heidän perheidensä elämään, kasvavan eriarvoisuuden ja sosiaalisen epäoikeudenmukaisuuden sekä köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen jatkuvan korkean tason, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on osoitettava huomattavasti enemmän varoja Euroopan sosiaalirahasto plussaan, jotta jäsenvaltioita voidaan auttaa vastaamaan näihin haasteisiin;

Or. pt

Tarkistus 137
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
5 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 c. huomauttaa, että vuoden 2023 lopulla noin 20 miljoonaa lasta oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa, mikä on noin neljännes kaikista lapsista EU:ssa; katsoo sen vuoksi, että EU:n pitkän aikavälin talousarviossa on tehostettava toimia lasten köyhyyden torjumiseksi, mukaan lukien maahantulijalapset, vammaiset lapset ja epävarmoissa perhetilanteissa elävät lapset, eurooppalaisen lapsitakuun mukaisesti; toistaa aiemmat kehotuksensa sisällyttää Euroopan sosiaalirahasto plussaan erityinen ja merkittävä rahoitus lasten köyhyyden torjumiseksi;

Or. pt

Tarkistus 138
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
5 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 d. kehottaa sisällyttämään seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen ohjelman, jolla suojellaan tuotantoaloja ja työpaikkoja, ja kohdentamaan sen maihin, jotka olivat koko yhdentymisprosessin ajan heikoimmassa asemassa yhteisissä politiikoissa, talous- ja rahaliitossa ja yhtenäisvaluutassa;

Or. pt

Tarkistus 139
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen*** ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ***ja ratkaisevan tärkeitä*** pitkän aikavälin ***kestävän*** ja ***osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi***;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***elinkeinoelämän kannalta suotuisan sääntely-ympäristön edistäminen ja kohtuuhintaisen ja turvallisen energiansaannin varmistaminen*** ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä; ***korostaa, että*** pitkän aikavälin ***taloudellisen kestävyyden on oltava markkinalähtöistä ja perustuttava innovointiin ja yksityisen sektorin dynaamisuuteen samalla, kun poistetaan tarpeettomia sääntelyesteitä, jotka tukahduttavat yrittäjyyden ja investoinnit; korostaa, että ilmasto- ja energiapolitiikalla on tuettava teollisuuden kilpailukykyä ja että hiilestä irtautumista koskevissa toimissa on***

keskityttävä teknologiseen innovointiin ja markkinalähtöisiin ratkaisuihin kalliiden tukien ja rajoittavien toimeksiantojen sijaan;

Or. en

Tarkistus 140
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ***ja*** unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***oikeudenmukaisen ja avoimen kaupan edistäminen,*** talouden hiilestä irtautuminen***,*** unionin innovointikapasiteetin parantaminen***, sääntelyn yksinkertaistaminen, säästö- ja investointiunionin kehittäminen, rajatylittävien investointien lisääminen ja investoiminen strategiseen infrastruktuuriin*** ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi; ***korostaa, että sisämarkkinoita on vahvistettava erityisesti palvelujen alalla;***

Or. en

Tarkistus 141
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. ***katsoo ehdottomasti, että EU:ssa voidaan saavuttaa vakaa talouden häiriönsietokyky tukemalla kilpailukykyä ja parantamalla siten strategista riippumattomuutta sekä varmistamalla, että EU pysyy ketteränä ja omavaraisena maailmanlaajuisten haasteiden edessä epävarmassa tilanteessa;*** on ***siksi*** vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden***, ympäristön*** ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 142
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja ***digitalisaatio sekä*** unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi***, koska niillä toteutetaan ketään ei jätetä -periaate ja edistetään oikeudenmukaista ja osallistavaa yhteiskuntaa sekä kestävää kehitystä, jossa otetaan huomioon taloudelliset, sosiaaliset ja ympäristöön liittyvät***

painopisteet nykyisten ja tulevien sukupolvien hyväksi;

Or. en

Tarkistus 143
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen***, sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden turvaaminen*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi; ***korostaa, että Euroopan komission olisi ryhdyttävä toimiin korkeiden energianhintojen alentamiseksi ja samalla vahvistettava EU:n kilpailukykyä ja säilytettävä strateginen riippumattomuus;***

Or. en

Tarkistus 144
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***sisämarkkinoiden loppuun saattamisen***

innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ***ja*** ratkaisevan ***tärkeitä*** pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	***edistäminen,*** talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä***; korostaa, että näiden tavoitteiden saavuttaminen on*** ratkaisevan ***tärkeää laadukkaisiin työpaikkoihin perustuvan*** pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;
	Or. en

Tarkistus 145
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että ***taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus, sosiaalinen, taloudellinen ja teknologinen kehitys,*** kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;
	Or. pt

Tarkistus 146
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden vahvistaminen,*** talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin ***yhtenäisyyden ja*** kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 147
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***talouden hiilestä irtautuminen*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***laittoman muuttoliikkeen torjuminen, unionin ulkorajojen turvaaminen*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. fr

Tarkistus 148
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. ***on vakuuttunut siitä***, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ***ja*** ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ***ja osallistavan*** kasvun varmistamiseksi sekä ***talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi***;	6. ***katsoo***, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä***, koska ne ovat*** ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän kasvun ***ja unionin hyvinvoinnin*** varmistamiseksi sekä ***sen varmistamiseksi, että unioni pysyy maailman suurimpien talouksien joukossa***;

Or. en

Tarkistus 149
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***talouden hiilestä irtautuminen*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***turvallisuuden ja puolustuksen vahvistaminen, muuttoliikkeen hallinta*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 150
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***turvallisuutemme vahvistaminen,*** talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. es

Tarkistus 151
Nils Ušakovs

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ***sekä turvallisuuden lisääminen*** ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 152
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, ***puolustus,*** talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin ***turvallisuuden ja*** kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 153
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ***ydinvoiman avulla*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 154
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden hiilestä irtautuminen ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kestävän ja osallistavan kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn ***ja lähentymisen*** parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 155
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden ***hiilestä irtautuminen*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin ***kestävän ja osallistavan*** kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;	6. on vakuuttunut siitä, että kilpailukyvyn edistäminen, talouden ***vauhdittaminen*** ja unionin innovointikapasiteetin parantaminen ovat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen keskeisiä painopisteitä ja ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin ***todellisen*** kasvun varmistamiseksi sekä talouden ja yhteiskunnan häiriönsietokyvyn parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 156
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys

6 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 a. katsoo, että julkiset investoinnit (joko EU:n talousarviosta tai kansallisista tai alueellisista talousarvioista) olisi suunniteltava siten, että vähennetään yrityksille, erityisesti mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille, aiheutuvia hallinnollisia kustannuksia, erityisesti niiden kohtaamien esimerkiksi energiaan tai televiestintään liittyvien välillisten kustannusten osalta; huomauttaa, että vaikka EU:n varojen saamista on helpotettava, on tärkeää ohjata kunkin jäsenvaltion kehitystä siten, että kavennetaan jäsenvaltioiden välisiä kehityseroja;

Or. pt

Tarkistus 157
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
6 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 a. korostaa, että niin kutsutun kilpailukykyrahaston perustamisella keskitettäisiin kokonaan useita hyvin toimivia ja kohdennettuja EU:n rahoitusohjelmia ja sulautettaisiin ne yhteen välineeseen, on tietoinen siitä, että tutkimuksen ja innovoinnin painopisteitä on virtaviivaistettava ja keskitettävä, mutta on huolissaan varojen keskittämisen asteesta;

Or. en

Tarkistus 158
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä ***ja uhkaavat sosiaalista ja taloudellista yhteenkuuluvuutta, joka on demokraattisten yhteiskuntien kulmakivi***; ***muistuttaa, että huonot työturvallisuus- ja työterveysolot pahentavat nykyistä pulaa ammattitaitoisesta työvoimasta; toteaa, että kilpailukykykompassi on edistysaskel teollisuus- ja talouskasvustrategioiden määrittelyssä, mutta korostaa, että sen menestys riippuu konkreettisten ja hyvin rahoitettujen toimenpiteiden täytäntöönpanosta; katsoo, että InvestEU-ohjelma voisi olla keskeinen väline joidenkin näiden tavoitteiden saavuttamisessa vähentämällä yksityisten investointien riskiä, edistämällä innovointia ja tukemalla strategisten teollisuudenalojen laajentamista;***

Or. en

Tarkistus 159
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa***, ja ne lisäävät köyhyysriskiä ja sosiaalista syrjäytymistä sekä ilmastonmuutoksen suoria ja epäsuoria vaikutuksia***; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä; ***korostaa, että on tärkeää luoda lisää työpaikkoja EU:ssa erityisesti keskeisillä aloilla, kuten puhtaan teknologian ja digitaaliteknologian aloilla sekä terveydenhuolto- ja hoitoaloilla;***

Or. en

Tarkistus 160
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute***, liiallinen sääntely, hallinnolliset esteet, jotka rajoittavat kilpailukykyämme***

riskiä;	***vapaassa markkinataloudessa,*** ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;

Or. es

Tarkistus 161
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että ***toimeentuloon riittävän palkan tarjoavien*** työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät ***väestökadon ja*** Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä***, erityisesti vähemmän kehittyneiltä ja vähävaraisilta maaseutualueilta***;

Or. en

Tarkistus 162
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu

suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä; ***korostaa, että Draghin raportissa varoitetaan, että liiallinen byrokratisoituminen voi haitata talouskasvua;***

Or. en

Tarkistus 163
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa ***deindustrialisaation, EKP:n politiikan ja harhaisen talousstrategian seurauksena***; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;

Or. en

Tarkistus 164
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä ***tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla*** on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät ***Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon*** riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä ***pienillä palkoilla, epävarmuudella sekä julkisten palveluiden ja sosiaalisen hyvinvointijärjestelmän investointien vähenemisellä*** on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät ***köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen*** riskiä;

Or. pt

Tarkistus 165
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien

puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä ***erityisesti alikehittyneillä alueilla***;

Or. en

Tarkistus 166
Nils Ušakovs

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ***ja*** korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute***,*** korkeat elinkustannukset ***ja jääminen jälkeen lähentymisestä*** lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;

Or. en

Tarkistus 167
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on

kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ***ja*** korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute***,*** korkeat elinkustannukset ***ja jääminen jälkeen lähentymisestä*** lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;
	Or. en

Tarkistus 168
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; ***on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä***;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky-***, teknologia-*** ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; ***kehottaa investoimaan osaamiseen, startup-yrityksiin ja scale-up-yrityksiin, jotta ihmisille voidaan tarjota myönteisiä tulevaisuudennäkymiä ja enemmän työllistymismahdollisuuksia***;
	Or. en

Tarkistus 169
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, ***tuottavuuskasvu-,*** kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;

Or. en

Tarkistus 170
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Victor Negrescu, Sandra Gómez López, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Giuseppe Lupo

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;	7. korostaa, että kuten Lettan ja Draghin raporteissa todetaan, Euroopan talouteen ja sosiaaliseen malliin kohdistuu suuria paineita, sillä tuottavuus-, kilpailukyky- ja osaamisvajeilla on kerrannaisvaikutuksia työpaikkojen laatuun ja elintasoon ***sekä sosiaaliseen hyvinvointiin*** tilanteessa, jossa eurooppalaiset jo nyt kamppailevat asumisen, energian ja elintarvikkeiden korkeiden hintojen kanssa; on huolissaan siitä, että työllistymismahdollisuuksien puute ja korkeat elinkustannukset lisäävät Euroopasta pois suuntautuvan aivovuodon riskiä;

Or. en

Tarkistus 171
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli; ***korostaa, että kilpailukyky ei ole haaste, joka ratkaistaan pelkästään uusilla varoilla; korostaa, että EU ei voi rahalla korjata suhteellista taantumaa; kehottaa komissiota ja kaikkia jäsenvaltioita toteuttamaan toimia ja panemaan täytäntöön oikeudellisia ja hallinnollisia uudistuksia, joilla parannetaan kilpailukykyä, edistetään innovointia ja dynaamisuutta, virtaviivaistetaan byrokratiaa, vähennetään innovoijien kustannuksia ja sääntelytaakkaa, yksinkertaistetaan raportointivaatimuksia, luodaan Eurooppaan investointiystävällinen ilmapiiri, lisätään kaupankäyntimahdollisuuksia kolmansien maiden kanssa, torjutaan ylisääntelyä ja parannetaan jäsenvaltioiden välistä valvontayhteistyötä; torjuu kaikki toimet, joilla lisätään EU:n protektionismia; painottaa, että viime vuosina tapahtunut EU:n valtiontukisääntöjen laimentuminen on aiheuttanut merkittävää epätasapainoa sisämarkkinoilla, erityisesti valtion rahoitustuen alalla; korostaa, että rahoitustuet ovat kallis ja usein tehoton tapa tukea suuria markkinatoimijoita pääasiassa todellisen kilpailun ja innovoinnin kustannuksella; muistuttaa,***

että rahoitustuet hyödyttävät vain niitä jäsenvaltioita, joilla on resursseja käyttää suuria rahamääriä; suhtautuu myönteisesti Euroopan komission asettamaan ensisijaiseen tavoitteeseen vähentää lakisääteisistä raportointivaatimuksista aiheutuvaa taakkaa yrityksille 25 prosenttia ja pk-yrityksille 35 prosenttia; kehottaa panemaan tämän painopisteen täytäntöön kaikilla aloilla; kehottaa arvioimaan kaikkia uusia komission ehdotuksia sen perusteella, parantavatko ne EU:n kilpailukykyä, myös perusteellisilla vaikutustenarvioinneilla;

Or. en

Tarkistus 172
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030 ***ja että tässä yhteydessä pelkästään teollisuuden hiilestä irtautumista koskeva investointivaje (ottamatta huomioon Euroopan saasteettomuutta, biologista monimuotoisuutta ja kiertotaloutta koskevia tavoitteita) on 450 miljardia euroa vuodessa vuoteen 2030 asti, jos nykyiset investointitasot jatkuvat, kun taas Euroopan komission oma arvio on 660 miljardia euroa vuodessa vuosina 2031–2050; muistuttaa erityisestä lisäarvosta, joka saadaan rajat ylittävien investointien rahoittamisesta EU:n talousarviosta, ja korostaa, että tarvitaan riittävästi rajat ylittävää hankerahoitusta***

sisämarkkinoiden ja yhteisten painopisteiden edistämiseksi; korostaa ***julkisten investointien ja palvelujen merkitystä ja sitä***, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli***, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden finanssipoliittiset rajoitukset, jotka johtuvat EU:n talouden ohjausjärjestelmän riittämättömyydestä***;

Or. en

Tarkistus 173
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli***, ja siksi on kerättävä lisäresursseja, -instrumentteja ja -välineitä, joilla tuetaan Euroopan pitkän aikavälin kilpailukykyä, työpaikkojen ja elämän laatua sekä oikeudenmukaista siirtymää, jossa ei jätetä ketään eikä yhtään aluetta jälkeen; vaatii samanaikaisesti osoittamaan lisää varoja sosiaaliseen edistykseen ja työpaikkojen laatuun, myös työmarkkinaosapuolten vuoropuheluun ja työehtosopimusneuvotteluihin, sekä työmarkkinaosapuolten valmiuksien kehittämiseen EU:n ja kansallisella tasolla***;

Or. en

Tarkistus 174
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli; ***korostaa tarvetta poistaa EU:n talousarviosta useat haitalliset ja/tai EU:n toimialaan kuulumattomat menot, jotta voidaan vapauttaa talousarvion liikkumavara ja kattaa tämä vaje;***

Or. fr

Tarkistus 175
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä ***on oltava*** asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen ***yksityinen ja julkinen*** investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; ***panee merkille Draghin arvion, jonka mukaan tuottavista investoinneista noin neljä viidesosaa on EU:n yksityisen sektorin vastuulla, kun taas julkisilla investoinneilla on liikkeellepaneva rooli;*** korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä ***saattaa olla*** asiassa keskeinen rooli;

Or. en

Tarkistus 176
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli ***ja sen on oltava tehokas väline yksityisten aloitteiden ja investointien lisäämiseksi***; ***korostaa, että merkittävät alkuinvestoinnit rasittaisivat vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen kahta ensimmäistä vuotta;***

Or. en

Tarkistus 177
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli; ***korostaa, että Euroopan kilpailukykyrahastosta on tuettava investointeja strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin;***

Or. en

Tarkistus 178
Roberts Zīle

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta***, sillä on oltava*** asiassa ***keskeinen*** rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta ***ja vaikka leijonanosan toimenpiteistä on tultava yksityiseltä sektorilta, unionin talousarviolla voi olla*** asiassa ***ratkaiseva*** rooli;

Or. en

Tarkistus 179
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli***, mutta myös synergiat yksityisen ja julkisen rahoituksen kanssa ovat tarpeen***;

Or. en

Tarkistus 180
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että ***vaikka*** tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta***, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli***;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta***, ja sen vuoksi yksityisten aloitteiden osallistuminen ja yhteistyö on välttämätöntä, jotta nämä kunnianhimoiset tavoitteet voidaan saavuttaa***;

Or. es

Tarkistus 181
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 750–800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta ***ja valtaosa on katettava yksityisellä pääomalla***, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;

Or. en

Tarkistus 182
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on ***750–*** 800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;	8. huomauttaa, että Draghin mukaan innovointiin ja infrastruktuuriin liittyvä vuotuinen investointivaje on 800 miljardia euroa vuodessa vuosina 2025–2030; korostaa, että vaikka tätä vajetta ei voida kattaa yksin unionin talousarviosta, sillä on oltava asiassa keskeinen rooli;

Or. en

Tarkistus 183
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. korostaa, että Budapestin julistuksessa uudesta Euroopan kilpailukykyohjelmasta ilmoitetaan, että kilpailukyky on monialainen kysymys ja sen vuoksi sitä pitäisi valtavirtaistaa kaikissa politiikoissa; muistuttaa, että kilpailukykyä ei tule parantaa uudelleenjaon avulla vaan luomalla asianmukaiset mahdollistavat puitteet; pyytää, että lähtökohtana pitäisi olla yksinkertaistaminen ja sääntelyn purkaminen EU:n tasolla;

Or. en

Tarkistus 184
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 185
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; ***katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja***	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; ***pitää valitettavana, että EU:n rahoituksen nykyinen saatavuus on monimutkaista ja byrokraattista yksityisille toimijoille;*** kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat

kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; ***muistuttaa, että InvestEU-ohjelman toteutuskumppanit, erityisesti EIP-ryhmä, keskittyvät edelleen enimmäkseen pienempiriskisiin investointeihin, mikä itse asiassa heikentää EU:n talousarvion valmiuksia saada yksityisiä investointeja liikkeelle takauksin; kehottaa lisäämään riskinottohalua InvestEU-ohjelmassa sen varmistamiseksi, että se täyttää tehokkaasti tehtävänsä yksityisen pääoman saamisessa käyttöön ja suuririskisten innovatiivisten hankkeiden tukemisessa***;

Or. en

Tarkistus 186
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on ***sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta***; kehottaa siksi vahvistamaan ***merkittävästi*** seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; ***katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä***;	9. korostaa, että unionin talousarvio on ***sovitettava varovaisesti yhteen kansallisen finanssipolitiikan kanssa, jotta varmistetaan finanssipolitiikan varovaisuus ja edistetään samalla taloudellista vakautta, yrittäjyyttä ja kilpailukykyä, ja että sen olisi ensisijaisesti toimittava yksityisten investointien käynnistäjänä ja turvattava rahoituskuri***; ***toteaa, että on tärkeää antaa startup-yrityksille ja pk-yrityksille mahdollisuus saada rahoitusta tehokkaiden ja avointen mekanismien avulla ja välttää samalla kohtuuttomat markkinoiden vääristymät***; kehottaa siksi ***arvioimaan uudelleen ja, jos ne ovat todistetusti vaikuttavia,*** vahvistamaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ***ja vaalitaan***

finanssipoliittista vastuuta ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; ***korostaa, että talousarviotakuiden olisi oltava täsmällisesti kohdennettuja, tehokkaita ja verotuksellisesti kestäviä ja että niitä olisi valvottava ja yksinkertaistettava tarkasti niiden tehokkuuden ja vastuuvelvollisuuden parantamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 187
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin ***talousarvio*** on ***sovitettava*** huolellisesti ***yhteen*** kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	9. korostaa, että unionin ***talousarviota*** on ***koordinoitava*** huolellisesti***, jotta voidaan varmistaa täydentävyys ja lisäisyys*** kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta***, myös kysyntään perustuvien rahoitusvälineiden avulla***; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ***rahoitusvälineitä käyttäviä*** ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat ***investointien riskien vähentämistä koskevien*** resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä ***ja liittämään ne tarvittaessa hyödynjakomekanismeihin***; ***katsoo, että kilpailukyvyn yhdistämistä koskevia***

investointeja voitaisiin myös tutkia tarkemmin;

Or. en

Tarkistus 188
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta ***ja jotta pk-yritysten laajentamista maailmanlaajuisille markkinoille voidaan tukea***; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia***, jotta varmistetaan, että InvestEU-ohjelmalla voidaan tukea suurempaa määrää keskeisiä hankkeita kaikkialla unionissa, muun muassa erityinen virta tukemaan asuntokehitystä ja ensiasunnon ostajia, jotta asuntojen omistajuutta voidaan helpottaa***; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;

Or. en

Tarkistus 189
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; ***kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;***	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta;

Or. pt

Tarkistus 190
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja ***lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja*** ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista,	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja ***hyödyntää julkisen ja yksityisen sektorin eri toimijoiden välisiä synergioita*** ja vähentää niiden riskejä***, jotta voidaan maksimoida jokaisen sijoitetun euron tuottosuhde ja vaikutus***, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset***, myös yhteisötaloudessa,*** voivat helpommin saada rahoitusta; ***panee merkille, että rahoitusvälineiden ja talousarviotakuiden***

kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo***, että talousarviotakuut ovat*** resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	***on osoitettu olevan tehokkaita välineitä EU:n kriittisten poliittisten tavoitteiden saavuttamisessa;*** kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ***ja crowding-in-vaikutus*** ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo ***kyseisten talousarviotakuiden olevan*** resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;

Or. en

Tarkistus 191
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä***, ja*** kehottaa yksinkertaistamaan ***niitä***;	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman ***ja Euroopan innovaationeuvoston*** kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä ***silloin, kun on yleisen edun mukaista edistää investointeja ja kun on olemassa selvä markkinoiden toimintapuute, joka estää yksityistä sektoria toteuttamasta kyseisiä investointeja ilman julkisia toimia;*** kehottaa yksinkertaistamaan

talousarviotakuiden käyttöä;

Or. en

Tarkistus 192
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava ***huolellisesti*** yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa ***siksi*** vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja ***jotka noudattavat*** markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo***, että talousarviotakuut ovat*** resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava ***aiempaa paremmin*** yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; ***toteaa, että rahoitusvälineet ja talousarviotakuut ovat tehokkaita välineitä näiden EU:n kriittisten poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi;*** kehottaa vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja ***crowding-in-vaikutus, jotta voidaan noudattaa*** markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo ***kyseisten talousarviotakuiden olevan*** resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä ***entisestään***;

Or. en

Tarkistus 193
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman ***ja Euroopan innovaationeuvoston*** kaltaisia ***riskinjakovälineitä ja*** ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia***, sekä parantamaan riskirahoituksen saamista***; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;
	Or. en

Tarkistus 194
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta ***uuden säästö- ja investointiunionin mukaisesti ja edistää yritysten toiminnan laajentamista***; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa

yksinkertaistamaan niitä;	toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;

Or. en

Tarkistus 195
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia***, jotta voidaan saavuttaa EU:n kriittiset poliittiset tavoitteet ja maksimoida EU:n talousarvion tuottosuhde ja vaikutus***; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;

Or. en

Tarkistus 196
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on ***sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on*** suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	9. korostaa, että unionin talousarvio on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;

Or. fr

Tarkistus 197
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa yksinkertaistamaan niitä;	9. korostaa, että unionin talousarvio on sovitettava huolellisesti yhteen kansallisten menojen kanssa ja että se on suunniteltava siten, että sillä voidaan mobilisoida ja lisätä tehokkaasti yksityisiä investointeja ja vähentää niiden riskejä, jotta startup-yritykset***, scale-up-yritykset*** ja pk-yritykset voivat helpommin saada rahoitusta; kehottaa siksi vahvistamaan merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä InvestEU-ohjelman kaltaisia ohjelmia, joilla varmistetaan täydentävyys ja jotka noudattavat markkinaperusteista, kysyntään perustuvaa toimintamallia; katsoo, että talousarviotakuut ovat resurssien vaikuttavaa käyttöä, ja kehottaa

yksinkertaistamaan niitä;

Or. en

Tarkistus 198
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. kehottaa ottamaan käyttöön edunsaajien suojalausekkeen, jolla rajoitetaan pk-yritysten, voittoa tavoittelemattomien yhteisöjen ja kuntien liiallisia raportointivaatimuksia ja varmistetaan, että pienemmät yksiköt voivat keskittyä täytäntöönpanoon paperityön sijaan;

Or. en

Tarkistus 199
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 200
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa; ***varoittaa odottamasta EIP-ryhmältä mahdottomia ja korostaa tältä osin, että kolminkertaisen AAA-luokituksen säilyttäminen samalla, kun investoidaan suuririskiseen innovointiin todellisessa mittakaavassa, ei ole mahdollista; katsoo näin ollen, että olisi perustettava vaihtoehtoisia välineitä, kuten nykyinen Euroopan innovaationeuvosto, jotta voidaan toteuttaa unionin rahoitusvälineinvestointeja, joita tarvitaan riittävän yksityisen riskipääoman vapauttamiseksi ja varmistetaan siten rahoitusympäristö eurooppalaisille startup-yrityksille niin, että ne voivat pärjätä globaalissa kilpailussa;***

Or. en

Tarkistus 201
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

10. ***vaatii***, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan*** Euroopan investointipankkiryhmän ***roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä*** muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa ***– lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa***;	10. ***korostaa***, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä Euroopan investointipankkiryhmän ***roolia on hyödynnettävä strategisesti, jotta varmistetaan finanssipoliittisesti vastuullinen, tehokas ja vaikutuslähtöinen lainananto, jossa keskitytään vahvasti investointien tuottoon ja rahoituksen kestävyyteen; kehottaa tehostamaan yhteistyötä*** muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa ***vaikutusten maksimoimiseksi, päällekkäisyyksien välttämiseksi ja yksityisen pääoman saamiseksi; tukee investointeja strategisiin painopisteisiin, kuten ilmastoon, energiaturvallisuuteen ja puolustukseen, rahoitusmallilla, joka on jäsennelty, turvallisuusvetoinen ja EU:n strategisten etujen mukainen ja jolla vähennetään ulkoisia riippuvuuksia***;

Or. en

Tarkistus 202
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja ***ympäristöalalla, innovoinnissa, strategisissa teknologioissa, maataloudessa, kohtuuhintaisten asuntojen rakentamisessa, koulutuksessa ja osaamisessa, terveydenhoidossa ja*** viime

aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa; ***kehottaa tältä osin vahvistamaan investointikumppanuutta sen varmistamiseksi, että jokainen Euroopan tasolla saatavilla oleva euro saadaan toimimaan mahdollisimman tehokkaasti;***

Or. en

Tarkistus 203
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että ***seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan*** Euroopan investointipankkiryhmän ***roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä*** muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten ***kanssa*** – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että ***yksityisten investointien crowding-in-vaikutus on maksimoitava*** Euroopan investointipankkiryhmän ***avulla myös lisäämällä sen riskinottohalua sekä*** muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten ***avulla – EU:n takuiden käytön lisäksi myös*** lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla, ***puhtaassa teknologiassa, innovoinnissa, terveydenhuollossa, sosiaalisessa infrastruktuurissa*** ja viime aikoina myös ***turvallisuudessa ja*** puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa***, muun muassa vastatakausten ja pääomarahoituksen parantamisen avulla***;

Or. en

Tarkistus 204
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ***digitalisaatiossa ja teknologisessa innovoinnissa, sosiaalisessa infrastruktuurissa,*** ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa; ***kehottaa tältä osin vahvistamaan investointikumppanuutta, jotta varmistetaan, että jokaista euroa käytetään Euroopan tasolla mahdollisimman tehokkaasti;***

Or. en

Tarkistus 205
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet ***nostamalla sen tavoitetta ja lisäämällä sen toiminnan vaikutusta*** – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa; ***kehottaa lisäämään EIP:n roolia seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä yksityisten investointien aktivoimiseksi ja riskien vähentämiseksi;***

Or. en

Tarkistus 206
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet***, muun muassa varmistamalla suotuisat edellytykset ja esteiden poistaminen*** – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa***, ja varmistetaan samalla pääomamarkkinaunionin loppuun saattaminen***;

Or. en

Tarkistus 207
Janusz Lewandowski

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan ***kaksikäyttöhankkeissa***;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan ***kaksikäyttöhankkeita koskevat nykyiset rajat ylittäen***;

Or. en

Tarkistus 208
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ***ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa***;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla;

Or. pt

Tarkistus 209
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa***, myös infrastruktuurissa***;

Or. en

Tarkistus 210
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ***innovoinnissa,*** ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan kaksikäyttöhankkeissa;

Or. en

Tarkistus 211
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan ***kaksikäyttöhankkeissa***;	10. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tehtävä enemmän, jotta maksimoidaan Euroopan investointipankkiryhmän roolin tarjoamat mahdollisuudet – yhdessä muiden kansainvälisten ja kansallisten rahoituslaitosten kanssa – lainanannossa strategisilla politiikan aloilla, kuten ilmastoalalla ja viime aikoina myös puolustusalan ***hankkeissa***;

Or. en

Tarkistus 212
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. 10.a. (uusi) korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on otettava käyttöön kaikki käytettävissä olevat välineet ja hyödynnettävä julkisen ja yksityisen sektorin eri toimijoiden välisiä synergioita, jotta voidaan maksimoida jokaisen sijoitetun euron tuottosuhde ja vaikutus; kehottaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä yksinkertaistamaan ja yhdenmukaistamaan EU:n sisäisiä ja ulkoisia investointirakenteita, jotta voidaan luoda synergioita eri välineiden välille;

Or. en

Tarkistus 213
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. katsoo, että julkisten palvelujen vahvistaminen ja niiden laadun ja saavutettavuuden varmistaminen ovat edellytyksiä tehokkaalle kansalaisuudelle sosiaalisilla, taloudellisilla ja poliittisilla osa-alueilla ja että näiden tekijöiden ei pitäisi sen vuoksi olla markkinalähtöisiä, vaan niitä olisi pidettävä strategisena osana EU:n talousarvion perustana olevaa keskeistä kehitystä;

Or. pt

Tarkistus 214
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että ***tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa***; katsoo, että ***monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen***;	11. korostaa, että ***tutkimuksen ja innovoinnin asettamiseksi taloutemme keskiöön unionin on lisättävä merkittävästi investointeja tutkimukseen ja innovointiin kaikkialla unionissa erityisesti edistämällä julkisia tutkimus- ja kehitysmenoja, myös kansallisella tasolla, ja hyödyntämällä yksityisiä tutkimus- ja kehitysmenoja, myös lisäämällä sisämarkkinoiden houkuttelevuutta startup-yrityksille, scale-up-yrityksille ja riskipääomalle ja keskittymällä erityisesti strategisiin aloihin***; ***korostaa tehokkaiden rahoitusprosessien merkitystä, sillä niillä taataan julkisten varojen ennakoitavuus ja tehokas käyttö, jotta voidaan houkutella yksityisiä investointeja huipputason tutkimukseen ja innovointiin; toteaa, että poliittisten tavoitteidensa saavuttamiseksi unionin ja sen jäsenvaltioiden on rahoitettava parasta mahdollista tiedettä (myös perustutkimusta), tutkimusta ja innovointia sekä täydennettävä eurooppalaista tutkimusaluetta ottamalla käyttöön erityisesti viides vapaus[1 a] ja jatkamalla tutkimusyhteistyötä Euratomin kautta; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen puitteissa kymmenenteen puiteohjelmaan olisi osoitettava kokonaistalousarvio, joka on kolme prosenttia BKT:n menotavoitteesta ja riittävä rahoittamaan vähintään 75 prosenttia korkealaatuisista ehdotuksista, eli vähintään 220 miljardia euroa; korostaa, että kymmenennen puiteohjelman on oltava riippumaton rahoitusohjelma, joka kattaa kaiken unionin rahoituksen huipputason***

tutkimus-, teknologian kehittämis- ja innovointitoimille kaikkialla unionissa; korostaa, että talousarvion vakauden varmistamiseksi tämän puiteohjelman talousarvio olisi pidettävä erillään monivuotisesta rahoituskehyksestä ja että ohjelmasta tai sen edeltäjistä vapautettavat sitoumukset olisi automaattisesti palautettava ohjelmaan tai sen seuraajiin; vastustaa ehdottomasti ehdotusta, jonka mukaan kilpailukykyrahasto ottaisi osittain tai kokonaan vastuulleen Euroopan tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman roolin eurooppalaisten tutkimus- ja innovointitoimien rahoittamiseksi; panee merkille osaamis- ja innovaatioyhteisöjen riippumattomien asiantuntijoiden yleisesti ottaen myönteiset arviot (erityisesti EU:n tason lisäarvon osalta); pitää kuitenkin valitettavana, että useat Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutin sidosryhmät, myös eräät sen suurimmista tuensaajista, kyseenalaistavat sen merkityksen ohjelmana; korostaa, että sidosryhmät arvostavat periaatteessa osaamis- ja innovaatioyhteisö -käsitettä hyödyllisenä välineenä innovaatioekosysteemien tehokkaassa kehittämisessä ja integroinnissa; katsoo, että ***kaksi suurinta esiin tuotua huolenaihetta ovat osaamis- ja innovaatioyhteisöjen rahoituksellista itsekannattavuutta koskeva vaatimus[2 a] ja Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutin keskushallinto, joka on liian byrokraattinen ja työläs ja joka aiheuttaa osaamis- ja innovaatioyhteisöille hallintoon liittyviä vaikeuksia[3 a]; toteaa, että monille sidosryhmille taloudelliset ja muut kustannukset, mukaan lukien osaamis- ja innovaatioyhteisöön osallistumisesta aiheutuva suuri rasite, ovat suuremmat kuin niille merkityksellisen suhteellisen vähäisen rahoitustuen hyödyt;***

[1 a] Lettan raportti: Much more than a market, Speed, Security, Solidarity, Empowering the Single Market to deliver a sustainable future and prosperity for all EU Citizens, s. 19–26.

[2 a] Ks. esimerkiksi eurooppalaisten yliopistojen yhteistyöelimen EUA:n visio kymmenettä tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmaa varten, s. 14: https://www.eua.eu/publications/positions/paving-the-way-for-impactful-european-r-i.html

[3 a] Ks. esimerkiksi Fraunhofer Gesellschaftin kannanotto: https://www.fraunhofer.de/content/dam/zv/en/institutes/international/brussels/finalpapers/Fraunhofer_PositionPaper_EIT.pdf

Or. en

Tarkistus 215
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ***ja kansallisella tasolla*** olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. ***muistuttaa, että tavoitetta, jonka mukaan tutkimus ja innovointi on kolme prosenttia BKT:stä, ei ole vielä läheskään saavutettu, ja kehottaa komissiota varmistamaan, että uusi monivuotinen rahoituskehys tarjoaa rahoitusta ja välineitä tämän tavoitteen saavuttamiseksi;*** korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä ***vihreään ja digitaaliseen siirtymään liittyviin*** unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa olisi

yhdessä kansallisen tason kanssa oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen ***koko innovointisyklin ajan perustutkimuksesta demonstrointiin ja markkinoille saattamiseen, ja sillä olisi mahdollistettava EU:n operaation tavoitteiden saavuttaminen***; ***korostaa, että tarvitaan jatkuvuutta ja pitkän aikavälin investointeja sekä tutkimukseen ja innovointiin varattuja määrärahoja Euroopan maailmanlaajuisen johtoaseman vahvistamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 216
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa***, ei kuitenkaan niin, että siirryttäisiin olennaiseen tutkimukseen tehtävistä investoinneista pidemmälle tai annettaisiin soveltavan tutkimuksen ohjautua yksinomaan markkinakannustimien kautta***; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen; ***kehottaa yhteistyöhön perustuvaan hallinnointiin ja varaamaan ja kohdentamaan kansallisia määrärahoja, joiden osoitettu kokonaismäärä on vähintään 50 prosenttia yhteensä jaetuista varoista, ja jakamaan resurssit tasapuolisesti***

jäsenvaltioiden kesken, jotta vähennetään eriarvoisuutta tutkimus- ja kehityskapasiteetissa ja -toiminnassa;

Or. pt

Tarkistus 217
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen; ***muistuttaa, että samalla on varmistettava vahvat investoinnit korkeakoulualaan, mikä on ratkaisevan tärkeää tulevan tutkija- ja innovoijasukupolven kouluttamiseksi, ja että se voidaan saada aikaan lisäämällä synergioita ja vahvistamalla Erasmus+-ohjelman, Horisontti Eurooppa -puiteohjelman ja tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman rahoitusta;***

Or. en

Tarkistus 218
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin ***rahoitusta*** olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. ***suhtautuu myönteisesti komission tiedonantoon ”Kohti seuraavaa monivuotista rahoituskehystä” ja kehottaa asettamaan tutkimuksen ja innovoinnin, tieteen ja teknologian unionin talouden keskiöön;*** korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin ***rahoitus Euroopassa ei ole riittävän suurta, ja sitä*** olisi ***siksi*** lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin ***ja tutkijalähtöiseen tieteen eturintamassa olevaan tutkimukseen***; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;
	Or. en

Tarkistus 219
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin ***noudattaen teknologianeutraaliuden periaatetta ja ilman aatteellista suuntaa***; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa***, ja siinä olisi keskityttävä pienentämään jäsenvaltioiden välistä tutkimus- ja innovointikuilua erityistoimenpiteillä (osallistumispohjan laajentaminen)***; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten

hankkeiden rahoittamiseen;

Or. en

Tarkistus 220
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen; ***katsoo, että lisätalousarviolla olisi vahvistettava eurooppalaista tutkimusaluetta kuromalla umpeen jäsenvaltioiden välinen innovaatiokuilu ja parantamalla edelleen Euroopan innovaatioekosysteemiä ja Euroopan kilpailukykyä;***

Or. en

Tarkistus 221
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava

huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen; ***korostaa yhteisyritysten tutkimustoiminnan merkitystä EU:n strategisten teollisuudenalojen Euroopan kilpailukyvyn ja kestävyyden vahvistamisessa;***

Or. en

Tarkistus 222
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen ***ja että tämän lisäksi olisi etsittävä julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksia sellaisten politiikkojen avulla, joilla houkutellaan ja kannustetaan tekemään yksityisiä investointeja näihin hankkeisiin***;

Or. es

Tarkistus 223
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys

11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden***, myös startup-yritysten ja pk-yritysten,*** rahoittamiseen; ***kehottaa hyödyntämään Horisontti Eurooppa -ohjelman onnistumista ja kehittämään sitä edelleen seuraavaa monivuotista rahoituskehystä varten;***

Or. en

Tarkistus 224
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen; ***korostaa, että seuraavasta tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmasta tarvitaan rahoitusta osallistumispohjan laajentamista koskevien toimenpiteiden tukemiseksi;***

Or. en

Tarkistus 225
Raffaele Topo

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten ***usean maan*** hankkeiden rahoittamiseen ***ja että synergioita ja täydentävyyttä olisi helpotettava eri välineiden välillä***;

Or. en

Tarkistus 226
Nils Ušakovs

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa***, ja siinä olisi keskityttävä pienentämään jäsenvaltioiden välistä tutkimus- ja innovointikuilua erityistoimenpiteillä***; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa

osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;

Or. en

Tarkistus 227
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;	11. korostaa, että tutkimuksen ja innovoinnin rahoitusta olisi lisättävä merkittävästi ja se olisi keskitettävä unionin strategisiin painopisteisiin; painottaa, että ***siinä olisi pyrittävä saamaan yksityisiä investointeja TKI-toimintaan, ja*** sen olisi perustuttava huippuosaamisen periaatteeseen myös tulevaisuudessa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen kaikissa osissa ja kansallisella tasolla olisi oltava riittävästi varoja kaikkien korkealaatuisten hankkeiden rahoittamiseen;

Or. en

Tarkistus 228
Sandra Gómez López

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. huomauttaa, että kohtuuhintaisen, ihmisarvoisen ja sosiaalisen asumisen puuttuminen on kiireellinen Euroopan laajuinen kriisi, johon on vastattava määrätietoisesti ja viipymättä. kehottaa sen vuoksi komissiota toimenpiteisiin ja aloitteisiin Euroopan tasolla taloudellisen

tuen avulla pysyvän ja lisäasuntoinvestointivirran takaamiseksi yhdistämällä rahoituslähteet, kuten EIP. korostaa, että monitasoinen toimintamalli voi muodostaa vahvan eurooppalaisen asuntostrategian oikeudenmukaisen siirtymän kehyksessä EU:n toimivallan rajoissa;

Or. en

Tarkistus 229
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. korostaa eurooppalaisen tutkimuksen riippumattomuuden merkitystä ja kehottaa komissiota vähentämään merkittävästi byrokraattista taakkaa, jotta voidaan tehdä oikea-aikaista, maksutonta ja riippumatonta tutkimusta; vaatii, että tutkimus- ja innovointirahastot perustuvat ohjelmiin; korostaa, että tutkimus ja innovointi edellyttävät selkeää ennustettavuutta ja pitkän aikavälin strategioita;

Or. en

Tarkistus 230
Roberts Zīle

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. katsoo, että ydinteknologian jatkuva läsnäolo unionissa on ratkaisevan tärkeää Euroopan toimitusvarmuuden, kohtuullisten energianhintojen,

kilpailukyvyn ja puhtaaseen energiaan siirtymisen kannalta; tukee sitä, että jäsenvaltiot valitsevat jatkuvasti ydinvoiman osaksi kansallista energialähteiden yhdistelmäänsä;

Or. en

Tarkistus 231
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja ***kansalliset yhteydet***, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän ***suoraan hallinnoitua ja nimenomaista*** rahoitusta ***kestävään energiaan ja kestävän energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuurin aikaansaamiseen*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja ***kansallisia yhteyksiä koskevat hankkeet***, joilla on EU:n tason lisäarvoa***, sekä energia-, liikenne- ja digitaalialojen hiilestä irtautuminen, energiatehokkuuden, paikallisen uusiutuvan energian tuotannon, kysyntäpuolen joustavuusratkaisujen ja TEN-T-verkon tekeminen sekä kestävien liikennemuotojen saatavuuden ja kohtuuhintaisuuden parantaminen ihmisten kannalta, liikennemuotojen saumattoman yhdistämisen mahdollistaminen ja liikennemuotosiirtymän mahdollistaminen rautatieliikenteen ja paikallisen julkisen liikenteen vahvan selkärangan pohjalta; kehottaa tutkimaan edelleen synergioita energia-, digitaali- ja liikennealojen rahoittamisessa muun muassa energiajärjestelmän digitalisoinnin alalla***; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä

sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa ***ja on avainasemassa ilmasto-, energia- ja ympäristötavoitteiden saavuttamisessa***; ***korostaa, että energia- ja liikenneinfrastruktuurille olisi myönnettävä enemmän rahoitusta samalla kun lopetetaan sellaisten investointien rahoituskelpoisuus, jotka viivästyttävät ja vahingoittavat energia- ja liikennejärjestelmien hiilestä irtautumista ja lukitsevat EU:n energiajärjestelmä kalliisiin fossiilisiin tuontipolttoaineisiin, jotka heikentävät sekä kilpailukykyä että hiilestä irtautumista; korostaa, että nykyisillä onnistuneilla rahoitusmekanismeilla, kuten Verkkojen Eurooppa -välineellä, on tärkeä rooli näiden tavoitteiden saavuttamisessa ja että näiden politiikkojen rahoitusta olisi jatkettava riittävällä ja investointitarpeita vastaavalla rahoituksella;***

Or. en

Tarkistus 232
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***energiaan, liikenteeseen ja digitaali-infrastruktuuriin*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa***, ja niissä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota alueisiin, joilla on ainutlaatuisia yhteyksiin liittyviä haasteita, muun muassa saarivaltioihin, sekä tärkeisiin julkisen liikenteen hankkeisiin kaupunkialueilla, jotka ovat strategisesti tärkeitä talouskasvun kannalta; kehottaa vahvistamaan***

Verkkojen Eurooppa -välinettä; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä ***maaseutualueiden kehittämisen ja*** sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa; ***korostaa, että investoinnit elintarviketuotantoa ja elintarviketurvaa tukevaan infrastruktuuriin paitsi vahvistavat maaseutualueita, myös lisäävät EU:n kilpailukykyä maailmantaloudessa ja edistävät pitkän aikavälin kestävyyttä ja talouskasvua;***

Or. en

Tarkistus 233
Roberts Zīle

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän ***keskitetysti hallinnoitua*** rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa***, jotta voidaan täyttää muun muassa liikenneinfrastruktuuria koskevat uudet vaatimukset tarkistetussa Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevassa asetuksessa***; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa; ***katsoo, että kilpailukykyä lisätään ja sotilaallista liikkuvuutta parannetaan vankkojen liikenneyhteyksien avulla; korostaa lisäksi, että koheesiorahaston siirtäminen edelleen hallinnoitavaksi suoraan koheesiopolitiikan piiriin kuuluvien jäsenvaltioiden välisiin rajatylittäviin liikenneyhteyksiin ja erityisesti puuttuviin yhteyksiin helpottaisi TEN-T-verkon kehittämistä ja***

taloudellista lähentymistä EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 234
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava ***eurooppalaiset julkishyödykkeet,*** rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa; ***korostaa, että Verkkojen Eurooppa -välineen (CEF) kaltaisella ohjelmasta annettavalla rahoituksella on keskeinen rooli innovoinnin edistämisessä, yritysten tukemisessa sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän edistämisessä, ja se auttaa meitä saavuttamaan sähköistämistä koskevat tavoitteet erityisesti sähköverkkojen avulla ja puhtaan energian tavoitteet, irtautumaan hiilestä, erityisesti liikenteen alalla, ja olemaan maailmanlaajuisesti kilpailukykyinen teollisuudessa ja samalla tehostamaan EU:n pyrkimyksiä olla ilmastoneutraali vuoteen 2050 mennessä;***

Or. en

Tarkistus 235
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. ***toteaa, että energiavarmuus ja kohtuuhintaisuus ovat keskeisiä unionin häiriönsietokyvyn ja kilpailukyvyn osatekijöitä;*** korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***energiaturvallisuuteen, yhteyksiin, energiainfrastruktuurin suojeluun ja liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa; ***kehottaa lisäämään rahoitusta hankkeille, jotka vähentävät riippuvuutta ulkoisista energialähteistä, parantavat energiatehokkuutta ja tukevat kotitalouksien ja teollisuuden alhaisia energianhintoja;***

Or. en

Tarkistus 236
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa; ***muistuttaa, että koheesiopolitiikan olisi säilytettävä tehtävänsä vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen***

peruspilarina ja että talousarviomäärärahoilla olisi säilytettävä sen suhteellinen painoarvo ja varmistettava entistä vahvempi, kestävämpi ja kilpailukykyisempi Eurooppa, jossa ei jätetä ketään jälkeen; pitää ratkaisevan tärkeänä, että asukaskohtainen BKT pysyy koheesiopolitiikan rahoituksen pääindikaattorina;

Or. en

Tarkistus 237
Jüri Ratas

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ***ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa***; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä ***suoraan hallinnoitava rahoitusväline, jossa on*** paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen ***ja EU:n kilpailukyvyn tukemisen*** kanssa; ***korostaa lisäksi, että koheesiorahaston siirtäminen edelleen hallinnoitavaksi suoraan koheesiopolitiikan piiriin kuuluvien jäsenvaltioiden välisiin rajatylittäviin liikenneyhteyksiin ja erityisesti puuttuviin yhteyksiin helpottaisi TEN-T-verkon kehittämistä ja taloudellista lähentymistä EU:ssa;***

Or. en

Tarkistus 238
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että ***seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta*** energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ***ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on*** EU:n tason ***lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa***;	12. korostaa, että ***seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on asetettava etusijalle*** energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ***tehtävät kohdennetut ja erittäin vaikuttavat investoinnit, joilla varmistetaan finanssipoliittinen vastuuvelvollisuus ja mitattavissa olevat taloudelliset hyödyt; korostaa, että rahoitus olisi kohdennettava kustannustehokkuuden, yksityisen sektorin osallistumisen ja sen taloudellisen häiriönsietokyvyn ja kilpailukyvyn edistämisen perusteella; korostaa, että rajatylittäville hankkeille myönnettävän EU:n tuen olisi perustuttava selkeään*** EU:n tason ***lisäarvoon, ja siinä olisi keskityttävä markkinoiden esteiden vähentämiseen, yhteyksien parantamiseen sekä kaupan ja investointien helpottamiseen***;

Or. en

Tarkistus 239
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***ja konkreettista täytäntöönpanoa*** energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet***, Euroopan laajuiset verkot*** ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;

kehottaa tältä osin lisäämään yhteensovittamista laajojen koheesiohankkeiden kanssa;

Or. en

Tarkistus 240
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet***, multimodaalisuus, vähähiilinen liikenne*** ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa***, erityisesti energia-alalla, jotta voidaan edistää todellisten energian sisämarkkinoiden luomista***; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;

Or. en

Tarkistus 241
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja

kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;

kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa; ***korostaa, että puhtaaseen ydinenergiaan on kiinnitettävä enemmän huomiota ja sitä on tuettava;***

Or. en

Tarkistus 242
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta ***kestävään energiaan ja infrastruktuurin, kestävän liikenteen ja digitaali-infrastruktuurin aikaansaamiseen*** ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;

Or. en

Tarkistus 243
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi

asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa;	asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet, joilla on EU:n tason lisäarvoa; katsoo, että tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen ***ja ehdokasmaiden yhdentymisen*** kanssa;

Or. en

Tarkistus 244
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet***, joilla on EU:n tason lisäarvoa***; katsoo, että ***tällainen infrastruktuuri kulkee käsi kädessä sisämarkkinoiden syvenemisen kanssa***;	12. korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä paljon enemmän rahoitusta energia-, liikenne- ja digitaali-infrastruktuuriin ja että etusijalle olisi asetettava rajatylittävät yhteydet ja kansalliset yhteydet; katsoo, että ***tällaisiin infrastruktuuriin tehtäviin investointeihin olisi sovellettava taloudelliseen yhteenkuuluvuuteen ja sosiaalisten tarpeiden täyttämiseen tähtääviä kriteerejä ja tavoitteita***;

Or. pt

Tarkistus 245
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. kehottaa sisällyttämään seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen lisämäärärahan liikenneinfrastruktuurin julkisille investoinneille ja julkisen liikenteen ja

kestävän liikkuvuuden edistämiseen; kehottaa ottamaan huomioon kiireellisen tarpeen tukea jäsenvaltioiden paikallista ja alueellista liikenneinfrastruktuuria rajatylittävien yhteyksien ohella ja keskittymään erityisesti rautatieinfrastruktuuriin; vastustaa unionin talousarvion käyttöä julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksien lujittamiseen, jolla edistetään yksityistämistä ja kuljetussektorin avaamista;

Or. pt

Tarkistus 246
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. kehottaa vahvistamaan olemassa olevia Euroopan laajuisia verkkoja ja hankkeita, kuten Euroopan laajuista liikenneverkkoa ja Verkkojen Eurooppa -välinettä, liikenteen, energian, infrastruktuurin ja digitalisaation aloilla; kehottaa lisäämään rahoitusta tältä osin; kehottaa tältä osin lisäämään yhteensovittamista laajojen koheesiohankkeiden kanssa;

Or. en

Tarkistus 247
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. korostaa, että infrastruktuuri-

investoinneissa on otettava huomioon myös muuttunut geopoliittinen tilanne, minkä vuoksi tarvitaan EU:n rahoitusta, jolla tuetaan sekä uuden että olemassa olevan infrastruktuurin häiriönsietokyvyn parantamiseen tähtääviä toimia;

Or. en

Tarkistus 248
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. korostaa, että tulevassa kehyksessä korostetaan luotettavuutta, suunniteltavuutta ja ennustettavuutta; toteaa, että tätä olisi sovellettava kaikkiin uusiin luotuihin tulosperusteisiin välineisiin; korostaa, että varat olisi jaettava tasapuolisesti;

Or. en

Tarkistus 249
Jüri Ratas

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. korostaa, että infrastruktuuri-investoinneissa on otettava huomioon myös muuttunut geopoliittinen tilanne, minkä vuoksi tarvitaan EU:n rahoitusta, jolla tuetaan sekä uuden että olemassa olevan infrastruktuurin häiriönsietokyvyn parantamiseen tähtääviä toimia;

Or. en

Tarkistus 250
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
12 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 b. katsoo, että EU:n pitkän aikavälin talousarvion olisi tuettava jäsenvaltioita estämään ja torjumaan väkivaltaa sen useissa muodoissa ja sen juurisyitä sekä edistämään miesten ja naisten yhdenvertaisia oikeuksia elämän kaikilla osa-alueilla; katsoo lisäksi, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä olisi tuettava jäsenvaltioita ilmaisten ja laadukkaiden julkisten terveyspalvelujen vahvistamisessa erityisesti seksuaali- ja lisääntymisterveys ja -oikeuksien osalta;

Or. pt

Tarkistus 251
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
12 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 b. korostaa, että alueet on otettava mukaan tulevien ohjelmien ja hankkeiden päätöksentekoprosessin kaikkiin vaiheisiin;

Or. en

Tarkistus 252
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys

13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on ***kehitettävä*** omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa ***mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös*** sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. ***muistuttaa, että kilpailukyvyllä tarkoitetaan kykyä kilpailla markkinoilla ja Euroopan kilpailukyvyllä eurooppalaisten yritysten kykyä kilpailla globaaleilla markkinoilla; huomauttaa, että Euroopan teollisuuden kestävän kilpailukyvyn vaaliminen edellyttää Euroopan teollisuuden toimintaedellytysten tasapuolistamista sen maailmanlaajuisiin kilpailijoihin nähden liiketoiminnan kustannusten osalta muun muassa helpottamalla investointia, alentamalla energiakustannuksia, lisäämällä tuottavuutta, vähentämällä hallinnollista rasitetta ja helpottamalla julkisten hankintojen, kriittisten raaka-aineiden ja yksityisen pääoman saatavuutta;*** katsoo, että unionin on ***edistettävä kilpailukykyään*** omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa***, muun muassa talouskasvun, väestörakenteen kestävyyden,*** sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden ***mukaisesti ja varmistettava, että kaikki alueet, myös väestön vähenemisestä ja ikääntymisestä kärsivät alueet, voivat osallistua kokonaisuudessaan taloudellisiin mahdollisuuksiin ja hyötyä niistä***;

Or. en

Tarkistus 253
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on ***kehitettävä*** omien arvojensa ja poliittisten	13. ***muistuttaa, että kilpailukyvyllä tarkoitetaan kykyä kilpailla***

tavoitteidensa ***mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös*** sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;

markkinoilla[1 a] ja Euroopan kilpailukyvyllä eurooppalaisten yritysten kykyä kilpailla globaaleilla markkinoilla; huomauttaa, että Euroopan teollisuuden kestävän kilpailukyvyn vaaliminen edellyttää Euroopan teollisuuden toimintaedellytysten tasapuolistamista sen maailmanlaajuisiin kilpailijoihin nähden liiketoiminnan kustannusten osalta muun muassa helpottamalla investointia, alentamalla energiakustannuksia, lisäämällä tuottavuutta, vähentämällä hallinnollista rasitetta ja helpottamalla julkisten hankintojen, kriittisten raaka-aineiden ja yksityisen pääoman saatavuutta; katsoo, että unionin on ***edistettävä kilpailukykyään*** omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa***, muun muassa talouskasvun,*** sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden ***mukaisesti***;

[1 a] Oxford Dictionaryn määritelmä: https://www.oxfordreference.com/display/10.1093/oi/authority.20110803095629295

Or. en

Tarkistus 254
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä ***omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen*** kilpailukykykehys ***ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden***;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä kilpailukykykehys***, jossa etusijalle asetetaan talouskasvu, johtoasema teollisuudessa ja globaali kilpailukyky ja varmistetaan samalla yhdenmukaisuus strategisten etujen kanssa***; ***korostaa, että kilpailukyvyn on perustuttava innovointiin, tuottavuuteen ja sääntelykehykseen, joka pikemminkin***

lisää kuin rajoittaa talouden dynamiikkaa; korostaa, että taloudelliseen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen olisi pyrittävä silloin, kun sillä kannustetaan rajat ylittävää kauppaa, investointeja ja alueellista talouden häiriönsietokykyä; toteaa, että ympäristön kestävyyteen on pyrittävä tavalla, joka vahvistaa teollisuuden kilpailukykyä, kannustaa teknologiseen edistykseen ja vahvistaa energiaturvallisuutta ja jossa vältetään tarpeetonta sääntelytaakkaa, joka voisi haitata kasvua;

Or. en

Tarkistus 255
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä ***omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen*** kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden; ***muistuttaa, että EU:n lainsäädännön alueellisten vaikutusten arviointia olisi vahvistettava, samoin kuin alakohtaisten politiikkojen alueellisia näkökohtia; painottaa, että yhteenkuuluvuuden edistäminen olisi myös katsottava keinoksi edistää solidaarisuutta ja keskinäistä tukea jäsenvaltioiden ja niiden alueiden välillä;***

Or. en

Tarkistus 256
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys

13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ***ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden***;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa***, perussopimusten velvoitteiden*** ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys***; tiedostaa, että sisämarkkinoita koskevat esteet haittaavat vakavasti Euroopan kilpailukykyä; kehottaa vähentämään EU:n sääntelytaakkaa, jotta voidaan palauttaa EU:n kilpailuetu; toteaa myös, että maiden ja alueiden välinen rajatylittävä yhteistyö on olennaisen tärkeää näiden tavoitteiden saavuttamiseksi, synergioiden edistämiseksi ja tasapainoisen ja kestävän kehityksen varmistamiseksi kaikkialla unionissa***;

Or. en

Tarkistus 257
Fabienne Keller, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden; ***korostaa selkeiden ja yhdenmukaistettujen sosiaalista ehdollisuutta koskevien kriteerin merkitystä menestyksekkäässä teollisuuspolitiikassa, koska niillä voidaan tehostaa julkisten varojen strategista käyttöä, kuten Lettan raportissa esitetään;***

Or. en

Tarkistus 258
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden; ***kehottaa komissiota varmistamaan, että monivuotisesta rahoituskehyksestä on saatavilla riittävästi varoja sisämarkkinasääntöjen, myös digitaalisen säännöstön, luotettavaan, oikea-aikaiseen ja tehokkaaseen täytäntöönpanoon;***

Or. en

Tarkistus 259
Raffaele Topo

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden; ***muistuttaa tässä yhteydessä älykkään erikoistumisen strategioiden merkityksestä kilpailukyvylle ja kunkin alueen vahvuuksiin ja erityispiirteisiin perustuvien talouksien edistämiselle;***

Or. en

Tarkistus 260
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ***noudattaen kaikilta osin tasapuolisia toimintaedellytyksiä*** ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden; ***katsoo, että Euroopan lähentymisen edistämisen ja kunkin jäsenvaltion erityistarpeiden huomioon ottamisen välillä tarvitaan tasapainoa;***

Or. en

Tarkistus 261
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa***, erityisesti EU:n perusoikeuskirjan,*** ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden; ***korostaa, että kilpailukykykehyksen olisi hyödytettävä tehokkaasti kaikkia jäsenvaltioita ja***

alueita;

Or. en

Tarkistus 262
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden***, ja sen vuoksi siihen olisi kuuluttava sekä vihreää että sosiaalista ehdollisuutta koskeva osatekijä***;

Or. en

Tarkistus 263
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä ***omien arvojensa*** ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ***ja*** että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä ***demokratiaa, yhdenvertaisuus, oikeusvaltioperiaatetta ja ihmisarvon kunnioittamista koskevien perusarvojensa*** ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys***; katsoo,*** että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden;

Or. en

Tarkistus 264
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että ***kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden sekä ympäristön kestävyyden***;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että ***kilpailukyvyllä on viitattava eurooppalaisten yritysten kykyyn kilpailla globaaleilla markkinoilla***;

Or. en

Tarkistus 265
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden ***sekä ympäristön kestävyyden***;	13. katsoo, että unionin on kehitettävä omien arvojensa ja poliittisten tavoitteidensa mukainen kilpailukykykehys ja että kilpailukyvyn on siten katsottava käsittävän talouskasvun lisäksi myös sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden***, ympäristömme suojelun ja mahdollisuuksien luomisen***;

Or. es

Tarkistus 266
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista; muistuttaa, että Euroopan teollisuuspolitiikassa on saatettava päätökseen Euroopan teollisuuden vihreä ja digitaalinen siirtymä; muistuttaa viime toimikaudella käydyistä keskusteluista Euroopan suvereniteettirahastosta; katsoo tässä yhteydessä, että uuden kilpailukykyrahaston olisi toteutettava investointeja unionin strategisen riippumattomuuden varmistamiseksi edistämällä kestävää teollisuuden kilpailukykyä ja häiriönsietokykyä unionissa erityisesti investoimalla strategisiin teollisuudenaloihin ja hankkeisiin, ja että sen painopistealueiden olisi perustuttava unionin teollisuuspolitiikkaan; korostaa, että rahaston on tarjottava uutta ja kohdennettua rahoitusta nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen rahoitusvajeen täyttämiseksi sen sijaan, että sillä katettaisiin nykyisiä rahoitusohjelmia; vastustaa ehdottomasti ehdotusta, jonka mukaan kilpailukykyrahasto ottaisi osittain tai kokonaan vastuulleen Euroopan tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelman roolin eurooppalaisten tutkimus- ja innovointitoimien rahoittamiseksi; korostaa, että kilpailukykyrahaston ensisijaisena tavoitteena olisi oltava yksityisten

investointien helpottaminen teolliseen kapasiteettiin unionissa tasoittamalla toimintaedellytykset teollisten investointien edellytyksiin nähden muualla maailmassa; toteaa tässä yhteydessä, että rahasto voisi perustua InvestEU-ohjelmasta ja innovaatiorahastosta saatuihin kokemuksiin, esimerkiksi käyttämällä huutokauppa palveluna -lähestymistapaa;

Or. en

Tarkistus 267
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. suhtautuu myönteisesti Euroopan komission sitoumukseen perustaa Euroopan kilpailukykyrahasto, jota hallinnoidaan suoraan; vaatii, että uudella Euroopan kilpailukykyrahastolla olisi rahoitettava puhtaan teollisuuden ohjelmaa, nopeutettava uusiutuvien energialähteiden käyttöönottoa ja tuettava niiden kohtuuhintaisuutta, rakennettava eurooppalainen puhtaan teknologian ala ja irrotettava Euroopan teollisuus hiilestä ja tehostettava Euroopan kilpailukykyä täydentämällä nykyisiä ja uusia yhteisiä eurooppalaisia tukivälineitä, mikä tarjoaisi yhtenäiset puitteet ja helpottaisi EU:n rahoituksen saantia teollisuudelle; korostaa selkeiden ja yhdenmukaistettujen sosiaalista ja ympäristöä koskevaa ehdollisuutta koskevien kriteerin merkitystä menestyksekkäässä teollisuuspolitiikassa, koska niillä voidaan tehostaa julkisten varojen strategista käyttöä, kuten Lettan raportissa esitetään.

Or. en

Tarkistus 268
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. katsoo, että kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden tavoitteet ovat ristiriidassa keskenään; toistaa, että on tärkeää noudattaa SEUT-sopimuksen taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta koskevaa pöytäkirjaa N:o 28, jossa huomioidaan kunkin jäsenvaltion maksuvalmius BKTL:n mukaisesti ja pyritään korjaamaan nykyisen omien varojen järjestelmän regressiivisiä tekijöitä;

Or. pt

Tarkistus 269
Jens Geier

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. korostaa, että koheesiopolitiikan varoilla olisi tuettava pakolaisia vastaanottavia kaupunkeja ja kuntia lisäämällä rahoitusta lisäkustannusten korvaamiseksi ja muunnettava haaste paikallisyhteisöjen mahdollisuudeksi;

Or. en

Tarkistus 270
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa; ***korostaa, että komission on hyödynnettävä näitä toimia erityisesti tulevan osaamisunionia koskevan aloitteen yhteydessä, jotta varmistetaan koordinoitu ja kunnianhimoinen lähestymistapa osaamisvajeiden korjaamiseen; kehottaa unionia tekemään enemmän jäsenvaltioiden tukemiseksi asuntojen tarjoamisessa ja varmistamaan, että kaikkialla EU:ssa on vakaat ja kilpailukykyiset asuntomarkkinat; katsoo tämän sisältävän toimenpiteet, joilla tuetaan ensiasunnon ostajia, toimenpiteet, joilla tuetaan ESR+-rahastosta oppisopimuskoulutusta, ammatillista koulutusta ja uudelleenkoulutusta rakennusalalla, erityisesti alueilla, joilla on vakava asuntopula; korostaa, että EU:n talousarviolla olisi oltava tärkeä rooli säästö- ja investointiunionin edistämisessä; kehottaa tämän vuoksi tukemaan monivuotisesta rahoituskehyksestä aloitteita, joilla edistetään investointikulttuuria kaikenikäisten EU:n kansalaisten keskuudessa; tukee rahoitusta, jolla tuetaan kansallisten toimivaltaisten viranomaisten ja kansallisten valvontaviranomaisten välisen***

koordinoinnin tehostamista säästö- ja investointiunionin edistämistä varten;

Or. en

Tarkistus 271
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja ***sosiaalisesti osallistavampi*** talous ***auttaa luomaan*** laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli ***koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa*** uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja ***kestävämpi*** talous ***on mahdollinen ainoastaan sosiaalisen liikkuvuuden ja sosiaalisen osallisuuden ja ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen kanssa, sillä siten saadaan aikaan*** laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja ***ja pystytään rahoittamaan laadukkaita palveluja***, mikä parantaa ihmisten elintasoa ***ja hyvinvointia pitkällä aikavälillä; vaatii, että talousarviolla edistetään edelleen Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin täytäntöönpanoa ja että sillä olisi edelleen saatava aikaan laadukasta työllisyyttä sekä edistettävä köyhyyden poistamista, luotava kaikille parempia mahdollisuuksia kiinnittäen erityistä huomiota nuoriin, lapsiin ja haavoittuvassa asemassa oleviin sekä parannettava terveystuloksia, myös mielenterveyden osalta***; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli ***toisaalta auttamalla ihmisiä pääsemään eroon köyhyydestä ja sosiaalisesta syrjäytymisestä, torjumalla asunnottomuutta sen poistamiseksi vuoteen 2030 mennessä ja soveltamalla asunto ensin –periaatetta ja edistämällä sosiaalisia investointeja ja yhteiskunnallista yrittäjyyttä ja toisaalta parantamalla oikeutta laadukkaaseen***

koulutukseen varhaisesta iästä alkaen, epävirallinen koulutus mukaan luettuna, lisäämällä työvoiman vaikutusmahdollisuuksia uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa ***sekä varmistamalla, että tarvittavat palvelut ovat saatavilla***; ***korostaa, että tällaisten ohjelmien talousarviota olisi lisättävä ja ne olisi pidettävä erillään;***

Or. en

Tarkistus 272
Ruggero Razza

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa; ***korostaa, että on edistettävä Euroopan sosiaalirahasto plussan tarkistamista, jotta terveydenhuoltoalan vakava kriisi huomioon ottaen voidaan edistää nuorten osallistumista terveydenhuoltoalan koulutukseen ja varmistaa tuki taloudellisesti heikommassa asemassa oleville opiskelijoille;***

Or. it

Tarkistus 273
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla ***voi olla*** tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla ***on oltava*** tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa ***ja digitaalisessa*** taloudessa; ***korostaa, että uudelleen- ja täydennyskoulutuksessa olisi asetettava etusijalle alueet ja toimialat, jotka ovat erityisen alttiita talouden rakenteellisille muutoksille; korostaa, että Euroopan kilpailukykyrahastossa on myös asetettava etusijalle uudelleen- ja täydennyskoulutus, joilla EU:n työvoimasta saadaan tulevaisuuden vaatimukset huomioon ottavat;***

Or. en

Tarkistus 274
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi

talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa ***ja hyvinvointia***; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan***, Luova Eurooppa -ohjelman*** ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa; ***kehottaa vahvistamaan tällaisia ohjelmia niiden moninaisten tarkoitusten mukaisesti ja siten, että niiden tehtävä vastaa EU:n kilpailukyvyn tulevaisuutta;***

Or. en

Tarkistus 275
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla ***voi olla*** tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa ***ja varmistaa, että ketään ei jätetä jälkeen***; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla ***on oltava*** tärkeä rooli ***sosiaalisen osallisuuden edistämisessä, köyhyyden torjumisessa, lapsiköyhyyden poistamisessa,*** koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään

nykyaikaisessa taloudessa;

Or. en

Tarkistus 276
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että ***Euroopan sosiaalirahasto plussan ja*** Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla ***tärkeä*** rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, ***työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla*** ja ***siten ihmisten*** valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla rooli ***opiskelijoiden liikkumisen ja*** koulutusjärjestelmien tukemisessa, ***työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla*** ja ***seuraavan EU:n sukupolven*** valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa; ***toteaa, että sosiaali- ja koulutuspolitiikka kuuluu edelleen jäsenvaltioiden toimivaltaan, mutta tukee parhaiden käytäntöjen jakamista ohjausjakson aikana;***

Or. en

Tarkistus 277
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että ***kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous*** auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin	14. korostaa, että ***talous, joka on suunnattu täyttämään sosiaaliset tarpeet ja edistämään kehitystä,*** auttaa luomaan

palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;

laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli ***köyhyyden ja syrjäytymisen torjunnassa,*** koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;

Or. pt

Tarkistus 278
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien ***tukemisessa***, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien***, myös epävirallisen ja arkioppimisen, parantamisessa***, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa ***ja osallistavassa*** taloudessa;

Or. en

Tarkistus 279
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että ***Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten*** ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;

Or. fr

Tarkistus 280
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti osallistavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi ***jatkossakin*** olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;

Or. en

Tarkistus 281
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi**,** tuottavampi ***ja sosiaalisesti osallistavampi*** talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että ***Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta*** unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	14. korostaa, että kilpailukykyisempi ***ja*** tuottavampi talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa; ***korostaa, että rahoitusta haettaessa on tuettava kaikkia jäsenvaltioita tasavertaisesti;***

Or. en

Tarkistus 282
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti ***osallistavampi*** talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten	14. korostaa, että kilpailukykyisempi, tuottavampi ja sosiaalisesti ***kestävä*** talous auttaa luomaan laadukkaita ja hyvin palkattuja työpaikkoja, mikä parantaa ihmisten elintasoa; korostaa, että Euroopan sosiaalirahasto plussan ja Erasmus+ -ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta unionin talousarviolla voi olla tärkeä rooli koulutusjärjestelmien tukemisessa, työvoiman sopeutumiskyvyn parantamisessa uudelleen- ja täydennyskoulutuksen avulla ja siten

ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;	ihmisten valmistamisessa työelämään nykyaikaisessa taloudessa;

Or. en

Tarkistus 283
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. kehottaa osoittamaan 20 prosenttia seuraavasta monivuotisesta rahoituskehyksestä koulutukseen ja osaamiseen koulutusjärjestelmien laadun, tasapuolisuuden ja osallistavuuden parantamiseksi kaikkialla Euroopassa kokonaisvaltaisella ja tulevaisuuteen suuntautuvalla toimintamallilla, jotta ne voidaan sisällyttää täydessä laajuudessa unionin kilpailukykyohjelmaan; katsoo, että EU:n vuotuisen talousarvion nykyiset investoinnit koulutukseen ja osaamiseen ovat noin 12 prosenttia ja että jäljellä olevan vajeen katsotaan olevan hyvin pieni, 6–8 prosenttia; korostaa siksi, että on luotava koulutusta ja osaamista koskeva EU:n investointikehys, joka koskee myös koulutusinfrastruktuuria;

Or. en

Tarkistus 284
Sandro Ruotolo, Giuseppe Lupo

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. korostaa, että unionin talousarviossa on asetettava liikunta etusijalle koulutuksen, sosiaalisen

osallisuuden ja nuorten vaikutusmahdollisuuksien lisäämisen välineenä erityisesti järjestäytyneestä rikollisuudesta kärsivillä alueilla; korostaa liikunnan merkitystä nuorten fyysisen ja psyykkisen terveyden sekä arvojen, kuten tiimityön, kurinalaisuuden, kansalaistoiminnan ja laillisuuden, edistämisessä; kehottaa antamaan kohdennettua tukea aloitteille, joissa yhdistetään liikuntaan osallistuminen koulusaavutuksiin ja yhteisön kehittämiseen; korostaa rajatylittävän yhteistyön ja tietämyksen jakamisen merkitystä osallistavien ja kestävien liikuntakäytäntöjen edistämisessä kaikkialla unionissa;

Or. en

Tarkistus 285
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. suhtautuu erittäin myönteisesti komission sitoumukseen perustaa Euroopan kilpailukykyrahasto tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; katsoo, että horisontaaliset investoinnit tutkimukseen ja innovointiin olisi asetettava etusijalle; muistuttaa, että Euroopan kilpailukykyrahaston olisi myös edistettävä sisämarkkinoiden eheyttä; korostaa, että etusijalle on asetettava investoinnit, joilla on eurooppalaista lisäarvoa, kuten rajatylittävät hankkeet ja Euroopan yhteistä etua koskevat tärkeät hankkeet, myös mahdollisuus lisätä suoraan hallinnointiin kuuluvia investointeja;

Or. en

Tarkistus 286
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. korostaa, että nuorten osallisuuden ja liikkuvuuden edistäminen on olennaisen tärkeää yhtenäisen eurooppalaisen yhteiskunnan rakentamiseksi; korostaa, että Erasmus+-ohjelmalla on keskeinen rooli mahdollisuuksien tarjoamisessa nuorille oppimiseen, kulttuurivaihtoon ja osaamiseen kehittämiseen, sillä siinä edunsaajille annetaan välineet nykyaikaisessa taloudessa menestymiseen ja samalla edistetään eurooppalaisia arvoja; kehottaa jatkamaan ja lisäämään investointeja Erasmus+-ohjelmaan, jotta sen kattavuus ja vaikutus voidaan maksimoida kaikilla alueilla ja kaikista sosioekonomisista taustoista tulevilla;

Or. en

Tarkistus 287
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. korostaa, että on olennaisen tärkeää edistää aktiivisen kansalaisuuden tunnetta kaikkialla unionissa, jotta polarisoitumisen ja demokratian vastaisten tunteiden lisääntyessä pystytään kehittämään häiriönsietokykyisempiä yhteiskuntia; painottaa Erasmus+-ohjelman ratkaisevaa roolia tässä suhteessa ja sen

huomattavaa sijoituksen tuottoa demokratioiden vahvistamisessa ja EU:n kansalaisten osaamisen kehittämisessä; muistuttaa Euroopan parlamentin tavoitteesta kolminkertaistaa sen talousarvio;

Or. en

Tarkistus 288
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. kehottaa jatkamaan SURE-välineen käyttöä keinona säilyttää työntekijöiden käsityö- ja teollisuusosaaminen taloudellisista töyssyistä huolimatta;

Or. en

Tarkistus 289
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
14 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 b. kehottaa laatimaan eurooppalaisen koulutusalueen jatkoksi eurooppalaisen koulutussuunnitelman, jossa keskitytään koulutukseen ja osaamiseen tehtäviin investointeihin ja jolla pyritään kaventamaan eroja ja varmistamaan laadukkaat, osallistavat ja mukautuvat koulutusjärjestelmät, joilla annetaan Euroopalle tarvittavat taidot kestävän hyvinvoinnin ja maailmanlaajuisen kilpailukyvyn varmistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 290
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten ***matkailu-*** ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten ***matkailua, maatilamatkailua*** ja kulttuurialaa sekä luovia aloja; ***korostaa, että paikallisiin ja alueellisiin yleisradioyhtiöihin on investoitava; kehottaa ottamaan käyttöön ikääntyneille tarkoitetun EU:n ilmaisen matkustusjärjestelmän ja yhteisen EU:n vammaiskortin; korostaa, että liikuntaa varten tarvitaan kohdennettu ja vahvistettu talousarvio, jossa tunnustetaan sen olennainen vaikutus terveyteen, sosiaaliseen osallisuuteen, nuorten sitoutumiseen ja taloudelliseen kestävyyteen; korostaa, että on tärkeää säilyttää liikunnan rahoitus ja lisätä sitä EU:n keskeisten ohjelmien, muun muassa Erasmus+-ohjelman, Euroopan sosiaalirahasto plussan, elpymis- ja palautumistukivälineen ja alueellisten koheesiorahastojen, kautta;***

Or. en

Tarkistus 291
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

15. vaatii, että unionin talousarviosta ***olisi edelleen tuettava tärkeitä*** talouden aloja, ***joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa,*** kuten ***matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja***;	15. vaatii, että unionin talousarviosta ***on strategisesti osoitettava määrärahoja Euroopan globaalin kilpailukyvyn vahvistamiseen tukemalla*** talouden ***ja työpaikkojen luomisen kannalta erittäin arvokkaita*** aloja, ***jotka ovat ratkaisevan tärkeitä pitkän aikavälin kasvun kannalta,*** kuten ***kehittynyttä valmistusta, digitaaliteknologioita, energiaturvallisuutta ja kriittistä infrastruktuuria; korostaa, että rahoituksen olisi oltava markkinalähtöistä, vauhditettava yksityisen sektorin investointeja ja rajoitettava riippuvuutta julkisista tuista julkisen talouden kestävyyden varmistamiseksi; kehottaa toteuttamaan politiikkoja, joilla edistetään innovointia, parannetaan tuottavuutta ja edistetään maailmanlaajuista johtoasemaa keskeisillä strategisilla aloilla***;
	Or. en

Tarkistus 292
Jean-Marc Germain, Emma Rafowicz, Aurore Lalucq

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava ***tärkeitä*** talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava ***merkittäviä*** talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja; ***korostaa, että Luova Eurooppa on ainoa kulttuurialalle ja luoville aloille suunnattu ohjelma ja että sen olisi siksi saatava tukea, joka vastaa alojen panosta Euroopan monimuotoisuuteen ja kilpailukykyyn;***
	Or. en

Tarkistus 293
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja ***sekä aloja, joilla on ratkaiseva rooli medialukutaidon parantamisessa, disinformaation torjunnassa ja tiedotusvälineiden vapauden ja moniarvoisuuden turvaamisessa kulttuurisen häiriönsietokyvyn parantamiseksi, ja että nämä kaikki ovat kukoistavan demokratian perustekijöitä***;

Or. en

Tarkistus 294
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja***, varmistamalla erityisesti ainoan kulttuurialaa ja luovia aloja koskevan Luova Eurooppa -ohjelman jatkuvuus ja toimivuus vahvistamalla sen talousarviota kaudeksi 2028–2034***;

Or. fr

Tarkistus 295
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja***, joilla on huomattava vaikutus alueellisen houkuttelevuuden ja kilpailukyvyn edistämiseen EU:n alueilla***;

Or. en

Tarkistus 296
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ***vaatii***, että unionin ***talousarviosta olisi*** edelleen ***tuettava tärkeitä*** talouden ***aloja***, joilla ***luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa*** sekä ***luovia aloja***;	15. ***korostaa***, että unionin ***talousarviossa on*** edelleen ***asetettava etusijalle keskeiset*** talouden ***alat***, joilla ***unionilla on maailmanlaajuinen johtoasema, joka edistää työpaikkojen luomista, mukaan lukien huipputeknologian tutkimus, yritykset, jotka ovat edelläkävijöitä ilmastokriisin ja hiilestä irtautumisen ratkaisuissa,*** sekä ***puolustuskyvykkyyksien kehittäminen***;

Or. en

Tarkistus 297
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten ***vihreitä teknologioita ja ympäristöratkaisuja,*** matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;

Or. en

Tarkistus 298
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	15. vaatii, että unionin talousarviosta olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu***-, auto-, maatalous-*** ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;

Or. es

Tarkistus 299
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. vaatii, että unionin talousarviosta	15. vaatii, että unionin talousarviosta

olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu- ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;	olisi edelleen tuettava tärkeitä talouden aloja, joilla luodaan uusia työpaikkoja ja joilla unioni on jo maailmanlaajuisesti johtavassa asemassa, kuten matkailu-***,*** ***maatalous-*** ja kulttuurialaa sekä luovia aloja;
	Or. fr

Tarkistus 300
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. muistuttaa, että hyvin toimiva ja tehokas teollis- ja tekijänoikeuksia koskeva järjestelmä on avain jatkuvaan kehitykseen ja kasvuun, koska älykkäät teollis- ja tekijänoikeuspolitiikat ovat olennaisen tärkeitä autettaessa yrityksiä laajentumaan; tukee sitä, että ideoita ja keksintöjä voidaan kehittää tehokkaasti ja tuoda EU:n markkinoille erityisesti pk-yrityksiltä ja niitä varten, mikä parantaa kilpailukykyä, luo työpaikkoja ja hyödyttää Euroopan taloutta ja kansalaisia;
	Or. en

Tarkistus 301
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava	***Poistetaan.***

kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;

Or. en

Tarkistus 302
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista; ***korostaa, että EU:n teollisuuspolitiikassa on asetettava etusijalle innovoinnin, tutkimuksen ja digitalisaation edistäminen sen sijaan, että otettaisiin käyttöön protektionistisia toimenpiteitä, jotka saattavat vääristää kilpailua markkinoilla; kehottaa luomaan kilpailun kannalta suotuisan sääntely-ympäristön, jonka avulla eurooppalaiset yritykset pystyvät menestymään maailmanlaajuisesti;***

Or. en

Tarkistus 303

Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista; ***korostaa, että on tärkeää välttää eräänlaista EU:n tason protektionismia korkeina ulkoisina tulleina, vihamielisyytenä kolmansien maiden investointeja kohtaan ja riippuvuutena tuista; korostaa, että strategisen autonomian ei pitäisi tarkoittaa protektionismia, tukia ja tariffeja;***

Or. en

Tarkistus 304
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin***, kuten puolustukseen,*** ja kriittisiin teknologioihin,

vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista ***ja samalla ottaa huomioon EU:n alueellinen tasapaino***; ***korostaa sääntelyn purkamisen myönteistä vaikutusta, koska se tekee EU:sta houkuttelevamman paikan harjoittaa liiketoimintaa;***

Or. en

Tarkistus 305
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin***, kuten tutkimukseen ja innovointiin, digitalisaatioon, puolustukseen, turvallisuuteen, muuttoliikkeeseen, nuorisoon ja inklusiiviseen opetukseen, elintarvikkeisiin, teollisuuteen ja vihreään siirtymään,*** ja kriittisiin teknologioihin ***ja raaka-aineisiin***, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;

Or. en

Tarkistus 306
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista***, monipuolistaa vihreän siirtymän ja digitaalisen siirtymän kannalta kriittisten raaka-aineiden lähteitä ja varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset jäsenvaltioiden välillä***;

Or. en

Tarkistus 307
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen ***tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista***;	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen ***yhdennetyllä, koordinoidulla, kohdennetulla ja horisontaalisella teollisuuspolitiikalla, joka on ratkaisevan tärkeää, jotta voidaan lisätä investointeja EU:n innovointikapasiteettiin eri aloilla ja toimialoilla samalla kun vahvistetaan kilpailukykyä ja sisämarkkinoiden eheyttä***;

Or. en

Tarkistus 308
Nils Ušakovs

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista; ***korostaa sääntelyn purkamisen myönteisiä vaikutuksia, koska se tekee EU:sta houkuttelevamman paikan harjoittaa liiketoimintaa;***

Or. en

Tarkistus 309
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi***, innovatiivisempi*** ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin***, resurssitehokkuuteen,***

vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	***uusiutuvaan ja kohtuuhintaiseen energiaan*** ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;

Or. en

Tarkistus 310
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä ***strategisiin aloihin*** ja ***kriittisiin teknologioihin***, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi myös tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä ***ratkaisujen kehittämiseen, hiomiseen*** ja ***laajentamiseen strategisilla aloilla kriittisissä teknologioissa***, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;

Or. en

Tarkistus 311
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi ***myös*** tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin	16. korostaa, että jotta EU voisi kilpailla muiden merkittävien maailmanlaajuisten toimijoiden kanssa, sen taloudesta on tultava kilpailukykyisempi ja kestävämpi tarjontapuolella, ja siksi on investoitava enemmän unionin avoimeen

avoimeen strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;	strategiseen riippumattomuuteen tehostamalla teollisuuspolitiikkaa ja keskittymällä strategisiin aloihin ja kriittisiin teknologioihin, jotta voidaan vähentää riippuvuutta kolmansista maista;

Or. en

Tarkistus 312
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. suhtautuu myönteisesti suunnitelmaan perustaa Euroopan kilpailukykyrahasto; katsoo, että jäsenvaltioiden käyttöön olisi tarjottava kansallisilla rahoitusosuuksilla tehostettava rahoitusvälineiden välineistö, jotta voidaan kohdentaa strategisia teknologioita tutkimuksesta ja kehittämisestä tuotannon laajentamisvaiheisiin; katsoo, että olisi tuettava pienempiä ja innovatiivisia yrityksiä, joilla on vaikeuksia saada rahoitusta;

Or. en

Tarkistus 313
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. korostaa tarvetta tukea teollista toimintaa sekä sen nykyaikaistamista ja monipuolistamista erityisesti vähemmän kehittyneissä maissa niiden kasvun ja uudelleenteollistamisen saavuttamiseksi;

Tarkistus 314
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja***, myös*** pienimuotoisesti ***toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia***, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden ***lisäämisessä*** teknisen kehityksen avulla***,*** viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan ***takaamisessa***; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja ***tulemaan kestäväksi ja keskityttävä siinä erityisesti muun muassa*** pienimuotoisesti ***toimiviin ja nuoriin viljelijöihin ja kalastajiin***, sekä autettava ***aloja vähentämään vaikutustaan entistä paremmin ja*** suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla***, koska siten voidaan parhaiten taata pitkän aikavälin elintarviketurvallisuus, erityisesti luonnon suojeluun ja ennallistamiseen osoitetulla rahoituksella; korostaa, että on ehkäistävä paremmin tulvien, kuivuuden ja maastopalojen vaikutuksia ja puututtava niihin käyttämällä luontoon perustuvia ratkaisuja ja ekosysteemiin perustuvia toimintamalleja, jotka liittyvät erityisesti kestävään vesihuoltoon***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden ***lisäämisen ylläpitämisessä ja terveellisten ja kohtuuhintaisten elintarvikkeiden tarjoamisessa ja niiden kestävyyden edistämisessä*** teknisen kehityksen avulla ***sekä*** viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa***, ja kehottaa varmistamaan, että politiikka on täysin yhdenmukainen kaikkien perussopimuksen vaatimusten*** ja elintarviketurvan ***takaamisen kanssa; kehottaa myös sisällyttämään yhteisen***

maatalouspolitiikan rahoituksen strategiseen ohjelmasuunnitteluun rahoitusvälineitä, joilla tuetaan kestävää maataloutta ja elintarvikkeita, erityisesti kasvipohjaisia tuotteita, kehittävien innovatiivisten yritysten laajentamista, kuten EU:n maatalouden tulevaisuutta koskevassa strategisessa vuoropuhelussa neuvottiin; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 315
Joachim Streit

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla**,** viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii ***yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää*** rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla**,** viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii ***lisäämään yhteisen maatalouspolitiikan*** rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, jotta voidaan ottaa huomioon eurooppalaisten viljelijöiden kasvavat haasteet, kuten tuotantokustannusten nousu, ilmastoon liittyvien riskien kasvu, markkinoiden epävakaus ja epäreilu maailmanlaajuinen kilpailu***; ***korostaa, että***

sukupolvenvaihdosten varmistaminen maataloudessa on ratkaisevan tärkeää alan pitkän aikavälin kestävyyden kannalta, mutta maansaanti, rahoitus ja investoinnit ovat edelleen merkittäviä esteitä nuorille viljelijöille; korostaa, että investoinnit innovointiin, täsmämaatalouteen ja digitalisaatioon ovat välttämättömiä kestävyyden ja kilpailukyvyn parantamiseksi ja edellyttävät aiempaa vahvempia rahoitussitoumuksia; korostaa, että hyvin rahoitettu YMP on ratkaisevan tärkeä paitsi maatilojen tulojen tukemiseksi myös maaseutualueiden sosioekonomisen elinvoimaisuuden säilyttämiseksi ja EU:n erilaisten maatalousmaisemien säilyttämiseksi;

Or. en

Tarkistus 316
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on ***edelleen tuettava*** unionin ***maatalous- ja kalastusaloja***, myös pienimuotoisesti ***toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin*** ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta ***näillä aloilla***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle ***riittävää*** rahoitusta seuraavassa monivuotisessa	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ***ja geopoliittista vakautta*** ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on ***varmistettava vahva tuki*** unionin ***maatalous- ja kalastusaloille***, myös pienimuotoisesti ***toimiville ja nuorille viljelijöille ja kalastajille, edistettävä sukupolvenvaihdosta näillä aloilla, käsiteltävä ilmastonmuutosta, markkinoiden epävakautta ja globaalia kilpailua ja samalla minimoitava vaikutus ympäristöön ja suojeltava*** ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden

rahoituskehyksessä;	kohtuullisen elintason varmistamisessa***,*** ***viljelijöiden aseman vahvistamisessa elintarvikkeiden toimitusketjussa*** ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle ***kattavaa*** rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, jotta voidaan varmistaa, että EU:n maatalousala pysyy vahvana, kestävänä ja kilpailukykyisenä***; ***toteaa, että yhteinen kalastuspolitiikka auttaa tarjoamaan kalastajille vakaat tulot ja turvaa heidän tulevaisuutensa pitkällä aikavälillä; tukee vahvaa Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahastoa; korostaa, että EU:n etuja on suojeltava puuttumalla kolmansien maiden kiintiöihin ja varmistamalla kalastajien oikeudenmukainen pääsy kalavaroihin ja ennustettavammat tulot;***
	Or. en

Tarkistus 317
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, ***kaikkien*** viljelijöiden kohtuullisen elintason ***ja riittävien tulojen*** varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle

rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, jotta erityisesti voidaan auttaa viljelijöitä selviytymään inflaation, polttoainekustannusten, uusien tuotantostandardien ja maailmanlaajuisten elintarvikemarkkinoiden muutosten vaikutuksista***; ***painottaa tarvetta tukea uusia ja nuoria viljelijöitä ja siten varmistaa alan sukupolvenvaihdokset ja puuttua samalla työvoima- ja osaamisvajeeseen maatalous- ja elintarvikealalla; korostaa tarvetta puuttua erityisten tukitoimenpiteiden avulla paremmin näillä aloilla yhä useammin toistuvien ja yhä voimakkaampien tulvien, kuivuuden ja maastopalojen vaikutukseen;***
	Or. en

Tarkistus 318
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle ***(YMP)*** riittävää rahoitusta seuraavassa

rahoituskehyksessä;	monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***ottaa huomioon inflaatio, joka on merkittävästi heikentänyt suorien tukien reaaliarvoa; kehottaa laatimaan itsenäisen YMP:n, jossa keskitytään sen perussopimuksissa määriteltyihin tehtäviin; katsoo, että YMP:tä ei voida vaatia lisäämään ympäristötoimiaan ilman, että sen määrärahoja lisätään vastaavasti, ja kehottaa tarvittaessa etsimään YMP:n ulkopuolisia rahoitusratkaisuja näiden tavoitteiden tueksi erityisesti kannustinmekanismien avulla;***
	Or. en

Tarkistus 319
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia ***vahvistamalla sukupolvenvaihdosta***, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla ***ja lisäämään näiden alojen kilpailukykyä globaaleilla markkinoilla niin, että niillä on tasapuoliset kilpailuedellytykset***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, mikä edellyttää sitä, että sen talousarviota lisätään eikä uusia***

leikkauksia tehdä ja että maatalousalan varaukseen myönnettäviä määrärahoja lisätään ja suorat maksut viljelijöille turvataan;

Or. es

Tarkistus 320
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava ***suojelemaan*** paremmin ***ilmastoa*** ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava ***sopeutumaan*** paremmin ***ilmastonmuutoksiin*** ja ***suojelemaan*** biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; ***korostaa myös yhteisen maatalouspolitiikan välttämätöntä roolia maaseutualueiden elinkelpoisuuden varmistamisessa kaikkialla unionissa;*** vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, jotta voidaan vastata tehokkaasti sen moniin tavoitteisiin ja jakaa YMP:n tuki, erityisesti suorat tuet, oikeudenmukaisesti jäsenvaltioiden kesken tasapuolisten markkinaolosuhteiden varmistamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 321
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla ***erityisesti luonnonsuojeluun ja ennallistamiseen osoitetulla erityisrahoituksella, kuten EU:n maatalouden tulevaisuutta koskevassa strategisessa vuoropuhelussa korostetaan***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 322
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on

edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, ***edistettävä sukupolvenvaihdosta*** sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***sekä tavoitteiden ja rahoituksen säilyttämistä nykyisessä kahdessa pilarissa***;

Or. en

Tarkistus 323
Michalis Hadjipantela

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; ***korostaa, että yhteisen maatalouspolitiikan molempien pilarien säilyttäminen on varmistettava;*** vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta

seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 324
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava ***suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava ***näitä aloja tuottamaan elintarvikkeita tehokkaasti, kilpailukykyisesti ja kestävästi***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii ***säilyttämään YMP:n kahden pilarin rakenteen sekä*** yhteiselle maatalouspolitiikalle ***riippumatonta ja*** riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 325
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on	17. korostaa, että elintarviketurva on

olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää ***rahoitusta*** seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava ***toteuttamiskelpoisten lainaohjelmien avulla*** unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää ***takuurahoitusta*** seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 326
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia ***mittakaavaetujen saavuttamisen auttamisessa ja*** tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa

rahoituskehyksessä;	rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 327
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava ***suojelemaan paremmin ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta näillä aloilla***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	17. korostaa, että elintarviketurva on olennaisen tärkeä osa strategista riippumattomuutta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen tuettava unionin maatalous- ja kalastusaloja, myös pienimuotoisesti toimivia ja nuoria viljelijöitä ja kalastajia, sekä autettava ***näitä aloja jatkamaan luonnonympäristön suojelua***; korostaa yhteisen maatalouspolitiikan ratkaisevaa roolia tuottavuuden lisäämisessä teknisen kehityksen avulla, viljelijöiden kohtuullisen elintason varmistamisessa ja elintarviketurvan takaamisessa; vaatii yhteiselle maatalouspolitiikalle riittävää rahoitusta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 328
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. korostaa yhteisen maatalouspolitiikan roolia maanomistuksen keskittymisen lisääntymisessä EU:ssa sekä

tuotantokustannusten nousussa ja tuotannolle maksettaviin hintoihin kohdistuvissa paineissa, mikä heikentää luonnostaan kestävämpiä perheviljelymalleja; katsoo, että maan ja luonnonvarojen julkinen omistajuus, jolla varmistetaan niiden saatavuus viljelijöille, sekä kestävien tekniikoiden ja paikallisten tuotanto- ja kulutusverkostojen edistäminen, ovat tekijöitä, jotka kulkevat käsi kädessä sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden ja elintarvikeomavaraisuuden periaatteiden kanssa, mikä johtaa hyötyihin tuotannossa;

Or. pt

Tarkistus 329
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. palauttaa mieliin, että SEUT:n 349 artiklassa EU:ta edellytetään hyväksymään erityistoimenpiteitä syrjäisimpiä alueita varten ottaen huomioon niiden rakenteelliset ja pysyvät rajoitukset; toteaa, ettei POSEI-ohjelman määrärahoja ole tarkistettu, vaikka yli 250 000 asukkaan Mayottesta tuli syrjäisin alue vuonna 2013; kehottaa sen vuoksi lisäämään POSEI-ohjelman määrärahoja merkittävästi tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. fr

Tarkistus 330
Jean-Marc Germain, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys

17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. vaatii seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä riittävää rahoitusta erityisestä valtamerirahastosta, jotta voidaan tukea oikeudenmukaista siirtymistä vähävaikutteiseen, kilpailukykyiseen ja kestävään siniseen talouteen, joka ei ole riippuvainen fossiilisista polttoaineista, ja varmistaa meriekosysteemien suojelu ja ennallistaminen; korostaa, että on asetettava etusijalle pienimuotoista kalastusta harjoittavat kalastajat ja vähävaikutteiset kalastuskäytännöt ja mukautettava rahoitus siihen, että on edistettävä kukoistavia rannikkoyhteisöjä ja EU:n ympäristösitoumuksia;

Or. en

Tarkistus 331
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. (uusi) korostaa, että suorien tukien täydellinen lähentäminen olisi saatettava päätökseen tulevan monivuotisen rahoituskehyksen alussa, että maatalouden vihreän kehityksen ohjelma olisi pantava täytäntöön pikemminkin taloudellisten kannustimien kuin valtuuksien avulla ja että YMP:n uudistuksen yhtenä tärkeänä näkökohtana olisi oltava EU:n laajentuminen, mukaan lukien jäsenvaltioiden mukauttaminen sen vaikutuksiin;

Or. en

Tarkistus 332
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. korostaa, että maatalousrahastot ovat edelleen ohjelmapohjaisia, koska yksittäisten viljelijöiden on oltava riippumattomia välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamisesta jäsenvaltioissa, ja korostaa viljelijöiden roolia elintarviketurvan varmistamisessa Euroopassa ja heidän panostaan elintarvikeketjujen vakauteen;

Or. en

Tarkistus 333
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. vaatii, että tulosperusteisia välineitä käytettäessä välitavoitteiden ja tavoitteiden sisällön olisi oltava osittain päällekkäin hankkeiden kanssa ja että välitavoitteiden saavuttamisen ja hankkeiden täytäntöönpanon välillä olisi oltava vähemmän viivettä;

Or. en

Tarkistus 334
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tärkeää jatkaa tukea syrjäisimmille alueille, jotka kärsivät syrjäisestä sijainnista, saaristoluonteesta tai vaikeasta ilmastosta, ja saattaa se vuosittain ajan tasalle inflaation mukaan;

Or. en

Tarkistus 335
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
17 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 b. kehottaa siksi uudistamaan perusteellisesti yhteisen maatalouspolitiikan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, jotta voidaan lopettaa maksujen nykyinen epäoikeudenmukainen jakautuminen maiden, tuottajien ja tuotantotyyppien välillä; kehottaa myös parantamaan pienten ja keskisuurten tilojen viljelijöiden palkkoja; kannustaa hajauttamaan vastuuta markkina- ja tuotantosääntelymekanismeista jäsenvaltioille, jotta taataan oikeus tuottaa ja oikeudenmukaiset tuotantohinnat kullekin maalle; kehottaa edistämään elintarviketurvaa ja -omavaraisuutta kussakin maassa; kannustaa kunnioittamaan kunkin maan ja alueen erityispiirteitä yhteisen maatalouspolitiikan alueellistamiseksi; kehottaa soveltamaan paremmin tukikattoa ja tuen mukauttamista; kehottaa myös mahdollistamaan sellaisen periaatteen vahvistaminen, jonka mukaan kansalliset tuotteet asetetaan etusijalle EU:sta tai EU:n ulkopuolisista maista

tulevaan tuontiin nähden;

Or. pt

Tarkistus 336
Jean-Marc Germain, Eric Sargiacomo

Päätöslauselmaesitys
17 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 b. kehottaa kasvattamaan maatalouden kriisivarauksen määrärahoja, jotta parannetaan valmiuksiamme vakauttaa maatalousmarkkinoita ja torjua elintarvikeinflaatiota;

Or. en

Tarkistus 337
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
17 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 c. kehottaa uudistamaan perusteellisesti yhteistä kalastuspolitiikkaa, joka perustuu paikalliseen hallintaan, tieteelliseen tietoon ja alan osallistumiseen, jotta voidaan varmistaa alan sosioekonominen elinkelpoisuus, erityisesti pienimuotoisen, perinteisen ja rannikkokalastuksen osalta, luonnonvarojen suojelun onnistumisen vuoksi; kannustaa takaamaan kunkin maan kansallisen itsemääräämisoikeutensa talousvyöhykkeisiinsä ja kalavaroihinsa; kehottaa parantamaan kalastajien ja alan muiden työntekijöiden tuloja ja elintasoa; kehottaa myös palauttamaan

	kalastustuotteiden markkinoiden sääntelymekanismit vakauden takaamiseksi; kehottaa kannustamaan alaa nykyaikaistumaan ja keskittymään erityisesti pienimuotoisen, perinteisen ja rannikkokalastuksen tukemiseen ja sen taloudellisen, sosiaalisen ja ympäristöllisen kestävyyden parantamiseen;

Or. pt

Tarkistus 338
Jean-Marc Germain, Eric Sargiacomo

Päätöslauselmaesitys
17 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 c. korostaa, että EU:n talousarviossa olisi puututtava aiempaa paremmin elintarvike-epävarmuuteen erityisesti lisäämällä ruokapankeille annettavaa tukea;

Or. en

Tarkistus 339
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, ***yhdennetyn,***

monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana; ***huomauttaa, että paikallis- ja alueviranomaisten sekä työmarkkinaosapuolten ja kansalaisjärjestöjen aktiivinen osallistuminen hankkeiden valmisteluun, valintaan, täytäntöönpanoon, seurantaan ja arviointiin kentällä on koheesiomenojen vaikutuksen lisäämisen perusedellytys; kehottaa siksi sisällyttämään tarkistetut eurooppalaiset käytännesäännöt suoraan yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen seuraajaan; vaatii myös lisäämään parlamentin valvonta- ja seurantavaltuuksia täytäntöönpanossa erityisesti kumppanuussopimusten ja ohjelmien osalta;***

Or. en

Tarkistus 340
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta***; muistuttaa, että lähentymisprosessi on ratkaisevan tärkeää sisämarkkinoiden toimivuuden laajentamiseksi, jotta ne olisivat menestyksekkäät ja hyödylliset kaikille alueille ja tarjoaisivat kansalaisille yhtäläiset mahdollisuudet elää elämäänsä***

alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	***kaikilla unionin alueilla***; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana; ***katsoo, että koheesiopolitiikan yhteinen hallinnointi on osoittautunut ratkaisevan tärkeäksi sen varmistamiseksi, että kaikilla alueilla voidaan tehdä sekä lähentymisen että kilpailukyvyn kannalta välttämättömiä investointeja tiettyjen alueiden kehitysmahdollisuuksien ja -tarpeiden perusteella;***
	Or. en

Tarkistus 341
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin ***solidaarisen*** yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta ***ja on siten seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen keskeinen pilari***; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset***, sidosryhmät, työmarkkinaosapuolet ja kansalaisyhteiskunnan edustajat*** ovat kaikilta osin mukana***, mikä lisää niiden***

omistajuutta ja vastuuta; ***korostaa, että koheesioon kohdistuvien haittavaikutusten välttämisen periaatteen noudattaminen koko EU:n talousarviossa on varmistettava;***

Or. en

Tarkistus 342
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että ***sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio*** on Euroopan yhdentymisen ***kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta***; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ***ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen***, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että ***taloudellisella ja alueellisella koheesiolla*** on Euroopan yhdentymisen ***ja kilpailukyvyn vahvistamisessa keskeinen asema***; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on ***asetettava etusijalle taloudellinen kilpailukyky ja pitkän aikavälin rahoituskestävyys ja varmistettava, että varat kohdennetaan tehokkaasti ja tulosperusteisesti ja että niissä keskitytään mitattavissa oleviin taloudellisiin vaikutuksiin; korostaa, että koheesiopolitiikassa olisi*** noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia, jossa ***vaalitaan toissijaisuusperiaatetta ja jossa*** paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana ***ja jossa minimoidaan byrokraattinen monimutkaisuus ja varmistetaan kustannustehokkuus***;

Or. en

Tarkistus 343
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana; ***muistuttaa, että alueilla on oltava ratkaiseva ja välttämätön rooli kaikissa suoraan Euroopan komission kanssa käytävissä koheesiopolitiikan ohjelmia koskevissa neuvotteluissa, jotta varmistetaan ohjelmien mukauttaminen alueiden erityispiirteisiin;***

Or. fr

Tarkistus 344
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana; ***korostaa, että jos EU:n varojen***

kohdentaminen tehdään riippuvaiseksi olosuhteista, joilla on vain epäsuoraa merkitystä, saatetaan tehdä vahinkoa koheesiopolitiikan tavoitteille ja vaikuttavuudelle;

Or. en

Tarkistus 345
Nils Ušakovs

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen ***kannalta sekä unionin kilpailukyvyn edistämisen ja sisämarkkinoiden syventämisen*** kannalta; korostaa, että ***riittävästi rahoitetussa*** uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;

Or. en

Tarkistus 346
Jüri Ratas

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen,	18. muistuttaa, että sosiaalinen,

taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana; ***toteaa, että jäsenvaltioiden lähentymisen myötä niiden koheesiopolitiikan tukea olisi vähennettävä asteittain eikä äkillisesti;***
	Or. en

Tarkistus 347
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden***, kilpailukyvyn varmistamisen*** ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että ***riittävästi rahoitetussa*** uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ***ja keskityttävä vähiten kehittyneisiin jäsenvaltioihin ja alueisiin*** ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;
	Or. en

Tarkistus 348
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana ***ja jossa otetaan asianmukaisesti huomioon syrjäiset alueet, EU:n reuna-alueet, saaret ja syrjäisimmät alueet***;

Or. en

Tarkistus 349
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan ***yhdentymisen*** kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ***ja*** sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava ***hajautetun, paikkalähtöisen*** ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava ***yhteistyöhön***	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio ***jäsenvaltioiden kesken*** on Euroopan ***politiikan*** kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ***sekä*** sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava ***keskitetyn, valtioperusteisen*** ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja

perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat ***kaikilta osin*** mukana;	sen on pohjauduttava ***hallinto- ja kumppanuusperiaatteisiin kansallisella niin, että*** paikallis- ja alueviranomaiset ovat mukana***, mutta niin, että estetään mahdollinen kaksinkertainen rahoitus ja petokset***;

Or. en

Tarkistus 350
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. ***muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta;*** korostaa, että ***uudistetussa koheesiopolitiikassa*** on noudatettava ***hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon*** toimintamallia ja sen on pohjauduttava ***yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja*** kumppanuuden periaatteeseen***, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana***;	18. korostaa, että ***uudistetun koheesiopolitiikan on perustuttava huippuosaamiseen, siinä*** on noudatettava ***paikkalähtöistä*** toimintamallia ja sen on pohjauduttava kumppanuuden periaatteeseen ***ja siinä on varmistettava alueviranomaisten osallistuminen***; ***korostaa lisäksi, että uudistetun koheesiopolitiikan olisi perustuttava ensisijaisesti lainoihin ja takauksiin;***

Or. en

Tarkistus 351
Michalis Hadjipantela

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja

ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on ***Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 174 artiklan mukaisesti*** noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;
	Or. en

Tarkistus 352
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa ***paikallis- ja alueviranomaiset*** ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen ***ja sen demokraattisten arvojen*** kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa ***paikalliset, alueelliset ja kansalliset viranomaiset*** ovat kaikilta osin mukana;
	Or. en

Tarkistus 353
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa***, jossa on yksinkertaistetut ja selkeät säännöt,*** on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;

Or. en

Tarkistus 354
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;	18. muistuttaa, että sosiaalinen, taloudellinen ja alueellinen koheesio on Euroopan yhdentymisen kulmakivi ja ratkaisevan tärkeä unionin yhteenkuuluvuuden ja sisämarkkinoiden syventämisen ***sekä unionin solidaarisuuden*** kannalta; korostaa, että uudistetussa koheesiopolitiikassa on noudatettava hajautetun, paikkalähtöisen ja monitasoisen hallinnon toimintamallia ja sen on pohjauduttava yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin ja kumppanuuden periaatteeseen, jossa paikallis- ja alueviranomaiset ovat kaikilta osin mukana;

Or. en

Tarkistus 355
Raffaele Topo

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. korostaa, että alueiden täyteen osallistumiseen pitäisi kuulua niiden ratkaiseva rooli neuvoteltaessa kaikista ohjelmista suoraan Euroopan komission kanssa, jotta voidaan varmistaa, että ohjelmat mukautetaan niiden omiin alueellisiin vahvuuksiin ja tarpeisiin, jotta niillä voidaan edistää sekä alueellisia että EU:n painopisteitä;

Or. en

Tarkistus 356
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. vaatii, että koheesiopolitiikan olisi pysyttävä yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piirissä eikä sitä pitäisi sekoittaa muihin niin sanottuihin yhden suunnitelman mukaisiin ohjelmiin; vastustaa myös voimakkaasti sen uudistamista elpymis- ja palautumistukivälineen pohjalta ja poliittisten edellytysten käyttöönottoa uudistusohjelman varjolla;

Or. en

Tarkistus 357
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. korostaa, että maaseudun infrastruktuuriin, kuten maanteihin, rautateihin, digitaalisiin yhteyksiin ja keskeisten palvelujen, kuten terveydenhuollon ja koulutuksen, saatavuuteen on tehtävä EU:n lisäinvestointeja maaseudun väestökadon torjumiseksi ja tasapainoisen aluekehityksen varmistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 358
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. muistuttaa, että SEUT-sopimuksen 349 artiklassa kehotetaan EU:n toimielimiä hyväksymään syrjäisimpiä alueita koskevia erityistoimenpiteitä, ja pyytää siksi näille alueille asianmukaisia määrärahoja Posei-ohjelman kaltaisten ohjelmien kautta;

Or. en

Tarkistus 359
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Marcos Ros Sempere, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan ***rahoituksella on vastattava*** unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan ***rahoitusta on vahvistettava, jotta pystytään saavuttamaan EU:n strategiset ensisijaiset tavoitteet ja sosiaalinen hyvinvointi ja vastaamaan*** unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille***; korostaa tässä yhteydessä, että EU:n koheesiopolitiikalla olisi edistettävä kaikkien kaupunkialueiden, maaseutualueiden ja alueiden kestävää ja yhdennettyä kehitystä ja otettava siinä asianmukaisesti huomioon eniten apua tarvitsevat ihmiset, alueiden sisäiset erot ja kehitysvajeet***; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin; ***korostaa, että unionin talousarviolla olisi oltava keskeinen rooli eriarvoisuuden, köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen vähentämisessä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin tavoitteiden mukaisesti vuoteen 2030 mennessä; painottaa lisäksi, että lapsiköyhyyden torjuminen edellyttää asianmukaisesti rahoitettuja, kattavia ja yhdennettyjä toimenpiteitä sekä eurooppalaisen lapsitakuun tehokasta täytäntöönpanoa kansallisella tasolla; vaatii, että takuu on keskeinen osa köyhyyden vastaista EU:n strategiaa;***
	Or. en

Tarkistus 360
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; ***muistuttaa, että koheesiopolitiikan on oltava todellista investointipolitiikkaa, jolla parannetaan alueellista houkuttelevuutta ja kilpailukykyä kaikilla EU:n alueilla;*** korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin; ***palauttaa mieliin EU:n kilpailukykykompassia koskevan tiedonannon, jossa katsotaan, että ”[o]n ratkaisevan tärkeää uudistaa koheesiopolitiikkaa, jotta voidaan vahvistaa kasvua, pienentää eroja ja lisätä kilpailukykyä sisämarkkinoilla samalla kun alueita ja yhteisöjä tuetaan niiden pitkän aikavälin kehityksessä ja oikeudenmukaisessa siirtymässä”;***

Or. en

Tarkistus 361
Seán Kelly, Niels Flemming Hansen, Nina Carberry

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;

toteaa, että InvestEU-ohjelman jäsenvaltioiden alarahastoja voidaan käyttää aiempaa enemmän koheesiorahoituksen suuntaamiseen strategisiin painopisteisiin, kuten energiaremontteihin, kotitalouksien hyväksi; kehottaa perustamaan InvestEU-ohjelmasta taatun ja koheesiopolitiikan rahoituksella täydennetyn lainan muotoisen rahoitusvälineen, jolla tuetaan jäsenvaltioita niiden rakennuskannan energiatehokkuuden parantamisessa;

Or. en

Tarkistus 362
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille***, kuten vammaisille henkilöille***; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin ***ihmisiin, erityisesti*** perheisiin ja nuoriin; ***korostaa, että seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällytettävä erityinen budjettikohta kohtuuhintaisten ja kestävien asuntojen tarjonnan edistämiseksi ja että siihen olisi kuuluttava innovatiivisia rahoitusmalleja, kuten julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksia ja osuuskunnallisia asumismalleja;***

Or. en

Tarkistus 363
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin; ***korostaa huolestuttavaa suuntausta maatalousalan sukupolvenvaihdoksissa; muistuttaa vakaan ja tuottavan maatalousalan merkityksestä EU:n alueille ja maaseudun taloudelle ja korostaa, että tämän kysymyksen ratkaisemiseksi tarvitaan laajempaa politiikkayhdistelmää;***

Or. en

Tarkistus 364
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava ***unionin*** keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; ***korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea*** EU:n	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava ***jäsenvaltioiden*** keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon ***sekä elinkustannus- ja asuntokriisiin***, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; ***kehottaa tämän***

laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	***vuoksi antamaan kohdennettua ja uutta EU-rahoitusta julkisen asuntokannan laajentamiseen ja korjaamiseen, kiinteistöalan keinottelun torjumiseen sekä sen puolustamiseen, että kaikilla ihmisillä on oltava oikeus kunnolliseen ja kohtuuhintaiseen asuntoon,*** EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;

Or. pt

Tarkistus 365
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville ***alueille ja*** ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville ihmisille ***ja vähiten kehittyneille alueille***; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin; ***korostaa, että resurssit olisi keskitettävä vähemmän kehittyneisiin jäsenvaltioihin ja alueisiin ja että jäsenvaltioiden lähentyessä niiden koheesiopolitiikan tukea olisi vähennettävä asteittain eikä äkillisesti;***

Or. en

Tarkistus 366
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon***,*** ja ***että rahoitus on kohdennettava*** sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon***, ilmastonmuutokseen ja ympäristön tilan heikkenemiseen*** ja ***siitä olisi oltava hyötyä kaikille alueille ja etenkin*** sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille ***niin, että otetaan asianmukaisesti huomioon alueiden sisäiset erot***; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;

Or. en

Tarkistus 367
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; ***pyytää myös jatkamaan rajatylittävien alueiden ja luonnonkatastrofeista kärsineiden alueiden tukemista;*** korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;

Or. es

Tarkistus 368

Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ***ja väestökatoon***, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; ***korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;***	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin ***joihinkin*** keskeisiin haasteisiin, kuten ***turvallisuuteen, kilpailukykyyn, ilmastokriisiin ja*** väestörakenteen muutokseen, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille;

Or. en

Tarkistus 369
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten ***alueellisiin eroihin,*** väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava ***muun muassa*** sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin***, työuransa alussa oleviin ammattihenkilöihin*** ja nuoriin;

Or. en

Tarkistus 370

Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin ***ja johtuu EU:n vastuuttomasta muuttoliikepolitiikasta***;

Or. en

Tarkistus 371
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin ***puuttumiseksi***, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea ***perheille, muun muassa puuttumalla*** EU:n laajuiseen asuntokriisiin, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin;

Or. en

Tarkistus 372

Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon, ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille***; korostaa erityisesti, että on tärkeää lisätä tukea EU:n laajuiseen asuntokriisiin puuttumiseksi, sillä se vaikuttaa miljooniin perheisiin ja nuoriin***;	19. korostaa, että koheesiopolitiikan rahoituksella on vastattava unionin keskeisiin haasteisiin, kuten väestörakenteen muutokseen ja väestökatoon***, ilmastonmuutokseen ja ympäristön tilan heikkenemiseen, myös luonnon monimuotoisuuden vähenemiseen,*** ja että rahoitus on kohdennettava sitä eniten tarvitseville alueille ja ihmisille ***sekä rajaseutualueille***;

Or. en

Tarkistus 373
Rasmus Nordqvist, Nicolae Ştefănuță
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. korostaa, että tarvitaan tehostettua tukea, jotta koheesiopolitiikalla voidaan vastata miljooniin perheisiin ja nuoriin vaikuttavaan EU:n laajuiseen asuntokriisiin erityisesti energiatehokkuuden ja paikalliseen uusiutuvan energian tuotannon sekä laadukkaiden palvelujen osalta etenkin heikommassa asemassa olevilla aloilla; vaatii, että sosiaaliseen ja kohtuuhintaiseen asuntotuotantoon tehtävät kohtuuhintaisia ja kestäviä asuntoja koskevat investoinnit ovat erottamaton osa seuraavaa koheesiosykliä, ja katsoo, että avustukset olisi varattava 100-prosenttisesti heikossa

asemassa olevien ja energiaköyhien kotitalouksien omistusasuntojen, sosiaalisten vuokra-asuntojen ja julkisten rakennusten pitkälle meneviin perusparannuksiin rakennusten energiatehokkuutta koskevan direktiivin (EPBD-direktiivi) mukaisesti, ja korostaa, että EU:n peruskorjauslaina on mahdollisuus yhdistää julkista ja yksityistä rahoitusta, alentaa asuntojen peruskorjauksen rahoituskustannuksia ja käyttää vähittäisluotonantajia tukemaan vähätuloisten asuntojen kunnostamista, ja kehottaa sen vuoksi perustamaan InvestEU-ohjelmasta taatun EU:n peruskorjauslainan, jota tarjotaan jäsenvaltioille ja jota täydennetään koheesiopolitiikan rahoituksella, jotta voidaan tukea sellaisten rakennusten pitkälle menevää peruskorjausta, joissa omistajalla ei muuten olisi taloudellisia valmiuksia asunnon muuttamiseen mukavaksi EPBD-direktiivin mukaisesti; kehottaa luomaan mahdollisuuden siihen, että InvestEU-ohjelman alarahastoja voidaan käyttää aiempaa enemmän koheesiorahoituksen kohdentamiseen strategisiin painopisteisiin, kuten asuntojen pitkälle menevään peruskorjaukseen ja sarjakorjauksiin, puhtaiden varojen käyttöönottoon ja puhtaaseen valmistukseen liittyviin hankkeisiin; korostaa, että InvestEU-ohjelman alarahastoissa kehitettyjen rahoitusvälineiden entistä laajemmalla käytöllä ja säilyttämällä nykyinen sääntö, jonka mukaan koheesiopolitiikasta voidaan siirtää viisi prosenttia, voidaan myös lisätä koheesiopolitiikan varojen käyttöä, koska niitä pystytään ohjaamaan paremmin pk-yrityksiin ja kotitalouksiin, mikä voi vähentää byrokraattisia menettelyjä ja saada aikaan merkittävän vipuvaikutuksen[1 a];

---

1 a

https://www.climatestrategy.com.en//infor

Tarkistus 374
Moritz Körner, Anouk Van Brug, Joachim Streit

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. vahvistaa, että unionin koheesiopolitiikassa on edelleen vähennettävä alueellisia eroja siten, että koheesiorahoituksen jakoperusteissa asetetaan köyhimmät alueet etusijalle; panee merkille, että nykyisistä koheesiorahaston ja elpymis- ja palautumistukivälineen varoista on käyttämättä useita satoja miljardeja euroja; korostaa investointien kasvavaa tarvetta Euroopan kannalta merkityksellisillä strategisilla aloilla, kuten taloudellisessa kilpailukyvyssä, energiaturvallisuudessa ja puolustuksessa; ehdottaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä koheesiorahastot olisi edelleen kohdennettava unionin köyhimmille alueille mutta keskityttävä kuitenkin investointeihin Euroopan kannalta merkityksellisillä strategisilla aloilla; katsoo, että tällaisiin Euroopan kannalta merkityksellisiin hankkeisiin olisi kuuluttava tekoälyn datakeskusten, nykyaikaisten voimaloiden ja puolustukseen liittyvien tuotantolaitosten rakentaminen EU:n köyhimmille alueille; korostaa, että tämän toimintamallin ei pitäisi heikentää koheesiotavoitetta, joka on sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen kehityksen tukeminen, vaan pikemminkin vahvistaa sitä mukauttamalla paikallista talouskasvua unionin strategisiin tavoitteisiin;

Or. en

Tarkistus 375
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. korostaa, että koheesiopolitiikan alueellinen painottuneisuus, paikkalähtöinen lähestymistapa ja strateginen suunnittelu sekä kumppanuusperiaatteeseen, yhteistyöhön perustuvaan hallinnointiin ja monitasoiseen hallintoon perustuva hajautettu ohjelmasuunnittelu ja täytäntöönpanomalli ovat politiikan keskeisiä osatekijöitä, jotka voidaan räätälöidä käytännön tasolla ja jotka määrittävät sen tehokkuuden; on vakuuttunut siitä, että tätä koheesiopolitiikan mallia olisi jatkettava eli koheesiopolitiikan olisi jatkossakin oltava EU:n tärkein pitkän aikavälin investointiväline, jolla vähennetään eroja ja muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyttä, varmistetaan taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus ja edistetään alueellista ja paikallista kestävää kasvua ja jolla edistetään EU:n kilpailukykyä sekä autetaan selviytymään edessä olevista haasteista;

Or. en

Tarkistus 376
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Eric Sargiacomo

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. muistuttaa, että SEUT-sopimuksen 349 artiklassa tarkoitetut syrjäisimmät alueet tarvitsevat asianmukaista ja korotettua taloudellista tukea erityisesti elintarvike- ja energiaomavaraisuuden, perusinfrastruktuurien sekä paikallisten työntekijöiden ja yritysten tukemisen osalta, jotta voidaan korvata syrjäisestä sijainnista, saaristoluonteesta ja korkeista elinkustannuksista aiheutuvat lisäkustannukset; katsoo siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on taattava riittävä rahoitus syrjäisimmille alueille erityisesti koheesiopolitiikan rahastojen ja EAKR:n ja ESR+:n sekä EMKVR:n ja Posei-ohjelman erityismäärärahojen avulla;

Or. en

Tarkistus 377
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. vahvistaa, että unionin koheesiopolitiikassa on edelleen vähennettävä alueellisia eroja siten, että koheesiorahoituksen jakoperusteissa asetetaan köyhimmät alueet etusijalle; toteaa, että nykyisistä koheesiopolitiikan ja elpymis- ja palautumistukivälineen varoista on toistaiseksi käyttämättä useita satoja miljardeja euroja; korostaa investointien kasvavaa tarvetta Euroopan kannalta merkityksellisillä strategisilla aloilla, kuten taloudellisessa kilpailukyvyssä, energiaturvallisuudessa, myös verkon kautta, ja puolustuksessa; kehottaa jäsenvaltioita pitämään nämä kilpailukykytavoitteet mielessä toimintasuunnitelmia laatiessaan;

Or. en

Tarkistus 378
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. palauttaa mieliin, että perheet ovat sosiaalimenojen tärkein kohde Euroopan unionissa, etenkin perheet, joissa huolehditaan alaikäisistä ja avustettavista; toteaa kuitenkin, että perheet myös kärsivät eniten viimeisten 15 vuoden aikana kokemiemme peräkkäisten talouskriisien seurauksista; korostaa, että tämän vuoksi perheisiin on kiinnitettävä erityistä huomiota kaikilla unionin talousarvion osa-alueilla, finanssipoliittisissa suosituksissa ja sosiaalisten oikeuksien pilarin painopisteissä;

Or. es

Tarkistus 379
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. korostaa, että koheesiopolitiikan ja yhteisen maatalouspolitiikan osuus monivuotisesta rahoituskehyksestä ei saisi olla nykyistä pienempi, että koheesiopolitiikka ja yhteinen maatalouspolitiikka valtavirtaistamismekanismien avulla ovat tärkeimpiä välineitä ilmastoasioita koskevassa muutoksessa ja että tulevilla uudistuksilla ei pitäisi edistää välineiden

liiallista keskittämistä ja yhdistämistä;

Or. en

Tarkistus 380
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. kehottaa lisäämään rahoitusta syrjäisestä sijainnista ja saaristoasemasta johtuvia erityisiä valinnaisia toimenpiteitä koskevalle ohjelmalle (POSEI), kalastusalan POSEI-ohjelman suojelulle sekä uuden liikennealan POSEI-ohjelman luomiselle syrjäisimpien alueiden suojelemiseksi ja niiden näkyvyyden lisäämiseksi taloudellisilla resursseilla, ohjelmilla ja toimenpiteillä (joko pysyvillä tai kertaluontoisilla), jotka tukevat saaristoalueiden taloutta;

Or. pt

Tarkistus 381
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. muistuttaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi otettava huomioon myös kaikkien taloudellisesti ja sosiaalisesti hauraiden alueiden tarpeet ja varmistettava, että millään alueella rahoitusta ei vähennetä äkillisesti tai voimakkaasti niin, että se voi haitata sen kehittämistä;

Or. en

Tarkistus 382
Raffaele Topo

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. painottaa, että havaittuihin keskeisiin haasteisiin vastaamiseksi koheesiopolitiikan talousarvion on vastattava sen pitkän aikavälin investointimallia, jolla vastataan kaikkien EU:n alueiden kaupunki- ja maaseutualueiden erilaisiin haasteisiin;

Or. en

Tarkistus 383
Moritz Körner, Anouk Van Brug, Joachim Streit

Päätöslauselmaesitys
19 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 b. katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi otettava käyttöön kilpailukyvyn valtavirtaistaminen koko unionin talousarviossa ja varmistettava, että vähintään 70 prosentilla talousarviomäärärahoista vahvistetaan kilpailukykyä, innovointikykyä ja tuottavuutta; kehottaa komissiota integroimaan kilpailukykytavoitteet järjestelmällisesti kaikkiin asiaankuuluviin politiikanaloihin – erityisesti maatalouteen, koheesioon, tutkimukseen, liikenteeseen ja energia-alaan – tukemalla nykyaikaisia maatalouskäytäntöjä, investoimalla infrastruktuuriin ja digitaalisiin yhteyksiin, edistämällä innovointia ja asettamalla etusijalle hankkeet, joilla

parannetaan unionin markkina-asemaa; korostaa, että tässä toimintamallissa olisi noudatettava samoja jäsenneltyjä menetelmiä, joita käytetään ilmastonäkökohtien valtavirtaistamiseen unionin talousarviossa;

Or. en

Tarkistus 384
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 b. katsoo, että koheesiopolitiikan täytäntöönpanon yksinkertaistamiseksi koheesiorahoituksen edunsaajia koskevat yhtenäiset säännöt sekä yhdennetty tietotekniikkarajapinta ja yksinkertaistettujen kustannusvaihtoehtojen laajentaminen voisivat tasoittaa tietä yksinkertaistetulle ja joustavammalle politiikalle ja parantaa mahdollisuutta siirtää varoja eri painopisteisiin ohjelmakauden aikana muuttamatta sääntelykehystä;

Or. en

Tarkistus 385
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 c. korostaa paikallis- ja alueviranomaisten merkitystä EU:n politiikkojen täytäntöönpanossa ja niiden

ratkaisevaa roolia EU:n yhteisten poliittisten tavoitteiden, kuten ilmastoon, liikenteeseen, asumiseen, digitalisaatioon, sosiaaliseen osallisuuteen tai ilmanlaatuun liittyvien tavoitteiden, saavuttamisessa; kehottaa perustamaan yksinkertaistetun ja tehostetun mekanismin, jolla pyritään varmistamaan suora rahoitus kunnille seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 386
Michalis Hadjipantela

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita; ***korostaa myös Lähi-idän meneillään olevan kriisin kaltaisia haastavia tilanteita, jotka vaikuttavat unionin sosioekonomiseen kehitykseen erityisesti lähellä olevissa jäsenvaltioissa, ja vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä otetaan tämä huomioon ja tuetaan myös näitä alueita;***

Or. en

Tarkistus 387
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä ***pitkän aikavälin*** taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän ***ja Valko-Venäjän*** naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita ***turvallisuuden edistämiseksi kehittämällä infrastruktuuria (mukaan lukien kaksikäyttöinfrastruktuuri) ja parantamalla investointien kokonaisedellytyksiä ja elinvoimaista liiketoimintaympäristöä***;

Or. en

Tarkistus 388
Janusz Lewandowski

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia ***etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita***; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia***, ja vaatii tukemaan itäisiä raja-alueita, joihin Venäjän hyökkäys vaikuttaa eniten, jotta ne voivat vastata erityisiin haasteisiinsa, ja tukemaan niitä paikallisen talouden suuntaamisessa***; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;

Or. en

Tarkistus 389
Nils Ušakovs

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän ***ja Valko-Venäjän*** naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita***, joilla geopoliittinen tilanne ja turvallisuustilanne vaikuttavat merkittävästi kasvupotentiaaliin ja lähentymisprosessiin***;

Or. en

Tarkistus 390
Jens Geier, Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita ***ja autetaan lieventämään energiatoimitusten puutteita ja korkeita hintoja***;

Or. en

Tarkistus 391
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita***, ja jäsenvaltioille, joihin Ukrainan sota on vaikuttanut***; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;

Or. en

Tarkistus 392
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia ***sekä kasvaneita turvallisuusuhkia*** etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;

Or. en

Tarkistus 393
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän***, Valko-Venäjän ja sodan repimän Ukrainan*** naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa

rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;

Or. en

Tarkistus 394
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän***, Valko-Venäjän ja Ukrainan*** naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä ***EU:n*** alueita;

Or. en

Tarkistus 395
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän ***ja Valko-Venäjän*** naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;

Or. en

Tarkistus 396
Tamás Deutsch, Viktória Ferenc, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ja sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän ***ja Ukrainan*** naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;

Or. en

Tarkistus 397
Aura Salla, Eero Heinäluoma, Sirpa Pietikäinen, Mika Aaltola, Pekka Toveri

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia ***ja*** sosiaalisia seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;	20. huomauttaa, että Venäjän hyökkäyssodalla Ukrainaa vastaan on ollut merkittäviä taloudellisia***,*** sosiaalisia ***ja turvallisuuteen liittyviä*** seurauksia etenkin jäsenvaltiolle, jotka ovat Venäjän naapurimaita; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tuetaan näitä alueita;

Or. en

Tarkistus 398
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi

perustettava ohjelma, jonka puitteissa halukkaat valtiot voivat neuvotella yhtenäisvaluutasta vetäytymisestään palauttaakseen valuuttaan, rahoitukseen, valuuttakurssiin, talousarvioihin ja verotukseen liittyvän itsemääräämisoikeutensa; huomauttaa, että ohjelman olisi sisällettävä toimenpiteitä, joilla korvataan mahdolliset selvät vahingot, joita euroon liittymisestä tai siinä pysymisestä aiheutuu;

Or. pt

Tarkistus 399
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. muistuttaa tässä yhteydessä SEUT-sopimuksen 174 artiklasta ja korostaa, että on toteutettava saaria koskevia erityistoimenpiteitä, jotta voidaan ottaa huomioon saarten erityiset taloudelliset ja sosiaaliset haasteet, kuten asuminen, liikenne, vesi- ja jätehuolto;

Or. en

Tarkistus 400
Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. katsoo, että konfliktiin ei ole sotilaallista ratkaisua ja että rauha on ainoa mahdollinen ja kestävä ratkaisu; kehottaa osapuolia avaamaan

diplomaattisia kanavia kestävän rauhansopimuksen tekemiseksi;

Or. fr

Tarkistus 401
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 3

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
Vihreä ja digitaalinen siirtymä	Digitaalinen siirtymä

Or. fr

Tarkistus 402
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. ***korostaa, että vihreää siirtymää ja digitaalista siirtymää on kiireesti nopeutettava edelleen, koska ne ovat tulevaisuuteen suuntautuneen ja resurssitehokkaan talouden käynnistäjiä;*** korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä ***sekä*** liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ***että ovat niiden keskeisiä liikkeellepanevia voimia*** ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava ***tehokkaasti*** myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***muistuttaa erityisesti, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on edistettävä vuoteen 2030 ulottuvien ilmasto-, energia- ja ympäristötavoitteiden täytäntöönpanon***

lisäksi myös tulevaa vuoden 2040 kehystä välivaiheena ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä; kehottaa lakkauttamaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä asteittain fossiilisten polttoaineiden tuet ja muut ympäristölle haitalliset tuet tehtyjen aiempien sitoumusten mukaisesti; vaatii panemaan kahdeksannen ympäristöalan toimintaohjelman täytäntöön kaikilta osin; vaatii lisäksi, ettei arvottomille omaisuuserille myönnetä rahoitusta; kehottaa valitsemaan ja toteuttamaan investointeja energiatehokkuus etusijalle -periaatteen mukaisesti niin, että etusijalle asetetaan resurssitehokkuus ja vesitehokkuus, joihin luontoon perustuvat ratkaisut ja ekosysteemiin perustuvat toimintamallit on sisällytetty kaikilta osin;

Or. en

Tarkistus 403
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. ***korostaa, että vihreää siirtymää ja digitaalista siirtymää on kiireesti nopeutettava edelleen, koska ne ovat tulevaisuuteen suuntautuneen ja resurssitehokkaan talouden käynnistäjiä;*** korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ***ilmastoasioiden ja biologisten monimuotoisuuden valtavirtaistamista koskevien sitovien tavoitteiden avulla***;

Or. en

Tarkistus 404
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ***ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös*** vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn***; korostaa, että*** vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ***olisi tuettava näitä siirtymiä niin, että vahvistetaan Euroopan teollista perustaa, edistetään yksityisen sektorin investointeja ja vältetään liiallista sääntelytaakkaa, joka voisi haitata kasvua ja innovointia***;

Or. en

Tarkistus 405
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ***ja vähennettävä samalla hallinnollista rasitusta, joka on suhteeton näiden tavoitteiden saavuttamisen konkreettisiin vaikutuksiin nähden***;

Or. en

Tarkistus 406
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että ***vihreä ja digitaalinen siirtymä*** liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. korostaa, että ***vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava vahvoilla tutkimus- ja innovointitoimilla ja että ne*** liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 407
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. ***korostaa, että vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä***;	21. ***kehottaa arvioimaan ilmastolainsäädäntöä kattavasti uudelleen, jotta varmistetaan yhdenmukaisuus EU:n talouskasvua koskevien vaatimusten ja energiaturvallisuuden painopisteiden kanssa; katsoo, että on kiireesti puututtava Euroopan vihreän kehityksen ohjelman aiheuttamaan liialliseen sääntelytaakkaan ja rajusti kohonneisiin energiakustannuksiin***;

Or. en

Tarkistus 408
Jens Geier

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että ***vihreä ja digitaalinen siirtymä liittyvät erottamattomasti kilpailukykyyn***, talouden ***nykyaikaistamiseen*** ja yhteiskunnan ***häiriönsietokykyyn*** ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. korostaa, että ***kilpailukykyinen talous edistää vihreää ja digitaalista siirtymää***, talouden ***nykyaikaistamista*** ja yhteiskunnan ***häiriönsietokykyä*** ja että siksi vihreää ja digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 409
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että ***vihreä ja*** digitaalinen siirtymä ***liittyvät*** erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi ***vihreää ja*** digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. korostaa, että digitaalinen siirtymä ***liittyy*** erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. fr

Tarkistus 410
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. korostaa, että ***vihreä ja*** digitaalinen siirtymä ***liittyvät*** erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi ***vihreää ja*** digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;	21. korostaa, että digitaalinen siirtymä ***liittyy*** erottamattomasti kilpailukykyyn, talouden nykyaikaistamiseen ja yhteiskunnan häiriönsietokykyyn ja että siksi digitaalista siirtymää on tuettava myös vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 411
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
21 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	21 a. korostaa, että unionin olisi sovellettava järjestelmällisesti ihmisoikeuksiin perustuvaa toimintamallia ilmasto- ja ympäristönsuojelulaeissaan ja -politiikoissaan; tähdentää, että unionin olisi luotava seurantakehys vihreän politiikan vaikutusten arvioimiseksi ja kehitettävä valmiuksia sen täytäntöönpanon seuraamiseksi ja sen arvioimiseksi, miten vihreä siirtymä vaikuttaa kansalaisiin ja yrityksiin;

Or. en

Tarkistus 412
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 413
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 414
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 415
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; ***panee merkille, että komission arvion mukaan***	22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta;

ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;

Or. es

Tarkistus 416
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;	22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä ***sekä vuosien 2030 ja 2040 tavoitteet***, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ***sekä teollisuuden energiatehokkaita toimenpiteitä ja uusiutuvia energialähteitä*** ja parannetaan ***kestävää*** energia- ja liikenneinfrastruktuuria ***ja liikkuvuutta*** ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että ***40–60 prosenttia kyseisistä lisäinvestoinneista ei ole taloudellisesti tuottavia ja ne voidaan kattaa vain julkisilla investoinneilla ja*** vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;

Or. en

Tarkistus 417
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ***ja että vaikka*** unionin talousarviolla ei voida yksin ***kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa***;	22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna)***; korostaa, että*** unionin talousarviolla ei voida yksin ***kuroa umpeen koko investointivajetta ja että sen olisi ensisijaisesti toimittava yksityisen sektorin innovoinnin ja investointien käynnistäjän ja keskityttävä markkinalähtöisiin ratkaisuihin tukeutumatta liikaa valtion johtamiin rahoitusmekanismeihin***;

Or. en

Tarkistus 418
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen	22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista ***muun muassa*** siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja

energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;	asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa; ***kehottaa siksi ylläpitämään ja vahvistamaan ympäristö- ja ilmastotoimia tukevia ohjelmia, kuten Life-ohjelmaa;***

Or. en

Tarkistus 419
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä ***irtautumista*** siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;	22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää ***investoimista*** talouden hiilestä ***irtautumiseen*** siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria***, erityisesti verkkoa,*** ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;

Or. en

Tarkistus 420
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;	22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta ***ja ilmastonmuutoksen kestävyyttä***; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;

Or. en

Tarkistus 421
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020 verrattuna) ja	22. muistuttaa, että unioni on sitoutunut saavuttamaan ilmastoneutraaliuden vuoteen 2050 mennessä, mikä edellyttää talouden hiilestä irtautumista siten, että otetaan käyttöön puhtaita teknologioita ja parannetaan energia- ja liikenneinfrastruktuuria ja asuntojen energiatehokkuutta ***ja kohtuuhintaisuutta***; panee merkille, että komission arvion mukaan ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi vuoteen 2050 mennessä tarvitaan lisäinvestointeja vuosittain 1,5 prosenttia BKT:sta (vuosiin 2011–2020

että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;

verrattuna) ja että vaikka unionin talousarviolla ei voida yksin kattaa tätä vajetta, sen on edelleen oltava keskeisessä roolissa;

Or. en

Tarkistus 422
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. kannattaa kohdistamaan rahoitusvaroja siihen, että varmistetaan yleinen oikeus vedensaantiin ja sanitaatioon, sekä puolustamaan yleisen veden ja vesi- ja sanitaatiopalvelujen julkista omistusta ja hallintaa;

Or. pt

Tarkistus 423
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. pitää pöyristyttävänä ja sietämättömänä sitä, että entinen komission jäsen myönsi vuosittain EU:n varoja kansalaisjärjestöille komission oman poliittisen ohjelman lobbaamiseen;

Or. en

Tarkistus 424
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
22 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 b. pitää välttämättömänä, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä myönnetään lisää rahoitusta luonnon ja biologisen monimuotoisuuden suojelua koskeville ohjelmille sekä perustetaan rahoitusväline Natura 2000 -alueiden hallinnoinnin helpottamiseksi ja osoitetaan vähintään kaksi prosenttia määrärahoista Life-ohjelmaan sekä vahvistetaan uudet määrärahat luonnon ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseksi ja ennallistamiseksi;

Or. pt

Tarkistus 425
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 426
Rasmus Nordqvist

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea ***uskottavien oikeudenmukaista siirtymää koskevien suunnitelmien ja kohdennettujen hiilestä irtautumisen kehityskulkujen perusteella***; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan ***muun muassa nimenomaisia*** investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea ***haavoittuvassa asemassa oleville ja energiaköyhille*** kotitalouksille ***energiatehokkuusinvestointeihin sekä kestävää liikennettä koskeviin investointeihin*** erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston ***ja oikeudenmukaisen siirtymän rahaston tai sen minkä tahansa seuraajapolitiikan*** kautta;

Or. en

Tarkistus 427
Jens Geier, Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että ***siirtymässä*** ketään ei ***saa jättää*** jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että ***on tärkeää varmistaa oikeudenmukainen ja osallistava siirtymä, jossa*** ketään ei ***jätetä*** jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan

polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;

investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille***, joiden kustannukset nousevat energiasiirtymän vuoksi,*** erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta; ***korostaa, että sosiaalinen ilmastorahasto ei voi rajallisen kokonsa vuoksi olla ainoa väline näihin haasteisiin vastaamisessa ja että sitä on täydennettävä muilla toimilla;***

Or. en

Tarkistus 428
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea***, erityisesti kohdennetuilla riskien vähentämisvälineillä, joilla kerätään yksityistä pääomaa puhtaan, kiertotalouteen perustuvan ja innovatiivisen teollisuusteknologian käyttöönoton helpottamiseksi***; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;

Or. en

Tarkistus 429
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea***, erityisesti sellaisten täydennys- ja uudelleenkoulutusohjelmien avulla, joilla tuetaan sopeutumiskykyä edistävien laaja-alaisten taitojen kehittämistä***; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;

Or. en

Tarkistus 430
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja ***vähemmän kehittyneille*** alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ***joilla on energia- ja liikenneköyhyyttä tai jotka ovat kovalla matkalla kohti energiariippumattomuutta,*** ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;

Or. en

Tarkistus 431
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että ***siirtymässä*** ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että ***on tärkeää varmistaa oikeudenmukainen ja osallistava siirtymässä, jossa*** ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille***, joiden kustannukset nousevat energiasiirtymän takia,*** erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;

Or. en

Tarkistus 432
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että ***eurooppalaisen tutkimuksen ja innovoinnin tukema*** teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea ***energiaköyhyydestä kärsiville haavoittuvassa asemassa oleville*** kotitalouksille erityisesti sosiaalisen

ilmastorahaston kautta;

Or. en

Tarkistus 433
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista ***tai jotka ovat valmistuskeskuksia, jotka tarvitsevat tukea siirtymäänsä***, ja lisää tukea kotitalouksille ***ja pk-yrityksille*** erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;

Or. en

Tarkistus 434
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan ***nimenomaisia*** investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea

erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston ***ja oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin*** kautta;

Or. en

Tarkistus 435
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston kautta;	23. korostaa, että teollisuus on keskeisessä asemassa nettonollasiirtymässä ja että joidenkin teollisuudenalojen ja niiden työntekijöiden sopeutumiseen tarvitaan tukea; korostaa, että siirtymässä ketään ei saa jättää jälkeen, minkä vuoksi tarvitaan investointeja alueille, jotka ovat erittäin riippuvaisia fossiilisista polttoaineista, ja lisää tukea kotitalouksille erityisesti sosiaalisen ilmastorahaston ***ja oikeudenmukaisen siirtymän rahaston*** kautta;

Or. en

Tarkistus 436
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. pitää valitettavana, että Brysselin ajama talouspolitiikka tuomitsee Euroopan kärsimään tappion globaaleille taloudellisille kilpailijoilleen; toteaa, että kestävyys on tärkeää, mutta tapa, jolla Euroopan komissio ajaa sitä niin sanotun vihreän kehityksen ohjelman muodossa, tuhoaa Euroopan; muistuttaa, että tämän

politiikan tuloksena eurooppalaiset maksavat kolme kertaa enemmän sähköstä ja viisi kertaa enemmän maakaasusta kuin yhdysvaltalaiset kilpailijansa, minkä vuoksi eurooppalaisten yritysten on mahdotonta säilyttää globaali kilpailukykynsä; vaatii täysin uutta energiapolitiikkaa, jossa energiapakotteet on poistettava, ydinenergian kielteinen syrjintä on poistettava ja keinotekoisesti suljetut energiankuljetusreitit on avattava uudelleen;

Or. en

Tarkistus 437
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. korostaa mahdollisuuksia kerätä kansalaisilta suoraan yksityisiä investointeja arvioiden mukaan vähintään 176 miljardia euroa kestävää ja kohtuuhintaista energiaa varten vuoteen 2030 mennessä uusiutuvan energian käyttöönottoa koskevien yhteisöpohjaisten hankkeiden sekä muiden energiatehokkuus-, peruskorjaus- tai varastointiratkaisujen avulla, ja suosittelee siksi yksinkertaistamaan energiayhteisöille kohdennettua EU:n rahoitusta keskitettyjen kansallisten yhteyspisteiden (keskitetyt asiointipisteet) avulla avustusten ja rahoitusvälineiden sekä neuvontapalvelujen saatavuuden osalta[1 a];
	[1 a] https://backend.orbit.dtu.dk/ws/portalfiles/portal/219142811/Post_print_version.pdf

Or. en

Tarkistus 438
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. korostaa, että oikeudenmukaisen siirtymän rahasto on säilytettävä vuoden 2027 jälkeen, sillä se on ensiarvoisen tärkeää, jotta voidaan edistää työntekijöiden koulutusta, uudelleenkoulutusta ja pääsemistä tulevaisuuden aloille ja varmistaa siten kaikkein haavoittuvimmassa asemassa olevien alueiden kilpailukyky ja houkuttelevuus;

Or. en

Tarkistus 439
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. korostaa tarvetta tukea kaupallista sektoria, erityisesti perinteistä kauppaa, alan nykyaikaistamiseksi ja osuuskunta-alan tukemiseksi kaikessa monimuotoisuudessaan sen sosiaalisen merkityksen turvaamiseksi;

Or. pt

Tarkistus 440
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 b. korostaa biologisen monimuotoisuuden turvaamiseen ja ympäristön suojeluun keskittyvien ohjelmien merkitystä ja sitä, että niitä on tuettava riittävällä rahoituksella; korostaa ympäristöä, luonnonsuojelua sekä ilmastonmuutoksen hillitsemistä ja siihen sopeutumista koskevien laadukkaiden ja innovatiivisten hankkeiden tukemisessa ratkaisevan tärkeäksi osoittautuneen Life-ohjelman pitkäaikaista roolia; kehottaa komissiota varmistamaan, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä Life-ohjelmaa ylläpidetään asianmukaisella rahoituksella vahvistettuna erillisenä ohjelmana;

Or. en

Tarkistus 441
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 c. korostaa, että Draghin raportissa arvioitujen investointivajeiden lisäksi Euroopan komissio arvioi, että vuoteen 2030 ulottuvan biodiversiteettistrategian saavuttamisen rahoitusvaje on 48 miljardia euroa vuodessa vuoteen 2030 mennessä; kehottaa perustamaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä erityisen luontorahaston, koska ilmastonmuutoksen hillitsemiseen, siihen sopeutumiseen, vesiresilienssiin,

terveyteen ja pitkän aikavälin elintarviketurvaan liittyy merkittäviä sivuhyötyjä joita voidaan saada aikaan luonnon ennallistamiseen ja suojeluun tehtävillä investoinneilla; muistuttaa, että myös EU:n maatalouden tulevaisuutta koskevassa strategisessa vuoropuhelussa kehotetaan perustamaan erityinen luontorahasto;

Or. en

Tarkistus 442
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 d. korostaa, että tällä hetkellä yli 80 prosenttia Euroopan digitaaliteknologiasta tuodaan kolmansista maista, mikä johtaa systeemiseen haavoittuvuuteen ja haittaa Euroopan kilpailukykyä ja innovointipotentiaalia; muistuttaa, että Draghin mukaan vuosina 2025–2030 tarvitaan 150 miljardia lisäinvestointeja, jotta Euroopasta saadaan digitaaliteknologian globaali johtaja; panee merkille, että Euroopan kilpailukyvyn parantamista digitaalisen alan voimakkaamman kasvun avulla edistäviä osatekijöitä ovat Euroopan avoimet ohjelmistot, sirut, yhteydet, tekoälytuotteet, esineiden internet, avoimesti lisensoitava tieto ja itsenäinen pilvijärjestelmä sekä se, että kohdennetut investoinnit keskeisiin teknologioihin, kuten tekoälylaskentaan, kvanttilaskentaan ja seuraavan sukupolven puolijohteisiin, voivat turvata Euroopan johtoaseman suuren vaikutuksen aloilla; katsoo siksi, että seuraavaan monivuotiseen

rahoituskehykseen pitäisi sisältyä rahoitus, jolla tuetaan kattavaa strategiaa, jolla vahvistetaan Euroopan kilpailukykyä, turvataan olennaiset resurssit ja rakennetaan kestävä ja tulevaisuuteen suuntautuva digitaalinen ekosysteemi, erityisesti perustan luomiseksi omavaraiselle yhteentoimivalle eurooppalaiselle teknologiaekosysteemille, jossa painotetaan voimakkaasti kestävyyttä ja energiatehokkuutta, jotta varmistetaan yhdenmukaisuus Euroopan ilmastotavoitteiden kanssa ja taataan, että energiakustannukset eivät haittaa Euroopan digitaaliteollisuuden kilpailukykyä;

Or. en

Tarkistus 443
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;	24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista***, muun muassa investoitava verkossa toteutettaviin turvallisuustoimenpiteisiin, erityisesti alaikäisen suojelemiseksi, ja sitouduttava puuttumaan algoritmin vinoumiin, jotka edistävät sukupuoleen perustuvaa väkivaltaa,*** ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat

niiden käyttämiseksi;

Or. en

Tarkistus 444
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;	24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, ***reunalaskenta ja kvanttilaskenta,*** luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia ***sekä suvereniteettiin ja geopolitiikkaan liittyviä pulmia***; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ***Euroopassa sekä eurooppalaisen digitaalisen infrastruktuurin luomista*** ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;

Or. en

Tarkistus 445
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten	24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten

tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;	tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia***, mutta ne ovat samalla olennaisen tärkeitä Euroopan tulevalle talousjohtajuudelle, digitaaliselle infrastruktuurille, puolijohteiden valmistukselle ja strategisille teknologiakumppanuuksille***; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;
	Or. en

Tarkistus 446
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään ***taitoja, joita*** he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;	24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään ***osaamista, jota*** he tarvitsevat niiden käyttämiseksi ***mutta myös digitaaliseen ympäristöön sopeutumiseksi elinikäisen oppimisen näkökulmasta, mikä tukee digitaalisten perustaitojen kehittämistä***;
	Or. en

Tarkistus 447
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on ***tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava*** ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat ***niiden*** käyttämiseksi;	24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly ***ja kvanttilaskenta***, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on ***lisättävä tukea näihin teknologioihin liittyvälle tutkimukselle ja kehittämiselle ja tällaisten teknologioiden turvalliselle soveltamiselle; huomauttaa, että lisäinvestoinnit ovat tärkeitä, jotta*** ihmisiä ***voidaan auttaa*** kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat ***tällaisten teknologioiden*** käyttämiseksi;

Or. en

Tarkistus 448
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä	24. huomauttaa, että käynnissä olevan perustavanlaatuisen teknologisen muutoksen myötä uudet teknologiat, kuten tekoäly, luovat taloudellisia mahdollisuuksia ja mahdollistavat parannuksia kansalaisten elämään, mutta niihin liittyy myös luotettavuuteen liittyviä

kysymyksiä ja eettisiä pulmia; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;	kysymyksiä ja eettisiä pulmia ***sekä uhkia haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille, kuten lapsille***; korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava tällaisten teknologioiden kehittämistä ja turvallista soveltamista ja samalla autettava ihmisiä kehittämään taitoja, joita he tarvitsevat niiden käyttämiseksi;

Or. en

Tarkistus 449
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 4

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
Turvallisuus, puolustus ***ja valmius***	***Valmius, turvallisuus ja*** puolustus

Or. en

Tarkistus 450
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 4 a (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 (uusi) korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; on erittäin huolestunut luonnonkatastrofien jatkuvasti kasvavasta vaikutuksesta; korostaa, että nämä katastrofit liittyvät usein ilmastonmuutoksen pahenemiseen ja että on siis todennäköistä, että tulevaisuudessa niitä esiintyy useammin ja ne ovat voimakkaampia; on siksi erittäin huolissaan unionin kyvystä reagoida tehokkaasti, ajoissa ja vaikuttavasti; korostaa, että on

investoitava ilmastonmuutoksen hillintään ja siihen sopeutumiseen liittyviin toimenpiteisiin etenkin haavoittuvilla alueilla; tähdentää tässä yhteydessä, että on kiireellisesti parannettava tähän liittyviä unionin toimintavalmiuksia; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen, kuten nykyiseen unionin pelastuspalvelumekanismiin, on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; kehottaa asettamaan etusijalle investoinnit, jotka auttavat vähentämään luonnonkatastrofien vaikutuksia, sekä investoinnit ennalta ehkäiseviin toimenpiteisiin, valmiuteen ja häiriönsietokykyyn;

Or. en

Tarkistus 451
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 4 b (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 (uusi) muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn

työhön; muistuttaa, että terveysalan strateginen riippumattomuus on avainasemassa, jotta voidaan varmistaa Euroopan valmius tällä alalla;

Or. en

Tarkistus 452
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;	25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta***, joita sille aiheuttavat erityisesti vihamieliset kansainväliset toimijat ja rikollisverkostot***; ***vahvistaa, että turvallisuus ei ole pelkästään vaurauden edellytys vaan välttämätön pilari Euroopan geopoliittiselle uskottavuudelle; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on otettava huomioon ajattelutavan muutos, joka muuttaa EU:n turvallisuuden kuluttajasta turvallisuuden tarjoajaksi;***

Or. en

Tarkistus 453
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin	25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin

perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;	perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta***, joita sille aiheuttavat muun muassa vihamieliset kansainväliset toimijat ja rikollisverkostot***; ***korostaa vapaan, moniarvoisen ja riippumattoman kansalaisyhteiskunnan, myös vapaaehtoistyön, merkitystä häiriönsietokykyisten yhteiskuntien varmistamisessa;***

Or. en

Tarkistus 454
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että ***turvallisuus*** on ***unionin vaurauden*** ja ***sosiaalisen mallin*** perusta ***ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta***;	25. muistuttaa, että ***poliittisten ratkaisujen etsiminen rauhan, yhteisen turvallisuuden*** ja ***yhteistyön saavuttamiseksi*** on ***poliittisten ja diplomaattisten toimien*** perusta***, mikä tarkoittaa militarismin ja asevarustelun torjumista ja edellyttää YK:n peruskirjan ja kansainvälisen oikeuden periaatteiden noudattamista***;

Or. pt

Tarkistus 455
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin	25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin

perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;

perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta***, erityisesti yhteisten eurooppalaisten valmiuksien ja lippulaivahankkeiden osalta***;

Or. en

Tarkistus 456
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin perusta ja että ***seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä*** on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;	25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin perusta ja että ***seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on sisällettävä kattava turvallisuutta koskeva toimintamalli ja siitä*** on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;

Or. en

Tarkistus 457
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;	25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***ja muilla talousarviokeinoilla*** on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;

Or. en

Tarkistus 458
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
25 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden ja sosiaalisen mallin perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;	25. muistuttaa, että turvallisuus on unionin vaurauden***, kilpailukyvyn*** ja sosiaalisen mallin perusta ja että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava huomattavasti enemmän unionin suojelemiseen siihen kohdistuvilta lukuisilta uhkilta;

Or. en

Tarkistus 459
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. vastustaa talousarviomäärärahojen osoittamista militarismiin eli sotaan, asevarusteluun, sotilasinfrastruktuuriin, valmiuteen ja liikkuvuuteen; vastustaa EU:n jatkuvaa militarisoitumisen kiihtymistä; kehottaa kohdentamaan EU:n talousarviosta militarisointiohjelmiin osoitetut varat uudelleen niin, että niillä tuetaan jäsenvaltioita niiden pyrkimyksissä parantaa taloudellista ja sosiaalista tilannettaan taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden periaatteen mukaisesti eli kaventamalla jäsenvaltioiden välisiä taloudellisia ja yhteiskunnallisia kehityseroja;

Or. pt

Tarkistus 460
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. muistuttaa, että entistä turvallisemman ja suojatumman Euroopan aikaansaaminen edellyttää, että lainvalvonta- ja oikeusviranomaisia tukeville EU:n hajautetuille virastoille myönnetään tarvittavat resurssit järjestäytyneen rikollisuuden kasvavan uhan tehokkaaseen torjuntaan; korostaa, että osana samaa turvallisuusketjua on varmistettava, että Europolille, Eurojustille, EPPOlle ja muille oikeus- ja sisäasioiden virastoille tarjotaan riittävät resurssit;

Or. en

Tarkistus 461
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. muistuttaa, että entistä turvallisemman ja suojatumman Euroopan aikaansaaminen edellyttää, että lainvalvonta- ja oikeusviranomaisia tukeville EU:n elimille ja hajautetuille virastoille myönnetään tarvittavat resurssit järjestäytyneen rikollisuuden kasvavan uhan tehokkaaseen torjuntaan; korostaa, että turvallisuus-, puolustus-, lainvalvonta- ja oikeusvirastoille on taattava kohtuudenmukaiset resurssit

osana samaa turvallisuusketjua;

Or. en

Tarkistus 462
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. panee merkille, että edellisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä 2021–2027 puolustusmenojen osuus oli alle kaksi prosenttia talousarviosta; vaatii tekemään lisäyksiä sisäiseen ja ulkoiseen turvallisuuteen;

Or. en

Tarkistus 463
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 464
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;	26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä***, rikollisverkostojen globalisoituminen*** sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan; ***kehottaa unionia keräämään luotettavia tietoja ja todisteita, jotta voidaan tehokkaasti todentaa ja torjua näitä uhkia ja seurata samalla valppaasti uusia huolenaiheita, jotka heikentävät EU:n arvoja, perusoikeuksia, oikeusvaltioperiaatetta ja demokratiaa;***

Or. en

Tarkistus 465
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt,	26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt,

Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;	Venäjän ***ja Valko-Venäjän erityisesti niiden rajanaapureina oleville jäsenvaltioille*** aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan; ***katsoo, että seuraavalla pitkän aikavälin talousarviolla olisi näin ollen autettava vastaamaan muuttoliikkeeseen liittyviin haasteisiin, mukaan lukien EU:n ulkorajojen tehokas suojelu ja kattavat kumppanuudet lähtö- ja kauttakulkumaiden kanssa;***

Or. en

Tarkistus 466
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;	26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä***, rikollisverkostojen globalisoituminen*** sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;

Or. en

Tarkistus 467
Nils Ušakovs

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;	26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän ***ja Valko-Venäjän*** aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen, sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;

Or. en

Tarkistus 468
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen ***ja häirintä sekä muuttoliikkeen välineellistäminen,*** sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä	26. korostaa, että maailmanjärjestyksen pirstaloituminen, yhä useammin toistuvat ja voimakkaammat ***ilmastonmuutoksesta johtuvat*** äärimmäiset sääilmiöt, Venäjän aiheuttama turvallisuusuhka, maailmanlaajuisesti lisääntyvät jännitteet, hybridikampanjat, joihin kuuluvat kyberhyökkäykset, ulkomainen tiedonmanipulointi, disinformaation levittäminen sekä terveysuhat esiintyvät yhä useammin yhtä aikaa lisäten

aikaa lisäten epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;	epävakautta ja unionin haavoittuvuutta, kuten Niinistön raportissa selvästi todetaan;

Or. en

Tarkistus 469
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän;	27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän; ***korostaa, että muuttunut geopoliittinen tilanne osoittaa, että on edettävä kohti todellista puolustusunionia ja lisättävä eurooppalaisten turvallisuutta; katsoo, että tällainen yhteistyö paitsi lisää Euroopan ja sen kansalaisten turvallisuutta myös johtaa suurempaan tehokkuuteen, mahdollisiin säästöihin ja strategiseen autonomiaan;***

Or. en

Tarkistus 470
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on	27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on

jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän;	jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän; ***korostaa, että vaikka Euroopan unioni ja useimmat sen jäsenvaltioista ovat edelleen sitoutuneita kumppaneita Natossa, niiden on merkittävästi parannettava kykyään toimia itsenäisesti tilanteissa, joissa Naton sitoutumista ei taata;***

Or. en

Tarkistus 471
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän;	27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän; ***vaatii siksi, että turvallisuuteen liittyvien EU:n virastojen, kuten Europolin, Eurojustin ja EPPOn, rahoituksen ja henkilöstön on oltava asianmukaisia, jotta varmistetaan unionin turvallisuus ja etujen noudattaminen;***

Or. en

Tarkistus 472
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän;	27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän ***ja samalla tunnustettava yksittäisten jäsenvaltioiden puolueettomuussitoumukset***;

Or. en

Tarkistus 473
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä ***puolustusvoimavaroja*** ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän;	27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä ***puolustusinfrastruktuuria, -voimavaroja*** ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän***, jotta näihin haasteisiin pystytään vastaamaan***;

Or. en

Tarkistus 474
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä ***puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti*** nykyistä enemmän;	27. huomauttaa, että EU:lla ***ja sen jäsenvaltioilla*** on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan ***ja terrorismin*** todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä ***puolustus- ja turvallisuusvoimavaroja*** nykyistä enemmän;

Or. en

Tarkistus 475
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän;	27. huomauttaa, että EU:lla on ollut keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta***, myös EU:n tason menoja,*** huomattavasti nykyistä enemmän;

Or. en

Tarkistus 476
Tamás Deutsch, Viktória Ferenc, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. huomauttaa, että EU:lla on ollut	27. huomauttaa, että EU:lla on ollut

keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on ***jatkettava työtä rauhan säilyttämiseksi mukautumalla sen lähialueilla käytävän sodan todellisuuteen ja ottamalla huomioon tarve lisätä puolustusvoimavaroja ja -valmiutta huomattavasti nykyistä enemmän***;	keskeinen rooli siinä, että sen alueella on saavutettu kestävä rauha, ja että sen on ***tehtävä kaikki voitavansa saadakseen rauhan palaamaan Eurooppaan, sillä se on olennaisen tärkeää Euroopan unionin taloudellisen hyvinvoinnin, vakauden ja turvallisuuden kannalta***;

Or. en

Tarkistus 477
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. korostaa, että kuten Draghin raportissa tehdään selväksi, unionin on vastattava Kiinan strategisena taloudellisena kilpailijana esittämiin kasvaviin haasteisiin, sillä sen maailmanlaajuinen vaikutusvalta, markkinoita vääristävät käytännöt ja kriittisten toimitusketjujen hallinta uhkaavat EU:n kilpailukykyä ja talouden häiriönsietokykyä; korostaa, että tarvitaan koordinoituja toimia, joilla vahvistetaan unionin teollista perustaa, turvataan strategiset alat ja edistetään reilua kauppaa samalla, kun varmistetaan, että EU on edelleen vahva maailmanlaajuinen toimija, joka pystyy puolustamaan taloudellisia etujaan ja arvojaan;

Or. en

Tarkistus 478
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. tunnustaa elpymis- ja palautumistukivälineen merkityksen Euroopan kilpailukyvyn vahvistamisessa; kehottaa siksi komissiota perustamaan puolustusinvestointeja varten joustavan rahoitusvälineen elpymis- ja palautumistukivälineen vaatimusten perusteella ja säilyttämään samalla Euroopan puolustusrahaston valtuudet;

Or. en

Tarkistus 479
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 480
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. ***panee merkille***, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää	28. ***tähdentää***, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää

pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli; ***suhtautuu myönteisesti Euroopan puolustusteollisuusstrategiaan ja Euroopan puolustusteollisuusohjelmaan ja korostaa, että puolustukseen on tehtävä pitkäaikaisia investointeja yhteisen tutkimuksen, tuotannon ja hankintojen avulla yhteisen turvallisuuden, tehokkuuden ja innovoinnin parantamiseksi; korostaa Euroopan puolustusrahaston merkitystä yhteistyössä tehtävän tutkimuksen edistämisessä, jotta voidaan parantaa strategista autonomiaa;***

Or. en

Tarkistus 481
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli; ***korostaa, että Euroopan puolustusvoimavarojen parantamiseen tarvittavat investoinnit edellyttävät monipuolista rahoitusta koskevaa toimintamallia, jossa otetaan käyttöön varoja useista lähteistä, kuten jäsenvaltioiden kansallisista talousarvioista, yksityisen sektorin rahoitusosuuksista ja innovatiivisista rahoitusmekanismeista, jotka liittyvät EU:n uusiin omiin varoihin;***

Or. en

Tarkistus 482
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli; ***katsoo samalla, että puolustusmenot eivät voi olla vahingoksi sosiaali- ja ympäristömenoille, eikä niiden pitäisi johtaa pitkäaikaisten ja ajan myötä arvonsa osoittaneiden unionin politiikkojen, kuten koheesiopolitiikan tai yhteisen maatalouspolitiikan, rahoituksen vähentämiseen;***

Or. en

Tarkistus 483
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli; ***tähdentää, että on edistettävä joustavaa talouden ohjausjärjestelmää, jotta voidaan tehdä useita puolustusinvestointeja ja samalla varmistaa, että EU:n varoja tuetaan kansallisilla tai yksityisillä rahoitusosuuksilla; katsoo, että tukien***

myöntämistä puolustusalan yrityksille, myös pk-yrityksille, on helpotettava investointien lisäämiseksi;

Or. en

Tarkistus 484
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli; ***tähdentää, että EU:n talousarvion olisi myös saatava liikkeelle yksityisiä investointeja riskien vähentämismekanismien, sääntelyn vakauden ja markkinapohjaisten kannustimien avulla ja vähennettävä siten julkisten menojen lisäämisen tarvetta;***

Or. en

Tarkistus 485
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli; ***tähdentää niiden***

taloudellisten investointien merkitystä, jotka jäsenvaltioiden on tehtävä puolustuksen alalla; korostaa, että on tärkeää lisätä jäsenvaltioiden toimia ja rahoitusta niiden puolustusvalmiuksille;

Or. en

Tarkistus 486
Janusz Lewandowski

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission ***puheenjohtajan*** mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	28. panee merkille, että ***Euroopan puolustusvoimavarat kärsivät vuosikymmenten ali-investoinneista; toteaa, että*** komission mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli; ***katsoo, että EU kärsii hajautumisesta ja päällekkäisyyksistä kansallisilla rajoilla, mikä heikentää kilpailukykyistä Euroopan puolustusteollisuutta;***

Or. en

Tarkistus 487
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää

pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli ***pääasiassa sellaisten erilaisten kannustimien avulla, joilla voidaan helpottaa EU:n puolustusalan teknologisen ja teollisen perustan (EDTIB) koko potentiaalin hyödyntämistä***;

Or. en

Tarkistus 488
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli;	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta sillä on tärkeä rooli ***sellaisten laajempien hankkeiden rahoittamisessa, joista saadaan eurooppalaisia liitännäishyötyjä***;

Or. en

Tarkistus 489
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta	28. panee merkille, että komission puheenjohtajan mukaan seuraavan vuosikymmenen puolustusmenoissa on tällä hetkellä 500 miljardin euron vaje; korostaa, että vajetta ei voida täyttää pelkästään unionin talousarviolla, mutta

sillä on tärkeä rooli;	sillä on tärkeä rooli ***jo ennen seuraavaa monivuotista rahoituskehystä***;

Or. en

Tarkistus 490
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
28 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 a. korostaa, että EU:n jäsenvaltioiden puolustusmenoja on välittömästi lisättävä ja sovitettava aiempaa paremmin yhteen, sillä ne eivät selvästikään voi odottaa seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen voimaantuloa, ja muistuttaa, että suuri osa puolustusvoimavaroista ei ole tukikelpoisia SEUT-sopimuksen 41 artiklan 2 kohdan mukaan; painottaa, että jäsenvaltioiden on löydettävä EU:n talousarvion ulkopuolelta ratkaisu, jossa yhdistetään kansalliset resurssit, jotta tähän voidaan puuttua välittömästi ja vaarantamatta muita poliittisia painopisteitä; vaatii asianmukaista osallistumista hallintoon kaikissa tällaisissa Euroopan parlamentin välineissä;

Or. en

Tarkistus 491
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál

Päätöslauselmaesitys
28 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 a. huomauttaa, että vaikka globaali

geopoliittinen valtarakenne ajaa EU:ta vahvistamaan strategista autonomiaansa ja puolustusvalmiuksiensa kehittämistä, päällekkäisyyttä Natossa jo käytettävissä olevien valmiuksien kanssa on vältettävä; toteaa erityisesti, että kansallisen suvereniteetin ja toimivallan kunnioittamisen on aina pysyttävä EU:n puolustuspoliittisten näkökohtien keskiössä;

Or. en

Tarkistus 492
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
28 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 a. korostaa, että EU:n talousarviokehyksessä on mahdollista ottaa puolustusinvestointien lisäämiseksi käyttöön poikkeuslauseke, jotta voidaan poiketa yleisistä alijäämä- ja velkaehdoista;

Or. en

Tarkistus 493
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä

säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; ***toteaa, että tätä varten Euroopan unionin on investoitava uusiin murroksellisiin teknologioihin, joiden avulla uusi turvallisuus- ja puolustusmalli määritellään uudelleen ja joita ovat tekoäly, kvanttilaskenta, tieto- ja viestintäteknologiat, robotiikka, esineiden internet, bioteknologia ja nanoteknologia;*** huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;
	Or. es

Tarkistus 494
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea ***ja keskityttävä siinä vahvasti pk-yrityksiin, startup-yrityksiin ja innovointiin sekä kyberpuolustukseen ja kyberturvallisuuteen***, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja; ***korostaa, että mittakaavaetuja on hyödynnettävä käyttämällä yhteisten hankintojen synergioita; toteaa, että tehokkuutta on mahdollista lisätä huomattavasti***

vähentämällä rinnakkaisten asejärjestelmien määrää kaikkialla EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 495
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ***ja*** häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen***,*** häiriönsietokykyinen ***ja strategisesti autonominen***, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; ***muistuttaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on luotava kannustin kehittyneiden puolustusjärjestelmien yhteishankinnoille ja edistettävä teknologista lähentymistä ja yhteentoimivuutta jäsenvaltioiden välillä;*** huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja ***ja varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset jäsenvaltioiden kesken***;

Or. en

Tarkistus 496
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen***, ja*** katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen***; korostaa, että teknologia on saanut merkittävän roolin nykyaikaisessa sodankäynnissä ja että puolustus- ja turvallisuusrahoituksesta olisi kohdennettava aiempaa suurempi osuus tutkimukseen ja teknologian kehittämiseen sekä kaksikäyttötoiminnan tehokkaaseen tukemiseen;*** katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 497
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan

laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	***varmistaa, että unioni pystyy toimittamaan itselleen ja liittolaisilleen puolustusvoimavarat, joita tarvitaan puolustautumaan Venäjän tai minkä tahansa muun vihamielisen valtion hyökkäyksiltä; katsoo, että tämä on myös mahdollisuus*** luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 498
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; ***korostaa yhteishankintojen ja tehokkuustoimenpiteiden merkitystä menovaikutusten maksimoimiseksi;*** huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 499
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat ***sekä yhteisinä kehitysohjelmina että yhteisinä hankintoina*** saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 500
Angéline Furet, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että ***yhteiset EU:n tason*** investoinnit ***puolustukseen*** voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että ***jäsenvaltioiden kesken koordinoitavat vapaaehtoiset*** investoinnit ***ilman puolustusalaan liittyvää toimivallan siirtoa EU:lle*** voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. fr

Tarkistus 501
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan ***vahvistaa strategista autonomiaa ja*** luoda ***siten*** laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 502
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille ***pitkällä aikavälillä*** sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin

annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 503
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;	29. korostaa, että Euroopan puolustuksen teollisen ja teknologisen perustan on oltava kilpailukykyinen ja häiriönsietokykyinen, ja katsoo, että yhteiset EU:n tason investoinnit puolustukseen ***seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä*** voivat saada aikaan mittakaavaetuja ja siten merkittäviä säästöjä jäsenvaltioille sekä auttaa varmistamaan laitteiden ja järjestelmien yhteentoimivuuden; huomauttaa, että unionin puolustusteollisuudelle on annettava suoraa tukea, jotta voidaan luoda laadukkaita korkean osaamistason työpaikkoja;

Or. en

Tarkistus 504
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
29 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	29 a. uskoo vahvasti, että EU:n tason puolustusvoimavarojen tarjonnasta mahdollisesti saatavat tehokkuushyödyt

ovat erittäin suuria; kehottaa tässä yhteydessä pitämään puolustusvoimavaroihin tehtäviä investointeja ensisijaisena eurooppalaisena julkisena hyödykkeenä ja lisäämään merkittävästi rahoitusmäärärahoja tällaisiin investointeihin tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; muistuttaa, että uuden finanssipoliittisten sääntöjen kehyksen nettomenoindikaattori sulkee pois kaiken kansallisen yhteisrahoituksen unionin rahoittamissa ohjelmissa ja tarjoaa jäsenvaltioille aiempaa enemmän finanssipoliittista liikkumavaraa investoida EU:n puolustusvoimavaroihin, mikä auttaa vahvistamaan EU:n ja kansallisten talousarvioiden välisiä synergioita, vähentämään hajanaisuutta ja lisäämään julkisten menojen yleistä vaikuttavuutta;

Or. en

Tarkistus 505
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
29 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	29 a. korostaa, että on tärkeää lisätä puolustusinvestointeja, jotka auttavat parantamaan kilpailukykyä ja lisäävät innovaatioita unionissa koko sisämarkkinoiden hyväksi; korostaa, että puolustukseen tehdyillä investoinneilla on usein heijastusvaikutuksia siviilitalouteen; korostaa myönteisiä vaikutuksia työllistymismahdollisuuksiin ja talouskasvuun yhdennettyjen toimitusketjujen ja yritysten rajatylittävien toimintamahdollisuuksien avulla;

Or. en

Tarkistus 506
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja;	30. korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja; ***korostaa kriittisen liikenneinfrastruktuurin merkitystä, sillä se edellyttää merkittäviä investointeja ja sen on oltava etusijalla EU:n varautumisessa ja kilpailukyvyssä; kehottaa rahoittamaan riittävästi Verkkojen Eurooppa -välinettä rajatylittävien yhteyksien parantamiseksi ja TEN-T-ydinverkon ja sen käytävien loppuun saattamisen varmistamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 507
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja;	30. ***korostaa, että innovointiin, EU:n sotilaallisiin tarpeisiin vastaamiseen ja jäsenvaltioiden sotilaallisten valmiuksien parantamiseen on tarjottava riittävät resurssit;*** korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja; ***korostaa sotilaallisen liikkuvuuden rahoituksen***

merkitystä TEN-T-infrastruktuurin osien mukauttamisessa kaksikäyttöinfrastruktuuriin ensisijaisten toimintalinjojen mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 508
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja;	30. korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja; ***katsoo, että sotilaalliseen liikkuvuuteen tehtäviä investointeja on lisättävä huomattavasti, jotta varmistetaan sotilashenkilöstön ja -kaluston sujuva siirto kaikkialla EU:ssa; korostaa, että tämä on avainasemassa yhteisen eurooppalaisen turvallisuutemme edistämisessä;***

Or. en

Tarkistus 509
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja;	30. korostaa, että on talousarviossa on tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja; ***katsoo myös, että***

EU:n olisi harkittava pandemiasta elpymiseen tarkoitettujen käyttämättömien varojen käyttämistä puolustusinvestointeihin, jotta voidaan parantaa unionin kykyä suojella kansalaisiaan ja vahvistaa sen geopoliittista asemaa maailmassa;

Or. en

Tarkistus 510
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. korostaa, että ***on talousarviossa*** on tärkeää ***tukea sotilaallista liikkuvuutta***, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja;	30. korostaa, että on tärkeää ***jatkaa sotilaallisen liikkuvuuden talousarviotukea***, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja; ***painottaa, että tehokas sotilaallinen liikkuvuus on ratkaisevan tärkeää EU:n nopean kriisinhallintavalmiuden kannalta ja olennaisen tärkeää tehokkaan pelotteen ja operatiivisen valmiuden kannalta uhkaskenaarioissa;***

Or. en

Tarkistus 511
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. korostaa, että ***on*** talousarviossa on ***tärkeää tukea sotilaallista liikkuvuutta***, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja	30. korostaa, että talousarviossa on ***kiireellisesti lisättävä sotilaallisen liikkuvuuden tukea***, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja

siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin ***puolustusvoimavaroja***;	siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin ***puolustusvalmiutta, mikä on olennaista sekä pelotteena Venäjän tulevia hyökkäyksiä vastaan että pitämään yllä Ukrainalle luvatun liittoutuneen turvallisuusavun ratkaisevan tärkeää virtaa***;

Or. en

Tarkistus 512
Jüri Ratas

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. korostaa, että ***on*** talousarviossa on tärkeää tukea ***sotilaallista liikkuvuutta***, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja;	30. korostaa, että talousarviossa on tärkeää ***lisätä sotilaallisen liikkuvuuden*** tukea, jolla parannetaan kaksikäyttöinfrastruktuuria sotilaallisiin ja siviilitarkoituksiin ja vahvistetaan siten unionin puolustusvoimavaroja;

Or. en

Tarkistus 513
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. korostaa, että EU:n on avaruusresurssien ja -palvelujen omistajana pyrittävä varmistamaan niiden jatkuva saatavuus ja tarvittava parantaminen, jotta EU voi olla hyödyksi muissa politiikoissa ja hyödyntää nopeasti kasvavan maailmanlaajuisen avaruustalouden etuja; muistuttaa, että maailmanlaajuinen avaruustalous kolminkertaistuu seuraavan

vuosikymmenen aikana, kuten Draghin raportissa todetaan; kehottaa EU:ta kehittämään puolustusta varten myös avaruusvoimavaroja erityisesti alan yhteenliittämisen ja nopean reagoinnin tarpeen ratkaisemiseksi; huomauttaa, että avaruusresurssit muodostavat kriittisen infrastruktuurin EU:n automonialle ja suvereniteetille, ja korostaa, että EU tukee myös avaruuteen pääsyä ja avaruusinfrastruktuurin suojelun lisäämistä;

Or. en

Tarkistus 514
Janusz Lewandowski

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. korostaa, että Eurooppa on maailmanlaajuinen avaruusmahti, ja avaruusresurssien ja -palvelujen omistajana EU pyrkii varmistamaan niiden jatkuvan saatavuuden ja tarvittavan parantamisen, jotta EU voi olla hyödyksi muissa politiikoissa ja hyödyntää nopeasti kasvavan maailmanlaajuisen avaruustalouden etuja; katsoo, että EU:n on kehitettävä puolustustaan varten myös avaruusvoimavaroja, jotta voidaan vastata alan yhteenliittämisen ja nopean reagoinnin tarpeeseen; katsoo, että koska avaruusresurssit muodostavat kriittisen infrastruktuurin EU:n autonomialle ja suvereniteetille, EU:n on tuettava myös avaruuteen pääsyä ja avaruusinfrastruktuurin suojelun lisäämistä;

Or. en

Tarkistus 515
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. korostaa, että EU:n talousarviosta annettavan rahoituksen merkittävällä lisäämisellä olisi pyrittävä edistämään jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä, kuten yhteistä kehittämistä yhteistyöhön perustuvien teollisuusohjelmien ja yhteishankintojen avulla, sekä EU:n puolustusmarkkinoiden yhdentymistä jäsenvaltioiden välisen kilpailun välttämiseksi ja pirstoutumisen torjumiseksi;

Or. en

Tarkistus 516
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. korostaa, että EIP:llä on keskeinen rooli Euroopan turvallisuuden rahoittamisessa; kehottaa jäsenvaltioita mukauttamaan EIP:n poissulkemisluetteloa, jotta aseita ja ampumatarvikkeita ei enää suljeta pois, ja ilmoittamaan kaupallisille lainanantajille, että on eettisesti vastuullista investoida Euroopan turvallisuuteen;

Or. en

Tarkistus 517

Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
30 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 b. korostaa, että EU:n talousarviosta tehtävät yhteiset puolustusinvestoinnit on suunnattava EU:hun sijoittautuneisiin teollisuudenaloihin ja niillä on edistettävä tavoitetta kehittää tuotanto- ja käyttöönottovalmiuksia Euroopassa, varmistaa itsemääräämisoikeus omiin puolustusvalmiuksiimme nähden ja vahvistaa strategista autonomiaamme;

Or. en

Tarkistus 518
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Päätöslauselmaesitys
30 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 c. korostaa, että on tärkeää lisätä tutkimusta ja innovointia koskevaa tukea ja edistää yhteistyöhön perustuvien T&K-hankkeiden valtavia mahdollisuuksia, jotta EU voisi olla eturintamassa puolustusalan innovoinnissa, mikä on olennaista Euroopan puolustusalan teollisen ja teknologisen perustan kilpailukyvyn kannalta;

Or. en

Tarkistus 519
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Päätöslauselmaesitys

30 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 d. vaatii, että ukrainalaiset yhteisöt voivat hyötyä EU:n puolustusalan talousarviosta seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 520
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Päätöslauselmaesitys
30 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 e. korostaa, että on tärkeää luoda uusia eurooppalaisia valmiuksia hybridisodankäynnin ja yhä lisääntyvän ulkomaisen sekaantumisen ja tiedon manipuloinnin vuoksi; korostaa, että tarvitaan kiireellisesti välttämättömät varat häiriönsietokykymme tehokkaaseen kehittämiseen, korostaa, että on luotava pysyvä verkosto ulkomaisen tiedonmanipuloinnin ja häirinnän torjumiseksi EU:n toimielimissä, jotta voidaan seurata, analysoida ja torjua ulkomaiseen häirintään liittyviä uhkia reaaliaikaisesti, ja perustettava huippuosaamiskeskus, jonka tehtävänä on koordinoida jäsenvaltioiden toimia ja tehdä tiivistä yhteistyötä kansallisten tiedustelupalvelujen kanssa, vahvistaa kyberturvallisuusvalmiuksia, parantaa julkisen elämän rahoitusta koskevia standardejamme, tukea riippumattomia tiedotusvälineitä ja tutkivaa journalismia, kehittää uusia välineitä disinformaatiokampanjan nopeaan havaitsemiseen sekä kouluttaa kansalaisia ja lisätä heidän tietoisuuttaan;

Or. en

Tarkistus 521
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 522
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi	***Poistetaan.***

seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 523
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti ***luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden*** vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että ***tukea*** tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti ***luonnonkatastrofien estämiseksi ja niiden ja äärimmäisten sääilmiöiden*** vaikutusten vähentämiseksi; ***korostaa, että tällaisissa investoinneissa olisi asetettava etusijalle luontoon perustuvat ratkaisut veteen, elintarviketurvaan tai terveyteen liittyvien liitännäishyötyjen maksimoimiseksi; kehottaa rahoittamaan Euroopan laajuisia pelastuspalvelutoimenpiteitä; korostaa, että valmius ja reagointi olisi toteutettava yhteinen terveys -mallin mukaisesti; toteaa, että jälleenrakennuksen olisi perustuttava paremman jälleenrakentamisen periaatteeseen;*** katsoo, että ***tuen*** tähän tarkoitukseen on ***oltava rakenteellista ja sitä on*** lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***ja sen olisi oltava suoraan paikallis- ja alueviranomaisten saatavilla, sillä paikallis- ja alueviranomaiset ovat hyvin usein kriisitoimien eturintamassa, mikä nopeuttaa paikallisesti suunniteltujen tehokkaiden toimenpiteiden täytäntöönpanoa ja vähentää***

hallinnollista rasitusta;

Or. en

Tarkistus 524
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; ***korostaa, että kuten Draghin raportissa todetaan, Euroopan puolustusteollisuusohjelma voisi tarjota joustavan kehyksen rahoitusmarkkinoiden avaamiselle vapaaehtoiselta pohjalta jäsenvaltioiden kesken;*** korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 525
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että ***vaikka***	31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että tarvitaan lisäksi

ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ***ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti*** luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

merkittäviä investointeja luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. fr

Tarkistus 526
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***korostaa, että hätätilanteiden ja kriisien rahoitus ei saa vähentää EU:n pitkän aikavälin tavoitteiden rahoitusta;***

Or. en

Tarkistus 527
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla, tarvitaan lisäksi merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi ***sekä pelastuspalvelumekanismien, kuten RescEU:n, tehostamiseksi***; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 528
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että ***vaikka ilmastonmuutosta pyritään hillitsemään vihreän siirtymän avulla,*** tarvitaan ***lisäksi*** merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;	31. korostaa, että unionin on lisättävä varautumiseen ***ja pelastuspalveluun*** osoitettavaa rahoitusta kautta linjan; korostaa, että tarvitaan merkittäviä investointeja ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, erityisesti luonnonkatastrofeilta ja äärimmäisiltä sääilmiöiltä suojautumiseksi ja niiden vaikutusten vähentämiseksi; katsoo, että tukea tähän tarkoitukseen on lisättävä merkittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, myös yhteisessä maatalouspolitiikassa***;

Or. en

Tarkistus 529
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
31 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	31 a. toteaa, että vesiturvallisuus ja vesiresilienssi ovat kriittisiä tekijöitä unionin yleisessä valmiusstrategiassa; muistuttaa, että maastopalojen, äärimmäisten sääilmiöiden ja vedenpuutteen yleistyminen ilmastonmuutoksen vuoksi aiheuttaa merkittäviä riskejä elintarviketuotannolle, energiaturvallisuudelle, teolliselle tuotokselle ja kansanterveydelle; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on osoitettava huomattavaa rahoitusta vesiresilienssin parantamiseen, mukaan lukien investoinnit vesi-infrastruktuurin nykyaikaistamiseen; kehottaa soveltamaan yhdennetympää lähestymistapaa vesihallintoon unionissa ja varmistamaan, että vesiresilienssi sisällytetään ilmastonmuutokseen sopeutumista, aluekehitystä ja kriisivalmiutta koskeviin politiikkoihin;

Or. en

Tarkistus 530
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen,	***Poistetaan.***

lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;

Or. en

Tarkistus 531
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja ***julkisten terveydenhuoltojärjestelmien*** häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;	32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja ***fyysisen terveyden ja mielenterveyden sekä hoivajärjestelmien*** häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; ***ottaa huomioon pandemian pitkän aikavälin vaikutukset kansalaistemme hyvinvointiin; korostaa, että tarvitaan EU:n mielenterveysstrategia, jolla varmistetaan mielenterveyspalvelujen aiempaa parempi saatavuus, edistetään ennaltaehkäisyä ja varhaista puuttumista ja vähennetään häpeäleimaa sekä edistetään jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä kasvavien mielenterveyshaasteiden ratkaisemiseksi kaikkialla Euroopassa; toteaa, että väestörakenteen muutokset, mukaan lukien ikääntyvä väestö ja muuttuvat terveystarpeet, edellyttävät lisää ja kohdennettuja investointeja terveydenhuoltoon siten, että keskitytään erityisesti sydän- ja verisuoniterveyteen, aivoterveyteen ja mielenterveyteen terveen ikääntymisen edistämiseksi ja kestävien terveydenhuoltojärjestelmien***

varmistamiseksi; korostaa, että unionin terveysalan toimintaohjelmalle tarvitaan jatkuvaa lisärahoitusta päivitetyn syöväntorjuntasuunnitelman sekä uuden EU:n vammaisstrategian ja dementiaa koskevan toimintasuunnitelman tukemiseksi; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;

Or. en

Tarkistus 532
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;	32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn ***ja saatavuuden*** vahvistamiseen ***unionissa ja ulkomailla, erityisesti puuttumalla terveydenhuollon työvoimapulaan, keskittymällä työolojen parantamiseen, mutta myös investoimalla terveydenhuoltojärjestelmien vihreään ja digitaaliseen siirtymään, myös työvoimalle suunnatun koulutuksen avulla; muistuttaa, että unionin terveysalan toimintaohjelma hyväksyttiin vastauksena covid-19-pandemiaan ja kriisivalmiuden vahvistamiseksi EU:ssa ja että sillä autetaan vastaamaan pitkän aikavälin terveyshaasteisiin rakentamalla vahvempia, kestävämpiä ja helpommin saatavilla olevia terveydenhuoltojärjestelmiä***; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen

on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön ***vahvojen, vakaiden ja pitkän aikavälin investointien aikaansaamiseksi sellaisen todellisen Euroopan terveysunionin rakentamiseksi, josta on hyötyä kaikille EU:n kansalaisille***;

Or. en

Tarkistus 533
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida ***terveysuhkiin*** varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;	32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida ***terveysuhkien ehkäisemiseen, niihin*** varautumiseen ***ja reagointiin***, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen ***erityisesti asettamalla etusijalle investoinnit kehittymättömiin terveydenhuoltoinfrastruktuureihin erityisesti maaseutualueilla ja muita heikommassa asemassa olevissa yhteisöissä***; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön***, erityisesti vahvistamalla potilaiden liikkuvuutta ja rajatylittävää terveydenhuoltoa, puuttumalla terveydenhuoltoalan työvoimapulaan ja torjumalla aivovuotoa, kehittämällä EU:n laajuisia etälääketieteen alustoja ja maailmanluokan kuntoutuskeskuksia leikkauksen jälkeistä ja kroonisista sairauksista toipumista varten sekä tukemalla tekoälyyn perustuvaa tutkimusta ja innovointia***;

Or. en

Tarkistus 534
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;	32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; ***muistuttaa, että terveys kuuluu jaettuun toimivaltaan kansallisten jäsenvaltioiden kanssa (EU:n toiminnasta tehdyn sopimuksen 186 artikla);*** katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön ***hyvässä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa***;

Or. en

Tarkistus 535
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo,	32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, ***tautien ehkäisyyn,*** lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien

että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;

häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön ***ja jatkettava sitä***;

Or. en

Tarkistus 536
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;	32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida ***yhteiseen*** terveysuhkiin varautumiseen, lääketieteelliseen tutkimukseen ja julkisten terveydenhuoltojärjestelmien häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;

Or. en

Tarkistus 537
Aura Salla

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen,	32. muistuttaa, että covid-19-pandemia aiheutti maailmanlaajuisesti taloudellisia ja yhteiskunnallisia ongelmia ja että näiden kokemusten perusteella unionin on tärkeää investoida terveysuhkiin varautumiseen,

lääketieteelliseen tutkimukseen ja ***julkisten terveydenhuoltojärjestelmien*** häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;	lääketieteelliseen tutkimukseen ja ***unionin*** häiriönsietokyvyn vahvistamiseen; katsoo, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen on perustuttava nykyisellä ohjelmakaudella tehtyyn työhön;
	Or. en

Tarkistus 538
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
32 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	32 a. korostaa, että seuraavalla monivuotisella rahoituskehyksellä on varmistettava kaikkien Euroopan kansalaisten oikeus terveyteen; korostaa, että tämä tavoite voidaan saavuttaa ainoastaan asettamalla terveysalan rahoitus etusijalle uudessa monivuotisessa rahoituskehyksessä, ja kehottaa yli kaksinkertaistamaan terveysalan ohjelmille myönnetyn rahoituksen; korostaa, että on parannettava EU:n oikea-aikaisia valmiuksia reagoida terveyskriiseihin, tarjota kohtuuhintaisia lääkkeitä, hoitoja ja nykyaikaista infrastruktuuria sekä parantaa sydän- ja verisuonisairauksien, syövän, mielenterveyden, harvinaisten sairauksien ja lapsiin vaikuttavien sairauksien ennaltaehkäisyä, hoitoa ja jälkihoitoa;
	Or. en

Tarkistus 539
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;	33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen ***ja disinformaation torjuntaan, ja huomauttaa tässä yhteydessä, että asetuksen 2022/2065 täytäntöönpanon valvontaan tarvitaan lisäresursseja, erityisesti sellaisten algoritmijärjestelmien osalta, jotka levittävät disinformaatiota nopeammin kuin tietoa ja helpottavat vaalihäirintää; korostaa, että on tärkeää torjua ulkomaista häirintää ja turvata digitaalisten julkisten tilojen avoimuus, vastuuvelvollisuus ja eheys***; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä***, koulutuksen ja kansalaisjärjestöjen olennaisen tärkeää tehtävää tällä alalla*** ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea ***ja korostaa, että demokratioillemme on ratkaisevan tärkeää, että näitä vastatoimia rahoitetaan riittävästi, jotta ulkomaisista kohdennetuista disinformaatiokampanjoista aiheutuvat riskit voidaan nopeasti ja tehokkaasti havaita, torjua ja lieventää***; ***korostaa lisäksi hyvin resursoidun, vapaan, riippumattoman ja moniarvoisen mediaympäristön merkitystä demokratian edistämisessä ja suojelemisessa sekä disinformaation ja ulkomaisen häirinnän torjunnassa; muistuttaa, että tiedotusvälineiden vapaus ja toimituksellinen riippumattomuus sekä toimittajien turvallinen ja suotuisa toimintaympäristö on varmistettava***

lisäämällä EU:n suoria rahoitus- ja tukitoimenpiteitä; katsoo, että riippumattoman journalismin, myös tutkivan journalismin ja tiedotusvälineiden, tukemista on rahoitettava riittävästi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 540
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa ***tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon*** sekä ***kriittisen ajattelun*** merkitystä ***ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea***;	33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; ***korostaa, että vapaita ja riippumattomia tiedotusvälineitä olisi pidettävä keskeisenä osana Euroopan häiriönsietokykyä ja että niillä olisi turvattava tiedon vapaan liikkumisen lisäksi demokraattinen ajattelutapa, kriittinen ajattelu ja unionin kansalaisten tietoon perustuva päätöksenteko;*** korostaa ***riippumattomaan journalismiin, faktantarkistusaloitteisiin, digi- ja medialukutaitoon*** sekä ***kriittiseen ajatteluun tehtävien investointien lisäämisen*** merkitystä ***suojana disinformaatiolta ja ulkomaiselta tietojen manipuloinnilta ja vaalihäirinnältä, erityisesti disinformaatiokampanjoille alttiilla alueilla osana eurooppalainen demokratian kilpi -aloitetta***;

Or. en

Tarkistus 541
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen ***muutoksen*** myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;	33. korostaa, että teknologisen ***kehityksen*** myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, ***kannustaa vihapuhetta verkossa,*** sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; ***muistuttaa, että kyberpuolustus on olennainen osa nykyaikaista puolustusstrategiaa, ja*** vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen***, jotta näihin haasteisiin voidaan vastata tehokkaasti ja varmistaa unionin pitkän aikavälin vakaus***; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea***, koska ne ovat välttämättömiä häiriönsietokyvyn edistämiseksi, demokraattisten prosessien turvaamiseksi ja EU:n etujen suojelemiseksi yhä digitaalisemmassa maailmassa***;

Or. en

Tarkistus 542
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen	33. korostaa, että teknologisen

muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;

muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen ***sekä asianmukaisiin politiikkoihin ja riittäviin resursseihin, joiden avulla voidaan ehkäistä, lieventää ja torjua hybridisodankäynnin erilaisia ilmentymiä sekä ulkomaisia disinformaatiokampanjoita;*** korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;

Or. es

Tarkistus 543
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. ***korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi;*** vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;	33. vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;

Or. fr

Tarkistus 544
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen ***muutoksen*** myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;	33. korostaa, että teknologisen ***kehityksen*** myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden ***valmiuksien*** parantamiseen ***sekä edistettävä käytettävissä olevien EU:n välineiden hyödyntämistä täydessä laajuudessa, myös EU:n virastojen panoksen ansiosta***; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;

Or. en

Tarkistus 545
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ***ja opportunististen*** ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa ***tässä yhteydessä***	33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ulkomaisten toimijoiden on ***mahdollisesti*** entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin ***ja jäsenvaltioiden*** etujen vahingoittamiseksi; vaatii ***laatimaan selkeän ja poliittisesti neutraalin määritelmän ’disinformaatiolle’; korostaa***, että

digi- ja medialukutaidon ***sekä kriittisen ajattelun*** merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;	seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa digi- ja medialukutaidon merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;

Or. en

Tarkistus 546
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;	33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen ***ja kriittisten infrastruktuurien suojaamiseen***; korostaa tässä yhteydessä digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;

Or. en

Tarkistus 547
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa ***tässä yhteydessä*** digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;	33. korostaa, että teknologisen muutoksen myötä vihamielisten ja opportunististen ulkomaisten toimijoiden on entistä helpompaa levittää disinformaatiota, sekaantua vaaleihin ja tehdä kyberhyökkäyksiä unionin etujen vahingoittamiseksi; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on investoitava kyberturvallisuuden parantamiseen; korostaa digi- ja medialukutaidon sekä kriittisen ajattelun merkitystä***, sitä, että verkon haitoilta on tärkeää suojella nuoresta iästä lähtien,*** ja tarvetta antaa näillä aloilla toteutettaviin aloitteisiin jatkuvaa unionin talousarviotukea;

Or. en

Tarkistus 548
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
33 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 a. toteaa, että avaruusinfrastruktuuri on kriittinen pilari Euroopan unionin strategisessa autonomiassa, taloudellisessa häiriönsietokyvyssä ja turvallisuudessa; muistuttaa, että nykyaikaiset sotilasoperaatiot, viestintä ja tiedustelutietojen kerääminen ovat yhä riippuvaisempia turvallisista ja vankoista avaruuspohjaisista resursseista; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on vahvistettava EU:n avaruusvoimavaroja ja varmistettava kriittisen avaruusinfrastruktuurin häiriönsietokyky sekä edistettävä EU:n valmiuksia riippumattomaan avaruuspohjaiseen tiedusteluun, valvontaan ja seurantaan;

Or. en

Tarkistus 549
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Päätöslauselmaesitys
33 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 a. vaatii, että EU:n ulkorajojen turvaamisen on oltava ensisijainen tavoite vuoden 2027 jälkeisessä talousarviossa ja siinä on keskityttävä laittoman muuttoliikkeen ehkäisemiseen ja ihmiskauppaverkostojen toiminnan lopettamiseen; kehottaa antamaan voimakkaampaa taloudellista ja operatiivista tukea etulinjan jäsenvaltioiden rajavalvontatoimille, erityisesti niille, joihin muuttoliikepaineet vaikuttavat eniten, samalla kun varmistetaan, että rajaturvallisuus säilyy kansallisten viranomaisten itsenäisenä vastuuna;

Or. en

Tarkistus 550
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun ***sekä riittävän rahoituksen osoittaminen fyysisten esteiden rakentamiseen ja vahvistamiseen näillä rajoilla*** on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai

vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen; ***painottaa, että unionin toimintapolitiikoilla ei ole onnistuttu estämään muuttovirtoja eikä ihmiskauppaa; ilmaisee jälleen huolensa sisäisen turvallisuuden rahaston ja turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston kaltaisten välineiden roolista muuttoliike- ja pakolaiskriisin vaikutusten hallinnassa; korostaa, että määrärahat olisi ohjattava palauttamiseen ja rajaturvallisuuteen;***

Or. fr

Tarkistus 551
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen ***tehokkaaseen suojeluun*** on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ***ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen***;	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen ***asianmukaiseen, inhimilliseen ja oikeudenmukaiseen hallintaan, myös riippumattomien seurantamekanismien tehokkaaseen toimintaan,*** on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta ***suojella haavoittuvassa asemassa olevia ihmisiä aiempaa paremmin ihmiskauppaverkostoilta ja*** torjua ***järjestäytynyttä rikollisuutta; painottaa, että on tärkeää myöntää asianmukaista rahoitusta turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten ihmisarvoisten ja turvallisten vastaanotto-olosuhteiden luomiseksi ja takaamiseksi jäsenvaltioiden oikeudellisten velvoitteiden, muun muassa palauttamiskiellon periaatteen, mukaisesti; muistuttaa, että on tärkeää antaa rahoitusta tukemaan jäsenvaltioiden pakolaisten***

uudelleensijoittamista ja humanitaarista maahanpääsyä koskevia ohjelmia, jotta voidaan varmistaa, että ne ovat sekä kunnianhimoisia että kestäviä;

Or. en

Tarkistus 552
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että ***jatkuva rahoitus*** EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;	34. korostaa, että ***rahoituksen lisääminen*** EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, jotta varmistetaan, että Frontexilla ja keskeisiin muuttoreitteihin rajoittuvilla jäsenvaltioilla on tarvittavat resurssit, teknologia ja infrastruktuuri, myös muurit ja aidat, jotta rajaturvallisuutta voidaan hallita tehokkaasti; korostaa, että tämä on erittäin tärkeää Schengen-alueen saavutusten säilyttämiseksi***; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen; ***tukee yhteistyön tiivistämistä naapurimaiden kanssa laittoman muuttoliikkeen ehkäisemiseksi ja ihmiskauppaverkostojen torjumiseksi;***

Or. en

Tarkistus 553
Sandra Gómez López, Matjaž Nemec

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen ***suojeluun*** on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ***ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen***;	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen***, inhimilliseen ja oikeudenmukaiseen hallintaan*** on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta ***suojella haavoittuvassa asemassa olevia ihmisiä aiempaa paremmin ihmiskauppaverkostoilta ja*** torjua ***järjestäytynyttä rikollisuutta; painottaa, että on tärkeää myöntää asianmukaista rahoitusta turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten ihmisarvoisten ja turvallisten vastaanotto-olosuhteiden takaamiseksi jäsenvaltioiden oikeudellisten velvoitteiden, muun muassa palauttamiskiellon periaatteen, mukaisesti; muistuttaa, että on tärkeää antaa rahoitusta tukemaan jäsenvaltioiden pakolaisten uudelleensijoittamista ja humanitaarista maahanpääsyä koskevia ohjelmia, jotta voidaan varmistaa, että ne ovat sekä kunnianhimoisia että kestäviä***;

Or. en

Tarkistus 554
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen ***tehokkaaseen*** suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ***ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti*** kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden ***tekemiin hybridihyökkäyksiin ja*** maahanmuuton ***välineellistämiseen***;	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen ***vahvistettuun ja vaikuttavaan*** suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***, jotta varmistetaan täydet operatiiviset valmiudet ja tehokkaat pelotetoimenpiteet***; korostaa tarvetta ***häiritä ja purkaa ihmiskauppaverkostoja, tehostaa tiedustelutietojen jakamista ja vahvistaa rajaturvallisuusinfrastruktuuria, jotta voidaan*** torjua ***hybridiuhkia ja*** kolmansien

maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden ***tekemää*** maahanmuuton ***välineellistämistä***;

Or. en

Tarkistus 555
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ***kansainvälisten rikollisjärjestöjen, erityisesti*** ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen ***ja tunnustaa samalla EU:n ja kansainvälisen oikeuden mukaiset velvoitteet vaalia haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden oikeuksia***;

Or. en

Tarkistus 556
Jean-Marc Germain, Murielle Laurent

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun***, turvapaikkapolitiikkaan ja kansainvälistä suojelua koskevaan oikeusperustaiseen malliin*** on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;

korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen ***ja suojella samalla ihmishenkiä merellä kansainvälisten lakien ja vaatimusten mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 557
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ***kansainvälisten rikollisverkostojen, myös laittomien*** ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja ***vahvistaa häiriönsietokykyä ja reagointivalmiuksia, jotta voidaan*** puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;

Or. en

Tarkistus 558
Roberts Zīle

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että ***jatkuva rahoitus*** EU:n ulkorajojen ***tehokkaaseen suojeluun***	34. korostaa, että ***muuttoliikkeen hallinnan rahoituksen lisääminen*** EU:n

on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;	ulkorajojen ***tehokasta suojelua ja lähtö- ja kauttakulkumaiden kanssa tehtävää kattavaa yhteistyötä varten*** on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;

Or. en

Tarkistus 559
Tamás Deutsch, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***muun muassa ottamalla käyttöön tehokas palauttamispolitiikka***; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;

Or. en

Tarkistus 560
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on	34. korostaa, että jatkuva rahoitus EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun ***sekä***

tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;

maalla että merellä on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;

Or. en

Tarkistus 561
Jüri Ratas

Päätöslauselmaesitys
34 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
34. korostaa, että ***jatkuva rahoitus*** EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;	34. korostaa, että ***rahoituksen lisääminen*** EU:n ulkorajojen tehokkaaseen suojeluun on tärkeää seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa tarvetta torjua ihmiskauppaverkostojen toimintaa ja puuttua erityisesti kolmansien maiden tai vihamielisten valtiosta riippumattomien toimijoiden tekemiin hybridihyökkäyksiin ja maahanmuuton välineellistämiseen;

Or. en

Tarkistus 562
Sandro Ruotolo, Giuseppe Lupo

Päätöslauselmaesitys
34 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	34 a. korostaa hyvin resursoidun, riippumattoman ja moniarvoisen mediaympäristön merkitystä demokratian edistämisessä ja suojelemisessa sekä Euroopan unioniin kohdistuvien

haitallisten uhkien, muun muassa disinformaation ja ulkomaisen häirinnän, torjumisessa sekä sitä, että tiedotusvälineiden vapauden ja toimituksellisen riippumattomuuden korkein taso on varmistettava kaikille toimittajille lisäämällä suoria rahoitus- ja tukitoimenpiteitä; katsoo, että on vahvistettava käynnissä olevia toimia, joita Euroopan unioni on jo toteuttanut tiedotusvälineiden vapauden suojelemiseksi, ja kannustettava uusia aloitteita riippumattoman journalismin ja tiedotusvälineiden tukemiseksi EU:ssa ja hakijamaissa.

Or. en

Tarkistus 563
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
34 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	34 a. kehottaa ottamaan käyttöön huomattavan määrän unionin varoja ja välineitä jäsenvaltioiden tukemiseksi ulkorajojen valvontavalmiuksien ja -infrastruktuurin, kuten muurien, valvontakeinojen, muun muassa ilmavalvonnan, sekä kaluston vahvistamisessa; ehdottaa sellaisten fyysisten rajaesteiden rakentamisesta ja ylläpitämisestä aiheutuvien kustannusten korvaamista, jotka ovat olennainen osa kokonaisvaltaista muuttoliikepolitiikkaa, jolla olisi pyrittävä ehkäisemään laitonta maahantuloa, ihmisten salakuljetusta ja hybridi-iskuja sekä pidättämään turvapaikanhakijoita ulkorajoilla;

Or. en

Tarkistus 564
Giuseppe Lupo, Sandro Ruotolo, Nicola Zingaretti, Marco Tarquinio, Dario Nardella, Elisabetta Gualmini, Giorgio Gori, Raffaele Topo, Pierfrancesco Maran, Alessandro Zan, Annalisa Corrado, Camilla Laureti, Pina Picierno, Alessandra Moretti, Brando Benifei

Päätöslauselmaesitys
34 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	34 a. korostaa, että Euroopan unionin toimia järjestäytyneen rikollisuuden torjunnassa on vahvistettava tehostamalla EPPOn, Europolin, OLAFin ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen tehtäviä riittävin resurssein ja otettava siinä huomioon, että rikollisjärjestöt vaarantavat edelleen oikeusvaltioperiaatteen, sisäisen turvallisuuden, resurssit ja Euroopan unionin arvot;

Or. en

Tarkistus 565
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
35 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä unionin on jatkettava rakentavaa yhteistyötä kolmansien maiden kanssa ja arvojensa mukaisesti ***tuettava rauhaa, vakautta, vaurautta, turvallisuutta, demokratiaa ja kestävää kehitystä*** maailmanlaajuisesti;	35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä unionin on jatkettava rakentavaa yhteistyötä kolmansien maiden kanssa ja arvojensa***, globaalin vastuun ja kansainvälisten sitoumustensa*** mukaisesti ***edistettävä tukea rauhalle, vakaudelle, vauraudelle, turvallisuudelle, ihmisoikeuksille, demokratialle, sosiaaliselle oikeudenmukaisuudelle ja kestävälle kehitykselle*** maailmanlaajuisesti; ***korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että***

tarjotaan vankkaa ja kohdennettua rahoitusta demokratian tukemiseen ja ihmisoikeuksiin, erityisesti kun otetaan huomioon autoritarismin yleistyvä suuntaus koko maailmassa ja naisten oikeuksien globaali heikkeneminen; korostaa, että on tärkeää vahvistaa demokraattista häiriönsietokykyä, turvata kansalaisyhteiskunnan toimintamahdollisuudet ja suojella perusvapauksia, kuten sananvapautta, yhdistymisvapautta ja lehdistönvapautta; korostaa, että ihmisoikeuksien puolustajien, sukupuolten tasa-arvon ja naisten vaikutusmahdollisuuksien lisäämisen, hlbti-henkilöiden oikeuksien sekä seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien tukemista on vahvistettava EU:n ulkoisen toiminnan olennaisena osana; kehottaa tekemään vahvan taloudellisen sitoumuksen demokratian taantumisen torjumiseen ja osallistavan, oikeuksiin perustuvan hallinnon tukemiseen koko maailmassa;

Or. en

Tarkistus 566
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
35 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä unionin on ***jatkettava rakentavaa yhteistyötä*** kolmansien maiden kanssa ***ja arvojensa mukaisesti tuettava rauhaa, vakautta, vaurautta, turvallisuutta, demokratiaa ja kestävää kehitystä maailmanlaajuisesti***;	35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä unionin on ***asetettava etusijalle keskinäisiin etuihin, taloudellisen kumppanuuteen ja turvallisuusyhteistyöhön perustuva strateginen yhteistyö*** kolmansien maiden kanssa***; korostaa, että ulkomaanapuun on sovellettava tulossuuntautunutta toimintamallia, jolla varmistetaan mitattavissa oleva vaikutus ja yhdenmukaisuus EU:n strategisten tavoitteiden kanssa; korostaa, että***

rauhan, vakauden, vaurauden ja demokratian tukemista on täydennettävä politiikoilla, joilla ehkäistään ulkoisia riippuvuuksia ja vahvistetaan Euroopan geopoliittista häiriönsietokykyä;

Or. en

Tarkistus 567
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
35 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä ***unionin*** on jatkettava rakentavaa yhteistyötä kolmansien maiden kanssa ja arvojensa mukaisesti tuettava rauhaa, vakautta, vaurautta, turvallisuutta, demokratiaa ja kestävää kehitystä maailmanlaajuisesti;	35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä ***EU:n ja sen jäsenvaltioiden*** on jatkettava rakentavaa***, molempia osapuolia hyödyttävää*** yhteistyötä kolmansien maiden kanssa ja arvojensa mukaisesti tuettava rauhaa, ***yhteistyötä,*** vakautta, vaurautta, turvallisuutta, demokratiaa ja kestävää kehitystä maailmanlaajuisesti;

Or. pt

Tarkistus 568
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
35 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä unionin on jatkettava rakentavaa yhteistyötä kolmansien maiden kanssa ja arvojensa mukaisesti tuettava rauhaa, vakautta, vaurautta, turvallisuutta, demokratiaa ja kestävää kehitystä maailmanlaajuisesti;	35. vaatii, että maailmanlaajuisen epävakauden lisääntyessä unionin on jatkettava rakentavaa yhteistyötä kolmansien maiden kanssa ja arvojensa ***ja kansainvälisten sitoumustensa*** mukaisesti tuettava rauhaa, vakautta, vaurautta, turvallisuutta, ***ihmisoikeuksia,*** demokratiaa ja kestävää kehitystä maailmanlaajuisesti;

Or. en

Tarkistus 569
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
35 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	35 a. vastustaa varojen osoittamista ulkoiseen sekaantumiseen ja kolmansien maiden horjuttamiseen, mukaan lukien muun muassa naapuruusvälineet, ja kehottaa kohdentamaan varat uudelleen niin, että niillä tuetaan jäsenvaltioita niiden pyrkimyksissä parantaa taloudellista ja sosiaalista tilannettaan taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden periaatteen mukaisesti eli kaventamalla jäsenvaltioiden välisiä taloudellisia ja yhteiskunnallisia kehityseroja;

Or. pt

Tarkistus 570
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
36 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
36. pitää valitettavana, että ***nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä*** ulkoisiin toimiin ***on osoitettu liian vähän rahoitusta***, mikä on johtanut runsaaseen erityisrahoitusvälineiden käyttöön ja huomattaviin lisäyksiin monivuotisen rahoituskehyksen väliarvioinnin yhteydessä; ***panee*** erityisesti ***merkille***, että humanitaarisen avun rahoitus on ollut täysin riittämätöntä, mikä on johtanut	36. pitää valitettavana, että ***nykyinen monivuotinen rahoituskehys ja rahoitus*** ulkoisiin toimiin ***ja erityisesti kehitysapuun, kriisitoimiin ja humanitaariseen apuun on alibudjetoitua eikä niillä pystytä vastaamaan uusiin haasteisiin asianmukaisesti***, mikä on johtanut runsaaseen erityisrahoitusvälineiden käyttöön ja huomattaviin lisäyksiin monivuotisen

hätäapuvarauksen rutiininomaiseen käyttöön;	rahoituskehyksen väliarvioinnin yhteydessä; ***pitää*** erityisesti ***valitettavana***, että humanitaarisen avun rahoitus on ollut täysin riittämätöntä, mikä on ***jopa*** johtanut ***tähän tarkoitukseen tarkoitetun*** hätäapuvarauksen rutiininomaiseen käyttöön; ***painottaa EU:n maailmanlaajuista vastuuta tällä alalla; on erittäin huolissaan Yhdysvaltojen hallituksen viimeaikaisista toimista USAID:n ja muiden Yhdysvaltain rahoittamien ihmisoikeusjärjestöjen varojen jäädyttämiseksi ja sen tuhoisista seurauksista humanitaariselle ja kehitysavulle kaikkialla maailmassa, mikä vaarantaa rahoituksen keskeisiin painopisteisiin, kuten demokratiaa, oikeusjärjestelmää ja ihmisoikeuksia, kansalaisyhteiskuntaa, vähemmistöjä tai ilmastotoimia ja terveys-, myös seksuaali- ja lisääntymisterveysoikeuksia ja -palveluja koskeviin tukiohjelmiin; kehottaa komissiota puuttumaan Yhdysvaltojen vetäytymisen seurauksiin seuraavaa monivuotista rahoituskehystä koskevassa ehdotuksessaan ja varmistamaan, että EU:n kehitysyhteistyö- ja humanitaarinen apu saa huomattavasti lisää rahoitusta, jotta EU voi lisätä vaikutustaan ulkoisessa toiminnassa ja vastata sen kohtaamiin maailmanlaajuisiin haasteisiin;***

Or. en

Tarkistus 571
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
36 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
36. pitää valitettavana, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ulkoisiin toimiin on osoitettu liian vähän	36. pitää valitettavana, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ulkoisiin toimiin on osoitettu liian vähän

rahoitusta, mikä on johtanut runsaaseen erityisrahoitusvälineiden käyttöön ja huomattaviin lisäyksiin monivuotisen rahoituskehyksen väliarvioinnin yhteydessä; panee erityisesti merkille, että humanitaarisen avun rahoitus on ollut täysin riittämätöntä, mikä on johtanut hätäapuvarauksen rutiininomaiseen käyttöön;	rahoitusta, mikä on johtanut runsaaseen erityisrahoitusvälineiden käyttöön ja huomattaviin lisäyksiin monivuotisen rahoituskehyksen väliarvioinnin yhteydessä; panee erityisesti merkille, että humanitaarisen avun rahoitus on ollut täysin riittämätöntä, mikä on johtanut hätäapuvarauksen rutiininomaiseen käyttöön; ***katsoo, että ilman riittävää ulkoisten toimien rahoitusta EU saattaa heikentää omaa uskottavuuttaan ja vaarantaa sekä maailmanlaajuiset sitoumuksensa että strategiset etunsa;***

Or. en

Tarkistus 572
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
36 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
36. ***pitää valitettavana, että*** nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ***ulkoisiin toimiin on osoitettu liian vähän rahoitusta, mikä on johtanut runsaaseen erityisrahoitusvälineiden käyttöön ja huomattaviin lisäyksiin monivuotisen rahoituskehyksen*** väliarvioinnin yhteydessä; panee erityisesti merkille, että humanitaarisen avun rahoitus on ollut täysin riittämätöntä, mikä on johtanut hätäapuvarauksen rutiininomaiseen käyttöön;	36. ***tiedostaa ulkoisten toimien taloudelliset rajoitukset*** nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ***ja toistuvan turvautumisen erityisrahoitusvälineisiin ja*** väliarvioinnin yhteydessä ***tehtäviin lisäyksiin; korostaa, että on tärkeää varmistaa, että ulkoinen rahoitus kohdennetaan strategisesti asettamalla etusijalle kriisien ehkäisy, turvallisuusyhteistyö ja Euroopan etujen mukaiset taloudelliset kumppanuudet***; panee erityisesti merkille, että humanitaarisen avun rahoitus on ollut täysin riittämätöntä, mikä on johtanut hätäapuvarauksen rutiininomaiseen käyttöön;

Or. en

Tarkistus 573
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál, György Hölvényi

Päätöslauselmaesitys
36 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
36. ***pitää valitettavana, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ulkoisiin toimiin on osoitettu liian vähän rahoitusta, mikä on johtanut runsaaseen erityisrahoitusvälineiden käyttöön ja huomattaviin lisäyksiin monivuotisen rahoituskehyksen väliarvioinnin yhteydessä; panee erityisesti merkille, että*** humanitaarisen avun ***rahoitus on ollut täysin riittämätöntä, mikä on johtanut hätäapuvarauksen rutiininomaiseen käyttöön***;	36. ***toteaa, että vaikka Euroopan unionin*** humanitaarisen avun ***toimet ovat edistäneet merkittävästi kriisien lieventämistä maailmanlaajuisesti, edelleen on useita haasteita, joihin on puututtava tällaisen avun tehokkuuden parantamiseksi; toteaa, että EU:n tuen täytäntöönpanon heikko tehokkuus on uusi haaste, johon on puututtava, jotta varmistetaan EU:n toimien uskottavuus EU:n kansalaisille***;

Or. en

Tarkistus 574
Jean-Marc Germain

Päätöslauselmaesitys
36 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	36 a. korostaa, että EU:n häiriönsietokyky ja varautumiskyky liittyvät läheisesti sen alueellisten ja maailmanlaajuisten kumppanimaiden häiriönsieto- ja varautumiskykyyn; korostaa, että kumppaneiden valmiuksien vahvistaminen äärimmäisten sääilmiöiden, terveyskriisien, hybridikampanjoiden, kyberhyökkäysten tai aseellisten konfliktien puhkeamisen ehkäisemiseksi, kestämiseksi tai niihin reagoimiseksi tehokkaasti vähentää myös kaskadi- tai heijastusvaikutusten riskiä Euroopassa;

Or. en

Tarkistus 575
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
36 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	36 a. korostaa, että EU:n ennaltaehkäisevää diplomatiaa, myös sovittelua ja vuoropuhelua, on vahvistettava ennakoivana ulkopolitiikan välineenä, ja kehottaa myöntämään jatkuvaa rahoitusta erityisesti rauhanvälitykseen, vuoropuheluun ja sovintotoimiin etenkin korkean riskin alueilla, jotta voidaan vastata EU:n johtamien konfliktinratkaisualoitteiden kasvavaan kysyntään;

Or. en

Tarkistus 576
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen ***vastattava*** kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin ***eteläisiä ja itäisiä***	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen ***rahoitettava huomattavasti vastaamista*** kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ***kaikkien demokratian, sosiaalisen oikeudenmukaisuuden, oikeusvaltioperiaatteen ja ihmisoikeuksien puolesta taistelevien tukeminen,*** ilmastonmuutoksen torjunta***, siihen sopeutuminen ja sen vaikutusten lieventäminen***, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan ***ja kestävien elintarvikejärjestelmien***

naapurimaita;	varmistaminen, ***peruspalvelujen ja perushoidon varmistaminen ja*** terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden ***sekä sukupuolten välisen epätasa-arvon*** vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden ***ja työelämän oikeuksien*** parantaminen ***sekä kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuuden periaatteen noudattaminen; katsoo, että kehitysyhteistyön ei pitäisi edellyttää EU:n kanssa tehtävää yhteistyötä muuttoliike- tai turvallisuusasioissa ja että virallista kehitysapua ei pitäisi käyttää muuttoliikkeen hallintaan OECD:n kehitysapukomitean sääntöjen mukaisesti***; korostaa erityisesti tarvetta ***vähemmän kehittyneille maille sekä hauraille ja konfliktin kohteena oleville maille avustuksina annettavaa*** tukea***; panee merkille vaikeudet saada rahoitusta käyttöön tietyissä maissa ja tietyillä aloilla; on huolissaan siitä, että Euroopan tilintarkastustuomioistuin ei ole saanut näyttöä EU:n ulkosuhdetoimien takuujärjestelyn onnistumisesta; kehottaa arvioimaan avoimesti ulkosuhdetoimien takuujärjestelyn tilintarkastustuomioistuimen suositusten mukaisesti, jotta varmistetaan unionin kehitysrahoituksen tehokkuus seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; kehottaa myöntämään*** unionin ***eteläisille ja itäisille naapurimaille avustusperusteista rahoitusta sopeutumiseen sekä menetyksiin ja vahinkoihin sekä erityistä tukea***;

Or. en

Tarkistus 577
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys

37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen ***vastattava*** kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin***, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä***, maailmanlaajuisen elintarviketurvan ***varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen***; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen ***puututtava*** kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin ***ja keskityttävä siinä aloihin, joilla unionilla voi eniten strategista vaikutusta, kuten energiaturvallisuuden vahvistamiseen, puhtaiden teknologioiden edistämiseen, luonnonkatastrofeihin vastaamiseen***, maailmanlaajuisen elintarviketurvan ***varmistamiseen ja taloudellisen häiriönsietokyvyn parantamiseen; korostaa, että on tärkeää varmistaa, että ulkoiset toimet ovat tulossuuntautuneita, kustannustehokkaita ja että niitä koordinoidaan kansainvälisten kumppanien kanssa***; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita ***kohdennetusti ja strategisesti ja varmistaa, että sitoutumisella vahvistetaan alueellista vakautta, kaupankäyntiä ja energiaturvallisuutta ja samalla vähennetään ulkoisia riippuvuuksia***;

Or. en

Tarkistus 578
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, ***väkivaltaisten konfliktien ehkäisy ja***

varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;

niihin puuttuminen, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita; ***korostaa, että EU:n olisi pidettävä kiinni YK:n kestävän kehityksen tavoitteista ja osoitettava monivuotisen rahoituskehyksen kautta riittävästi varoja YK:n ohjelmille ja virastoille, jotka tekevät välttämätöntä työtä näiden tavoitteiden saavuttamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 579
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava ***kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin*** haasteisiin***, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta,*** avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava ***erilaisiin aikamme*** haasteisiin, ***joita ovat yritystemme kilpailukyvyn lisääminen, jotta ne voivat luoda työllistymismahdollisuuksia ja työpaikkoja,*** avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen***, koulutus, oikeusvaltioperiaatteen ja vapauden puolustaminen***, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea ***perheitä, jotka ovat Euroopan unionin kivijalka, sekä osoittaa solidaarisuutta*** unionin eteläisiä ja itäisiä

naapurimaita ***kohtaan***;

Or. es

Tarkistus 580
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Kinga Gál

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ***ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto*** luonnonkatastrofien yhteydessä***, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja*** maailmanlaajuisten toimitusketjujen ***turvallisuuden parantaminen***; ***korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;***	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ***globaaliin oppimiskriisiin puuttuminen, laittoman muuttoliikkeen, ihmiskaupan, järjestäytyneen rikollisuuden ja terrorismin torjunta, ilmastonmuutoksen vaikutusten lieventäminen, globaalin elintarviketurvallisuuden tukeminen, köyhyyden poistaminen erityisesti työpaikkoja luomalla ja edistämällä vakautta ja turvallisuutta kumppanimaissa; panee lisäksi merkille, että EU:n humanitaarista apua tarvitaan antamaan apua*** luonnonkatastrofien yhteydessä***, varmistamaan maailmanlaajuinen elintarviketurva, parantamaan terveydenhuoltojärjestelmiä, vähentämään köyhyyttä ja eriarvoisuutta sekä parantamaan kilpailukykyä ja*** maailmanlaajuisten toimitusketjujen ***turvallisuutta***;

Or. en

Tarkistus 581
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita ***ja tarvetta vahvistaa yhteistyötä Amerikan ja Karibian maiden sekä Saharan eteläpuolisen Afrikan maiden kanssa***;

Or. en

Tarkistus 582
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, ***joihin lukeutuvat*** ilmastonmuutoksen ***torjunta***, ***avunanto*** luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan ***varmistaminen***, terveydenhuoltojärjestelmien ***parantaminen***, köyhyyden ja eriarvoisuuden ***vähentäminen*** sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden ***parantaminen***; ***korostaa erityisesti tarvetta***	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, ilmastonmuutoksen ***torjuntaan***, ***avunantoon*** luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan ***varmistamiseen***, terveydenhuoltojärjestelmien ***parantamiseen***, köyhyyden ja eriarvoisuuden ***vähentämiseen*** sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden ***parantamiseen***;

tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;

Or. en

Tarkistus 583
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, ***fyysistä terveyttä ja mielenterveyttä käsittelevien*** terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen***, sukupuoleen perustuvan väkivallan torjuminen*** sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;

Or. en

Tarkistus 584
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin

maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, ***yhdenvertaisen koulutuksen saatavuuden laajentaminen,*** köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;
	Or. en

Tarkistus 585
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea ***laajentumismaita sekä*** unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;
	Or. en

Tarkistus 586

Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, ***joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta,*** avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, ***joita ovat*** avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;

Or. fr

Tarkistus 587
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, joihin lukeutuvat ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ***poistaminen*** ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden

parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;

parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;

Or. pt

Tarkistus 588
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
37 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, ***joihin lukeutuvat*** ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;	37. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on edelleen vastattava kiireellisimpiin maailmanlaajuisiin haasteisiin, ***joita ovat muun muassa*** ilmastonmuutoksen torjunta, avunanto luonnonkatastrofien yhteydessä, maailmanlaajuisen elintarviketurvan varmistaminen, terveydenhuoltojärjestelmien parantaminen, köyhyyden ja eriarvoisuuden vähentäminen sekä kilpailukyvyn ja maailmanlaajuisten toimitusketjujen turvallisuuden parantaminen; korostaa erityisesti tarvetta tukea unionin eteläisiä ja itäisiä naapurimaita;

Or. en

Tarkistus 589
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
37 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	37 a. ilmaisee syvän huolensa Lähi-idän kasvavista jännitteistä ja alueella käynnissä olevien konfliktien laajemmista

epävakautta aiheuttavista vaikutuksista; pitää valitettavana tuhansien siviilien kuolemia; muistuttaa, että eteläisille naapurimaille olisi osoitettava enemmän rahoitusta poliittisten, taloudellisten ja sosiaalisten uudistusten tukemiseen ja annettava alueellisesti kiireellisesti tarvittavaa humanitaarista apua sekä otettava seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä jälleenrakentamisen tukemiseksi tarvittavat varat käyttöön mahdollisimman pian; korostaa erityisesti kiireellistä tarvetta edistää merkittävästi Gazan jälleenrakentamista ja antaa lisää humanitaarista apua ja kehitysapua miehitetyille palestiinalaisalueille, Libanonille ja Syyrialle; korostaa, että UNRWA:lle on annettava lisää erityistä taloudellista tukea, sillä se on välttämätön humanitaarisen avun rakenne Gazassa ja Länsirannalla sekä olennainen palveluntarjoaja alueella;

Or. en

Tarkistus 590
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
37 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	37 a. korostaa koulutuksen ratkaisevaa merkitystä globaalien haasteiden ratkaisemisessa. painottaa Erasmus Mundus -ohjelman merkitystä EU:n ulkoisen toiminnan tärkeänä välineenä, joka edistää kansainvälistä akateemista yhteistyötä ja vaihtoa sekä EU:n arvoja;

Or. en

Tarkistus 591
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál, András László

Päätöslauselmaesitys
37 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	37 a. huomauttaa, että EU:n muuttoliikepolitiikan on lakattava helpottamasta ja edistämästä laitonta muuttoliikettä, mutta sen on autettava kentällä olevia ihmisiä, puututtava muuttoliikkeen perimmäisiin syihin ja edistettävä paluu- ja uudelleenkotouttamispolitiikkaa lähtömaissa;

Or. en

Tarkistus 592
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 593
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti***, erityisesti Pariisin sopimuksen täytäntöönpanoon liittyvien sitoumusten mukaisesti, sekä rahoitettava biologisen monimuotoisuuden häviämisen pysäyttämistä Kunmingin–Montrealin sopimuksen täytäntöönpanoa koskevien sitoumusten mukaisesti; korostaa, että Global Gateway -strategian on oltava keskeinen väline unionin ulkoisen toiminnan välineistössä niin, että keskitytään edelleen sen keskeiseen tehtävään köyhyyden ja sosiaalisen eriarvoisuuden vähentämisessä ja kehitystulosten saavuttamisessa ja että siinä olisi aina mentävä yksinkertaisia taloudellisia investointeja pidemmälle***; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;

Or. en

Tarkistus 594
Jean-Marc Germain, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor, Carolina Morace, Murielle Laurent, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikos Papandreou, Robert Biedroń, Francisco Assis, Hana Jalloul Muro, Marko Vešligaj, Raphaël Glucksmann, Marco Tarquinio, Emma Rafowicz, Merja Kyllönen, Marit Maij, Joanna Scheuring-Wielgus, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Sirpa Pietikäinen, Sandro Ruotolo, Sabrina Repp, Pina Picierno, Tilly Metz, Christophe Clergeau, Marie Toussaint, Leire Pajín, Evin Incir, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; ***muistuttaa, että EU on yhteisesti sitoutunut maksamaan 0,7 prosenttia bruttokansantulosta virallisena kehitysapuna;*** vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia***, yhdenvertaisuutta, sukupuolten tasa-arvoa*** ja perusarvoja; ***ehdottaa, että tätä voitaisiin tukea virtaviivaistetulla ulkopoliittisella välineellä, jolla tuetaan naisjärjestöjä ja sukupuolten tasa-arvoa, koska sukupuolten tasa-arvoa koskevien aloitteiden ja toimenpiteiden rahoittaminen on kustannustehokas ja tärkeä keino lisätä talouskasvua ja sosiaalipoliittista vakautta;**

Or. en

Tarkistus 595
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja; ***korostaa, että EUH:lla ja sen 145 EU:n edustustolla***

eri puolilla maailmaa on välttämätön rooli tiedottamisessa EU:n painopisteistä ja ulko- ja turvallisuuspolitiikasta, niiden täytäntöönpanossa ja niiden suunnittelussa; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tukemaan EUH:ta riittävällä rahoituksella tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 596
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava ***unionia sen pyrkimyksissä*** puolustaa ***sääntöpohjaista*** kansainvälistä ***järjestystä***, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava ***pyrkimyksiä*** puolustaa ***rauhaa ja aseistariisuntaa, YK:n peruskirjaa ja*** kansainvälistä ***oikeutta***, ***itsemääräämisoikeutta ja*** demokratiaa, monenvälisyyttä ***diplomatiassa ja kansainvälisten konfliktien rauhanomaisessa ja diplomaattisessa ratkaisussa, kansojen oikeuksia***, ihmisoikeuksia ja perusarvoja ***sekä edistettävä Euroopan yhteisen turvallisuuden järjestelmää niin, että luodaan sellainen kansainvälinen järjestys, jolla voidaan taata rauha ja oikeudenmukaisuus kansojen välisissä suhteissa***;

Or. pt

Tarkistus 597

Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion ***avulla*** on ***säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja***;	38. korostaa, että talousarvion on ***oltava EU:n ohjelman, ei sen messiaskompleksin palveluksessa***;

Or. en

Tarkistus 598
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. ***korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti;*** vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;

Or. fr

Tarkistus 599
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja; ***korostaa, että näitä toimia on ohjattava strategisella ja tulossuuntautuneella toimintamallilla, jolla varmistetaan, että rahoitussitoumukset vastaavat mitattavissa olevia diplomaattisia, taloudellisia ja turvallisuuteen liittyviä tuloksia;***

Or. en

Tarkistus 600
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion avulla on ***säilytettävä*** unionin ***rooli maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana*** unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. korostaa, että talousarvion avulla on ***vahvistettava*** unionin ***ja sen jäsenvaltioiden geopoliittista asemaa ja annettava EU:lle mahdollisuudet täyttää kansainväliset velvoitteensa ja sitoumuksensa*** unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia ***ja*** sen ***jäsenvaltioita niiden*** pyrkimyksissä ***edistää molempia osapuolia hyödyttävää yhteistyötä EU:n kumppanimaiden kanssa,*** puolustaa

sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia***, myös vähemmistöjen oikeuksia,*** ja perusarvoja;

Or. en

Tarkistus 601
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
38 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli ***maailman johtavana kehitysavun ja ilmastorahoituksen antajana*** unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;	38. korostaa, että talousarvion avulla on säilytettävä unionin rooli ***luonnollisen ympäristömme suojelun edistäjänä*** unionin maailmanlaajuisten velvoitteiden ja sitoumusten mukaisesti; vaatii, että talousarviosta on edelleen tuettava unionia sen pyrkimyksissä puolustaa ***oikeusvaltioperiaatetta, vapautta, yhtäläisiä mahdollisuuksia ja*** sääntöpohjaista kansainvälistä järjestystä, ***liberaalia*** demokratiaa, monenvälisyyttä, ihmisoikeuksia ja perusarvoja;

Or. es

Tarkistus 602
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi

Päätöslauselmaesitys
38 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	38 a. panee merkille, että vaikka EU ja sen jäsenvaltiot maksavat yhdessä suurimman yksittäisen rahoitusosuuden YK:n järjestelmään ja ovat johtavat virallisen kehitysavun rahoittajat maailmanlaajuisesti, näiden osuuksien konkreettinen vaikutus EU:n ja

jäsenvaltioiden geopoliittisen aseman ja näkyvyyden vahvistamiseen kumppanimaissa jää huomattavasti odotuksia pienemmäksi, kehottaa tarkistamaan näkyvyyttä koskevia EU:n sääntöjä, jotta EU:n rahoitusosuus YK:n ja muiden virastojen toteuttamiin hankkeisiin voidaan tunnistaa;

Or. en

Tarkistus 603
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
38 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	38 a. kehottaa sisällyttämään seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen tavoitteen, jonka mukaan vähintään 0,7 prosenttia EU:n jäsenvaltioiden bruttokansantuotteesta osoitetaan viralliseen kehitysapuun sen mukaisesti, mitä 24. lokakuuta 1970 annetussa YK:n yleiskokouksen päätöslauselmassa 2625 (XXV) ja kestävän kehityksen agendaa käsittelevän asiakirjan 43 kohdassa on esitetty tavoitteeksi (”Transforming our world: kestävän kehityksen toimintaohjelma Agenda 2030”);

Or. pt

Tarkistus 604
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
38 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	38 a. panee merkille, että kymmenen

vuoden aikana Euroopan unioni luovutti budjettitukimekanismin yhteydessä vähintään 9,3 miljardia euroa eurooppalaisten veronmaksajien rahoja kolmansille maille, joissa avoimuus on vähäistä tai sitä ei ole lainkaan, eikä näitä varojen voitu millään tavalla jäljittää; kehottaa luopumaan asteittain kolmansille maille annettavasta talousarviotuesta;

Or. en

Tarkistus 605
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
38 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	38 b. korostaa lisäksi, että on käsiteltävä tulevan monivuotisen rahoituskehyksen muotoilua, jotta voidaan puuttua muuttoliikkeen perimmäisiin syihin Pohjois-Afrikassa ja Afrikan sarvessa; tähdentää, että on tärkeää panna täytäntöön tehokkaampia rajavalvontamekanismeja, torjua maahanmuuttajien salakuljetusta ja tukea palauttamista ja takaisinottoa koskevaa politiikkaa;

Or. en

Tarkistus 606
Tamás Deutsch, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
38 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	38 c. korostaa, että on varmistettava, että kehitysavulla ei edistetä liiallista

riippuvuutta ulkoisesta avusta; katsoo, että EU:n olisi pyrittävä toteuttamaan tukistrategioita, joilla edistetään paikallista omistajuutta ja lisätään yhteisöjen mahdollisuuksia omavaraisuuteen ja vältetään näin luomasta pitkäaikaista riippuvuutta ulkomaisesta avusta;

Or. en

Tarkistus 607
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
39 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on ***lisättävä merkittävästi humanitaarisen avun rahoitusta ja*** parannettava ***sen*** ennakoitavuutta ja ***että*** sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena;	39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on parannettava ***humanitaarisen avun*** ennakoitavuutta ja sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena; ***toivoo, että unionin humanitaarisella avulla voidaan vastata uusiin haasteisiin; toteaa, että pitkittyneissä kriiseissä tarvitaan enemmän käytettävissä olevia taloudellisia resursseja, jotta voidaan auttaa paikallista väestöä ja tukea ihmisiä niin, että he voivat jäädä kotiseuduilleen; korostaa tässä yhteydessä, että on erityisen tärkeää säilyttää tuki koulutukseen hätätilanteissa, ravitsemukseen ja puhtaan veden saatavuuteen; kannustaa lisäämään unionin rahoituksella paikallisten yhteiskuntien yhteenkuuluvuutta ja hillitsemään muuttoliikettä; korostaa, että paikalliset toimijat on otettava mukaan EU:n humanitaarisen talousarvion käyttöön, koska ne tarjoavat elintärkeitä ja olennaisia sosiaalisia palveluja hätätilanteissa; korostaa, että on tärkeää***

seurata tarkasti jokaisen myönnetyn tuen tarkoituksenmukaisuutta ja varmistaa, että sillä vastataan todellisiin tarpeisiin ottaen huomioon paikalliset olot ja paikallisen infrastruktuurin tila;

Or. fr

Tarkistus 608
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
39 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***on lisättävä merkittävästi*** humanitaarisen avun ***rahoitusta ja parannettava*** sen ennakoitavuutta ja että sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena;	39. ***muistuttaa, että humanitaarisen avun tarve on noussut uudelle tasolle; katsoo, että kun otetaan huomioon erittäin haastava kansainvälinen tilanne, erityisesti Yhdysvaltojen tulevien sitoumusten suuri epävarmuus USAID:hen liittyvien viimeaikaisten päätösten vuoksi, geopoliittisen epävakauden lisääntyminen, humanitaaristen katastrofien nopeutuminen ympäri maailmaa, äärimmäisen köyhyyden ja nälän lisääntyminen sekä meneillään olevat ilmastonmuutoksen aiheuttamat hätätilanteet, humanitaarista apua tarvitaan;*** vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä humanitaarisen avun ***rahoituksen on oltava erillinen rahasto, jolla parannetaan merkittävästi*** sen ***rakenteellisuutta ja*** ennakoitavuutta ja että sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena;

Or. en

Tarkistus 609
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
39 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***on lisättävä merkittävästi humanitaarisen avun rahoitusta ja parannettava sen ennakoitavuutta ja että sen käytön*** on säilyttävä ***yksinomaan*** tarveperustaisena;	39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***humanitaarista apua on osoitettava aiempaa tehokkaammin ja varmistettava mahdollisimman suuri vaikutus, avoimuus ja vastuuvelvollisuus; korostaa, että tarvitaan kohdennettua, tuloslähtöistä lähestymistapaa, jossa asetetaan etusijalle kriisien ehkäisy ja nopean toiminnan mekanismit; korostaa, että humanitaarisen avun*** on säilyttävä ***tiukasti*** tarveperustaisena ***ja siinä on vältettävä väärinkäyttöä tai pitkäaikaista riippuvuutta ulkoisesta avusta***; ***kehottaa parantamaan koordinointia kansainvälisten järjestöjen ja kansallisten hallitusten kanssa päällekkäisyyksien välttämiseksi ja kestävien ratkaisujen varmistamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 610
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
39 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on lisättävä merkittävästi humanitaarisen avun rahoitusta ja parannettava sen	39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on lisättävä merkittävästi humanitaarisen avun rahoitusta ja parannettava sen

ennakoitavuutta ja että sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena;	ennakoitavuutta ja että sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena; ***korostaa, että EU:n roolia johtavana humanitaarisena toimijana on vahvistettava ja puututtava samalla tehokkaasti uusiin kriiseihin erityisesti alueilla, joilla on pitkittyneitä pakolaisiin, elintarviketurvattomuuteen ja luonnonkatastrofeihin liittyviä kriisejä;***

Or. en

Tarkistus 611
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
39 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ***ja*** lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on lisättävä merkittävästi humanitaarisen avun rahoitusta ja parannettava sen ennakoitavuutta ja että sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena;	39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus***,*** lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet ***ja jyrkät leikkaukset suurimpien kansainvälisten avunantajien rahoitukseen***, ***unionin*** seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on lisättävä merkittävästi humanitaarisen avun rahoitusta ja parannettava sen ennakoitavuutta ja että sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena;

Or. en

Tarkistus 612
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
39 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja	39. vaatii, että kun otetaan huomioon humanitaaristen kriisien laajuus ja

lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, ***seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on lisättävä merkittävästi*** humanitaarisen avun ***rahoitusta ja parannettava sen ennakoitavuutta ja että sen käytön on säilyttävä yksinomaan tarveperustaisena***;	lisääntyvät maailmanlaajuiset haasteet, humanitaarisen avun ***kriisirahoitus on säilytettävä***;

Or. en

Tarkistus 613
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi

Päätöslauselmaesitys
39 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	39 a. vaatii, että EU:n kehitysavulla ei saa edistää yksipuolisia ideologioita vaan sen on perustuttava kaikkien jäsenvaltioiden yhteisesti hyväksymiin periaatteisiin;

Or. en

Tarkistus 614
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
40 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan;	40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan; ***toteaa, että tähän on liitettävä tuki***

yhteisön omistajuudelle, arvonluonnille ja teolliselle kehitykselle koko toimitusketjuissa kumppanimaissa; kehottaa tukemaan tuottajamaita noudattamaan Euroopan vihreän kehityksen ohjelman säännöksiä, joilla on ulkoisia vaikutuksia;

Or. en

Tarkistus 615
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
40 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan;	40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan; ***korostaa tässä yhteydessä EU:n yhtenäisen, nopean ja ennakoivan osallistumisen merkitystä kansainvälisissä standardointielimissä sekä sitä, että on tärkeää investoida kansallisiin ja eurooppalaisiin valmiuksiin ja resursseihin tämän tehtävän toteuttamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 616
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Päätöslauselmaesitys
40 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan;	40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan; ***tähdentää, että unionin on kuitenkin edelleen edistettävä avoimia markkinoita ja kilpailukykyistä talouspolitiikkaa sekä vältettävä protektionismia ja markkinoiden vääristymistä;***

Or. en

Tarkistus 617
Jean-Marc Germain, Chloé Ridel, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys
40 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan;	40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan***, myös ihmisoikeuksien osalta***;

Or. en

Tarkistus 618
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
40 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on ***vahvistettava valmiuksiaan suojella ja edistää omia strategisia etujaan, kehitettävä vankempia välineitä pakottamisen torjumiseksi ja varmistettava aito vastavuoroisuus kumppanuuksissaan***;	40. korostaa, että tilanteessa, jossa maailmanlaajuiset toimijat käyttävät yhä enemmän keskinäistä kauppariippuvuutta taloudellisena pakottamiskeinona, unionin on ***jatkettava yhteistyötä kehittyvien talouskasvualueiden kanssa säilyttääkseen kilpailuetunsa maailmanlaajuisesti ja turvatakseen samalla omat strategiset etunsa tehokkaalla ja asianmukaisella tavalla***;

Or. en

Tarkistus 619
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
40 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	40 a. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi säädettävä ulkoisten rahoitusvälineiden talousarviovarojen lisäämisestä Ukrainan jälleenrakentamisen tukemiseksi, EU:n onnistuneen laajentumisprosessin varmistamiseksi, Global Gateway -strategian toteuttamiseksi ja strategisten liittoutumien syventämiseksi kumppanien kanssa ja siten Euroopan aseman vahvistamiseksi maailmassa; painottaa tältä osin ulkoisten rahoitusvälineiden merkitystä, myös EU:n talousarviosta myönnettyjä erityistakauksia; kehottaa komissiota yksinkertaistamaan entisestään ulkoisia rahoitusvälineitä koskevia täytäntöönpanosäännöksiä erityisesti lujittamalla tukitoimia saman mallin mukaisesti kuin EU:n sisällä on tehty;

Or. en

Tarkistus 620
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
41 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
41. katsoo, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on keskeisessä asemassa valmisteltaessa unionia laajentumiseen ja ehdokasvaltioita liittymiseen; muistuttaa, että ehdokasmaiden vakaus, turvallisuus ja demokratioiden selviytymiskyky liittyvät erottamattomasti EU:n vakauteen, turvallisuuteen ja demokratian selviytymiskykyyn ja edellyttävät kestäviä strategisia investointeja, joilla tuetaan ehdokasmaiden lähentymistä unionin normeihin;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 621
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
41 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
41. katsoo, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on keskeisessä asemassa valmisteltaessa unionia laajentumiseen ja ehdokasvaltioita liittymiseen; muistuttaa, että ehdokasmaiden vakaus, turvallisuus ja demokratioiden selviytymiskyky liittyvät erottamattomasti EU:n vakauteen, turvallisuuteen ja demokratian selviytymiskykyyn ja edellyttävät kestäviä strategisia investointeja, joilla tuetaan ehdokasmaiden lähentymistä unionin normeihin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 622
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
41 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
41. katsoo, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on keskeisessä asemassa valmisteltaessa unionia laajentumiseen ja ehdokasvaltioita liittymiseen; muistuttaa, että ehdokasmaiden vakaus, turvallisuus ja demokratioiden selviytymiskyky liittyvät erottamattomasti EU:n vakauteen, turvallisuuteen ja demokratian selviytymiskykyyn ja edellyttävät kestäviä strategisia investointeja, joilla tuetaan ehdokasmaiden lähentymistä unionin normeihin;	41. katsoo, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on keskeisessä asemassa valmisteltaessa unionia laajentumiseen ja ehdokasvaltioita liittymiseen; muistuttaa, että ehdokasmaiden vakaus, turvallisuus ja demokratioiden selviytymiskyky liittyvät erottamattomasti EU:n vakauteen, turvallisuuteen ja demokratian selviytymiskykyyn ja edellyttävät kestäviä strategisia investointeja, joilla tuetaan ehdokasmaiden lähentymistä unionin normeihin ***ja kytketään ne uudistuksiin***;

Or. en

Tarkistus 623
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
42 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
42. huomauttaa, että tarvitaan strategisesti kohdennettua tukea liittymisen valmistelemiseen sekä kasvun ja investointien tukemiseen; katsoo, että vuoden 2027 jälkeen tukea olisi annettava sekä avustuksina että lainoina; katsoo tässä yhteydessä, että tulevassa kehyksessä olisi mahdollistettava innovatiiviset rahoitusmekanismit, mukaan lukien lainananto ehdokasmaille nk. liikkumavaran (omien varojen ja monivuotisen rahoituskehyksen	***Poistetaan.***

enimmäismäärien välinen erotus) tukemana;

Or. fr

Tarkistus 624
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
42 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
42. huomauttaa, että tarvitaan strategisesti kohdennettua tukea liittymisen valmistelemiseen ***sekä kasvun ja investointien tukemiseen; katsoo***, että vuoden 2027 jälkeen ***tukea olisi annettava sekä avustuksina että lainoina***; katsoo ***tässä yhteydessä***, että tulevassa kehyksessä olisi ***mahdollistettava innovatiiviset rahoitusmekanismit, mukaan lukien lainananto ehdokasmaille nk. liikkumavaran (omien varojen ja monivuotisen rahoituskehyksen enimmäismäärien välinen erotus) tukemana***;	42. huomauttaa, että tarvitaan strategisesti kohdennettua***, tulosperusteista*** tukea liittymisen valmistelemiseen***, kasvuun ja investointeihin, jotta voidaan varmistaa, että rahoitus suunnataan hankkeisiin, joilla parannetaan talouden häiriönsietokykyä, markkinoiden yhdentymistä ja rakenneuudistuksia; korostaa***, että vuoden 2027 jälkeen ***tuki olisi jäsenneltävä ensisijaisesti lainoina eikä avustuksina, mikä edistäisi taloudellista vastuuta ja vastuuvelvollisuutta***; katsoo, että tulevassa kehyksessä olisi ***tutkittava innovatiivisia rahoitusmekanismeja ja varmistettava, että kaikki niin sanotulla liikkumavaralla tuettu lainananto ehdokasvaltioille pysyy julkisen talouden kannalta kestävänä eikä lisää taloudellisia riskejä***; ***vaatii tiukkaa valvontaa ja tulosperusteista rahoitusta;***

Or. en

Tarkistus 625
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
42 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
42. huomauttaa, että tarvitaan	42. huomauttaa, että tarvitaan

strategisesti kohdennettua tukea liittymisen valmistelemiseen sekä kasvun ja investointien tukemiseen; katsoo, että vuoden 2027 jälkeen tukea olisi annettava ***sekä avustuksina että*** lainoina; katsoo tässä yhteydessä, että tulevassa kehyksessä olisi mahdollistettava innovatiiviset rahoitusmekanismit, mukaan lukien ***lainananto ehdokasmaille nk. liikkumavaran (omien varojen ja monivuotisen rahoituskehyksen enimmäismäärien välinen erotus) tukemana***;	strategisesti kohdennettua tukea liittymisen valmistelemiseen sekä kasvun ja investointien tukemiseen; katsoo, että vuoden 2027 jälkeen tukea olisi annettava ***pelkästään*** lainoina; katsoo tässä yhteydessä, että tulevassa kehyksessä olisi mahdollistettava innovatiiviset rahoitusmekanismit, mukaan lukien ***jäsenvaltioiden antama suora tuki, kansainväliset ja kaupalliset rahoituslaitokset; sulkee pois mahdollisuuden rahoittaa liittymistä edeltävät lainakustannukset, rakenteet ja muut järjestelyt EU:n talousarviosta***;

Or. en

Tarkistus 626
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
42 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
42. huomauttaa, että tarvitaan strategisesti kohdennettua tukea liittymisen valmistelemiseen sekä kasvun ja investointien tukemiseen; katsoo, että vuoden 2027 jälkeen tukea olisi annettava sekä avustuksina että lainoina; katsoo tässä yhteydessä, että tulevassa kehyksessä olisi mahdollistettava innovatiiviset rahoitusmekanismit, ***mukaan lukien*** lainananto ehdokasmaille nk. liikkumavaran (omien varojen ja monivuotisen rahoituskehyksen enimmäismäärien välinen erotus) tukemana;	42. huomauttaa, että tarvitaan strategisesti kohdennettua tukea liittymisen valmistelemiseen sekä kasvun ja investointien tukemiseen; katsoo, että vuoden 2027 jälkeen ***liittymistä valmistelevaa*** tukea olisi annettava sekä avustuksina että lainoina; katsoo tässä yhteydessä, että tulevassa kehyksessä olisi mahdollistettava innovatiiviset rahoitusmekanismit, ***sekä muun muassa*** lainananto ehdokasmaille nk. liikkumavaran (omien varojen ja monivuotisen rahoituskehyksen enimmäismäärien välinen erotus) tukemana;

Or. en

Tarkistus 627

Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
43 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava uudistusten toteuttaminen ja unionin arvojen noudattaminen; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;	43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava ***EU:n säännöstöön täytäntöönpanoon liittyvien*** uudistusten toteuttaminen ja unionin arvojen noudattaminen; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta ***sekä erityisesti vahva ja toimiva petostentorjuntarakenne***; ***korostaa elinvoimaisen kansalaisyhteiskunnan rakentavaa roolia erityisesti EU:n yhdentymisprosessin ja siten laajentumismaiden kannalta; tähdentää tässä yhteydessä, että on lisättävä kansalaisyhteiskunnan toimijoiden rahoitusta erityisesti silloin, kun kansalaisyhteiskunnan toimintamahdollisuuksia vähennetään, ja keskityttävä erityisesti ihmisoikeuksien puolustajien ja toimittajien suojeluun; kehottaa lisäämään rahoitusta, jotta vahvistetaan EU:n edustustojen ja keskeisten sidosryhmien valmiuksia suunnitella ja panna täytäntöön keskeisiä julkisia politiikkoja entistä vahvemman kansalaisyhteiskunnan edistämiseksi ja suojelemiseksi;***

Or. en

Tarkistus 628
Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
43 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

43. ***korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava uudistusten toteuttaminen ja unionin arvojen noudattaminen;*** korostaa ***tässä yhteydessä***, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;	43. korostaa, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;

Or. fr

Tarkistus 629
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
43 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava uudistusten toteuttaminen ja unionin arvojen noudattaminen; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;	43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava ***strateginen suuntautuminen kohti EU:ta,*** uudistusten toteuttaminen***, yhdenmukaisuus EU:n politiikkojen kanssa*** ja unionin arvojen noudattaminen; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;

Or. en

Tarkistus 630
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
43 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava uudistusten toteuttaminen ja ***unionin arvojen noudattaminen***; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;	43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava uudistusten toteuttaminen ja ***laittomien maahantulijoiden ja rikollisten palauttaminen***; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja

valvonta;

Or. en

Tarkistus 631
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
43 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava uudistusten toteuttaminen ja ***unionin arvojen*** noudattaminen; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;	43. korostaa, että taloudellisen tuen ehtona on oltava uudistusten toteuttaminen ja ***demokraattisten periaatteiden*** noudattaminen; korostaa tässä yhteydessä, että tarvitaan vahva hallintomalli, jolla varmistetaan parlamentaarinen vastuuvelvollisuus ja valvonta;

Or. en

Tarkistus 632
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
43 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	43 a. toistaa täyden tukensa ukrainalaisille heidän taistelussaan maan vapauden ja demokratian puolesta Venäjän hyökkäystä vastaan; pitää valitettavana Venäjän provosoimattoman ja perusteettoman hyökkäyssodan aiheuttamia hirvittäviä vaikutuksia ihmiselämiin ja Ukrainan kansan kärsimyksiä: suhtautuu myönteisesti päätökseen myöntää Ukrainalle ehdokasvaltion asema ja korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on käytettävä oikea-aikaisesti tarvittavat varat

liittymisprosessin tukemiseksi;

Or. en

Tarkistus 633
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
44 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
44. korostaa, että Ukrainalle annettavan liittymistä valmistelevan tuen on oltava erillään rahoitustuesta, jota myönnetään jälleenrakennukseen ja sodan jälkeiseen elpymiseen, sillä sen osalta tarpeet ovat huomattavasti suuremmat ja edellyttävät yhteisiä kansainvälisiä toimia, joiden rahoituksesta merkittävän osan olisi oltava unionin talousarviosta annettavaa tukea;	44. korostaa, että Ukrainalle annettavan liittymistä valmistelevan tuen on oltava erillään rahoitustuesta, jota myönnetään jälleenrakennukseen***, makrotaloudelliseen vakauteen*** ja sodan jälkeiseen elpymiseen, sillä sen osalta tarpeet ovat huomattavasti suuremmat ja edellyttävät yhteisiä kansainvälisiä toimia, joiden rahoituksesta merkittävän osan olisi oltava unionin talousarviosta annettavaa tukea;

Or. en

Tarkistus 634
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
44 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
44. korostaa, että Ukrainalle annettavan liittymistä ***valmistelevan tuen on oltava erillään rahoitustuesta***, jota myönnetään jälleenrakennukseen ja sodan jälkeiseen elpymiseen, sillä sen osalta tarpeet ovat huomattavasti suuremmat ja edellyttävät yhteisiä kansainvälisiä toimia, joiden rahoituksesta merkittävän osan olisi oltava unionin talousarviosta annettavaa tukea;	44. korostaa, että Ukrainalle annettavan liittymistä ***valmistelevalla tuella on täydennettävä rahoitustukea***, jota myönnetään jälleenrakennukseen ja sodan jälkeiseen elpymiseen, sillä sen osalta tarpeet ovat huomattavasti suuremmat ja edellyttävät yhteisiä kansainvälisiä toimia, joiden rahoituksesta merkittävän osan olisi oltava unionin talousarviosta annettavaa tukea;

Or. en

Tarkistus 635
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; ***korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;***	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin;

Or. fr

Tarkistus 636
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ***jotta taataan kunkin maan edut ja varmistetaan, ettei niiden maiden asema heikkene, joihin nykyiset menoalat***

kohdistuvat, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;

Or. pt

Tarkistus 637
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä ***ja että lauseke olisi voitava sisällyttää asiaa koskevaan liittymissopimukseen***; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous ***sekä erityisesti suorat tuet***, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;

Or. en

Tarkistus 638
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi

vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;	vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että ***jos laajentuminen tapahtuu,*** seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä ***sekä turvattava samalla EU:n viljelijöiden ja maaseutuyhteisöjen edut***;

Or. en

Tarkistus 639
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; ***korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;***	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; ***korostaa, että EU:n tulevat laajentumiset olisi toteutettava siten, että koheesiopolitiikalle ja YMP:lle ei aiheutettaisi minkäänlaista rasitetta, eikä laajentuminen saa missään tapauksessa tapahtua EU:n nykyisten alueiden ja viljelyjärjestelmien kustannuksella;*** korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin;

Or. en

Tarkistus 640
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen

laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; ***korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin;*** korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;	laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;

Or. en

Tarkistus 641
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi ***säilytettävä*** seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös ***uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja*** suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi ***tarkistettava*** seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;

Or. en

Tarkistus 642
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen

tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös ***uudistettava keskeisiä menoaloja, kuten koheesio ja maatalous, ja*** suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;	tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on myös suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä;

Or. en

Tarkistus 643
Michalis Hadjipantela

Päätöslauselmaesitys
45 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***on myös uudistettava*** keskeisiä menoaloja, ***kuten koheesio ja maatalous, ja suunniteltava asianmukaisia siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteitä***;	45. on vakuuttunut siitä, että nykyinen laajentumista koskeva pakollinen tarkistuslauseke olisi säilytettävä seuraavassa kehyksessä; korostaa, että mahdollisen laajentumisen ei pitäisi vaikuttaa kansallisiin määrärahoihin; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***olisi pyrittävä parantamaan*** keskeisiä menoaloja, ***muun muassa koheesiota ja maataloutta, ja huolehdittava samalla asianmukaisista siirtymä- ja vaiheistustoimenpiteistä***;

Or. en

Tarkistus 644
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 6

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
Perusoikeudet, ***unionin arvot ja*** oikeusvaltioperiaate	Perusoikeudet, oikeusvaltioperiaate ***ja muut unionin arvot***

Or. en

Tarkistus 645
Matjaž Nemec

Päätöslauselmaesitys
46 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;	46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien***, myös turvapaikkaoikeuden ja syrjimättömyyttä sukupuolen, rodun tai ihonvärin perusteella koskevan oikeuden*** ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä; ***kehottaa komissiota laajentamaan ehdollisuuden välineistöä SEU-sopimuksen 2 artiklassa vahvistettuihin arvoihin, myös yleisemmin tasa-arvon ja ihmisoikeuksien osalta, koska näiden unionin arvojen noudattamatta jättäminen voi vaikuttaa kielteisesti EU:n talousarvion toteuttamiseen;***

Or. en

Tarkistus 646
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
46 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;	46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja ***SEU-sopimuksen 2 artiklassa vahvistettujen*** unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen***, demokraattisen kulttuurin*** ja ***kansalaiskasvatuksen,*** nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen ***suojelemisessa ja*** edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten ***lainkäytön, myös syyttämisen,*** riippumattomuuden, ***Euroopan*** kansallisten ***ja valtiotasoa alempien tasojen*** instituutioiden moitteettoman toiminnan, ***muun muassa oikeudellisen vakauden ja autonomian sekä vapaan, riippumattoman ja moniarvoisen median sekä moniarvoisen ja kukoistavan*** kansalaisyhteiskunnan ***lisääntyvän*** tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;

Or. en

Tarkistus 647
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
46 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
46. korostaa unionin talousarvion merkitystä ***demokratian ja*** unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä ***sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja***	46. korostaa unionin talousarvion merkitystä ***SEU-sopimuksen 2 artiklan mukaisten*** unionin arvojen***, muun muassa vapauden, kansanvallan, oikeusvaltion, tasa-arvon ja syrjimättömyyden, ihmis- ja perusoikeuksien, myös sukupuolten tasa-arvon, naisten ja tyttöjen oikeuksien, hlbtiq-henkilöiden oikeuksien,*** edistämisessä ja suojelemisessa,

oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;	***sukupuoleen perustuvan väkivallan ja lähisuhdevälivallan torjumisessa,*** unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;

Or. en

Tarkistus 648
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
46 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä; ***korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;***	46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ***edistämisen*** ja nuorten osallistumisen ***ja unionia koskevan tietoisuuden*** lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä;

Or. en

Tarkistus 649
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
46 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;	46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ja unionin arvojen edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, ***kansalaisyhteiskunnan toimintamahdollisuuksien suojelun ja*** kansalaisyhteiskunnan tukemisen ***lisäämisen*** ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;

Or. en

Tarkistus 650
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
46 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian ***ja unionin arvojen*** edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien ***ja oikeusvaltioperiaatteen*** edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan***, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen*** merkitystä;	46. korostaa unionin talousarvion merkitystä demokratian edistämisessä ja suojelemisessa, unionin yhteisen kulttuuriperinnön ja Euroopan yhdentymisen edistämisessä, kansalaisvaikuttamisen ja nuorten osallistumisen lisäämisessä sekä perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien edistämisessä; korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan ***ja petosten ja varojen väärinkäytön torjunnan*** merkitystä;

Tarkistus 651
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta
Fabienne Keller

Päätöslauselmaesitys
46 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	46 a. korostaa unionin arvoja koskevan toimintalohkon osana tehtyä arvokasta työtä, joka tarjoaa muun muassa suoraa rahoitusta kansalaisjärjestöille, jotka ovat elinvoimaisten demokratioiden keskeisiä toimijoita; pitää tässä yhteydessä valitettavana poliittisten voimien yhä lisääntyviä perusteettomia hyökkäyksiä kansalaisyhteiskunnan järjestöjä vastaan EU:ssa; korostaa, että kansalaisyhteiskunta ja aktiivinen kansalaistoimintaympäristö ovat demokratian keskeisiä pilareita, jotka edistävät avoimuutta, vastuuvelvollisuutta, lisäävät kansalaisten osallistumista ja tarjoavat poliittisille päättäjille tosiasioihin perustuvaa näyttöä ja parhaita käytäntöjä kentältä käsin; muistuttaa tässä yhteydessä, että SEU-sopimuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti EU:n toimielinten on käytävä avointa, läpinäkyvää ja jäsenneltyä vuoropuhelua kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden ja etujärjestöjen kanssa; korostaa, että kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden rahoituksen saatavuus on edellytys yleisön osallistumiselle, jota ilman kansalaiset eivät voisi käydä säännöllistä vuoropuhelua EU:n toimielinten kanssa; tähdentää samalla kansalaisyhteiskunnan organisaation roolia EU:n politiikkojen ja lainsäädännön täytäntöönpanon seurannassa, myös EU:n varojen käytössä sekä oikeusvaltioperiaatteen ja unionin

arvojen kunnioittamisessa; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on tärkeää varmistaa kansalaisyhteiskunnan toimijoiden rahoituksen lisääminen erityisesti EU:n kansainvälisten kumppaneiden kansalaisyhteiskunnalle myöntämän rahoituksen vähenemisen vaikutusten vuoksi;

Or. en

Tarkistus 652
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
46 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	46 a. korostaa tässä yhteydessä, että varainhoitoasetuksen uudelleenlaadinnassa edellytetään, että komissio ja jäsenvaltiot varmistavat talousarvion toteuttamisessa perusoikeuskirjan noudattamisen ja kunnioittavat SEU-sopimuksen 2 artiklassa vahvistettuja unionin perustana olevia arvoja; odottaa komission varmistavan, että seuraavaa monivuotista rahoituskehystä, myös meno-ohjelmia, koskevat ehdotukset ovat yhdenmukaisia uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen kanssa;

Or. en

Tarkistus 653
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
46 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

46 a. korostaa, että Euroopan komission säännöt, joilla suojellaan EU:n taloudellisia etuja ja varmistetaan avoimuus ja vältetään väärinkäytökset, eivät ole toimineet, koska on käynyt ilmi, että komission entisiä jäseniä kuulustellaan ja tutkitaan parhaillaan toimielimissä useita vuosia käynnissä olleen EU:n varojen väärinkäytön, väärinkäytösten ja rahanpesun vuoksi;

Or. en

Tarkistus 654
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
46 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	46 a. korostaa oikeuslaitosten riippumattomuuden, kansallisten instituutioiden moitteettoman toiminnan, kansalaisyhteiskunnan tukemisen ja oligarkkien vallan rajoittamisen merkitystä;

Or. en

Tarkistus 655
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
46 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	46 b. korostaa sellaisen erityisen rahoituksen merkitystä, jolla suojellaan ja edistetään perussopimuksissa, EU:n perusoikeuskirjassa ja sovellettavissa kansainvälisissä ihmisoikeusyleissopimuksissa

vahvistettuja oikeuksia ja arvoja, erityisesti tukemalla paikallisella, alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä tasolla toimivia kansalaisyhteiskunnan organisaatioita ja kannustamalla kansalaisvaikuttamiseen ja demokraattiseen toimintaan osallistumiseen avoimen, oikeuksiin perustuvan, demokraattisen, tasa-arvoisen ja osallisuutta edistävän yhteiskunnan säilyttämiseksi ja kehittämiseksi edelleen; korostaa, että on olennaisen tärkeää edistää aktiivisen kansalaisuuden tunnetta kaikkialla unionissa, jotta polarisoitumisen ja demokratian vastaisten tunteiden lisääntyessä pystytään kehittämään häiriönsietokykyisempiä yhteiskuntia; kehottaa ylläpitämään ja vahvistamaan tällaista kohdennettua ja erillistä rahoitusta monivuotisessa rahoituskehyksessä nykyisen kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelman tapaan; korostaa lisäksi, että erityisesti tässä yhteydessä on varmistettava, että kaikilla naisilla on pääsy seksuaali- ja lisääntymisterveyspalveluihin ja että erityistä huomiota kiinnitetään syrjäytyneiden henkilöiden, muun muassa lasten, vammaisten, rodullisten ja etnisten vähemmistöjen, pakolais- ja siirtolaisnaisten sekä hlbti-yhteisöjen, erityistarpeisiin;

Or. en

Tarkistus 656
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden	47. painottaa, että naapurialueiden ***ja***

epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa ***perusoikeuksien ja EU:n*** arvojen mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;

kauempana olevien alueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset ***sekä ilmastonmuutoksen suorat ja epäsuorat vaikutukset*** aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on ***puututtava pakenemisen ja muuttoliikkeen perimmäisiin syihin,*** tuettava ***yhteisvastuun ja oikeudenmukaisen vastuunjaon periaatetta noudattavan*** unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen ***sekä sen rahoitusvaikutusten*** täysimääräistä täytäntöönpanoa ***jäsenvaltioiden kesken SEU-sopimuksen 80 artiklassa vahvistetun mukaisesti ja perusoikeuksia kunnioittaen sekä unionin*** arvojen ***ja kansainvälisten sitoumusten*** mukaisesti ***sekä pakolaisten ja maahantulijoiden sosiaalista osallisuutta EU:ssa yhteistyössä kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden kanssa***; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja***, myös palauttamiskiellon periaatetta***; ***katsoo, että tällaiseen yhteistyöhön olisi sisällyttävä ihmisoikeusvaikutusten ennakkoarviointeja ja riippumattomia seurantamekanismeja, ja sen olisi varmistettava, että Euroopan parlamentti osallistuu valvontatehtävänsä hoitamiseen täydessä laajuudessa ja että EU:n rahoitus on peruutettava perusoikeuksien loukkauksia koskevissa tapauksissa; kehottaa lisäämään rahoitusohjeiden joustavuutta sen varmistamiseksi, että organisaatiot, joiden on pakko lähteä kolmannesta maasta, voivat edelleen saada tukea, vaikka ne siirtyisivät EU:hun; kehottaa myöntämään kolmansissa maissa toteutettaville hankkeille rahoitusta, jonka olisi oltava myös EU:sta käsin toimivien***

organisaatioiden saatavilla, kun ne jatkavat työtään kyseisen maan tilanteen parissa;

Or. en

Tarkistus 657
Karlo Ressler, Andrzej Halicki, Danuše Nerudová, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa ***perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti***; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset ***sekä halu parantaa aineellista hyvinvointia*** aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa***, ulkorajojemme suojelua, myös laittoman muuttoliikkeen torjuntatoimenpiteitä ja tehokasta palauttamispolitiikkaa; korostaa tässä yhteydessä, että on tärkeää osoittaa riittävästi resursseja, jotta jäsenvaltioita voidaan avustaa sopimuksen eri määräysten täytäntöönpanossa, vahvistaa rajavalmiuksia ja -infrastruktuuria sekä -valvontaa, ehkäistä luvattomia rajanylityksiä ja torjua maahanmuuttajien salakuljetusta ja ihmiskauppaa sekä varmistaa palauttamispäätösten tehokas täytäntöönpano; muistuttaa, että yhteistyö kolmansien maiden kanssa on kestävän muuttoliikestrategian ytimessä, ja katsoo, että palautuskeskukset EU:n ulkopuolella voivat auttaa nostamaan palautusastetta ja suojelemaan EU:n***

turvapaikkajärjestelmän eheyttä; korostaa muuttoliikenäkökohdat sisältävien yhteistyösopimusten mahdollisuuksia laittoman muuttoliikkeen pysäyttämisessä, merellä tapahtuvien kuolemien ehkäisemisessä, palauttamis- ja takaisinottosopimusten edistymisessä sekä salakuljettajien ja ihmiskauppiaiden torjunnan parantamisessa; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;

Or. en

Tarkistus 658
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; ***korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti***; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille***; toteaa, että tämä johtuu pitkälti sosiaalihuoltopolitiikasta ja erilaisista avustuksista, jotka houkuttelevat tätä muuttoliikettä***; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja; ***kehottaa vahvistamaan Frontex-virastoa lisäämällä sen rahoitusta, jotta se voi palkata pysyviin joukkoihin aseistettuja jäseniä jäsenvaltioiden ulkorajojen valvonnan tukemiseksi ja hankkia valvontavälineitä, myös maa-, ilma- ja***

merivalvontaresursseja; toteaa, että tämän lisärahoituksen olisi mahdollistettava myös se, että pysyvät joukot voivat osallistua rajavalvonnan digitalisointiin, eli uusiin maahantulo- ja maastalähtöjärjestelmiin (ETIAS), ja sen olisi varmistettava pääsy kaikkiin asiaankuuluviin tietokantoihin (kuten SIS, VIS ja Eurodac) ja täydellinen yhteentoimivuus niiden välillä;

Or. fr

Tarkistus 659
Tamás Deutsch, András László

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; ***korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;***	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille;

Or. en

Tarkistus 660
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; ***korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;***	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin ***ja unionissa***, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille ***sekä koko yhteiskunnalle***;

Or. en

Tarkistus 661
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen

mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;	mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja ***ja että EU:n varojen ehtona on oltava näiden normien noudattaminen***; ***muistuttaa AMIF-rahaston tavoitteissa ja turvapaikka- ja maahanmuuttosopimuksessa esitetystä parlamentin kannasta laillisia maahantuloväyliä EU:hun koskevaan työhön, jotta voidaan vähentää laitonta muuttoliikettä;***
	Or. en

Tarkistus 662
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, ***köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset*** ja väestörakenteen ***muutokset*** aiheuttavat edelleen muuttovirtoja ***unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille***; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on ***tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä*** kolmansien maiden kanssa ***on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja***;	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, ***taloudelliset olot*** ja väestörakenteen ***suuntaukset*** aiheuttavat edelleen muuttovirtoja ***ja edellyttävät unionilta kokonaisvaltaista ja turvallisuuslähtöistä vastausta***; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on ***varmistettava, että muuttoliikettä hallitaan valvotusti ja kestävästi ja että etusijalle asetetaan taloudellisiin tarpeisiin perustuvat lailliset maahantulokanavat ja samalla estetään laiton muuttoliike tehostamalla valvontatoimenpiteitä; korostaa, että*** kolmansien maiden kanssa ***tehtävän taloudellisen yhteistyön edellytyksenä on oltava laittomien muuttovirtojen todistettu vähentäminen ja ihmiskauppaverkostojen purkaminen, jotta varmistetaan, että unioni säilyttää turvapaikka- ja rajapolitiikkansa täydellisen valvonnan***;

Or. en

Tarkistus 663
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täysimääräistä täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen ***sekä kansainvälisten ihmisoikeusnormien*** mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja ***sekä vaalittava ihmisarvon ja avun tarpeessa olevien suojelun periaatetta***;

Or. en

Tarkistus 664
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
47 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja	47. painottaa, että naapurialueiden epävakaus, köyhyys, talouskehityksen taustalla olevat suuntaukset ja

väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen ***täysimääräistä*** täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;	väestörakenteen muutokset aiheuttavat edelleen muuttovirtoja unioniin, mikä aiheuttaa huomattavia paineita turvapaikka- ja maahanmuuttojärjestelmille; korostaa, että vuoden 2027 jälkeisellä monivuotisella rahoituskehyksellä on tuettava unionin turvapaikka- ja muuttoliikesopimuksen täytäntöönpanoa perusoikeuksien ja EU:n arvojen mukaisesti; korostaa lisäksi, että sopimuksen mukaisesti muuttoliikettä koskevassa yhteistyössä kolmansien maiden kanssa on noudatettava EU:n lainsäädäntöä ja kansainvälisiä normeja;

Or. en

Tarkistus 665
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
47 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	47 a. korostaa, että on puututtava EU:n haavoittuvuuteen maahantulijoiden välineellistämisessä osana hybridihyökkäyksiä erityisesti tarjoamalla asianmukaista rahoitustukea unionin ulkorajojen suojelussa mukana oleville ohjelmille, erillisvirastoille ja jäsenvaltioille; muistuttaa asianmukaisen rahoituksen merkityksestä rajaturvallisuuden ja -valvonnan, myös valmiuksien ja infrastruktuurin, vahvistamisessa, luvattomien rajanylitysten ehkäisemisessä ja rajatylittävän rikollisuuden torjunnassa voimassa olevan oikeudellisen kehyksen mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 666
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
47 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	47 a. korostaa unionin politiikkojen epäonnistumista muuttovirtojen ja ihmiskaupan ehkäisemisessä; toistaa huolensa turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston (AMIF) roolista, sillä sen olisi taattava tiukan turvapaikkapolitiikan asianmukainen täytäntöönpano kansainvälisten normien mukaisesti ja samalla estää laiton muuttoliike ja varmistaa rajavalvonta ja asianmukainen palauttamispolitiikka;

Or. en

Tarkistus 667
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
48 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
48. pitää tärkeänä, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamisen ja EU:n varojen saamisen välillä on vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten etujen suojaaminen on riippuvainen oikeusvaltioperiaatteen noudattamisesta kansallisella tasolla; pitää erityisen myönteisenä ehdollisuusasetuksen myönteistä vaikutusta unionin taloudellisten etujen suojaamiseen tapauksissa, joissa oikeusvaltioperiaatetta rikotaan järjestelmällisesti ja jatkuvasti; kehottaa komissiota ja neuvostoa soveltamaan asetusta tiukasti, johdonmukaisesti ja ilman aiheetonta viivytystä aina kun se on	***Poistetaan.***

tarpeen; korostaa, että päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä oikeusvaltioperiaatteen rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin eivätkä ne saa perustua muihin näkökohtiin tai olla neuvottelujen tulosta;

Or. fr

Tarkistus 668
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
48 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
48. pitää tärkeänä, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ***oikeusvaltioperiaatteen*** kunnioittamisen ja EU:n varojen saamisen välillä on vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten etujen suojaaminen on riippuvainen ***oikeusvaltioperiaatteen*** noudattamisesta kansallisella tasolla; ***pitää erityisen myönteisenä ehdollisuusasetuksen myönteistä vaikutusta unionin taloudellisten etujen suojaamiseen tapauksissa, joissa oikeusvaltioperiaatetta rikotaan järjestelmällisesti ja jatkuvasti; kehottaa komissiota ja neuvostoa soveltamaan asetusta tiukasti, johdonmukaisesti ja ilman aiheetonta viivytystä aina kun se on tarpeen;*** korostaa, että päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä ***oikeusvaltioperiaatteen*** rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin eivätkä ne saa perustua muihin näkökohtiin tai olla neuvottelujen tulosta;	48. pitää tärkeänä, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ***demokratian*** kunnioittamisen ja EU:n varojen saamisen välillä on vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten etujen suojaaminen on riippuvainen ***demokraattisia perusoikeuksia ja ihmisoikeuksia koskevien periaatteiden*** noudattamisesta kansallisella tasolla; korostaa, että päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä ***näiden periaatteiden*** rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin eivätkä ne saa perustua muihin näkökohtiin tai olla neuvottelujen tulosta;

Or. en

Tarkistus 669
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
48 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
48. pitää tärkeänä, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamisen ja EU:n varojen saamisen välillä on vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten etujen suojaaminen ***on riippuvainen*** oikeusvaltioperiaatteen ***noudattamisesta*** kansallisella tasolla; pitää erityisen myönteisenä ehdollisuusasetuksen myönteistä vaikutusta unionin taloudellisten etujen suojaamiseen tapauksissa, joissa oikeusvaltioperiaatetta rikotaan järjestelmällisesti ja jatkuvasti; kehottaa komissiota ja neuvostoa soveltamaan asetusta tiukasti, johdonmukaisesti ja ilman aiheetonta viivytystä aina kun se on tarpeen; korostaa, että päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä oikeusvaltioperiaatteen rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin eivätkä ne saa perustua muihin näkökohtiin tai olla neuvottelujen tulosta;	48. ***korostaa painokkaasti, että oikeusvaltioperiaatteen ja muiden unionin arvojen noudattaminen on perusedellytys EU:n varojen saamiselle;*** pitää tärkeänä, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamisen ja EU:n varojen saamisen välillä on vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten etujen suojaaminen ***liittyy olennaisesti*** oikeusvaltioperiaatteen ***noudattamiseen*** kansallisella tasolla; pitää erityisen myönteisenä ehdollisuusasetuksen myönteistä vaikutusta unionin taloudellisten etujen suojaamiseen tapauksissa, joissa oikeusvaltioperiaatetta rikotaan järjestelmällisesti ja jatkuvasti; kehottaa komissiota ja neuvostoa soveltamaan asetusta tiukasti, johdonmukaisesti ***ja käynnistämään asetuksen mukaisia asianmukaisia toimenpiteitä*** ilman aiheetonta viivytystä aina kun se on tarpeen; korostaa, että päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä oikeusvaltioperiaatteen rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin eivätkä ne saa perustua muihin näkökohtiin tai olla neuvottelujen tulosta;

Or. en

Tarkistus 670
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
48 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
48. pitää tärkeänä, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamisen ja EU:n varojen saamisen välillä on vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten etujen suojaaminen on riippuvainen oikeusvaltioperiaatteen noudattamisesta kansallisella tasolla; pitää erityisen myönteisenä ehdollisuusasetuksen myönteistä vaikutusta unionin taloudellisten etujen suojaamiseen tapauksissa, joissa oikeusvaltioperiaatetta rikotaan järjestelmällisesti ja jatkuvasti; kehottaa komissiota ja neuvostoa soveltamaan asetusta tiukasti, johdonmukaisesti ja ilman aiheetonta viivytystä aina kun se on tarpeen; korostaa, että päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä oikeusvaltioperiaatteen rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin ***eivätkä ne saa perustua muihin näkökohtiin tai olla neuvottelujen tulosta***;	48. pitää tärkeänä, että nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamisen ja EU:n varojen saamisen välillä on vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten etujen suojaaminen on riippuvainen oikeusvaltioperiaatteen noudattamisesta kansallisella tasolla; pitää erityisen myönteisenä ehdollisuusasetuksen myönteistä vaikutusta unionin taloudellisten etujen suojaamiseen tapauksissa, joissa oikeusvaltioperiaatetta rikotaan järjestelmällisesti ja jatkuvasti; kehottaa komissiota ja neuvostoa soveltamaan asetusta tiukasti, johdonmukaisesti ja ilman aiheetonta viivytystä aina kun se on tarpeen; korostaa, että päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä oikeusvaltioperiaatteen rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin***, jotka ovat syrjimättömiä ja oikeasuhteisia, ja niillä on varmistettava, ettei rahoitusta käytetä poliittisena työkaluna; kehottaa parantamaan menettelykehystä, jolla taataan objektiivisuus, avoimuus, johdonmukaisuus ja lopullisten edunsaajien suojelu***;

Or. en

Tarkistus 671
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Päätöslauselmaesitys
48 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
48. ***pitää tärkeänä,*** että ***nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamisen*** ja ***EU:n varojen saamisen välillä*** on ***vahva yhteys; katsoo, että unionin taloudellisten***	48. ***muistuttaa,*** että ***entinen korruptiontorjuntakehyksestä*** ja ***oikeusvaltioperiaatteesta neuvottelemisesta jäsenvaltioiden kanssa viimeisten viiden vuoden aikana***

etujen suojaaminen on riippuvainen oikeusvaltioperiaatteen noudattamisesta kansallisella tasolla; pitää erityisen myönteisenä ehdollisuusasetuksen myönteistä vaikutusta unionin taloudellisten etujen suojaamiseen tapauksissa, joissa oikeusvaltioperiaatetta rikotaan järjestelmällisesti ja ***jatkuvasti; kehottaa komissiota ja neuvostoa soveltamaan asetusta tiukasti, johdonmukaisesti ja ilman aiheetonta viivytystä aina kun se on tarpeen;*** korostaa, että ***päätösten, jotka koskevat unionin rahoituksen keskeyttämistä tai vähentämistä oikeusvaltioperiaatteen rikkomisen vuoksi, on perustuttava objektiivisiin kriteereihin eivätkä ne saa perustua muihin näkökohtiin tai olla neuvottelujen tulosta***;

vastannut komission jäsen on ***nyt rahanpesua*** ja ***muita korruptioon liittyviä rikoksia koskevan rikostutkinnan kohteena; tuomitsee oikeusvaltioehdon käytön poliittisista syistä jäsenvaltioihin kohdistuvissa aatteellisissa hyökkäyksissä;*** korostaa, että ***Euroopan komissio käytti näissä hyökkäyksissä kansalaisjärjestöjä ja vasemmistolaisia tiedotusvälineitä ja rahoitti niitä EU:n varoista; vaatii siksi lopettamaan nämä kansalliseen itsemääräämisoikeuteen kohdistuvat hyökkäykset, joissa käytetään väärin oikeusvaltioperiaatetta koskevia ehtoja***;

Or. en

Tarkistus 672
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
48 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	48 a. kehottaa komissiota hahmottelemaan niin sanotun oikeusvaltioperiaatteen ennallistamisrahaston, jonka tarkoituksena olisi ottaa säilöön jäsenvaltioilta oikeusvaltioperiaatteen rikkomisen vuoksi jäädytetyt ja keskeytetyt varat, jotka jaettaisiin uudelleen, kun komissio saa vakuutuksen ja tekee kattavan arvion siitä, että oikeusvaltioperiaatetta noudatetaan kyseisissä jäsenvaltioissa; katsoo, että tämä uusi rahasto voisi kannustaa asianomaisia jäsenvaltioita nopeuttamaan investointeja korjaaviin toimenpiteisiin rahoituksen keskeyttämisen

lopettamiseksi;

Or. en

Tarkistus 673
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
48 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	48 a. korostaa kansallisen ja Euroopan parlamentin roolia demokratian ja oikeusvaltion suojelemisessa ja vaalimisessa, painottaa Euroopan parlamentin roolia demokratian vaalimisessa ja odottaa, että neuvosto, komissio ja Euroopan parlamentti kunnioittavat vallanjaon perusperiaatetta ja toimivan parlamentarismin arvoa kaikilta osin; korostaa, että EU:n veronmaksajien rahoja ei pitäisi käyttää poliittisen edunvalvonnan tukemiseen;

Or. en

Tarkistus 674
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Päätöslauselmaesitys
48 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	48 a. torjuu nykyisen oikeusvaltioperiaatetta koskevan ehdollisuusjärjestelmän jatkamisen ja myös ehdollisuuden vahvistamisen ja laajentamisen; muistuttaa, että kaikki ehdollisuuden vahvistamista tai laajentamista koskevat aloitteet ovat yksinkertaistamisen ja kilpailukyvyn vastaisia, koska ne vaikeuttavat jäsenvaltioiden rahoituksen saamista ja

vievät enemmän aikaa;

Or. en

Tarkistus 675
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
49 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
49. huomauttaa, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion välillä on oltava vahva yhteys, ja suhtautuu myönteisesti komission aikomukseen vahvistaa yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä; kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut puutteet saattavat aiheuttaa riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 676
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
49 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

49. huomauttaa, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion välillä on oltava vahva yhteys, ja suhtautuu myönteisesti komission aikomukseen vahvistaa yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä; kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut puutteet saattavat aiheuttaa riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 677
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Päätöslauselmaesitys
49 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
49. huomauttaa, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion välillä on oltava vahva yhteys, ja suhtautuu myönteisesti komission aikomukseen vahvistaa yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä; kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut	***Poistetaan.***

puutteet saattavat aiheuttaa riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;

Or. en

Tarkistus 678
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
49 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
49. huomauttaa, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion ***välillä on oltava vahva yhteys***, ja suhtautuu myönteisesti komission ***aikomukseen vahvistaa*** yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä; kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut ***puutteet*** saattavat ***aiheuttaa*** riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;	49. huomauttaa, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ***ja muiden unionin arvojen*** ja vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion ***välistä yhteyttä on vahvistettava***, ja suhtautuu myönteisesti komission ***poliittisista suuntaviivoista johtuvaa sitoumusta lujittaa*** yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä; kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään ***ja raportoimaan perusoikeuskirjan soveltamisen osalta*** vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut ***rikkomukset*** saattavat ***luoda*** riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta ***ja panevatko ne asiaankuuluvat suositukset ja toimenpiteet täytäntöön sekä niiden laiminlyönnin vaikutusta erityisesti***

pidemmän ajan kuluessa;

Or. en

Tarkistus 679
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
49 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
49. huomauttaa, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion välillä on oltava vahva yhteys, ja ***suhtautuu myönteisesti komission aikomukseen vahvistaa yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä;*** kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut puutteet saattavat aiheuttaa riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;	49. huomauttaa, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion välillä on oltava vahva yhteys, ja kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut puutteet saattavat aiheuttaa riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;

Or. en

Tarkistus 680
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Päätöslauselmaesitys
49 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
49. ***huomauttaa***, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja	49. ***korostaa***, että oikeusvaltioperiaatteen toteutumisen ja

vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion välillä on oltava vahva yhteys, ja suhtautuu myönteisesti komission aikomukseen vahvistaa yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä; kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut puutteet saattavat aiheuttaa riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;	vuoden 2027 jälkeisen unionin talousarvion välillä on oltava vahva yhteys, ja suhtautuu myönteisesti komission aikomukseen vahvistaa yhteyksiä vuotuisessa oikeusvaltioraportissa esitettyjen suositusten noudattamisen ja talousarvion varojen saatavuuden välillä; kehottaa komissiota vuodesta 2025 alkaen esittämään vuotuisessa oikeusvaltioraportissa arvion siitä, missä määrin oikeusvaltiojärjestelmissä havaitut puutteet saattavat aiheuttaa riskin unionin talousarviolle; pitää lisäksi myönteisenä yhteyttä unionin arvojen kunnioittamisen ja talousarvion toteuttamisen välillä ja kehottaa komissiota seuraamaan aktiivisesti, noudattavatko jäsenvaltiot tätä periaatetta;

Or. en

Tarkistus 681
Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen	***Poistetaan.***

rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;

Or. fr

Tarkistus 682
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Enikő Győri

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 683
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä	***Poistetaan.***

ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;

Or. en

Tarkistus 684
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden ***soveltamisessa ja*** valvonnassa; korostaa ***lisäksi***, että ***välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa***;	50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden valvonnassa; korostaa, että ***jos ehdollisuusmekanismi käynnistetään, komission olisi sovellettava mahdollisuuksien mukaan eriytettyä lähestymistapaa rahoitusvälineisiin ehdottaessaan varojen keskeyttämistä asettamalla etusijalle rahoitusvälineet, jotka ovat riskialttiimpia, ja välttämällä mahdollisuuksien mukaan maksujen***

keskeyttämistä tiettyjen tuensaajaryhmien, kuten viljelijöiden tai opiskelijoiden, osalta;

Or. en

Tarkistus 685
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;	50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa; ***toteaa tätä taustaa vasten, että EU:n oikeus- ja sisäasioiden virastoilla voi olla keskeinen rooli EU:n taloudellisten etujen suojaamisessa EU:n tehokkaan petostentorjuntarakenteen puitteissa;***

Or. en

Tarkistus 686
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ***ja*** yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;	50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä***,*** yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä ***ja varainhoitoasetuksen asiaankuuluvia säännöksiä, ja vaatii, että välineistön olisi katettava koko unionin talousarvio***; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;

Or. en

Tarkistus 687
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
50 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin	50. kehottaa vakiinnuttamaan vankan ***ja yhtenäisen sekä muiden EU:n arvojen mukaisen*** oikeusvaltiovälineistön, jonka perustana käytetään elpymis- ja palautumistukivälineen nykyisiä ehdollisuutta koskevia säännöksiä ja yhteisiä säännöksiä koskevaan asetukseen sisältyviä horisontaalisia mahdollistavia edellytyksiä; korostaa tarvetta lisätä huomattavasti avoimuutta ja johdonmukaisuutta oikeusvaltioperiaatteen suojelemiseen tarkoitettujen välineiden

roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;	soveltamisessa ja vahvistaa parlamentin roolia tällaisten toimenpiteiden soveltamisessa ja valvonnassa; korostaa lisäksi, että välineiden on oltava johdonmukaisia arvioitaessa oikeusvaltioperiaatteen rikkomistapauksia jäsenvaltioissa;
	Or. en

Tarkistus 688
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
50 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	50 a. korostaa, että on alettava kehittää vankkaa mekanismia, joka sisältää kaikki SEU-sopimuksen 2 artiklan mukaiset unionin arvot, muun muassa kansanvallan, oikeusvaltion ja perusoikeudet, joka toimii komission, Euroopan parlamentin ja neuvoston välisen toimielinten välisen sopimuksen nojalla ja jolla varmistetaan yhtenäinen lähestymistapa vuotuiseen seurantaan kaikissa jäsenvaltioissa ja selkeä yhteys konkreettisiin unionin toimenpiteisiin tapauksissa, joissa puutteita ei ole korjattu;
	Or. en

Tarkistus 689
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
50 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	50 a. kehottaa komissiota sisällyttämään kunkin jäsenvaltion oikeusvaltiotilannetta

koskevaan arviointiin arvioinnin sisämarkkinoiden tilanteesta ja aloittamaan ehdollisuusmekanismin soveltamisen, jos kansallisella tasolla tapahtuu jatkuvaa sääntöjen rikkomista, joka haittaa unionin taloudellisten etujen suojaamista;

Or. en

Tarkistus 690
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
51 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin seuraamuksia; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää soveltaa älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa, jotta edunsaajia ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota tutkimaan muita tapoja varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 691
Moritz Körner, Joachim Streit, Fabienne Keller, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys

51 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin seuraamuksia; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava***, ja*** korostaa, että on tärkeää soveltaa älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa, jotta edunsaajia ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota ***tutkimaan muita tapoja*** varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista;	51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin seuraamuksia; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava***; ilmaisee huolensa siitä, että seuraamusten kohteena olevat kansalliset hallitukset voisivat käyttää EU:n varojen keskeyttämistä väärin poliittisena aseena kansalaisyhteiskunnan sekä paikallis- ja alueviranomaisten oikeuksien riistämiseen;*** korostaa, että on tärkeää soveltaa älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa, jotta edunsaajia ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota ***ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla voidaan*** varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista; ***katsoo, että näihin lisätoimenpiteisiin olisi sisällyttävä vapautettujen varojen kohdentaminen uudelleen Euroopan komission suoraan hallinnoimiin rahoitusjärjestelmiin; korostaa, että komissiolle aiheutuvan liiallisen hallinnollisen taakan välttämiseksi hallintoviranomaisten tehtävä olisi annettava toimivaltaisille alue- ja paikallisviranomaisille, puoliriippumattomille elimille, kuten JASPERSille tai Euroopan investointipankille, tai riippumattomien ammattimaisten rahastojen toimijoille, joilla on tarvittavat organisatoriset valmiudet ja jotka valitaan julkisten tarjouskilpailujen kautta, kuten konsultointia ja teknistä tukea kansainvälisille kehityshankkeille***

tarjoavat yritykset;

Or. en

Tarkistus 692
Rasmus Nordqvist, Daniel Freund
Verts/ALE-ryhmän puolesta
Fabienne Keller

Päätöslauselmaesitys
51 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin seuraamuksia; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää soveltaa älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa, jotta edunsaajia ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota tutkimaan muita tapoja varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, ***kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista***;	51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin seuraamuksia; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää soveltaa älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa, jotta edunsaajia ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota tutkimaan muita tapoja varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, ***ja samalla säilyttää toteutettujen toimenpiteiden täysi vaikutus***; ***korostaa, että tällaisiin keinoihin voisi kuulua sen ohella että varat jäädytetään ja samalla säilytetään jäsenvaltion velvoite maksaa unionin oikeuden nojalla, myös mahdollisuus korvata tavanomaiset yhteistyössä toteutettavat hallinnointimenettelyt erityismenettelyllä, johon osallistuu riippumaton kolmas osapuoli asianomaisen jäsenvaltion viranomaisten sijasta, sekä kyseisen jäsenvaltion hyväksi tarkoitettujen varojen yksinkertaistettu uudelleenjako ohjelmiin, joihin sisältyy suoraa ja välillistä hallinnointia, kuten***

kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelmaan tai Luova Eurooppa -ohjelmaan tai niiden seuraajiin;

Or. en

Tarkistus 693
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
51 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
51. muistuttaa, että ***ehdollisuusasetuksessa*** säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden ***valtiollisiin elimiin*** sovellettaisiin seuraamuksia; ***katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää soveltaa älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa, jotta edunsaajia ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota tutkimaan muita tapoja varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista;***	51. muistuttaa, että ***yleisestä ehdollisuusjärjestelmästä unionin talousarvion suojaamiseksi annetussa asetuksessa 2020/2092*** säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden ***jäsenvaltioon*** sovellettaisiin seuraamuksia;

Or. en

Tarkistus 694
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Päätöslauselmaesitys
51 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin seuraamuksia; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää ***soveltaa älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa, jotta*** edunsaajia ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota tutkimaan muita tapoja varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista;	51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin seuraamuksia; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää ***vahvistaa yleisestä ehdollisuusjärjestelmästä unionin talousarvion suojaamiseksi annetun asetuksen soveltamista ja kansalaistemme luottamusta, ja toteaa, että*** edunsaajia ei ***pitäisi liiallisesti*** rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; kehottaa komissiota tutkimaan muita tapoja varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista;
	Or. en

Tarkistus 695
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
51 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin ***seuraamuksia***; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää soveltaa ***älykkääseen ehdollisuuteen perustuvaa lähestymistapaa***, jotta ***edunsaajia*** ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; ***kehottaa*** komissiota tutkimaan muita ***tapoja*** varmistaa, että	51. muistuttaa, että ehdollisuusasetuksessa säädetään, että lopullisilta tuensaajilta ei saisi riistää mahdollisuutta hyötyä EU:n varoista, vaikka niiden valtiollisiin elimiin sovellettaisiin ***mekanismia***; katsoo, että tämä säännös ei ole tähän mennessä ollut vaikuttava, ja korostaa, että on tärkeää soveltaa ***ehdollisuusmekanismin suhteellisuuteen perustuvaa toimintamallia***, jotta ***kansalaisia*** ei rangaista heidän valtiollisten elintensä toiminnasta; ***vaatii*** komissiota ***ohjaamaan***

paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista;	***lähteitä suoraan ja epäsuorasti hallinnoituihin ohjelmiin ja*** tutkimaan muita ***rahoitustapoja, joilla voidaan*** varmistaa, että paikallis- ja alueviranomaiset, kansalaisyhteiskunta ja muut edunsaajat voivat edelleen saada unionin rahoitusta tapauksissa, joissa kansalliset hallitukset rikkovat oikeusvaltioperiaatetta, kuitenkaan heikentämättä asetuksen soveltamista;

Or. en

Tarkistus 696
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
51 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	51 a. toistaa Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) keskeisen roolin ja suuren merkityksen järjestäytyneen rikollisuuden torjunnassa sekä EU:n taloudellisten etujen ja oikeusvaltioperiaatteen suojelussa; huomauttaa, että EPPO on toiminut erittäin tehokkaasti ja vaikuttavasti toimintansa alusta lähtien ja että se unionille merkittäviä hyötyjä talousarvion ja turvallisuuden kannalta; kehottaa siksi laatimaan talousarvion, joka on oikeassa suhteessa näihin hyötyihin; korostaa, että talousarvion kasvattamisen lisäksi se, missä määrin EPPO onnistuu hoitamaan tehtäviään, riippuu myös jäsenvaltioiden vahvoista petosten havaitsemista ja niistä EPPOlle raportointia koskevista mekanismeista, riittävästä tuesta EPPOn tutkimuksille erityisesti poliisi-, tulli- ja veroviranomaisten sekä valtuutettujen Euroopan syyttäjien kansallisten avustajien osalta sekä EPPO-asetuksen ja PIF-direktiivin asianmukaisesta soveltamisesta;

Or. en

Tarkistus 697
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
51 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	51 a. panee merkille, että EU:n petostentorjuntajärjestelmä koostuu tällä hetkellä useista toimielimistä, toimistoista ja virastoista, joista keskeisimmät ovat tilintarkastustuomioistuin, Eurojust, Europol, Euroopan syyttäjänvirasto (EPPO) ja Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF); katsoo, että näiden toimistojen ja virastojen on tehostettava yhteistyötään ja erityisesti lisättävä tiedonvaihtoa EU:n varoihin liittyvästä rikollisesta/petollisesta toiminnasta ja tarjottava toisilleen vastavuoroinen pääsy tietoihinsa; kehottaa tutkimaan EU:n petostentorjuntajärjestelmän synergioita ja sen mahdollista lujittamista;

Or. en

Tarkistus 698
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
Alaotsikko 7

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
Pitkän aikavälin talousarvio, ***jossa valtavirtaistetaan unionin poliittiset tavoitteet***	Pitkän aikavälin talousarvio, ***jolla varmistetaan jäsenvaltioiden kehitystarpeiden ja -strategioiden luominen***

Or. pt

Tarkistus 699
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
52 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
52. ***korostaa,*** että ***jotta voidaan laatia pitkän aikavälin talousarvio, joka on täysin unionin strategisten*** tavoitteiden ***mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota soveltamalla horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin***;	52. ***huomauttaa,*** että ***sääntelyllä ja muilla vaikutuksilla on usein enemmän merkitystä kuin budjettipolitiikalla valtavirtaistettujen*** tavoitteiden ***saavuttamisessa; korostaa, että täytäntöönpanoviranomaiset ovat kertoneet tyydyttävien tuloksellisuustietojen toimittamista koskevasta merkittävästä hallinnollisesta taakasta, ja kehottaa siksi noudattamaan varovaisuutta horisontaalisen valtavirtaistamisen välineistön käytössä hallintokehyksen ylikuormittumisen välttämiseksi; muistuttaa unionin ensisijaisesta tavoitteesta vähentää EU:n rahoituksen saajien hallinnollista taakkaa ja korostaa, että sitä olisi sovellettava myös valtavirtaistamistavoitteisiin; vaatii siksi harkitsemaan uudelleen valtavirtaistamisessa käytettäviä nykyisiä välineitä aloilla, jotka eivät ole helposti mitattavissa, ja ottamaan siinä huomioon monivuotisen rahoituskehyksen nykyisten valtavirtaistamiskäytäntöjen selvät puutteet***;

Or. en

Tarkistus 700
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
52 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
52. korostaa, että jotta voidaan laatia	52. korostaa, että jotta voidaan laatia

pitkän aikavälin talousarvio, joka on täysin unionin strategisten tavoitteiden mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota soveltamalla horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin;	pitkän aikavälin talousarvio, joka on täysin unionin strategisten tavoitteiden mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota soveltamalla horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin; ***korostaa, että komission on asetettava kilpailukykyrahaston perustaminen etusijalle kilpailukykykompassin mukaisesti ja varmistettava koordinoitu ja kunnianhimoinen lähestymistapa EU:n talouden häiriönsietokyvyn ja maailmanlaajuisen kilpailukyvyn parantamiseksi;***
	Or. en

Tarkistus 701
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
52 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
52. korostaa, että jotta ***voidaan laatia*** pitkän aikavälin ***talousarvio, joka on täysin unionin strategisten tavoitteiden mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota soveltamalla*** horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin;	52. korostaa, että jotta pitkän aikavälin ***talousarviolla voidaan varmistaa, että jäsenvaltioiden kehitystarpeita ja -strategioita tuetaan täysimääräisesti, sen on otettava huomioon kunkin jäsenvaltion monimuotoisuus ja erityispiirteet noudattamalla samalla*** horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin;
	Or. pt

Tarkistus 702
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
52 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
52. korostaa, että jotta voidaan laatia pitkän aikavälin talousarvio, joka on täysin unionin strategisten tavoitteiden mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota soveltamalla horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin;	52. korostaa, että jotta voidaan laatia pitkän aikavälin talousarvio, joka on täysin unionin strategisten tavoitteiden mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota soveltamalla horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä ***sekä elpymis- ja palautumistukivälineestä*** saatuihin kokemuksiin;

Or. en

Tarkistus 703
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
52 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
52. korostaa, että jotta voidaan laatia pitkän aikavälin talousarvio, joka on täysin unionin strategisten tavoitteiden mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota soveltamalla horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin;	52. korostaa, että jotta voidaan laatia pitkän aikavälin talousarvio, joka on täysin unionin strategisten tavoitteiden mukainen, keskeiset tavoitteet on valtavirtaistettava osaksi koko talousarviota ***esimerkiksi*** soveltamalla horisontaalisia periaatteita, jotka perustuvat nykyisestä monivuotisesta rahoituskehyksestä saatuihin kokemuksiin;

Or. en

Tarkistus 704
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on

varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin; ***katsoo samalla, että meno-ohjelmia ei pitäisi kuormittaa liikaa asiakirja- ja näyttövelvoitteilla, ja epäsuorien byrokraattisten sääntöjen olisi rajoituttava tiukasti suhteellisuus- ja tarpeellisuusperiaatteeseen, ja kehottaa siksi komissiota edistämään luottamuksellista yhteistyötä loppukäyttäjien kanssa ja tehostamaan toimenpiteitä vapaaehtoisten sitoumusten aikaansaamiseksi asianomaisten tahojen kanssa; kehottaa komissiota pysäyttämään rahoitusyksiköt, joilla on jarruttavia tai jopa väkivaltaisia tavoitteita;***

Or. en

Tarkistus 705
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia***,*** sukupuolten ***tasa-arvo mukaan lukien***, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ***innovointia ja sääntelyn yksinkertaistamista sekä*** ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia ***niin, että sitoudutaan lujasti edistämään ja ajamaan*** sukupuolten ***tasa-arvoa***, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin; ***katsoo, että***

tukea olisi tarjottava yhteisöille ja elimille, joiden työ liittyy sääntelyn yksinkertaistamista koskevaan toimintasuunnitelmaan, ja varmistettava, että lainsäädäntöehdotuksiin sovelletaan kilpailukykyä koskevia arviointeja;

Or. en

Tarkistus 706
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa ***siksi***, että ***seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan*** saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, ***edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia,*** sukupuolten ***tasa-arvo mukaan lukien***, ***tuetaan*** kilpailukykyä ja ***vahvistetaan*** unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa, että ***seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen kuuluvilla politiikoilla olisi pyrittävä*** saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, ***edistämään*** sukupuolten ***tasa-arvoa***, ***tukemaan*** kilpailukykyä ja ***vahvistamaan*** unionin varautumista uhkiin; ***kehottaa ottamaan käyttöön innovatiivisia ratkaisuja tietojen keräämisen tehostamiseksi ja raportointivaatimusten oikeasuhteiseksi käyttämiseksi; kehottaa sisällyttämään kilpailukyvyn, varautumisen ja pk-yritysten tarkastukset kaikkiin vaikutustenarviointeihin ja soveltamaan suhteellisuusperiaatetta pk-yrityksiä koskeviin raportointivelvoitteisiin;***

Or. en

Tarkistus 707
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin ***varmistaen samalla, että talousarvio on yksinkertaisempi ja joustavampi, jotta jäsenvaltiot voivat reagoida paremmin ja nopeammin uusiin haasteisiin***;

Or. en

Tarkistus 708
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta ***koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan*** kaikkien ***oikeuksia ja*** yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, ***tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin***;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ***sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteet, suojelemaan*** ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta***, edistämään ja suojelemaan työntekijöiden ja kansojen oikeuksia ja takaamaan kehityserojen kaventuminen, suojelemaan*** kaikkien yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, ***ja edistämään varautumista luonnonkatastrofeihin ja kansanterveyteen liittyviin vaaratilanteisiin***;

Or. pt

Tarkistus 709
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla ***pyritään*** kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla kautta linjan ***edistetään unionin kykyä innovoida ja edistää kilpailukykyisiä toimialoja ja investoidaan siihen, pyritään*** saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;

Or. en

Tarkistus 710
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla ***pyritään*** kautta linjan ***saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet,*** edistetään ***ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan*** kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla kautta linjan edistetään kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;

Or. en

Tarkistus 711
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava***, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan*** kaikkien ***oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia***, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, ***tuetaan*** kilpailukykyä ja ***vahvistetaan*** unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava kaikkien ***yhtäläiset mahdollisuudet***, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, ***sekä tuettava*** kilpailukykyä ja ***vahvistettava*** unionin varautumista uhkiin ***erityisesti muuttoliikkeen alalla***;

Or. fr

Tarkistus 712
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla ***pyritään*** kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta ***koskevat tavoitteet***, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, ***sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien,*** tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla kautta linjan ***ei pidä ensisijaisesti pyrkiä*** saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta ***koskevia tavoitteita***, ***vaan*** edistetään ***teollisuutta, innovointia, tutkimusta*** ja ***samalla*** suojellaan kaikkien ***demokraattisia*** oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;

Or. en

Tarkistus 713
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan ***nuorten osallistumista ja kulttuurikehitystä, vahvistetaan*** kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;

Or. en

Tarkistus 714
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että ***meno-ohjelmilla pyritään*** kautta linjan ***saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan*** kilpailukykyä ja ***vahvistetaan*** unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että kautta linjan ***tällaiset meno-ohjelmat, joilla ajetaan woke-ohjelmaa, on lopetettava asteittain, jotta voidaan edistää*** kilpailukykyä ***ja*** unionin varautumista uhkiin;

Or. en

Tarkistus 715
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Victor Negrescu, Sandra Gómez López, Matjaž

Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Giuseppe Lupo

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ***ja sosiaalisia oikeuksia*** ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;

Or. en

Tarkistus 716
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta ***sekä terveyttä*** koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan kaikkien oikeuksia ja yhtäläisiä mahdollisuuksia, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;

Or. en

Tarkistus 717
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
53 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että ***meno-ohjelmilla pyritään kautta linjan saavuttamaan ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevat tavoitteet, edistetään ja suojellaan*** kaikkien ***oikeuksia*** ja ***yhtäläisiä mahdollisuuksia***, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;	53. korostaa siksi, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava, että ***perheet ovat laaja-alainen periaate, joka on otettava huomioon kaikissa meno-ohjelmissa, samoin kuin*** kaikkien ***oikeudet*** ja ***yhtäläiset mahdollisuudet***, sukupuolten tasa-arvo mukaan lukien, ***ja että*** tuetaan kilpailukykyä ja vahvistetaan unionin varautumista uhkiin;

Or. es

Tarkistus 718
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
53 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	53 a. muistuttaa erityisesti, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tarvitaan entistä kunnianhimoisempia rahoitussitoumuksia ilmastonmuutokseen puuttumista ja biologisen monimuotoisuuden köyhtymisen pysäyttämistä koskevan EU:n maailmanlaajuisen sitoumuksen mukaisesti; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on huolehdittava vuoteen 2030 ulottuvien ilmasto-, energia- ja ympäristötavoitteiden täytäntöönpanon lisäksi myös tulevasta vuoden 2040 kehyksestä;

Or. en

Tarkistus 719
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
53 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	53 a. muistuttaa erityisesti, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tarvitaan entistä kunnianhimoisempia rahoitussitoumuksia ilmastonmuutokseen puuttumista ja biologisen monimuotoisuuden köyhtymisen pysäyttämistä koskevan EU:n maailmanlaajuisen sitoumuksen mukaisesti; korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on huolehdittava vuoteen 2030 ulottuvien ilmasto-, energia- ja ympäristötavoitteiden täytäntöönpanon lisäksi myös tulevasta vuoden 2040 kehyksestä;

Or. en

Tarkistus 720
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys
53 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	53 b. kehottaa parantamaan sosiaalista oikeudenmukaisuutta ja työehtosopimusneuvotteluja; suosittelee, että EU:n toimielimet hyödyntävät Lettan raportissa esitettyä ehdotusta ottaa käyttöön sosiaalisia ehtoja EU:n varoille, yritysten tukivälineitä ja valtiontukia;

Or. en

Tarkistus 721
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
54 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ***ja erityistapauksissa menotavoitteiden luotettava*** seuranta;	54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen seuranta; ***katsoo, että sen varmistamiseksi, että monivuotiselle rahoituskehykselle vahvistettujen mahdollisten horisontaalisten politiikkojen tai valtavirtaistamistoimien, esimerkiksi kilpailukykyyn tai vihreään siirtymään ja digitaaliseen siirtymään liittyvien, täytäntöönpano on tehokasta eikä aiheuta unionin varojen lopullisille edunsaajille tarpeetonta hallinnollista monimutkaisuutta, niiden ohjelmakohtainen täytäntöönpano olisi jätettävä alakohtaisen lainsäädännön tehtäväksi;***

Or. en

Tarkistus 722
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
54 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja erityistapauksissa menotavoitteiden luotettava seuranta;	54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu ***ja hankkeiden suunnittelu***, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja erityistapauksissa menotavoitteiden luotettava seuranta ***asiaankuuluvien ja käytettävissä olevien***

tietojen perusteella; ***suhtautuu myönteisesti nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä havaittuihin tuloksellisuusraportoinnin merkittäviin parannuksiin, jotka mahdollistavat EU:n menojen vaikutusten aiempaa paljon paremman valvonnan, ja kehottaa säilyttämään tämän ja kehittämään sitä edelleen seuraavalla ohjelmakaudella myös politiikkatason alapuolella ihannetapauksessa hanke-/toimenpidetasolla;***

Or. en

Tarkistus 723
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
54 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja erityistapauksissa menotavoitteiden luotettava seuranta;	54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja erityistapauksissa menotavoitteiden luotettava seuranta; ***kehottaa olemaan määräämättä lisää byrokraattisia rasitteita ja sen sijaan panemaan tekoälyn tehokkaasti täytäntöön tätä tarkoitusta varten;***

Or. en

Tarkistus 724
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
54 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja ***erityistapauksissa*** menotavoitteiden luotettava seuranta;	54. huomauttaa, että ***tässä yhteydessä valtavirtaistamista koskevien odotusten on pysyttävä realistisina, ja korostaa, että*** tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja***, vain erityisissä perustelluissa tapauksissa,*** menotavoitteiden luotettava seuranta;

Or. en

Tarkistus 725
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
54 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja erityistapauksissa ***menotavoitteiden*** luotettava seuranta;	54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen***, menotavoitteiden*** ja erityistapauksissa ***erityisrahoituksen*** luotettava seuranta;

Or. en

Tarkistus 726
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
54 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten	54. huomauttaa, että tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten

useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen ja erityistapauksissa ***menotavoitteiden*** luotettava seuranta;	useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä menojen***,*** ***menotavoitteiden*** ja erityistapauksissa ***erityisrahoituksen*** luotettava seuranta;

Or. en

Tarkistus 727
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
54 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
54. huomauttaa, että ***tehokas valtavirtaistaminen saavutetaan parhaiten useiden toimenpiteiden välineistöllä, johon kuuluvat ensisijaisesti politiikan suunnittelu, perusteelliset vaikutustenarvioinnit sekä*** menojen ***ja erityistapauksissa menotavoitteiden luotettava seuranta***;	54. huomauttaa, että ***jäsenvaltioiden kehitystarpeille ja -strategioille annettavan EU:n tuen tehokkuus varmistetaan parhaiten asianmukaisten vaikutustenarviointimekanismien ja*** menojen ***luotettavan seurannan avulla***;

Or. pt

Tarkistus 728
Julien Sanchez

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden	***Poistetaan.***

valtavirtaistamismenetelmiä;

Or. fr

Tarkistus 729
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 730
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta
Fabienne Keller

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä***;	55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***muistuttaa, että EU:n sukupuolijakauman seurantamenetelmiä on kehitettävä ja parannettava edelleen; kehottaa luomaan yhteydet tulevaan tasa-arvostrategiaan sisältyvien tavoitteiden ja***

monivuotisen rahoituskehyksen välille, sillä ne ovat keskeinen väline strategian täytäntöönpanossa; korostaa, että on parannettava vertailukelpoisten sukupuolen mukaan eriteltyjen tietojen keräämistä, raportointia ja arviointia sekä horisontaalisten EU:n määritelmien kehittämistä, jotta helpotetaan sukupuolivaikutusten arviointia unionin politiikan aloilla; kehottaa parantamaan menetelmiä, joiden avulla olisi voitava tunnistaa varojen edunsaajien lisäksi ohjelmien muutospotentiaali; kehottaa laatimaan riippumattoman sukupuolivaikutusten arvioinnin, jossa arvioidaan monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmien vaikutusta sukupuolten tasa-arvoon; kehottaa laatimaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä johdonmukaisen ja kestävän budjetoinnin kaikille sukupuoleen liittyville toimille niiden valtavirtaistamista koskevien sitoumusten mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 731
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ***ja*** katsoo, että ***saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***; korostaa ***samalla*** tarvetta parantaa ***merkittävästi*** ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;	55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ***nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä mutta pitää valitettavana sen tehokkuutta ja edunsaajille, erityisesti pk-yrityksille, aiheutuvaa byrokraattista taakkaa koskevia kahtalaisia havaintoja;*** katsoo, että ***on tärkeää kehittää tehokkaita käytäntöjä ja välttää samalla tarpeetonta monimutkaisuutta***; korostaa tarvetta

parantaa ***edelleen*** ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä ***ja kilpailukykyisten menojen seuraamista koskevan menetelmän kehittämistä***; ***huomauttaa, että automatisoidut raportointivälineet, tekoäly mukaan luettuna, virtaviivaistaisivat prosesseja, parantaisivat raportoinnin tarkkuutta ja vähentäisivät hallinnollista rasitetta;***

Or. en

Tarkistus 732
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;	55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***ja että kaikissa rahoitusohjelmissa olisi otettava huomioon sukupuoli ja sosiaalinen tasa-arvo sekä kerättävä sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja ja seurattava täytäntöönpanoa ja vaikutuksia; korostaa, että sukupuolitietoinen budjetointi on olennaisen tärkeää sen varmistamiseksi, että unionin taloudellisilla päätöksillä edistetään aktiivisesti sukupuolten tasa-arvoa eikä pelkästään seurata menoja***; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;

Or. en

Tarkistus 733
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;	55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä ***sen jälkeen, kun on arvioitu tämän menetelmän todellisia vaikutuksia***; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä ***sekä niitä koskevia vaikutustenarviointeja***;

Or. es

Tarkistus 734
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;	55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***kehottaa kehittämään vastaavan menetelmän sovellettavaksi kilpailukyvyn alalla;*** korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;

Or. en

Tarkistus 735
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä;	55. pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa samalla tarvetta parantaa merkittävästi ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden ***sekä sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden*** valtavirtaistamismenetelmiä;

Or. pt

Tarkistus 736
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
55 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
55. ***pitää myönteisenä sukupuolisidonnaisten menojen seurantamenetelmän kehittämistä ja katsoo, että saatuja kokemuksia olisi hyödynnettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä***; ***korostaa samalla tarvetta parantaa*** merkittävästi ***ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden valtavirtaistamismenetelmiä***;	55. ***kehottaa parantamaan sukupuoleen perustuvan väkivallan ja sukuelinten silpomisen rekisteröintiä poliisivoimissa ja oikeuspalveluissa unionin laajuisesti***; ***kehottaa parantamaan*** merkittävästi ***menetelmiä tältä osin***;

Or. en

Tarkistus 737
Rasmus Nordqvist

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
55 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	55 a. korostaa samalla, että vaikka tässä monivuotisessa rahoituskehyksessä on edistytty merkittävästi, ilmastoa ja biologista monimuotoisuutta koskevia valtavirtaistamismenetelmiä on parannettava merkittävästi; vaatii erityisesti etenemistä kohti vaikutusten mittaamista ja suhtautuu tältä osin myönteisesti erityisesti vihreiden joukkovelkakirjojen vaikutusten raportointia varten kehitettyyn menetelmään ja kehottaa ottamaan sen yleisesti käyttöön seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä sekä mittaamaan ja raportoimaan vielä yksityiskohtaisemmin menotavoitteita;

Or. en

Tarkistus 738
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
55 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	55 a. korostaa, että vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevasta YK:n yleissopimuksesta johtuvana velvoitteena unionin on valtavirtaistettava vammaisten oikeudet järjestelmällisesti kaikissa vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmissa kehittämällä menetelmä vammaisia henkilöitä hyödyttävien menojen seuraamiseksi ja varmistamalla, että kaikissa ohjelmissa ja EU:n rahoittamissa hankkeissa taataan vammaisille yhtäläiset mahdollisuudet ja mahdollisuus saada EU:n rahoitusta;

Or. en

Tarkistus 739
Michalis Hadjipantela

Päätöslauselmaesitys
55 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	55 a. korostaa, että on tärkeää tukea meneillään olevia toimia, joilla edistetään sovintoa ja yhteistyötä Kyproksen kahden yhteisön välillä, muun muassa kateissa olevien henkilöiden komiteaa, kulttuuriperintöä käsittelevää kahden yhteisön teknistä komiteaa ja luottamusta lisääviä toimenpiteitä koskevia hankkeita; korostaa EU:n roolia vuoropuhelun ja rakentavan osallistumisen helpottamisessa paikan päällä;

Or. en

Tarkistus 740
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
55 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	55 a. kehottaa määrittelemään taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden periaatteen vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä horisontaaliseksi periaatteeksi EU:n pitkän aikavälin talousarviossa ja velvoittamaan kaikkien menojen, politiikkojen tai toimien vaikutusten arvioimiseen jäsenvaltioiden välillä ja niiden sisällä taloudellisten ja yhteiskunnallisten kehityserojen tehokkaan kaventamisen edistämiseksi;

Or. pt

Tarkistus 741
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
55 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	55 a. muistuttaa, että on siirryttävä vain seurantaan keskittyvästä vaiheesta täysipainoiseen sukupuolitietoiseen budjetointiin, jossa sukupuolten tasa-arvoa koskeva näkökulma sisällytetään kaikkiin pilareihin, rahoitusvälineisiin ja budjettikohtiin sekä koko talousarviosykliin suunnittelusta arviointiin; korostaa, että tämä edellyttää selkeiden painopisteiden asettamista sukupuolten tasa-arvolle kohdennetun toimintamallin avulla;

Or. en

Tarkistus 742
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
55 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	55 a. korostaa, että vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevasta YK:n yleissopimuksesta johtuvana velvoitteena unionin on järjestelmällisesti valtavirtaistettava vammaisten oikeudet kaikissa vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmissa;

Or. en

Tarkistus 743
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Päätöslauselmaesitys
55 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	55 a. pitää valitettavana, että komissio ei ole järjestelmällisesti tehnyt perusteellisia vaikutustenarviointeja kaikesta lainsäädännöstä, johon liittyy talousarvion kautta tehtäviä menoja, ja vaatii muuttamaan tämän;

Or. en

Tarkistus 744
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa;	***Poistetaan.***
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu	

18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. fr

Tarkistus 745
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa;	***Poistetaan.***

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Tarkistus 746
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa;	***Poistetaan.***
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	

Or. en

Tarkistus 747
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että	56. on tyytyväinen siihen, että

ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi ***luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei*** merkittävää haittaa***” -periaatteen merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa***;	ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi ***varainhoitoasetuksen 33 artiklan 2 kohdan d alakohdasta, jossa säädetään, että unionin ohjelmat on mahdollisuuksien mukaan ja asiaankuuluvien alakohtaisten sääntöjen mukaisesti pantava täytäntöön asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi aiheuttamatta*** merkittävää haittaa ***ilmastonmuutoksen hillitsemistä, ilmastonmuutokseen sopeutumista, vesien ja merten luonnonvarojen kestävää käyttöä ja suojelua, siirtymistä kiertotalouteen, pilaantumisen ehkäisemistä ja valvontaa sekä biologisen monimuotoisuuden ja ekosysteemien suojelua ja ennallistamista koskeville ympäristötavoitteille Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852 9 artiklan mukaisesti***;
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	

Or. en

Tarkistus 748
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys

56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; ***muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä*** unionin talousarvion toteuttamisessa;	56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; ***painottaa, että biologiseen monimuotoisuuteen osoitettua rahoitusta on lisättävä valtavirtaistamista koskevan tavoitteen saavuttamiseksi ja unionin kansainvälisten sitoumusten täyttämiseksi;*** katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; ***kehottaa asettamaan kunnianhimoisen tavoitteen kaikille menoille niin, että edistetään myönteisesti vähintään yhtä kuudesta luokitusjärjestelmän alasta; vaatii, että*** unionin talousarvion toteuttamisessa ***ei saa tapahtua menoja, jotka aiheuttavat merkittävää haittaa luokitusjärjestelmäasetuksessa[1] määritellyllä tavalla***;

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Tarkistus 749
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; ***muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä*** unionin talousarvion toteuttamisessa;	56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; ***vaatii, että 50 prosentilla kaikista menoista myötävaikutetaan myönteisesti ainakin yhteen kuudesta luokitusjärjestelmän alasta; korostaa, että*** unionin talousarvion toteuttamisessa ***ei saa tapahtua menoja, jotka aiheuttavat merkittävää haittaa (luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritelty ”ei merkittävää haittaa” -periaate), mukaan lukien suorien ja välillisten fossiilisten polttoaineiden tukien erityinen poissulkeminen***;

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Tarkistus 750
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; ***muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa;***	56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä;

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Tarkistus 751
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen	56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen

monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen ***merkityksestä*** unionin talousarvion toteuttamisessa;	monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen ***järkevästä täytäntöönpanosta*** unionin talousarvion toteuttamisessa ***niin, että tärkeää teollisuuteen ja turvallisuuteen liittyvää kehitystä ei estetä talousarvion toteuttamisessa***;
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Tarkistus 752
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta;*** katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä;	56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä unionin

muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa;

talousarvion toteuttamisessa;

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. es

Tarkistus 753
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
56 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää menotavoitetta; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä; muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa;	56. on tyytyväinen siihen, että ilmastotoimien valtavirtaistamisen 30 prosentin tavoitteen ennustetaan ylittyvän nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; pitää kuitenkin valitettavana, että unioni ei ole saavuttamassa biologiseen monimuotoisuuteen liittyvää ***10 prosentin*** menotavoitetta ***vuodelle 2026***; katsoo, että toimielinten välisen sopimuksen tavoitteet ovat ***kuitenkin*** olleet merkittävä tekijä ilmaston ja biologisen monimuotoisuuden suojelemiseen liittyvien menojen edistämisessä***, ja niitä olisi kasvatettava seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;*** muistuttaa lisäksi luokitusjärjestelmäasetuksessa[12] määritellyn ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen ***kokonaisvaltaisen soveltamisen*** merkityksestä unionin talousarvion toteuttamisessa;

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/852, annettu 18. kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Tarkistus 754
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
56 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	56 a. muistuttaa, että varainhoitoasetuksen 33 artiklan 2 kohdan mukaisesti seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen kuuluvat ohjelmat ja toimet olisi toteutettava niille asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi noudattaen sovellettavan kansallisen lainsäädännön, unionin oikeuden, Kansainvälisen työjärjestön yleissopimusten ja työehtosopimusten mukaisia työoloja ja -ehtoja; korostaa tämän periaatteen merkitystä ja odottaa, että komissio tekee konkreettisia ehdotuksia siitä, miten periaatetta olisi sovellettava kaikissa seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen meno-ohjelmissa;

Or. en

Tarkistus 755
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys

56 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	56 a. katsoo, että kun otetaan huomioon Euroopan tarve vahvistaa kilpailuetuaan ja vahvistaa sen avointa strategista autonomiaa, kilpailukyvyn valtavirtaistaminen, puolustus ja pk-yritysten tukeminen olisi vähintään sisällytettävä toimielinten väliseen sopimukseen; kehottaa sisällyttämään ne varainhoitoasetukseen, jotta voidaan varmistaa, että meno-ohjelmilla edistetään järjestelmällisesti innovointia, parannetaan Euroopan maailmanlaajuista kilpailukykyä, vahvistetaan puolustusvoimavaroja ja tuetaan pk-yritysten kasvua;

Or. en

Tarkistus 756
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
57 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
57. vaatii, että vuoden 2027 jälkeisellä kaudella unionin toimielimille, elimille ja erillisvirastoille osoitetaan alusta alkaen riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit, jotta ne voivat varmistaa tehokkaan ja vaikuttavan politiikan suunnittelun, toteuttamisen ja täytäntöönpanon, houkutella edelleen erinomaista henkilöstöä kaikista jäsenvaltioista ja varmistaa siten henkilöstön tasapuolisen maantieteellisen edustuksen ja jotta niillä on liikkumavaraa mukautua muuttuviin olosuhteisiin;	57. ***muistuttaa, että tehokas eurooppalainen julkishallinto on julkishyödyke;*** vaatii, että vuoden 2027 jälkeisellä kaudella unionin toimielimille, elimille ja erillisvirastoille osoitetaan alusta alkaen riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit, ***jotka on mukautettu kunkin tehtäviin,*** jotta ne voivat varmistaa tehokkaan ja vaikuttavan politiikan suunnittelun, ***laadukkaan*** toteuttamisen ***myös riittävän ja laadukkaan teknisen tuen avulla*** ja täytäntöönpanon, ***myös seurannan, sekä unionin taloudellisten etujen suojelun,*** houkutella edelleen erinomaista henkilöstöä kaikista jäsenvaltioista ja varmistaa siten

henkilöstön tasapuolisen maantieteellisen edustuksen ja jotta niillä on liikkumavaraa mukautua muuttuviin olosuhteisiin; ***muistuttaa, että uudet tehtävät edellyttävät uusia hallinnollisia valmiuksia, ja painottaa, että hallintomenoja ei pitäisi ottaa ohjelman määrärahoista;***

Or. en

Tarkistus 757
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
57 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
57. vaatii, että vuoden 2027 jälkeisellä kaudella unionin toimielimille, elimille ja erillisvirastoille osoitetaan alusta alkaen riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit, jotta ne voivat varmistaa tehokkaan ja vaikuttavan politiikan suunnittelun, toteuttamisen ja täytäntöönpanon, houkutella edelleen erinomaista henkilöstöä kaikista jäsenvaltioista ja varmistaa siten henkilöstön tasapuolisen maantieteellisen edustuksen ja jotta niillä on liikkumavaraa mukautua muuttuviin olosuhteisiin;	57. vaatii, että vuoden 2027 jälkeisellä kaudella unionin toimielimille, elimille ja erillisvirastoille***, jotka käsittelevät poliittisia tarpeita EU:n kansalaisten arkielämän kannalta erittäin tärkeillä aloilla,*** osoitetaan alusta alkaen riittävät taloudelliset ja henkilöresurssit ***niiden sääntömääräiseen talousarvioon***, jotta ne voivat varmistaa tehokkaan ja vaikuttavan politiikan suunnittelun, toteuttamisen ja täytäntöönpanon, houkutella edelleen erinomaista henkilöstöä kaikista jäsenvaltioista ja varmistaa siten henkilöstön tasapuolisen maantieteellisen edustuksen ja jotta niillä on liikkumavaraa ***tukea aiempaa paremmin niiden omia politiikanaloja dynaamisessa ympäristössä ja*** mukautua muuttuviin olosuhteisiin; ***kannustaa virastoja tarkastelemaan yhdessä yhteisiä palveluja ja edistämään synergioita ja virastojen välistä yhteistyötä kustannusten vähentämiseksi ja nykyisten resurssien käytön lisäämiseksi;***

Or. en

Tarkistus 758
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
57 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
57. vaatii, että vuoden 2027 jälkeisellä kaudella unionin toimielimille, elimille ja erillisvirastoille osoitetaan ***alusta alkaen riittävät*** taloudelliset ja henkilöresurssit, ***jotta ne voivat varmistaa tehokkaan ja vaikuttavan politiikan suunnittelun, toteuttamisen ja täytäntöönpanon, houkutella edelleen erinomaista henkilöstöä*** kaikista jäsenvaltioista ***ja varmistaa siten*** henkilöstön ***tasapuolisen maantieteellisen edustuksen ja jotta niillä on liikkumavaraa*** mukautua muuttuviin olosuhteisiin;	57. vaatii, että vuoden 2027 jälkeisellä kaudella unionin toimielimille, elimille ja erillisvirastoille osoitetaan ***toiminnan tehokkuuden, mitattavissa olevien suorituskykytulosten ja strategisen tarpeellisuuden perusteella*** taloudelliset ja henkilöresurssit, ***joilla varmistetaan, että ne toimiva tehokkaasti ilman liiallista byrokratiaa; korostaa, että on tärkeää houkutella huippuosaajia*** kaikista jäsenvaltioista ***ja säilyttää samalla kustannustehokkuus ja*** henkilöstön ***tasapuolinen maantieteellinen edustus; kehottaa soveltamaan resurssien kohdentamiseen aiempaa joustavampaa ja tuloslähtöisempää lähestymistapaa, jotta toimielimet voivat*** mukautua muuttuviin olosuhteisiin ***ja samalla vaalia julkisen talouden kurinalaisuutta***;

Or. en

Tarkistus 759
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
57 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	57 a. muistuttaa, että varojen asianmukainen kohdentaminen edellyttää sen varmistamista, että nykyiset EU:n virastot pysyvät tarkoituksenmukaisina eivätkä aiheuta tarpeettomia kustannuksia; muistuttaa lisäksi tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksen 22/2020 mukaisesti, että nykyisten virastojen olemassaolon

perusteet on arvioitava uudelleen niiden elinkaaren eri vaiheissa, jotta voidaan määrittää, ovatko ne edelleen tarpeellisia ja ovatko niiden toimet johdonmukaisia muiden virastojen toimiin nähden; kehottaa komissiota varmistamaan varojen tehokkaan kohdentamisen tunnistamalla synergioita ja selvittämällä mahdollisia rakenteellisia mukautuksia, tarvittaessa myös sulautumia, muuttuviin tarpeisiin vastaamiseksi;

Or. en

Tarkistus 760
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
58 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja digimarkkinasäädösten[14] asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;	***Poistetaan.***

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Tarkistus 761
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
58 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu***[13]***- ja digimarkkinasäädösten***[14]*** asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;	58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet***, ja vaatii, että tätä ei pitäisi toistaa***; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu***[13]***- ja digimarkkinasäädösten***[14]*** asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta; ***kehottaa osoittamaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä riittävät henkilöresurssit unionin lainsäädännön täytäntöönpanoon monivuotista rahoituskehystä tarkistettaessa tehdyn kaikkien lainsäädäntöehdotusten kvantifioinnin perusteella ja erityisesti riittävät resurssit digipalvelusäädöstä, digimarkkinasäädöstä, tekoälysäädöstä ja***

pakkotyön kieltävää asetusta varten;

---

*[13] **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).***

*[14] **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).***

Or. en

Tarkistus 762
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
58 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja digimarkkinasäädösten[14] asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön	58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; ***muistuttaa, että kaikkia ehdotettuja säädöksiä, joissa unionin toimielimille, elimille ja/tai erillisvirastoille annetaan uusia vastuita, olisi tuettava asianmukaisesti rahoitus- ja henkilöstötarpeita kuvaavilla säädökseen***

tehokkuutta;

liittyvillä rahoitusselvityksillä; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja digimarkkinasäädösten[14] ***sekä kyberturvallisuus- ja tietoturva-asetusten*** asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Tarkistus 763
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
58 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja	58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja

digimarkkinasäädösten[14] asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;	digimarkkinasäädösten[14] asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta; ***korostaa tässä yhteydessä myös komission henkilöstövajeesta johtuvaa kielteistä vaikutusta unionin teollisuuspolitiikan vaikuttavuuteen, sillä se heikentää komission kykyä käsitellä nopeasti valtiontuki-ilmoituksia tai soveltaa tehokkaasti kaupan suojakeinoja, mikä johtaa epätasaisiin maailmanlaajuisiin toimintaedellytyksiin Euroopan teollisuudessa;***
[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Tarkistus 764
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
58 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat	58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat

heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja digimarkkinasäädösten[14] asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;	heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja digimarkkinasäädösten[14] asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta; ***kehottaa tässä yhteydessä hillitsemään sääntelyn määrää ja Euroopan komissioon, jota ei ole valittu vaaleilla, puuttumista kansalaisten ja jäsenvaltioiden elämään;***
[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).
	Or. en

Tarkistus 765
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
58 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton ***sitoutuminen vakaan***	58. pitää valitettavana, että hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja ***vakaan henkilöstöpolitiikan*** joustamaton

henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu***[13]***- ja digimarkkinasäädösten***[14]*** asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;

soveltaminen ovat heikentäneet unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, vaikka vaatimukset***, tehtävät*** ja vastuut ovat lisääntyneet; huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu***[1]***- ja digimarkkinasäädösten***[2] sekä kyberturvallisuus- ja tietoturva-asetusten*** asianmukaista täytäntöönpanoa ***ja sen valvontaa tai oikeus- ja sisäasioiden virastojen kasvaviin haasteisiin vastaamista*** varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Tarkistus 766
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
58 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

58. ***pitää valitettavana***, että ***hallinnollisten resurssien tiukentaminen ja joustamaton sitoutuminen vakaan henkilöstöpolitiikan toteuttamiseen ovat heikentäneet*** unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä***, vaikka vaatimukset ja vastuut ovat lisääntyneet***; ***huomauttaa esimerkiksi, että digipalvelu[13]- ja digimarkkinasäädösten[14] asianmukaista täytäntöönpanoa varten ei ole riittävästi henkilöstöä, mikä heikentää lainsäädännön tehokkuutta;***	58. ***huomauttaa***, että ***resurssirajoitukset ja aiempaa strategisemman henkilöstönhankintamallin tarve ovat haastaneet*** unionin kykyä panna politiikkaa tehokkaasti täytäntöön nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä; ***korostaa, että henkilöstöpolitiikan olisi perustuttava tehokkuuteen, asiantuntemukseen ja selkeisiin suorituskykymittareihin jäykkien numeeristen tavoitteiden sijaan; korostaa, että keskeisillä sääntelyaloilla tarvitaan riittävää mutta oikeasuhteista henkilöstön hankintaa, jolla varmistetaan, että lainsäädäntöä sovelletaan tehokkaasti ilman, että hallintoa laajennetaan tarpeettomasti;***

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19. lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14. syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Tarkistus 767
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
58 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	58 a. korostaa, että hallinnossa on vahvistettava petostentorjunnan rakennetta ja että vuoden 2027 jälkeisen monivuotisen rahoituskehyksen henkilöresursseja on oltava riittävästi, jotta varmistetaan entistä tehokkaammat ennalta ehkäisevät ja korjaavat toimenpiteet huonon taloushallinnon, petosten, eturistiriitojen ja korruption torjumiseksi; kehottaa tehostamaan OLAFin, Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) ja kansallisten tarkastusviranomaisten välistä yhteistyötä rajatylittävien talousrikosten havaitsemisen parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 768
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
59 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
59. korostaa, että ***ennakoivat investoinnit*** yhteentoimivaan tietotekniikkainfrastruktuuriin ja tiedonlouhintaan voivat myös saada aikaan pitkän aikavälin kustannussäästöjä ja parantaa huomattavasti politiikan toteuttamista ja menojen seurantaa;	59. korostaa, että ***ennakoivien investointien*** yhteentoimivaan tietotekniikkainfrastruktuuriin ja tiedonlouhintaan ***olisi oltava keskeisiä osatekijöitä unionin taloudellisten etujen suojelemiseksi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, ja ne*** voivat myös saada aikaan pitkän aikavälin kustannussäästöjä ja parantaa huomattavasti politiikan toteuttamista ja menojen seurantaa;

Or. en

Tarkistus 769
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
59 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
59. korostaa, että ennakoivat investoinnit yhteentoimivaan tietotekniikkainfrastruktuuriin ja ***tiedonlouhintaan*** voivat myös saada aikaan pitkän aikavälin kustannussäästöjä ja parantaa huomattavasti politiikan toteuttamista ja menojen seurantaa;	59. korostaa, että ennakoivat investoinnit yhteentoimivaan tietotekniikkainfrastruktuuriin ja ***tiedonlouhintavalmiuksiin*** voivat myös saada aikaan pitkän aikavälin kustannussäästöjä ja parantaa huomattavasti politiikan toteuttamista ja menojen seurantaa;

Or. en

Tarkistus 770
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
59 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	59 a. korostaa Eurooppa-koulujärjestelmän tärkeää roolia ja sen panosta eurooppalaisen koulutusalueen luomiseen, ja korostaa, että sen tehtävänä on toimia laadukkaan monikielisen ja monikulttuurisen koulutuksen airuena Euroopassa; muistuttaa, että Euroopan parlamentti esitti 12. syyskuuta 2023 antamassaan päätöslauselmassa useita suosituksia Eurooppa-koulujärjestelmän perusteellista arviointia ja tulevaisuutta tukevaa uudistusta varten; korostaa, että Eurooppa-kouluille on annettava seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä lisää määrärahoja, jotta ne voivat toteuttaa tarvittavat uudistukset ja vastata myönteisesti edessä oleviin haasteisiin;

Or. en

Tarkistus 771
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
59 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	59 a. muistuttaa, että erillisvirastoilla on tärkeä rooli unionin nykyisten ja tulevien painopisteiden täytäntöönpanossa; korostaa, että virastot, joilla on asiantuntemusta useilta politiikan aloilta, voivat luoda mittakaavaetuja lakisääteisten toimeksiantojensa ja yhteistyötoimiensa avulla, tarjota helpotusta kansallisiin rajoituksiin ja parantaa unionin reagointikykyä uusiin haasteisiin; korostaa, että virastojen resursseissa, myös talousarvio- ja henkilöresursseissa, on otettava riittävästi huomioon virastoille perussäädösten ja niiden toimivaltuuksien laajentamisen myötä kuuluvat tehtävät;

Or. en

Tarkistus 772
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Päätöslauselmaesitys
59 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	59 a. korostaa, että komissio on jossain määrin pyrkinyt kiertämään omaa vakaata henkilöstöpolitiikkaansa lisäämällä ohjelmiin ja laitoksiin liittyvää henkilöstöä, joka ei siten kuulu hallinnollisten menojen enimmäismäärän piiriin; korostaa kuitenkin, että tällainen lähestymistapa vain verhoaa ongelman;

Or. en

Tarkistus 773
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia; ***kehottaa laatimaan yksinkertaistetun hakumenettelyn ohjelmille, joiden avulla pienet yhteisöt, myös pk-yritykset ja paikallisviranomaiset, voivat saada varoja tehokkaammin; katsoo, että tarkastusprosesseissa olisi keskityttävä taloudellisiin vaikutuksiin yksinkertaisten hallinnollisten virheiden sijaan ja että hallinnollisten virheiden ei pitäisi johtaa oikaisuihin; katsoo, että komission olisi yhdenmukaistettava tarkastusstandardit kaikissa pääosastoissa ja sovellettava eurooppalaisia standardeja eikä kansallisia standardeja ylisääntelyn välttämiseksi;***

Or. en

Tarkistus 774
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä	60. ***korostaa, että EU:n talousarvion rahoitusvälineistä on vuosien mittaan tullut yhä monimutkaisempia, mikä***

yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	***johtuu hajanaisuudesta, erityisyydestä ja soveltamisalan rajoituksista, menettelyjen heterogeenisyydestä, lisääntyneistä byrokratiasta ja raportointivaatimuksista sekä monimutkaisista valtiontukimenettelyistä;*** korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia; ***suhtautuu myönteisesti komission tiedonantoon, joka koskee todellista keskitettyä asiointipistettä, jonka kautta edunsaajat voivat olla seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä yhteydessä kaikkiin EU:n rahoitus- ja neuvontapalveluihin, jotta edunsaajia voidaan auttaa rahoituksen saannissa;***
	Or. en

Tarkistus 775
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia; ***katsoo, että byrokratian vähentäminen ja tehokas talousarvion valvonta voivat kulkea käsi kädessä, ja korostaa siksi, että unionin varojen varainhoidon valvonta on toteutettava unionin tasolla yhtenäisen ja täysin digitalisoidun raportointimekanismin avulla, jotta***

voidaan tehostaa rahoitusvalvontaa, mahdollistaa edistynyt data-analytiikka, yksilöidä riski-indikaattoreita ja helpottaa vertailevia arviointeja jäsenvaltioiden välillä;

Or. en

Tarkistus 776
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että ***sillä*** yksinkertaistaa edunsaajien elämää***,*** ***yhdenmukaistetaan*** sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys ***ja asiaankuuluvat alakohtaiset ohjelmat*** on suunniteltava siten, että ***niillä*** yksinkertaistaa edunsaajien elämää ***erityisesti yksinkertaistamalla*** sääntöjä aina kun se on mahdollista***, muun muassa raportoinnista ja muista monialaisista toimenpiteistä, kuten petoksesta,*** ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia***, muun muassa tarpeen mukaan varmistamalla yhdenmukaisuus sovellettavien sääntöjen kesken Euroopan, kansallisella ja alueellisella tasolla***; ***korostaa, että yksinkertaistamista ei pitäisi toteuttaa politiikan ja ohjelmien täytäntöönpanon laadun kustannuksella;***

Or. en

Tarkistus 777
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ***ja*** vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja ***että se on pantava*** täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, ***optimoidaan lopullisten tuensaajien etujen saaminen,*** yhdenmukaistetaan ***ja sovelletaan yksiä*** sääntöjä aina kun se on mahdollista***,*** vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja ***pannaan se*** täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia; ***kehottaa komissiota varmistamaan, että edunsaajia, myös voittoa tavoittelemattomia sosiaalipalvelujen tarjoajia, kuullaan yksinkertaistamistoimenpiteiden suunnittelussa;***

Or. en

Tarkistus 778
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että ***sillä yksinkertaistaa*** edunsaajien ***elämää***, ***yhdenmukaistetaan*** sääntöjä aina kun se on mahdollista ja ***vähennetään*** tarpeetonta byrokratiaa ***ja että se on pantava*** täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että ***EU:n rahoituksen hakeminen on paremmin lopullisten*** edunsaajien***, erityisesti pienten alueiden ja maaseutualueiden kansalaisten, yritysten ja kansalaisjärjestöjen saatavilla ja aiempaa käyttäjäystävällisempää; korostaa, että*** sääntöjä ***on yhdenmukaistettava*** aina kun se on mahdollista ja ***vähennettävä*** tarpeetonta byrokratiaa***, jotta voidaan varmistaa, että ohjelmia on helppo käyttää, että ne ovat kaikkein edunsaajien saatavilla ja että ne pannaan*** täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia ***ja yrityksiä***;

Or. en

Tarkistus 779
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia; ***korostaa, että EU:n rahoitukseen liittyvät yhdenmukaistetut vähimmäisehdot vähentäisivät merkittävästi raportointivaatimuksia ja saisivat aikaan laadukkaita investointeja ja palveluja EU:n painopisteiden mukaisesti;***

Or. en

Tarkistus 780
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää***, yhdenmukaistetaan*** sääntöjä aina kun se on mahdollista ***ja vähennetään*** tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää ***erityisesti yhdenmukaistamalla*** sääntöjä ***ja raportointivaatimuksia*** aina kun se on mahdollista***, muun muassa tarpeen mukaan varmistamalla yhdenmukaisuus sovellettavien sääntöjen välillä Euroopan, kansallisella ja alueellisella tasolla ja vähentämällä*** tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön

mahdollisimman lähellä kansalaisia;

Or. en

Tarkistus 781
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia; ***huomauttaa, että on tärkeää laajentaa maksumenetelminä rahoitusta, joka ei perustu kustannuksiin, ja yksinkertaistettua kustannusvaihtoehtoa samalla, kun varmistetaan, että tarkastustaakkaa vähennetään käyttämällä yhtenäistä tarkastusperiaatetta;***

Or. en

Tarkistus 782
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä ***yksinkertaistaa*** edunsaajien ***elämää***, yhdenmukaistetaan sääntöjä ***aina kun se on mahdollista*** ja vähennetään tarpeetonta	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä ***yksinkertaistetaan*** edunsaajien ***varojen saamista, erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten kohdalla***,

byrokratiaa ***ja*** että se ***on*** pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	yhdenmukaistetaan ***varojen saamista ja hakemista koskevia*** sääntöjä ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ***ottaen huomioon,*** että se ***olisi*** pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;

Or. pt

Tarkistus 783
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia ***ja hyödynnettävä siinä paikallisten vähittäismyyntikanavien kanavointikykyä EU:n rahoitusvälineiden toimittamisessa***;

Or. en

Tarkistus 784
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön

mahdollisimman lähellä kansalaisia;	mahdollisimman lähellä kansalaisia***, jotta voidaan helpottaa edunsaajien, myös pk-yritysten, pääsyä kaikkiin EU:n rahoitus- ja neuvontapalveluihin***;

Or. en

Tarkistus 785
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
60 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia;	60. korostaa, että seuraava monivuotinen rahoituskehys on suunniteltava siten, että sillä yksinkertaistaa edunsaajien elämää, yhdenmukaistetaan sääntöjä aina kun se on mahdollista ja vähennetään tarpeetonta byrokratiaa ja että se on pantava täytäntöön mahdollisimman lähellä kansalaisia; ***korostaa, että yhdenmukaistaminen ei saisi johtaa keskittämiseen komissiossa;***

Or. en

Tarkistus 786
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
60 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	60 a. muistuttaa, että Budapestin julistus uudesta Euroopan kilpailukykyohjelmasta on luonut tavan tehdä yksinkertaistamisen vallankumous, jossa varmistetaan selkeä, yksinkertainen ja älykäs sääntelykehys yrityksille ja vähennetään merkittävästi hallinnollisia, sääntelyyn ja raportointiin liittyviä rasitteita erityisesti pk-yritysten kannalta,

ja katsoo, että yksinkertaistaminen ja nykyisten sääntöjen tehostaminen voisivat edistää ja vahvistaa EU:n taloudellisten etujen suojaamista;

Or. en

Tarkistus 787
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Päätöslauselmaesitys
60 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	60 a. toteaa, että nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen korjausmekanismin puuttuessa korkea inflaatio on merkittävästi lisännyt lakisääteisiä kustannuksia ja edellyttänyt erityisvälineiden laajaa käyttöä vajeen kattamiseksi; pitää valitettavana, että neuvosto päätti olla hyväksymättä komission ehdotusta hallintomenojen enimmäismäärän nostamisesta monivuotisen rahoituskehyksen tarkistuksessa, mikä heikensi edelleen erityisvälineitä;

Or. en

Tarkistus 788
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
61 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien	61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien

kesken; katsoo, että arvioinnin siitä, mitkä meno-ohjelmat olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan;	kesken; katsoo, että arvioinnin siitä, mitkä meno-ohjelmat olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan; ***varoittaa yhdistämästä ohjelmia, joiden aiheet eivät liity toisiinsa, tai jakamasta osiin ohjelmia, joissa on sisäinen temaattinen johdonmukaisuus, jotta voidaan varmistaa, että EU:n valmiudet käsitellä monenlaisia tavoitteita, tavoittaa eri kansalaisia ja yhteisöjä ja varmistaa näiden rahastojen asianmukainen valvonta säilyvät;***
	Or. en

Tarkistus 789
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
61 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken; ***katsoo, että arvioinnin siitä, mitkä meno-ohjelmat olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan;***	61. kehottaa ***varojen saamisen prosessien*** todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken;
	Or. pt

Tarkistus 790

Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
61 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken; katsoo, että arvioinnin siitä, ***mitkä meno-ohjelmat*** olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan;	61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan***, käytetään erityisesti horisontaalisia kelpoisuusehtoja*** tai sovellettavat säännöt ***ja tarkastussäännöt*** ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken ***hallinnollisen taakan vähentämiseksi huomattavasti***; katsoo, että arvioinnin siitä, ***minkä meno-ohjelmien poliittisia tavoitteita*** olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin***, joilla on EU:n lisäarvoa,*** ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan;

Or. en

Tarkistus 791
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
61 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken; katsoo, että arvioinnin siitä, mitkä meno-ohjelmat olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä	61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken; katsoo, että arvioinnin siitä, mitkä meno-ohjelmat olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä

mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan;	mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan; ***korostaa, että ohjelmien määrän vähentämisen ei pitäisi olla tavoite itsessään;***

Or. en

Tarkistus 792
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
61 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken; katsoo, että arvioinnin siitä, mitkä meno-ohjelmat olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan;	61. kehottaa todelliseen yksinkertaistamiseen silloin, kun tavoitteet ovat päällekkäisiä, tukikelpoisuuskriteerit poikkeavat toisistaan tai sovellettavat säännöt ovat erilaiset, vaikka niiden olisi oltava yhdenmukaisia kaikkien ohjelmien kesken; katsoo, että arvioinnin siitä, mitkä meno-ohjelmat olisi sisällytettävä seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen, on perustuttava edellä mainittuihin näkökohtiin sekä tarpeeseen kohdistaa menot selkeästi määriteltyihin poliittisiin tavoitteisiin ja kunkin ohjelman toimintalogiikkaan; ***korostaa, että koheesiopolitiikka säilyttää tehtävänsä erillisenä alaotsakkeena;***

Or. en

Tarkistus 793
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
61 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	61 a. huomauttaa, että suuret

kansalliset ja EU:n hankkeet, joilla on unionin kannalta keskeiset strategiset painopisteet, on sovitettava aiempaa paremmin yhteen synergioiden ja todellisen yksinkertaistamisen saavuttamiseksi, ja korostaa parlamentin roolia koordinointitoimissa; odottaa unionin keskittyvän menoissaan lisäarvoon ja selkeästi määriteltyihin eurooppalaisiin julkishyödykkeisiin;

Or. en

Tarkistus 794
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
62 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ***ohjelmien vähentäminen*** on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on mielekästä;	62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ***ja vähentää kaksinkertaisen rahoituksen riskiä ja varojen keskittymistä suurimpien edunsaajien käsiin, erityisesti suurille taloudellisille ryhmille ja monikansallisille yrityksille***; korostaa, että ***mikäli ohjelmia vähennetään, se ei saisi merkitä sitä, että varojen saamisen mahdollisuudet heikentyvät, ja ne*** on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on

mielekästä;

Or. pt

Tarkistus 795
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
62 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on mielekästä;	62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava ***samalla*** avoimempi, jotta ***voidaan parantaa vastuuvelvollisuutta ja valvontaa ja jotta*** menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen***,*** ***väärinkäytön ja petoksen*** riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti ***ja riittävän avoimesti***, jotta mahdollistetaan asianmukainen ***budjettivallan käyttäjän*** vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on mielekästä ***ja että siirtoja koskevat säännöt ovat selkeät***;

Or. en

Tarkistus 796
Fabienne Keller, Stine Bosse, Lucia Yar

Päätöslauselmaesitys

62 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on mielekästä;	62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on mielekästä; ***kehottaa komissiota antamaan aiempaa enemmän valtaa ja joustavuutta vuotuiseen talousarviomenettelyyn;***

Or. en

Tarkistus 797
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
62 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin	62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin

nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on mielekästä;	nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on mielekästä; ***painottaa, että asianmukainen vastuuvelvollisuus edellyttää kaikkien talousarviomenojen täydellistä kirjausketjua;***

Or. en

Tarkistus 798
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
62 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa talousarviomenettelyssä on	62. vaatii, että yksinkertaisemman talousarvion on myös oltava avoimempi, jotta menoja voidaan valvoa paremmin ja vähennetään kaksinkertaisen rahoituksen riskiä; korostaa, että ohjelmien vähentäminen on kompensoitava talousarvion huomattavasti yksityiskohtaisemmalla jaottelulla ***sekä perussäädöksissä että vuotuisen talousarvion*** budjettikohdittain toisin kuin joissakin nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen ohjelmayhdistelmissä; huomauttaa, että nykyisen kehyksen naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline – Globaali Eurooppa (NDICI – Globaali Eurooppa) on huono esimerkki; kehottaa siksi jaottelemaan budjettikohdat riittävän yksityiskohtaisesti, jotta mahdollistetaan asianmukainen vastuuvelvollisuus ja varmistetaan, että päätöksenteko vuotuisessa

mielekästä;	talousarviomenettelyssä on mielekästä;

Or. en

Tarkistus 799
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
63 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan; kehottaa siksi sisällyttämään talousarvion (osittain) ulkopuoliset välineet, kuten sosiaalisen ilmastorahaston, innovaatiorahaston ja modernisaatiorahaston tai niiden seuraajat, kokonaisuudessaan talousarvioon;	63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan; kehottaa siksi sisällyttämään talousarvion (osittain) ulkopuoliset välineet, kuten sosiaalisen ilmastorahaston, innovaatiorahaston ja modernisaatiorahaston tai niiden seuraajat, kokonaisuudessaan talousarvioon; ***kehottaa sisällyttämään kaikki monivuotisen rahoituskehyksen ulkopuoliset budjettikokonaisuuden varat yhteen vuotuiseen kertomukseen, jonka komissio laatii EU:n kansalaisille ja johon sovelletaan Euroopan tilintarkastustuomioistuimen täydellistä tarkastustoimeksiantoa;***

Or. en

Tarkistus 800
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
63 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan; ***kehottaa siksi sisällyttämään talousarvion (osittain)***	63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan;

ulkopuoliset välineet, kuten sosiaalisen ilmastorahaston, innovaatiorahaston ja modernisaatiorahaston tai niiden seuraajat, kokonaisuudessaan talousarvioon;

Or. en

Tarkistus 801
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
63 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan; kehottaa siksi sisällyttämään talousarvion (osittain) ulkopuoliset välineet, kuten sosiaalisen ilmastorahaston, innovaatiorahaston ja modernisaatiorahaston tai niiden seuraajat, kokonaisuudessaan talousarvioon;	63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan; kehottaa siksi sisällyttämään talousarvion (osittain) ulkopuoliset välineet, kuten sosiaalisen ilmastorahaston, innovaatiorahaston***, Luova Eurooppa -ohjelman, sisämarkkinaohjelman, Digitaalinen Eurooppa -ohjelman*** ja modernisaatiorahaston tai niiden seuraajat, kokonaisuudessaan talousarvioon***, ja vahvistamaan niitä***;

Or. en

Tarkistus 802
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
63 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan; kehottaa siksi sisällyttämään talousarvion (osittain)	63. toistaa pitkäaikaisen kantansa, jonka mukaan kaikkien EU:n tason menojen olisi kuuluttava budjettivallan käyttäjän toimivaltaan; kehottaa siksi ***kiireellisesti*** sisällyttämään talousarvion

ulkopuoliset välineet, kuten sosiaalisen ilmastorahaston, innovaatiorahaston ja modernisaatiorahaston tai niiden seuraajat, kokonaisuudessaan talousarvioon;	(osittain) ulkopuoliset välineet, kuten sosiaalisen ilmastorahaston, innovaatiorahaston ja modernisaatiorahaston***, kaikki lainaan liittyvät kokonaisuudet, rakenteet*** tai niiden seuraajat, kokonaisuudessaan talousarvioon;

Or. en

Tarkistus 803
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
64 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
64. huomauttaa, että monivuotista rahoituskehystä ei perinteisesti ole suunniteltu kriiseihin vastaamista tai joustavuutta ajatellen, vaan siinä on ensisijaisesti pyritty varmistamaan investointien ennustettavuus keskipitkällä aikavälillä; korostaa, että nopeasti muuttuvassa poliittisessa, taloudellisessa ja sosiaalisessa maailmantilanteessa tällainen lähestymistapa ei ole enää kestävä; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava riittävät sisäiset kriisivalmiudet;	64. huomauttaa, että monivuotista rahoituskehystä ei perinteisesti ole suunniteltu kriiseihin vastaamista tai joustavuutta ajatellen, vaan siinä on ensisijaisesti pyritty varmistamaan investointien ennustettavuus keskipitkällä aikavälillä; korostaa, että nopeasti muuttuvassa poliittisessa, taloudellisessa ja sosiaalisessa maailmantilanteessa tällainen lähestymistapa ei ole enää kestävä; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava riittävät sisäiset kriisivalmiudet***, jotka eivät vaaranna varojen ja ohjelmien erityistavoitteita ja määriä etenkään sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden osalta***;

Or. pt

Tarkistus 804
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
64 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
64. huomauttaa, että monivuotista rahoituskehystä ei perinteisesti ole suunniteltu kriiseihin vastaamista tai joustavuutta ajatellen, vaan siinä on ensisijaisesti pyritty varmistamaan investointien ennustettavuus keskipitkällä aikavälillä; korostaa, että nopeasti muuttuvassa poliittisessa, taloudellisessa ja sosiaalisessa maailmantilanteessa tällainen lähestymistapa ei ole enää kestävä; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava riittävät sisäiset kriisivalmiudet;	64. huomauttaa, että monivuotista rahoituskehystä ei perinteisesti ole suunniteltu kriiseihin vastaamista tai joustavuutta ajatellen, vaan siinä on ensisijaisesti pyritty varmistamaan investointien ennustettavuus keskipitkällä aikavälillä; korostaa, että nopeasti muuttuvassa poliittisessa, ***turvallisuuteen liittyvässä,*** taloudellisessa ja sosiaalisessa maailmantilanteessa tällainen lähestymistapa ei ole enää kestävä; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava riittävät sisäiset kriisivalmiudet ***leikkausten estämiseksi unionin ohjelmissa ja rahastoissa***;

Or. en

Tarkistus 805
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
64 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
64. huomauttaa, että monivuotista rahoituskehystä ei perinteisesti ole suunniteltu kriiseihin vastaamista tai joustavuutta ajatellen, vaan siinä on ensisijaisesti pyritty varmistamaan investointien ennustettavuus keskipitkällä aikavälillä; korostaa, että nopeasti muuttuvassa poliittisessa, taloudellisessa ja sosiaalisessa maailmantilanteessa tällainen lähestymistapa ei ole enää kestävä; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava riittävät ***sisäiset*** kriisivalmiudet;	64. huomauttaa, että monivuotista rahoituskehystä ei perinteisesti ole suunniteltu kriiseihin vastaamista tai joustavuutta ajatellen, vaan siinä on ensisijaisesti pyritty varmistamaan investointien ennustettavuus keskipitkällä aikavälillä; korostaa, että nopeasti muuttuvassa poliittisessa, taloudellisessa ja sosiaalisessa maailmantilanteessa tällainen lähestymistapa ei ole enää kestävä; vaatii, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava riittävät ***erilliset*** kriisivalmiudet;

Or. en

Tarkistus 806
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
65 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
65. korostaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on leimannut joustavuuden puute ja kyvyttömyys mukautua muuttuviin menoprioriteetteihin; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on löydettävä parempi tasapaino investointien ennustettavuuden ja kehyksen joustavuuden välillä, jotta menopainotusta voidaan mukauttaa; korostaa, että tiettyjen alojen menot edellyttävät suurempaa vakautta, kun taas muilla aloilla joustavuudesta on enemmän hyötyä; korostaa, että varojen kohdentaminen toistuvasti uudelleen ei ole kestävä tapa rahoittaa unionin painopisteitä, koska se vahingoittaa investointeja ja vaarantaa sovittujen poliittisten tavoitteiden saavuttamisen;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 807
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
65 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
65. korostaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on leimannut joustavuuden puute ja kyvyttömyys mukautua muuttuviin menoprioriteetteihin; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on löydettävä parempi tasapaino investointien ennustettavuuden ja kehyksen joustavuuden välillä, jotta menopainotusta voidaan mukauttaa;	65. korostaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on leimannut joustavuuden puute ja kyvyttömyys mukautua muuttuviin menoprioriteetteihin; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on löydettävä parempi tasapaino investointien ennustettavuuden ja kehyksen joustavuuden välillä, jotta menopainotusta voidaan mukauttaa;

korostaa, että tiettyjen alojen menot edellyttävät suurempaa vakautta, kun taas muilla aloilla joustavuudesta on enemmän hyötyä; korostaa, että varojen kohdentaminen toistuvasti uudelleen ei ole kestävä tapa rahoittaa unionin painopisteitä, koska se vahingoittaa investointeja ja vaarantaa sovittujen poliittisten tavoitteiden saavuttamisen;	korostaa, että tiettyjen alojen menot edellyttävät suurempaa vakautta, kun taas muilla aloilla joustavuudesta on enemmän hyötyä; korostaa, että varojen kohdentaminen toistuvasti uudelleen ei ole kestävä tapa rahoittaa unionin painopisteitä, koska se vahingoittaa investointeja ja vaarantaa sovittujen poliittisten tavoitteiden saavuttamisen; ***huomauttaa, että rahoitustarpeiden määrittämistä koskevien strategisten tavoitteiden tarkistamisen jälkeen olisi kohdennettava uudelleen alikäytetyt talousarviot; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi annettava EU:n erillisvirastoille enemmän joustavuutta hallintoneuvostojensa valvonnassa, jotta virastot voivat mukauttaa henkilöstötaulukkojaan työmäärän huomattavaan kasvuun, kun nämä johtuvat ulkoisista tekijöistä, kuten talouden toimijoiden hakemusten määrän kasvusta, ja erityisesti silloin, kun tällaiset toimet rahoitetaan maksuilla, ja että siinä on varmistettava, että EU:n virastot voivat jatkaa ydintoimintojensa toteuttamista EU:n kansalaisten ja yritysten hyväksi;***
	Or. en

Tarkistus 808
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
65 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
65. korostaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on leimannut joustavuuden puute ja kyvyttömyys mukautua muuttuviin menoprioriteetteihin; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on löydettävä parempi tasapaino investointien ennustettavuuden ja	65. korostaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on leimannut joustavuuden puute ja kyvyttömyys mukautua muuttuviin menoprioriteetteihin ***osittain siksi, että sille on alun perin myönnetty hyvin rajallinen liikkumavara ja joustavuus ja osittain tapahtuneen***

kehyksen joustavuuden välillä, jotta menopainotusta voidaan mukauttaa; korostaa, että tiettyjen alojen menot edellyttävät suurempaa vakautta, kun taas muilla aloilla joustavuudesta on enemmän hyötyä; korostaa, että varojen kohdentaminen toistuvasti uudelleen ei ole kestävä tapa rahoittaa unionin painopisteitä, koska se vahingoittaa investointeja ja vaarantaa sovittujen poliittisten tavoitteiden saavuttamisen;	***monikriisin vuoksi***; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on löydettävä parempi tasapaino investointien ennustettavuuden ja kehyksen joustavuuden välillä, jotta menopainotusta voidaan mukauttaa ***ja vastata muuttuviin tarpeisiin ja uusiin kriiseihin***; korostaa, että tiettyjen alojen menot edellyttävät suurempaa vakautta, kun taas muilla aloilla joustavuudesta on enemmän hyötyä; korostaa, että varojen kohdentaminen toistuvasti uudelleen ei ole kestävä tapa rahoittaa unionin painopisteitä, koska se vahingoittaa investointeja ja vaarantaa sovittujen poliittisten tavoitteiden saavuttamisen;

Or. en

Tarkistus 809
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
65 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
65. korostaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on leimannut joustavuuden puute ja kyvyttömyys mukautua muuttuviin menoprioriteetteihin; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on löydettävä parempi tasapaino investointien ennustettavuuden ja kehyksen joustavuuden välillä, jotta menopainotusta voidaan mukauttaa; korostaa, että tiettyjen alojen menot edellyttävät suurempaa vakautta, kun taas muilla aloilla joustavuudesta on enemmän hyötyä; ***korostaa, että varojen kohdentaminen toistuvasti uudelleen ei ole kestävä tapa rahoittaa unionin painopisteitä, koska se vahingoittaa investointeja ja vaarantaa sovittujen poliittisten tavoitteiden saavuttamisen;***	65. korostaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on leimannut joustavuuden puute ja kyvyttömyys mukautua muuttuviin menoprioriteetteihin; katsoo, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on löydettävä parempi tasapaino investointien ennustettavuuden ja kehyksen joustavuuden välillä, jotta menopainotusta voidaan mukauttaa; korostaa, että tiettyjen alojen menot edellyttävät suurempaa vakautta, kun taas muilla aloilla joustavuudesta on enemmän hyötyä;

Or. en

Tarkistus 810
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
66 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
66. katsoo, että vaikka merkittävä osa rahoituksesta kohdennetaan alusta alkaen tavoitteiden edistämiseen, meno-ohjelmissa olisi oltava huomattava sisäänrakennettu joustovaraus, josta budjettivallan käyttäjä päättää, mihin erityisiin toimintapoliittisiin tavoitteisiin varat osoitetaan; toteaa, että NDICI – Globaali Eurooppa -välineen uusia haasteita ja painopisteitä varten luotu joustovara tarjoaa mallin tällaiselle joustovaraukselle, mutta sen käyttöönottoon liittynyttä päätöksentekoprosessia ei pidä toistaa tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; huomauttaa, että talousarvio on jaoteltava budjettikohtiin yksityiskohtaisesti sen varmistamiseksi, että budjettivallan käyttäjä voi tehdä mielekkäitä päätöksiä;	66. katsoo, että vaikka merkittävä osa rahoituksesta kohdennetaan alusta alkaen tavoitteiden edistämiseen, meno-ohjelmissa olisi oltava huomattava sisäänrakennettu joustovaraus, josta budjettivallan käyttäjä päättää, mihin erityisiin toimintapoliittisiin tavoitteisiin varat osoitetaan; toteaa, että NDICI – Globaali Eurooppa -välineen uusia haasteita ja painopisteitä varten luotu joustovara tarjoaa mallin tällaiselle joustovaraukselle, mutta sen käyttöönottoon liittynyttä päätöksentekoprosessia ei pidä toistaa tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; huomauttaa, että talousarvio on jaoteltava budjettikohtiin yksityiskohtaisesti ***ja että joustavuusreservin käyttöönottoon tarvitaan asianmukaiset säännöt*** sen varmistamiseksi, että budjettivallan käyttäjä voi tehdä mielekkäitä päätöksiä***, jotka perustuvat asianmukaisiin tietoihin***;

Or. en

Tarkistus 811
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
66 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
66. katsoo, että vaikka merkittävä osa rahoituksesta kohdennetaan alusta alkaen tavoitteiden edistämiseen, meno-ohjelmissa	66. katsoo, että vaikka merkittävä osa rahoituksesta kohdennetaan alusta alkaen tavoitteiden edistämiseen, meno-ohjelmissa

olisi oltava huomattava sisäänrakennettu joustovaraus***, josta budjettivallan käyttäjä päättää, mihin erityisiin toimintapoliittisiin tavoitteisiin varat osoitetaan***; toteaa, että NDICI – Globaali Eurooppa -välineen uusia haasteita ja painopisteitä varten luotu joustovara tarjoaa mallin tällaiselle joustovaraukselle, mutta sen käyttöönottoon liittynyttä päätöksentekoprosessia ei pidä toistaa tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; huomauttaa, että talousarvio on jaoteltava budjettikohtiin yksityiskohtaisesti sen varmistamiseksi, että budjettivallan käyttäjä voi tehdä mielekkäitä päätöksiä;	olisi oltava huomattava sisäänrakennettu joustovaraus; toteaa, että NDICI – Globaali Eurooppa -välineen uusia haasteita ja painopisteitä varten luotu joustovara tarjoaa mallin tällaiselle joustovaraukselle, mutta sen käyttöönottoon liittynyttä päätöksentekoprosessia ei pidä toistaa tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; huomauttaa, että talousarvio on jaoteltava budjettikohtiin yksityiskohtaisesti sen varmistamiseksi, että budjettivallan käyttäjä voi tehdä mielekkäitä päätöksiä;
	Or. en

Tarkistus 812
Raffaele Topo

Päätöslauselmaesitys
66 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	66 a. muistuttaa, että koheesiopolitiikan peräkkäisten uudistusten yhteydessä on luotu suoritusvaraus tai joustovaraus, joka voidaan ottaa käyttöön väliarvioinnin yhteydessä;
	Or. en

Tarkistus 813
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
66 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	66 a. kehottaa EU:ta vahvistamaan kumppanuuttaan merentakaisten maiden

ja alueiden kanssa, tekemään niistä strategisen painopisteen ja lisäämään merkittävästi assosiaatiopäätöksen määrärahoja;

Or. fr

Tarkistus 814
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
67 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
67. korostaa, että monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava kussakin otsakkeessa riittävästi liikkumavaraa sen varmistamiseksi, että varoja on käytettävissä ohjelmakaudella sovittuihin uusiin välineisiin tai menotavoitteisiin heikentämättä muiden toimintapoliittisten tavoitteiden rahoitusta tai kriisivalmiutta;	67. korostaa, että monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava kussakin otsakkeessa riittävästi liikkumavaraa sen varmistamiseksi, että varoja on käytettävissä ohjelmakaudella sovittuihin uusiin välineisiin tai menotavoitteisiin heikentämättä muiden toimintapoliittisten tavoitteiden rahoitusta tai kriisivalmiutta; ***korostaa, että Luova Eurooppa -ohjelma, joka on ainoa EU:n kulttuuriohjelma, on olennaisen tärkeä EU:n kilpailukyvyn lisäämiseksi, koska siitä tuetaan EU:n kulttuurialaa ja luovia aloja; tähdentää, että kulttuurilla on myös ratkaiseva rooli kriisinhallintatoimissa, koska se edistää sosiaalista yhteenkuuluvuutta, yhteisvastuuta ja elpymistä, ja että se on siksi keskeinen osa unionin häiriönsietokykyä;***

Or. en

Tarkistus 815
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
67 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
67. korostaa, että monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava kussakin otsakkeessa riittävästi liikkumavaraa sen varmistamiseksi, että varoja on käytettävissä ohjelmakaudella sovittuihin uusiin välineisiin tai menotavoitteisiin heikentämättä muiden toimintapoliittisten tavoitteiden rahoitusta tai kriisivalmiutta;	67. korostaa, että monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava kussakin otsakkeessa riittävästi liikkumavaraa sen varmistamiseksi, että varoja on käytettävissä ohjelmakaudella sovittuihin uusiin välineisiin tai menotavoitteisiin heikentämättä muiden toimintapoliittisten tavoitteiden rahoitusta tai kriisivalmiutta***, sekä dynaaminen malli vastata inflaatioon, jotta monivuotisen rahoituskehyksen rahoituksen arvo pystytään säilyttämään***;

Or. en

Tarkistus 816
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
67 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
67. korostaa, että monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava kussakin otsakkeessa riittävästi liikkumavaraa sen varmistamiseksi, että varoja on käytettävissä ohjelmakaudella sovittuihin uusiin välineisiin tai menotavoitteisiin heikentämättä muiden toimintapoliittisten tavoitteiden rahoitusta tai kriisivalmiutta;	67. korostaa, että monivuotisessa rahoituskehyksessä on oltava kussakin otsakkeessa riittävästi liikkumavaraa sen varmistamiseksi, että varoja on käytettävissä ohjelmakaudella sovittuihin uusiin välineisiin tai menotavoitteisiin heikentämättä muiden toimintapoliittisten ***ja pitkän aikavälin*** tavoitteiden rahoitusta tai kriisivalmiutta;

Or. en

Tarkistus 817
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
67 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

67 a. kannattaa lisäksi asianmukaisen rahoituskehyksen luomista katastrofien ennaltaehkäisyä ja katastrofiapua varten, jotta sillä voidaan tukea toimia, joilla vähennetään riskejä, kuten metsäpaloja, rannikon eroosiota ja maanjäristyksiä, ja lopetetaan luonnonkatastrofeihin ja -kriiseihin tarkoitetun koheesiorahoituksen suuntaaminen muualle;

Or. pt

Tarkistus 818
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
68 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
68. kehottaa uudistamaan perusteellisesti nykyisiä erityisrahoitusvälineitä kriisivalmiuksien vahvistamiseksi; korostaa, että nykyiset välineet ovat kooltaan riittämättömiä ja liian jäykkiä, sillä useat välineet on käytännössä rajattu sovellettavaksi kriisityypeittäin; huomauttaa, että parannetuilla kriisivalmiuksilla varmistetaan, että koheesiopolitiikan varoja ei käytetä tähän tarkoitukseen, jolloin ne voidaan käyttää niille asetettuihin varsinaisiin investointitavoitteisiin;	68. kehottaa uudistamaan perusteellisesti nykyisiä erityisrahoitusvälineitä kriisivalmiuksien vahvistamiseksi; korostaa, että nykyiset välineet ovat kooltaan riittämättömiä ja liian jäykkiä, sillä useat välineet on käytännössä rajattu sovellettavaksi kriisityypeittäin; huomauttaa, että parannetuilla kriisivalmiuksilla varmistetaan, että koheesiopolitiikan varoja ei käytetä tähän tarkoitukseen, jolloin ne voidaan käyttää niille asetettuihin varsinaisiin investointitavoitteisiin; ***korostaa, että terveyshätätilanteiden valmiusviranomainen työtä on vahvistettava luomalla EU:n laajuinen pysyvä hätälääkintäverkosto, jolla varmistetaan nopean toiminnan valmiudet ja hätälääkintäpalvelut, sekä erityinen EU:n terveysturvakehys, jolla parannetaan EU:n varautumista tuleviin kriiseihin;***

Or. en

Tarkistus 819
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
68 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
68. kehottaa uudistamaan perusteellisesti nykyisiä erityisrahoitusvälineitä kriisivalmiuksien vahvistamiseksi; korostaa, että nykyiset välineet ovat kooltaan riittämättömiä ja liian jäykkiä, sillä useat välineet on käytännössä rajattu sovellettavaksi kriisityypeittäin; huomauttaa, että parannetuilla kriisivalmiuksilla varmistetaan, että koheesiopolitiikan varoja ei käytetä tähän tarkoitukseen, jolloin ne voidaan käyttää niille asetettuihin varsinaisiin investointitavoitteisiin;	68. kehottaa uudistamaan perusteellisesti nykyisiä erityisrahoitusvälineitä kriisivalmiuksien vahvistamiseksi ***ja monivuotisen rahoituskehyksen varustamiseksi muuttuviin tarpeisiin liittyvällä joustavuudella***; korostaa, että nykyiset välineet ovat kooltaan riittämättömiä ja liian jäykkiä, sillä useat välineet on käytännössä rajattu sovellettavaksi kriisityypeittäin; huomauttaa, että ***äärimmäisiin säätapahtumiin liittyvillä*** parannetuilla kriisivalmiuksilla ***sekä koheesiorahoituksen kriisivarauksella, jonka avulla voidaan reagoida aiempaa kattavammin ja ennustettavammin yhä useampiin ilmastonmuutokseen liittyviin katastrofeihin,*** varmistetaan, että ***muihin investointeihin jo kohdennettuja*** koheesiopolitiikan varoja ei käytetä tähän tarkoitukseen, jolloin ne voidaan käyttää niille asetettuihin varsinaisiin investointitavoitteisiin;

Or. en

Tarkistus 820
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
68 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
68. kehottaa uudistamaan perusteellisesti nykyisiä erityisrahoitusvälineitä kriisivalmiuksien vahvistamiseksi; korostaa, että nykyiset	68. kehottaa uudistamaan perusteellisesti nykyisiä erityisrahoitusvälineitä kriisivalmiuksien vahvistamiseksi; korostaa, että nykyiset

välineet ovat kooltaan riittämättömiä ja liian jäykkiä, sillä useat välineet on käytännössä rajattu sovellettavaksi kriisityypeittäin; huomauttaa, että parannetuilla kriisivalmiuksilla varmistetaan, että koheesiopolitiikan varoja ei käytetä tähän tarkoitukseen, jolloin ne voidaan käyttää niille asetettuihin varsinaisiin investointitavoitteisiin;	välineet ovat kooltaan riittämättömiä ja liian jäykkiä, sillä useat välineet on käytännössä rajattu sovellettavaksi kriisityypeittäin; huomauttaa, että parannetuilla kriisivalmiuksilla varmistetaan, että koheesiopolitiikan varoja ei käytetä tähän tarkoitukseen, jolloin ne voidaan käyttää niille asetettuihin varsinaisiin investointitavoitteisiin; ***korostaa, että tällaisen kriisinhallintakapasiteetin ensisijaisena tavoitteena olisi oltava nopean reagoinnin mahdollistaminen vähäisin byrokraattisin rasittein ja jälkitarkastuksin perusteellisten ennakkotarkastusten sijasta, jotta toimitusprosessia voitaisiin nopeuttaa;***

Or. en

Tarkistus 821
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
68 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	68 a. korostaa, että varainhoitoasetuksen mukainen mahdollisuus siirtää määrärahoja mahdollistaa jo nyt joustavuuden, jonka avulla voidaan mukautua muuttuviin menotarpeisiin talousarvion toteuttamisen aikana; tähdentää, että nykyisten sääntöjen mukaan komissiolla on merkittävä vapaus siirtää huomattavia määriä politiikanalojen välillä ilman budjettivallan käyttäjän hyväksyntää, mikä rajoittaa valvontaa ja tarkastuksia; kehottaa siksi muuttamaan sääntöjä siten, että ilman hyväksyntää tehtäviä siirtoja varten otetaan käyttöön enimmäismäärä budjettikohtaisen enimmäisprosenttiosuuden lisäksi; muistuttaa, että parlamentti tai neuvosto voi perustellusti vastustaa monia siirtoja

muista unionin toimielimistä kuin komissiosta; katsoo, että kynnysarvo, jonka alittuessa ne vapautettaisiin kyseisestä menettelystä, voisi olla hyödyllinen yksinkertaistamiskeino;

Or. en

Tarkistus 822
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
68 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	68 a. kehottaa Euroopan komissiota ja muita EU:n toimielimiä luopumaan ”kriisistä kriisiin” -toimintamallista ja veronmaksajien rahojen määräämisestä siihen;

Or. en

Tarkistus 823
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
69 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi	69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi

monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;	monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; ***korostaa, että jälleenrakennus- ja elvytystoimenpiteissä, erityisesti solidaarisuusvälineen yhteydessä, olisi asetettava etusijalle luontoon perustuvat ratkaisut ja ilmastonmuutokseen sopeutuminen;*** katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin; ***vaatii, että näillä välineillä ei pitäisi korvata olemassa olevien ohjelmien (eli humanitaarisen avun ja Euroopan unionin pelastuspalvelumekanismin) asianmukaista rahoitusta;***

Or. en

Tarkistus 824
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
69 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa	69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että ***näiden välineiden vahvistamiseen osoitettujen määrärahojen ei pitäisi johtua muista rahastoista tai ohjelmista leikkaamisesta vaan***

oleviin ohjelmiin;	***pikemminkin kokonaistalousarvion kasvattamisesta; katsoo, että*** kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;

Or. pt

Tarkistus 825
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
69 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;	69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); ***kehottaa ottamaan nämä erityisvälineet paljon nopeammin käyttöön, jotta osoitetaan, että unioni on valmis reagoimaan nopeasti kriisitilanteisiin;*** vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;

Or. en

Tarkistus 826

Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
69 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;	69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; ***korostaa, että jälleenrakennus- ja elvytystoimenpiteissä olisi asetettava etusijalle luontoon perustuvat ratkaisut ja ilmastonmuutokseen sopeutuminen;*** katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;

Or. en

Tarkistus 827
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
69 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi	69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi

erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;

erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien ***ja humanitaarisen avun*** yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai olemassa oleviin ohjelmiin;

Or. en

Tarkistus 828
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
69 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää ***näihin kahteen erityisrahoitusvälineeseen tai*** olemassa	69. katsoo, että vuoden 2027 jälkeiseen monivuotiseen rahoituskehykseen olisi sisällyttävä ainoastaan kaksi erityisrahoitusvälinettä, joista toinen on tarkoitettu solidaarisuuden varmistamiseen luonnonkatastrofien yhteydessä (nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen seuraaja) ja toinen yleisiin kriisinhallintatoimiin (joustovälineen seuraaja); vaatii, että molempiin erityisrahoitusvälineisiin olisi myönnettävä riittävä rahoitus alusta alkaen ja että käyttämättä jääneet määrät olisi monivuotisen rahoituskehyksen aikana voitava siirtää rajoituksetta seuraavalle vuodelle; katsoo, että kaikki muut erityisrahoitusvälineet voidaan joko lakkauttaa tai sisällyttää olemassa oleviin

oleviin ohjelmiin;	ohjelmiin;

Or. en

Tarkistus 829
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
69 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	69 a. pitää valitettavana, että luonnonkatastrofit EU:ssa ovat aiheuttaneet paljon uhreja ja pitkäaikaisia tuhoisia vaikutuksia kyseisillä alueilla asuviin ja työskenteleviin kansalaisiin, viljelijöihin ja yrityksiin; kehottaa rahoittamaan riittävästi nykyisen eurooppalaisen solidaarisuusvarauksen ja EU:n pelastuspalvelumekanismin seuraajaa, myös rescEU:n valmiuksia, jotta jäsenvaltioita voidaan tukea nopeasti ja tehokkaasti ylivoimaisissa kriisitilanteissa; korostaa EU:n roolia jäsenvaltioiden valmiuksien ja voimavarojen koordinoinnin ja parantamisen keskuksena, jotta ne voivat reagoida välittömästi laajoihin ja suurivaikutteisiin hätätilanteisiin;

Or. en

Tarkistus 830
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
69 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	69 a. toteaa, että vuoden 2024 eurooppalaisen ilmastoriskien arviointiraportin mukaan katastrofien

yhteenlasketut taloudelliset tappiot voivat olla noin 1,4 prosenttia EU:n BKT:stä; katsoo, että EU:n solidaarisuusrahaston huomattava kasvattaminen on tarpeen, jotta voidaan reagoida aiempaa tehokkaammin ja nopeammin katastrofeihin erityisesti vähemmän kehittyneillä alueilla, joilla tarvitaan välitöntä apua; kehottaa komissiota tutkimaan kaikkia mahdollisia keinoja nopeuttaa EU:n solidaarisuusrahaston varojen käyttöönottoa erityisesti muuttamalla nykyisiä sääntöjä ja myöntämällä korkeampia ennakkomaksuja ehdokasmaille;

Or. en

Tarkistus 831
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Päätöslauselmaesitys
69 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	69 a. muistuttaa, että nykyistä monivuotista rahoituskehystä on entisestään rasittanut korkea inflaatio tilanteessa, jossa vuoden 2018 hintoihin sovelletaan vuotuista kahden prosentin deflaattoria, mikä alentaa talousarvion reaaliarvoa ja kaventaa sen toiminnallisia ja hallinnollisia valmiuksia; katsoo siksi, että tulevalle talousarviolle olisi annettava riittävät toimintavalmiudet, jotta talousarvio voi mukautua inflaatiosokkeihin;

Or. en

Tarkistus 832
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys

70 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
70. vaatii, että tulevaan joustovälineeseen osoitetaan etupainotteisesti runsaasti rahoitusta, minkä jälkeen sitä rahoitetaan useista lisärahoituslähteistä, joihin lukeutuvat esimerkiksi edellisiltä vuosilta käyttämättä jääneet liikkumavarat (kuten nykyinen yksi ainoa liikkumavaraväline), edellisen vuoden vuotuinen ylijäämä, rahoituskehysasetuksen nykyisen 5 artiklan mukainen sakkomekanismi ja vapautetut määrärahat;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 833
Rasmus Nordqvist

Päätöslauselmaesitys
70 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
70. vaatii, että tulevaan joustovälineeseen osoitetaan etupainotteisesti runsaasti rahoitusta, minkä jälkeen sitä rahoitetaan useista lisärahoituslähteistä, joihin lukeutuvat esimerkiksi edellisiltä vuosilta käyttämättä jääneet liikkumavarat (kuten nykyinen yksi ainoa liikkumavaraväline), edellisen vuoden vuotuinen ylijäämä, rahoituskehysasetuksen nykyisen 5 artiklan mukainen sakkomekanismi ***ja*** vapautetut määrärahat;	70. vaatii, että tulevaan joustovälineeseen osoitetaan etupainotteisesti runsaasti rahoitusta, minkä jälkeen sitä rahoitetaan useista lisärahoituslähteistä, joihin lukeutuvat esimerkiksi edellisiltä vuosilta käyttämättä jääneet liikkumavarat (kuten nykyinen yksi ainoa liikkumavaraväline), edellisen vuoden vuotuinen ylijäämä, rahoituskehysasetuksen nykyisen 5 artiklan mukainen sakkomekanismi***; kehottaa lisäämään*** vapautetut määrärahat ***kyseisen otsakkeen liikkumavaraan***;

Or. en

Tarkistus 834
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Päätöslauselmaesitys
70 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
70. vaatii, että tulevaan joustovälineeseen osoitetaan etupainotteisesti runsaasti rahoitusta, minkä jälkeen sitä rahoitetaan useista lisärahoituslähteistä, joihin lukeutuvat esimerkiksi edellisiltä vuosilta käyttämättä jääneet liikkumavarat (kuten nykyinen yksi ainoa liikkumavaraväline), edellisen vuoden vuotuinen ylijäämä, rahoituskehysasetuksen nykyisen 5 artiklan mukainen sakkomekanismi ja vapautetut määrärahat;	70. vaatii, että tulevaan joustovälineeseen osoitetaan etupainotteisesti runsaasti rahoitusta, minkä jälkeen sitä rahoitetaan useista lisärahoituslähteistä, joihin lukeutuvat esimerkiksi edellisiltä vuosilta käyttämättä jääneet liikkumavarat (kuten nykyinen yksi ainoa liikkumavaraväline), edellisen vuoden vuotuinen ylijäämä, rahoituskehysasetuksen nykyisen 5 artiklan mukainen sakkomekanismi***,*** ***rahoitusvälineitä takaisin saadut varat*** ja vapautetut määrärahat;

Or. en

Tarkistus 835
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
70 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
70. vaatii, että tulevaan joustovälineeseen osoitetaan etupainotteisesti runsaasti rahoitusta, minkä jälkeen sitä rahoitetaan useista lisärahoituslähteistä, joihin lukeutuvat esimerkiksi edellisiltä vuosilta käyttämättä jääneet liikkumavarat (kuten nykyinen yksi ainoa liikkumavaraväline), edellisen vuoden vuotuinen ylijäämä, rahoituskehysasetuksen nykyisen 5 artiklan mukainen sakkomekanismi ja vapautetut määrärahat;	70. vaatii, että tulevaan joustovälineeseen osoitetaan etupainotteisesti runsaasti rahoitusta, minkä jälkeen sitä rahoitetaan useista lisärahoituslähteistä, joihin lukeutuvat esimerkiksi edellisiltä vuosilta käyttämättä jääneet liikkumavarat (kuten nykyinen yksi ainoa liikkumavaraväline), edellisen vuoden vuotuinen ylijäämä, rahoituskehysasetuksen nykyisen 5 artiklan mukainen sakkomekanismi ja vapautetut määrärahat;

Or. en

Tarkistus 836
Janusz Lewandowski

Päätöslauselmaesitys
71 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
71. huomauttaa, että talousarviolla olisi paljon paremmat reagointivalmiudet eikä kansallisten bruttokansantuloon perustuvien osuuksien ennustettavuus heikentyisi, kun käytettävissä on alusta alkaen riittävästi varoja ja järjestelyjä käyttämättömien varojen osoittamiseksi uudelleen; korostaa, että ***joustavuuden ja reagointikyvyn lisääminen tarkoittaisi, että tarve monivuotisen rahoituskehyksen huomattavalle tarkistamiselle olisi epätodennäköisempää***;	71. huomauttaa, että talousarviolla olisi paljon paremmat reagointivalmiudet eikä kansallisten bruttokansantuloon perustuvien osuuksien ennustettavuus heikentyisi, kun käytettävissä on alusta alkaen riittävästi varoja ja järjestelyjä käyttämättömien varojen osoittamiseksi uudelleen; korostaa, että ***ennennäkemättömiin haasteisiin vastanneesta vuosien 2021–2027 monivuotisesta rahoituskehyksestä saatujen kokemusten perusteella edes ylimääräinen joustavuus ei voi korvata huomattavaa tarkistamista, joka on sisällytettävä monivuotisesta rahoituskehyksestä annettuun asetukseen***;

Or. en

Tarkistus 837
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
71 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	71 a. pitää valitettavana, että EU:n talousarvio on pienentynyt asteittain suhteessa EU:n bruttokansantuloon (BKTL) ja että on keskitytty liiallisesti kokonaismenojen rajoittamiseen noin yhteen prosenttiin EU:n bruttokansantulosta; katsoo, että tämä on estänyt unionia saavuttamasta sovittuja tavoitteitaan ja vienyt siltä kyvyn vastata kriiseihin ja uusiin tarpeisiin varmistaen samalla demokraattisen vastuuvelvollisuuden;

Or. en

Tarkistus 838
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
71 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	71 a. korostaa, että mikä tahansa joustavuus ennakoimattomiin haasteisiin vastaamiseksi ei saisi heikentää koheesiopolitiikan strategista visiota ja sen perinteistä asemaa pitkän aikavälin investointipolitiikana;

Or. en

Tarkistus 839
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
71 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	71 a. korostaa, että ylijäämän, rahoitusvälineistä takaisin saatujen varojen ja ylijäämävarausten sekä vapautettujen määrärahojen uudelleenkäyttö edellyttäisi varainhoitoasetuksen muuttamista;

Or. en

Tarkistus 840
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
71 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

71 a. vaatii, että alennukset säilytetään tulevassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, että ohjelmista ja rahastoista voidaan luopua kansallisesti ja että EU:n talousarvio palautetaan alle prosenttiin EU:n bruttokansantulosta;

Or. en

Tarkistus 841
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
71 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	71 a. kannattaa sen varmistamista, että EU:n varat räätälöidään kunkin jäsenvaltion tarpeiden, painopisteiden ja kehitysstrategioiden mukaan; torjuu näin ollen ehdollisuusmekanismit tai EU:n ennalta määrittelemien rahoitusuudistusten logiikan, joissa hyödynnetään erilaisia välineitä ja politiikkoja erityisesti varojen jakamiseen keskittymällä; torjuu kaikki yhteydet talouden ohjausjärjestelmän välineiden, erityisesti eurooppalaisen ohjausjakson ja sen maakohtaisten suositusten, ja varojen jakamisen ja maksamisen välillä;

Or. pt

Tarkistus 842
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että

seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa;	seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen***, alueellisen ja paikallisen*** tason menojen kanssa; ***katsoo, että varojen käytön parantamiseksi ja vaikutusten aikaansaamiseksi seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä olisi annettava enemmän operatiivista tukea täytäntöönpanoviranomaisille kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla erityisesti vähemmän kehittyneillä alueilla, fossiilisista teollisuudenaloista siirtymässä olevilla alueilla ja jäsenvaltioissa, joiden kansallinen veronmaksukyky on rajallinen; korostaa lisäksi teknisen avun merkitystä hankkeiden maksimaalisen laadun ja investointien täydentävyyden varmistamisessa ja menojen oikea-aikaisen täytäntöönpanon mahdollistamisessa; palauttaa tässä yhteydessä mieliin esimerkiksi EIP:n neuvoa-antavan keskuksen keskeisen roolin keskitetyssä teknisessä tietämyksessä;***
	Or. en

Tarkistus 843
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan ***huolellisesti*** kansallisen	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan ***aiempaa paremmin*** kansallisen tason menojen kanssa; ***panee***

tason menojen kanssa;	***merkille komission tiedonannon kilpailukyvyn koordinointivälineestä, jotta voidaan yhdenmukaistaa aiempaa paremmin teollisuus- ja tutkimuspolitiikkoja ja investointeja EU:n ja kansallisella tasolla, ja vaatii Euroopan parlamenttia osallistumaan tähän prosessiin täydessä laajuudessa päätöksentekijänä; korostaa, että monivuotisen rahoituskehyksen rakenteelliset ja uudelleenjakoa koskevat osatekijät on määriteltävä selkeästi;***

Or. en

Tarkistus 844
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa;	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen***, alueellisen ja paikallisen*** tason menojen kanssa; ***kehottaa arvioimaan järjestelmällisesti uudelleen aiempia EU:n ohjelmia, jotta voidaan tunnistaa aloja, joilla tehottomat aloitteet voidaan lopettaa ja varat kohdentaa uudelleen vaikutukseltaan suurempiin painopisteisiin;***

Or. en

Tarkistus 845
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Päätöslauselmaesitys

72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa;	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa; ***korostaa, että alueet olisi otettava mukaan tähän koordinointiin, koska 53 prosenttia EU:n julkisten investointien kokonaismäärästä[1 a] on paikallis- ja alueviranomaisten vastuulla;***
	[1 a] Ks. OECD:n raportti valtiotasoa alempien hallintojen rakenteesta ja rahoituksesta https://www.oecd.org/content/dam/oecd/en/topics/policy-issues/subnational-finance-and-investment/subnational-governments-infrastructure-finance-2024.pdf/_jcr_content/renditions/original./subnational-governments-infrastructure-finance-2024.pdf

Or. en

Tarkistus 846
Raffaele Topo

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen

tason menojen kanssa;	tason menojen kanssa; ***tähdentää, että alueet olisi otettava mukaan tähän koordinointiin, koska 54–58 prosenttia EU:n julkisten investointien kokonaismäärästä on paikallis- ja alueviranomaisten vastuulla;***

Or. en

Tarkistus 847
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden ***kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti*** kansallisen tason menojen kanssa;	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen ***sen lopullisten edunsaajien todellisten tarpeiden kanssa, jotta voidaan tehokkaasti edistää*** unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden ***saavuttamista; katsoo, että unionin menoja olisi koordinoitava aiempaa huolellisemmin*** kansallisen tason menojen kanssa;

Or. en

Tarkistus 848
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen ***unionin strategisten toimintapoliittisten***	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen ***jäsenvaltioiden taloudellisten, sosiaalisten***

tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa;

ja alueellisten yhteenkuuluvuustavoitteiden kanssa ***niiden tarpeet, painopisteet ja kehitysstrategiat huomioiden,*** ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa;

Or. pt

Tarkistus 849
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot ***sovitetaan*** paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa;	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot ***on sovitettava*** paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa ***samalla, kun turvataan alueen ja kansalaisten vauraus ja hyvinvointi***;

Or. en

Tarkistus 850
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen

tason menojen kanssa;	tason menojen kanssa ***ja rahoitetaan voimakkaasti kansallisista ja julkisista lähteistä***;

Or. en

Tarkistus 851
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen tason menojen kanssa;	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan huolellisesti kansallisen***, alueellisen ja paikallisen*** tason menojen kanssa;

Or. en

Tarkistus 852
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
72 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan ***huolellisesti*** kansallisen tason menojen kanssa;	72. korostaa, että vaikutuksen maksimoimiseksi on välttämätöntä, että seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen menot sovitetaan paljon tiukemmin yhteen unionin strategisten toimintapoliittisten tavoitteiden kanssa ja että niitä koordinoidaan kansallisen tason menojen kanssa;

Or. en

Tarkistus 853
Georgios Aftias

Päätöslauselmaesitys
72 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	72 a. korostaa, että luonnonkatastrofeista on tullut normi kaikkialla unionissa ja että niillä on erittäin vakavia taloudellisia vaikutuksia paikallisella ja alueellisella tasolla; kehottaa komissiota ottamaan asianmukaisesti huomioon näiden katastrofien pysyvän luonteen ja ehdottamaan tähän tarkoitukseen varattujen määrärahojen huomattavaa lisäämistä; katsoo lisäksi, että EU:n talousarvio olisi varustettava pysyvällä mekanismilla, jonka avulla voidaan osallistua ripeästi taloudelliseen elpymiseen luonnonkatastrofin jälkeen;

Or. en

Tarkistus 854
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
73 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu;	73. ***korostaa, että EU:n varojen tehokkaan ja vaikuttavan käytön varmistamiseksi politiikkaan perustuvaa budjetointia on täydennettävä tulosbudjetoinnilla; painottaa, että tällaista suunnittelua, jolla autetaan saavuttamaan yhteiset poliittiset tavoitteemme, on tuettava asiaankuuluvilla indikaattoreilla ja asianmukaisella raportoinnilla;*** katsoo,

että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu; ***korostaa, että uudistukset ja investoinnit vahvistavat toisiaan tässä yhteydessä;***

Or. en

Tarkistus 855
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
73 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu;	73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on ***joissakin maissa*** auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu; ***toteaa, että on arvioitava yksityiskohtaisesti tämän välineen tuella toteutettujen uudistusten ja investointien todellisia vaikutuksia bruttokansantuotteeseen, talouskasvuun ja työpaikkojen luomiseen sekä maailmanlaajuisesti että kussakin jäsenvaltiossa;***

Or. es

Tarkistus 856
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
73 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

73. ***katsoo, että tuloksellisuutta sekä*** uudistusten ja investointien ***ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu***;	73. ***kehottaa komissiota laatimaan objektiivisen ja selkeän analyysin siitä, miten elpymis- ja palautumistukivälineen kansallisten elpymis- ja palautumistukiohjelmien*** uudistusten ja investointien ***täytäntöönpano vaikutti jäsenvaltioiden talouksiin erityisesti BKT:n kasvun, kilpailukyvyn ja köyhyyden osalta; katsoo, että tällaiset mittaukset ovat olennaisen tärkeitä, jotta voidaan objektiivisesti arvioida uudistusten ja investointien yhdistelmän todellista vaikuttavuutta***;

Or. en

Tarkistus 857
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Päätöslauselmaesitys
73 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu;	73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu***, ja kannustanut tehostamaan varainkäyttöä yhdistettyjen rahoitusvälineiden kanssa InvestEU-ohjelman jäsenvaltioiden alarahastojen kautta***;

Or. en

Tarkistus 858
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
73 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu;	73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline on auttanut edistämään kansallisia investointeja ja uudistuksia, joita ei muuten olisi toteutettu; ***muistuttaa, että Euroopan tilintarkastustuomioistuin yrittää kovasti löytää tällaisen kytköksen;***

Or. en

Tarkistus 859
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
73 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline ***on auttanut*** edistämään kansallisia investointeja ***ja uudistuksia***, joita ei muuten olisi toteutettu;	73. katsoo, että tuloksellisuutta sekä uudistusten ja investointien ja talousarviotuen välisiä kytköksiä painottava elpymis- ja palautumistukiväline ***voisi auttaa*** edistämään kansallisia investointeja, joita ei muuten olisi toteutettu;

Or. en

Tarkistus 860
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Enikő Győri

Päätöslauselmaesitys
73 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	73 a. katsoo, että komission arvio elpymis- ja palautumistukivälineen välitavoitteiden saavuttamisesta ei ole

avoin vaan pikemminkin poliittinen ilman objektiivisia ja selkeitä normeja ja määräaikoja; muistuttaa tässä yhteydessä komission harkintavallasta; pitää valitettavana, että näin ollen on mahdollista käyttää erikoisvälitavoitteita poliittisen kiristyksen välineinä;

Or. en

Tarkistus 861
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
73 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	73 b. on huolissaan siitä, että nykyiset hajanaiset käyttöasteet ja erot elpymis- ja palautumistukivälineen varoja saavien jäsenvaltioiden välillä vääristävät EU:n yritysten reilua kilpailua, koska vain neljä jäsenvaltiota sai yli 72 prosenttia maksetuista elpymis- ja palautumistukivälineen varoista ja vain alle neljä prosenttia varoista maksettiin 15 jäsenvaltiolle 9. tammikuuta 2025 alkaen, mikä aiheutti merkittäviä jännitteitä sisämarkkinoilla;

Or. en

Tarkistus 862
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
74 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
74. korostaa, että elpymis- ja palautumistukivälineestä voidaan ottaa oppia sellaisten unionin menojen täytäntöönpanossa, jotka kuuluvat	74. korostaa, että elpymis- ja palautumistukivälineestä voidaan ottaa oppia sellaisten unionin menojen täytäntöönpanossa, jotka kuuluvat

yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piiriin; muistuttaa kuitenkin, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin;	yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piiriin; muistuttaa kuitenkin, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin; ***panee tässä yhteydessä merkille, että elpymis- ja palautumistukivälineestä ei kyetty rahoittamaan investointeja eurooppalaisiin julkishyödykkeisiin eikä muuttamaan rakenteellisesti kansantalouksia; muistuttaa, että välineessä keskityttiin ensisijaisesti kansallisten investointien rahoittamiseen, ja sillä oli vain vähän eurooppalaista lisäarvoa;***

Or. en

Tarkistus 863
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
74 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
74. korostaa, että elpymis- ja palautumistukivälineestä voidaan ottaa oppia sellaisten unionin menojen täytäntöönpanossa, jotka kuuluvat yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piiriin; muistuttaa kuitenkin, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin;	74. korostaa, että elpymis- ja palautumistukivälineestä voidaan ottaa oppia sellaisten unionin menojen täytäntöönpanossa, jotka kuuluvat yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piiriin; muistuttaa kuitenkin, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin; ***korostaa, että tuleviin laajamittaisiin rahoitusvälineisiin on sisällyttävä tiukkoja vastuuvelvollisuusmekanismeja, joilla varmistetaan Euroopan parlamentin mahdollisuus täyttää demokratian edellyttämä tehtävänsä varojen valvonnassa;***

Or. en

Tarkistus 864
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
74 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
74. korostaa, että elpymis- ja ***palautumistukivälineestä voidaan ottaa oppia sellaisten unionin menojen täytäntöönpanossa, jotka kuuluvat yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piiriin***; muistuttaa ***kuitenkin***, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin;	74. korostaa, että ***eri tapauksissa*** elpymis- ja ***palautumistukivälineen asettamat tavoitteet ja rajoitukset ovat ristiriidassa jäsenvaltioiden rakenne- ja investointitarpeiden kanssa, ja katsoo siksi, että tämän mallin toistaminen ei ole suositeltavaa***; muistuttaa, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin;

Or. pt

Tarkistus 865
Isabel Benjumea Benjumea

Päätöslauselmaesitys
74 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
74. ***korostaa, että elpymis- ja palautumistukivälineestä voidaan ottaa oppia sellaisten unionin menojen täytäntöönpanossa, jotka kuuluvat yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piiriin;*** muistuttaa kuitenkin, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin;	74. muistuttaa kuitenkin, että elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin;

Or. es

Tarkistus 866
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
74 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
74. ***korostaa, että elpymis- ja palautumistukivälineestä voidaan ottaa oppia sellaisten unionin menojen täytäntöönpanossa, jotka kuuluvat yhteistyöhön perustuvan hallinnoinnin piiriin;*** muistuttaa ***kuitenkin***, että ***elpymis- ja palautumistukivälineestä sovittiin covid-19-pandemiasta johtuneessa hyvin erityisessä tilanteessa eikä sitä näin ollen voida kopioida sellaisenaan tuleviin investointiohjelmiin***;	74. muistuttaa, että ***elpymis- ja palautumistukiväline on tilapäinen ja kertaluonteinen väline, jolla puututaan covid-19-pandemian kielteisiin taloudellisiin seurauksiin***;

Or. en

Tarkistus 867
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
74 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	74 a. epäilee voimakkaasti, voiko elpymis- ja palautumistukiväline täyttää nykyisen toimeksiantonsa, koska tällä hetkellä varojen käyttöasteissa on huomattavia eroja ja varojen saatavuudessa hankaluuksia, vai vahvistaako ja laajentaako se pikemmin jo olemassa olevaa epätasapainoa ja eroja EU:n jäsenvaltioiden välillä sen sijaan, että niistä tulisi kestävämpiä, häiriönsietokykyisempiä ja paremmin valmistautuneita uusiin haasteisiin;

Or. en

Tarkistus 868
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 869
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin	***Poistetaan.***

soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

Or. en

Tarkistus 870
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä,	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että ***pannaan täytäntöön kumppanuusperiaate ja siten*** otetaan alue- ja paikallisviranomaiset***, työmarkkinaosapuolet ja kansalaisjärjestöt mielekkäästi*** mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden ***ja rajatylittävien hankkeiden*** rajatylittävä

budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;	ulottuvuus ***sekä tehdään mallista aiempaa vahvempi ja kilpailukykyisempi asettamalla EU:n yhteiset tavoitteet ja päämäärät, joita rahoituksella on tarkoitus edistää, ja mitataan niitä sen sijaan, että pelkästään seurataan kansallisia tavoitteita ja pannaan varoja täytäntöön kansallisten ohjelmien avulla***, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin ***seurausten ja*** tuotosten ***ja joskus jopa tuotantopanosten*** sijaan, ***ja varmistetaan suorituskyvyn mittaamiseen tarvittavien tietojen saatavuus aiempaa avoimemmin ja esittämällä paremmin suorituskykytiedot sekä tehostetaan palautemekanismeja suorituskykytietojen ja ohjelman suunnittelun tai mukauttamisen välillä, otetaan käyttöön yksi kirjausketju,*** taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

Or. en

Tarkistus 871
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset ***ja asiaankuuluvat sidosryhmät, myös työmarkkinaosapuolet ja***

paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

kansalaisyhteiskunta, mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa ***kumppanuuden parantamisen periaatteen mukaisesti***, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana; ***katsoo, että mekanismit, joissa ei ole demokraattista vastuuvelvollisuutta, kuten talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson suositukset, ovat yhteensopimattomia sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden edistämiseen ja Euroopan laajuisten poliittisten tavoitteiden saavuttamiseen tarkoitettujen välineiden kanssa, koska sosiaalista lähentymistä ja vihreää siirtymää ei voida vaihtaa julkisen talouden vakauttamista ja jäsenvaltioiden ja Euroopan komission välillä uudistuksista käytäviä neuvotteluja koskeviin epävarmuuksiin;***

Or. en

Tarkistus 872
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen

perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;	perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana; ***korostaa, että on luotava yhteentoimiva järjestelmä kassavirtojen ja hankkeiden edistymisen reaaliaikaista seurantaa varten epätarkkojen ja vanhentuneiden tulostaulujen sijaan, jotta taataan lopullisten edunsaajien tai edunsaajien ryhmän täysi läpinäkyvyys, tehostetaan petosten havaitsemista ja vahvistetaan valvontaa;***
	Or. en

Tarkistus 873
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset ***työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan organisaatiot ja Euroopan parlamentti jäsennellysti*** mukaan aina suunnitteluvaiheesta

rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana; ***korostaa, että julkisten kuulemisten olisi oltava pakollisia merkittävissä EU:n rahoituspäätöksissä;***

Or. en

Tarkistus 874
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että ***jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä,*** olisi ***korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset*** mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan	75. huomauttaa, että ***seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen hallinnossa*** olisi ***otettava paikallis- ja alueviranomaiset*** mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

käyttäjän valvojana;

Or. pt

Tarkistus 875
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset ***ja asiaankuuluvat sidosryhmät*** mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa ***kumppanuuden parantamisen periaatteen mukaisesti***, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana***, sekä säilytetään unionin talousarvion yhtenäisyys eikä pidetä sitä kansallisten määrärahojen kerääntymänä***;

Or. en

Tarkistus 876
Kinga Kollár

Päätöslauselmaesitys

75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että ***sallitaan aiempaa joustavampi ohjelmakehys, jolla taataan vakaa julkinen hankinta ja vakaat avustusmenettely,*** otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

Or. en

Tarkistus 877
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että

otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;	otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, ***arvioidaan näillä varoilla rahoitettujen uudistusten ja investointien vaikutuksia,*** taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;
	Or. es

Tarkistus 878
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään ***oikeaan rekisteröintiin, todellisiin*** tuloksiin***, tosiasiallisiin lopullisiin edunsaajiin, suoraan vastuuvelvollisuuteen*** ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli

käyttäjän valvojana;

lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

Or. en

Tarkistus 879
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
75 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;	75. huomauttaa, että jos elpymis- ja palautumistukivälineen kaltaista täytäntöönpanomallia haluttaisiin soveltaa seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, olisi korjattava elpymis- ja palautumistukivälineen perustavanlaatuiset puutteet siten, että otetaan alue- ja paikallisviranomaiset mukaan aina suunnitteluvaiheesta täytäntöönpanoon hyödyntämällä paikkalähtöistä ja monitasoista hallintoa, varmistetaan investointihankkeiden rajatylittävä ulottuvuus, keskitytään tuloksiin ja vaikutuksiin tuotosten sijaan, ***varmistetaan suorituskyvyn mittaamiseen tarvittavien tietojen saatavuus,*** taataan täysi avoimuus suhteessa unionin varojen lopullisiin edunsaajiin ja turvataan parlamentin rooli lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena sekä toimeenpanovallan käyttäjän valvojana;

Or. en

Tarkistus 880
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere

Päätöslauselmaesitys

75 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	75 a. on huolissaan ehdotuksista, joilla vahvistetaan koheesiopolitiikan rahoituksen ja rakenneuudistusten täytäntöönpanon välistä yhteyttä elpymis- ja palautumistukivälineen mukaisesti, mikä voisi johtaa EU:n peruspilareihin kuuluvan koheesiopolitiikan asteittaiseen uudelleensuuntaamiseen; korostaa, että on säilytettävä eriytetty lähestymistapa, joka perustuu alueellisiin erityispiirteisiin ja yhteistyöhön perustuvaan hallinnointiin, jotta varmistetaan rahastojen tehokkuus ja vaikutus aluekehitykseen; kehottaa siksi komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä säilytetään koheesiopolitiikan johdonmukaisuus ja riippumattomuus ja vältetään sen minkäänlainen sulauttaminen suorituskykyyn perustuviin rahoitusmekanismeihin yksinomaan ehdollisuuden ja makrotaloudellisen suorituskyvyn perusteella;

Or. en

Tarkistus 881
Younous Omarjee

Päätöslauselmaesitys
75 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	75 a. toteaa, että SEUT:n 174 artiklan mukaan unioni pyrkii erityisesti vähentämään alueiden välisiä kehityseroja sekä muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyyttä; toteaa, että SEUT:n 175 artiklan mukaan jäsenvaltiot harjoittavat talouspolitiikkaansa ja

sovittavat sitä yhteen siten, että myös 174 artiklassa tarkoitetut tavoitteet saavutetaan, eikä päinvastoin; toteaa, että nämä velvoitteet muodostavat suoran yhteyden komission ja Euroopan unionin alueiden välille alueellisten rakennerahastojen hallinnointia varten; toteaa, että kaikista sopimuksia rikkovista säännöksistä voidaan aloittaa tuomioistuinmenettely Euroopan unionin tuomioistuimessa;

Or. fr

Tarkistus 882
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
75 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	75 a. muistuttaa, että nämä varat vaikuttavat luvatulla ja odotetulla tavalla Euroopan unionin ja jokaisen jäsenvaltion bruttokansantuotteeseen vain, jos jäsenvaltiot toteuttavat elpymis- ja palautumistukivälinettä nopeasti, avoimesti ja tehokkaasti ja täyttävät välitavoitteet ja tavoitteet sovitussa määräajassa; toteaa kuitenkin, että monivuotisen rahoituskehyksen menestys ei ole riippuvainen kansallisista elpymissuunnitelmista eikä niihin sisältyvistä hankkeista eikä myöskään komission jäsenvaltioille tekemien siirtojen lukumäärästä, vaan siitä, että varat otetaan nopeasti ja tehokkaasti käyttöön reaalitaloudessa, tuotantoaloilla ja yrityksissä;

Or. es

Tarkistus 883
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
75 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	75 a. korostaa, että yhteistä maatalouspolitiikkaa on jo uudistettu merkittävästi nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä, jotta voidaan siirtyä tulossuuntautuneeseen politiikkaan, ja että sitä olisi kehitettävä edelleen tulevaisuudessa; korostaa, että elpymis- ja palautumistukivälineen kaltainen malli ei sovellu yhteiseen maatalouspolitiikkaan, jotta voidaan varmistaa elintarviketuotannon vakaus ja ennustettavuus monivuotisen rahoituskehyksen koko suunnittelujakson aikana aiheuttamatta budjettileikkausten riskiä väliarvioinnissa;

Or. en

Tarkistus 884
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
75 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	75 a. kehottaa perustamaan Euroopan kansalaisyhteiskunnan ja työmarkkinaosapuolten foorumin EU:n toimielinten, kansalaisyhteiskunnan ja työmarkkinaosapuolten välisen säännöllisen vuoropuhelun virallistamiseksi; katsoo, että tämän foorumin olisi annettava vuotuisia suosituksia talousarviomäärärahoista, politiikan täytäntöönpanosta ja varainhoidon valvonnasta, jotta varmistetaan osallistavuus ja avoimuus;

Or. en

Tarkistus 885
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
75 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	75 a. kehottaa komissiota tutkimaan ideoita sen varmistamiseksi, että koko EU:n suhdanteista riippuva julkistalouden tila vastaa aina makrotalouden näkymiä; kehottaa komissiota selvittämään automaattisen talouden vakauttajan mahdollista roolia monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 886
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
75 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	75 b. korostaa, että parlamentaarisen valvonnan on oltava pakollista suunniteltaessa uudistuksiin perustuvia EU:n rahoitusmekanismeja;

Or. en

Tarkistus 887
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
76 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation	76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation

EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite; korostaa, että ***uusien omien varojen käyttöönotto on tarpeen myös sen estämiseksi, että tulevat sukupolvet kantaisivat aiempien velkojen taakan***;	EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite; korostaa ***myös***, että ***EU:n talousarvion ja sen rahoituslähteiden koon harkinnassa on otettava huomioon myös sen varojen uudelleen kohdentamiseen perustuva luonne ja että sen lähtökohtana on oltava kunkin jäsenvaltion BKTL ja se on liitettävä taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteisiin sekä jäsenvaltioiden tarpeisiin, painopisteisiin ja kehitysstrategioihin***;

Or. pt

Tarkistus 888
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
76 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite; korostaa, että uusien omien varojen ***käyttöönotto on tarpeen myös sen estämiseksi, että tulevat sukupolvet kantaisivat aiempien velkojen***	76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite; korostaa, että uusien omien varojen ***käyttöönottoa olisi jatkettava varovaisesti varmistaen, että kaikki uudet tulovirrat ovat***

taakan;	***taloudellisesti kestäviä, että ne eivät aiheuta veronmaksajille tai yrityksille kohtuuttomia rasitteita ja että ne ovat sopusoinnussa pitkän aikavälin rahoitusvakauden kanssa, jotta estetään tulevien sukupolvien liiallinen velkakertymä***;

Or. en

Tarkistus 889
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
76 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
76. muistuttaa***, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että*** Next Generation EU -välineen ***lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite;*** korostaa, että ***uusien omien varojen käyttöönotto on tarpeen myös sen estämiseksi, että tulevat sukupolvet kantaisivat aiempien velkojen taakan***;	76. muistuttaa ***Euroopan komission (budjettipääosasto) useista lausunnoista, joiden mukaan unioni pystyy maksamaan*** Next Generation EU -välineen ***velan myös ilman uusia omia varoja;*** korostaa, että ***tällä hetkellä vain 47 prosenttia Next Generation EU -välineen avustuksista ja lainoista maksetaan; kehottaa pidättymään mahdollisista takaisinmaksukustannuksia koskevista dramaattisista arvioista ennen kuin maksetaan varojen tosiasiallinen määrä, joka saattaa osoittautua komission ilmoittamaa pienemmäksi; tuomitsee sen, että Next Generation EU -välineen takaisinmaksukustannuksia koskevia dramaattisia arvioita käytetään perusteltaessa uusia EU:n veroja (orwellilaisella termillä omia varoja) ja/tai EU:n talousarvioon kansallisten rahoitusosuuksien korottamista***;

Or. en

Tarkistus 890
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
76 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite; ***korostaa, että uusien omien varojen käyttöönotto on tarpeen myös sen estämiseksi, että tulevat sukupolvet kantaisivat aiempien velkojen taakan;***	76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite;

Or. fr

Tarkistus 891
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
76 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite; ***korostaa, että uusien omien varojen käyttöönotto on tarpeen myös sen estämiseksi, että tulevat sukupolvet kantaisivat aiempien velkojen***	76. muistuttaa, että parlamentti vastustaa jyrkästi sitä, että Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksuun sovellettaisiin otsakekohtaisia enimmäismääriä monivuotisessa rahoituskehyksessä, koska näihin kustannuksiin vaikuttavat markkinaolosuhteet, joihin puolestaan vaikuttavat ulkoiset tekijät ja jotka ovat siten luonnostaan epävakaita, ja että lainakustannusten takaisinmaksu on pakottava oikeudellinen velvoite;

taakan;

Or. en

Tarkistus 892
Monika Hohlmeier

Päätöslauselmaesitys
76 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	76 a. korostaa, että komission ja jäsenvaltioiden olisi yhteistyössä parlamentin kanssa laadittava selkeä takaisinmaksusuunnitelma Next Generation EU -välineen ja muiden ohjelmien velkaa varten;

Or. en

Tarkistus 893
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
77 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
77. pitää valitettavana, että keskeisten unionin ohjelmien rahoitus ja erityisrahoitusvälineisiin käytettävissä olevat resurssit ovat nykyisessä järjestelmässä monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamisen jälkeenkin tosiasiallisesti kilpailleet Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksun kanssa tilanteessa, jossa inflaatio on jyrkkä ja korot nousevat, huolimatta kolmen toimielimen yhteisestä julistuksesta, joka annettiin osana vuoden 2020 monivuotista rahoituskehystä koskevaa sopimusta ja jonka mukaan Next Generation EU -	***Poistetaan.***

välineen rahoituskulut kattavien menojen ”ei ole tarkoitus vähentää EU:n ohjelmia ja rahastoja”;

Or. en

Tarkistus 894
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
77 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
77. pitää valitettavana, että keskeisten unionin ohjelmien rahoitus ja erityisrahoitusvälineisiin käytettävissä olevat resurssit ovat nykyisessä järjestelmässä monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamisen jälkeenkin tosiasiallisesti kilpailleet Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksun kanssa tilanteessa, jossa inflaatio on jyrkkä ja korot nousevat, huolimatta kolmen toimielimen yhteisestä julistuksesta, joka annettiin osana vuoden 2020 monivuotista rahoituskehystä koskevaa sopimusta ja jonka mukaan Next Generation EU -välineen rahoituskulut kattavien menojen ”ei ole tarkoitus vähentää EU:n ohjelmia ja rahastoja”;	77. pitää valitettavana, että keskeisten unionin ohjelmien rahoitus ja erityisrahoitusvälineisiin käytettävissä olevat resurssit ovat nykyisessä järjestelmässä monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamisen jälkeenkin tosiasiallisesti kilpailleet Next Generation EU -välineen lainakustannusten takaisinmaksun kanssa tilanteessa, jossa inflaatio on jyrkkä ja korot nousevat, huolimatta kolmen toimielimen yhteisestä julistuksesta, joka annettiin osana vuoden 2020 monivuotista rahoituskehystä koskevaa sopimusta ja jonka mukaan Next Generation EU -välineen rahoituskulut kattavien menojen ”ei ole tarkoitus vähentää EU:n ohjelmia ja rahastoja”***, ja että ne ovat johtaneet leikkauksiin EU:n lippulaivaohjelmissa***;

Or. en

Tarkistus 895
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
78 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
78. korostaa, että tähän mennessä	78. korostaa, että tähän mennessä

unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen talousarviosta on maksettava takaisin myös pääoma; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen;	unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen talousarviosta on maksettava takaisin myös pääoma; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen***, mikä on vain 10–15 prosenttia nykyisestä vuotuisesta talousarviosta***; ***toteaa, että nämä määrät löytyvät helposti monivuotisesta rahoituskehyksestä;***

Or. en

Tarkistus 896
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
78 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
78. korostaa, että tähän mennessä unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen talousarviosta on maksettava takaisin myös pääoma; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen;	78. korostaa, että tähän mennessä unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen talousarviosta on maksettava takaisin myös pääoma; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen; ***pitää valitettavana, että omien varojen ensimmäinen erä, joka on määrä ottaa käyttöön tämän velan maksamiseksi, on edelleen jumissa neuvoston tasolla;***

Or. en

Tarkistus 897
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Päätöslauselmaesitys
78 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
78. korostaa, että tähän mennessä unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen ***talousarviosta on maksettava takaisin myös pääoma***; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen;	78. korostaa, että tähän mennessä unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen ***on huolehdittava Next Generation EU -välineen velan oikea-aikaisesta ja kestävästä takaisinmaksusta noudattaen kaikilta osin vuonna 2058 päättyvän takaisinmaksujärjestelmän säännöksiä ja sitoutuen niihin***; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen;

Or. en

Tarkistus 898
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
78 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
78. korostaa, että tähän mennessä unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen talousarviosta on maksettava takaisin myös pääoma; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen;	78. korostaa, että tähän mennessä unionin talousarviosta on täytynyt maksaa takaisin ainoastaan Next Generation EU -välineeseen liittyvät korot ja että vuodesta 2028 alkaen talousarviosta on maksettava takaisin myös pääoma; korostaa, että Next Generation EU -välineen pääoman ja korkojen takaisinmaksun kokonaiskustannusten arvioidaan olevan noin 20–30 miljardia euroa vuodessa vuodesta 2028 alkaen***, mikä on lähes 20 prosenttia nykyisestä vuotuisesta talousarviosta***;

Or. en

Tarkistus 899
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
79 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
79. toteaa, että vaikka Next Generation EU -välineen lainakustannukset pysyvät vakaampina seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen aikana, kun joukkovelkakirjoja on jo laskettu liikkeeseen, tarkka takaisinmaksuprofiili vaikuttaa korkojen tasoon ja siten volatiliteettiin; vaatii siksi, että tällaisia takaisinmaksukustannuksia käsitellään monivuotisessa rahoituskehyksessä erillään EU:n ohjelmien määrärahoista;	79. toteaa, että vaikka Next Generation EU -välineen lainakustannukset pysyvät vakaampina seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen aikana, kun joukkovelkakirjoja on jo laskettu liikkeeseen, tarkka takaisinmaksuprofiili vaikuttaa korkojen tasoon ja siten volatiliteettiin; vaatii siksi, että tällaisia takaisinmaksukustannuksia käsitellään monivuotisessa rahoituskehyksessä erillään EU:n ohjelmien määrärahoista; ***korostaa, että tarvitaan pitkän aikavälin velanvähennysstrategia, jolla varmistetaan, että EU:n lainanotto pysyy pikemminkin väliaikaisena ja poikkeuksellisena toimenpiteenä kuin ennakkotapauksena tulevasta finanssipoliittisesta yhdentymisestä;***

Or. en

Tarkistus 900
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
79 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
79. toteaa, että vaikka Next Generation EU -välineen lainakustannukset pysyvät vakaampina seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen aikana, kun joukkovelkakirjoja on jo laskettu	79. toteaa, että vaikka Next Generation EU -välineen lainakustannukset pysyvät vakaampina seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen aikana, kun joukkovelkakirjoja on jo laskettu

liikkeeseen, tarkka takaisinmaksuprofiili vaikuttaa korkojen tasoon ja siten volatiliteettiin; vaatii siksi, että tällaisia takaisinmaksukustannuksia käsitellään monivuotisessa rahoituskehyksessä erillään EU:n ohjelmien määrärahoista;	liikkeeseen, tarkka takaisinmaksuprofiili vaikuttaa korkojen tasoon ja siten volatiliteettiin; vaatii siksi, että tällaisia takaisinmaksukustannuksia käsitellään monivuotisessa rahoituskehyksessä erillään EU:n ohjelmien määrärahoista ***enimmäismäärän lisäksi***;

Or. en

Tarkistus 901
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
79 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
79. toteaa, että vaikka Next Generation EU -välineen lainakustannukset pysyvät vakaampina seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen aikana, kun joukkovelkakirjoja on jo laskettu liikkeeseen, tarkka takaisinmaksuprofiili vaikuttaa korkojen tasoon ja siten volatiliteettiin; vaatii siksi, että tällaisia takaisinmaksukustannuksia käsitellään monivuotisessa rahoituskehyksessä erillään EU:n ohjelmien määrärahoista;	79. toteaa, että vaikka Next Generation EU -välineen lainakustannukset pysyvät vakaampina seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen aikana, kun joukkovelkakirjoja on jo laskettu liikkeeseen, tarkka takaisinmaksuprofiili vaikuttaa korkojen tasoon ja siten volatiliteettiin; vaatii siksi ***voimakkaasti***, että tällaisia takaisinmaksukustannuksia käsitellään monivuotisessa rahoituskehyksessä erillään EU:n ohjelmien määrärahoista;

Or. en

Tarkistus 902
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
80 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
80. huomauttaa lisäksi, että unionin talousarvion toivotaan olevan yhä enemmän tae makrotaloudellisena rahoitusapuna annettavasta unionin	80. huomauttaa lisäksi, että unionin talousarvion toivotaan olevan yhä enemmän tae makrotaloudellisena rahoitusapuna annettavasta unionin

tärkeästä tuesta; ***korostaa, että jos kansallisia takauksia laiminlyödään tai ne peruutetaan, kaikki makrotaloudellisen rahoitusavun lainat taataan viime kädessä unionin talousarviosta, minkä vuoksi sillä on merkittäviä ja luonnostaan ennakoimattomia ehdollisia velkoja, jotka liittyvät erityisesti Ukrainaan;***	tärkeästä tuesta; ***vaatii, että ulkomaisista valtioista ainoastaan Ukrainalla on oikeus tähän tukeen;***

Or. en

Tarkistus 903
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
80 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
80. huomauttaa lisäksi, että unionin talousarvion toivotaan olevan yhä enemmän tae makrotaloudellisena rahoitusapuna annettavasta unionin tärkeästä tuesta; korostaa, että jos kansallisia takauksia laiminlyödään tai ne peruutetaan, kaikki makrotaloudellisen rahoitusavun lainat taataan viime kädessä unionin talousarviosta, minkä vuoksi sillä on merkittäviä ja luonnostaan ennakoimattomia ehdollisia velkoja, jotka liittyvät erityisesti Ukrainaan;	80. huomauttaa lisäksi, että unionin talousarvion toivotaan olevan yhä enemmän tae makrotaloudellisena rahoitusapuna annettavasta unionin tärkeästä tuesta ***ja asiaan liittyvistä riskeistä***; korostaa, että jos kansallisia takauksia laiminlyödään tai ne peruutetaan, kaikki makrotaloudellisen rahoitusavun lainat taataan viime kädessä unionin talousarviosta, minkä vuoksi sillä on merkittäviä ja luonnostaan ennakoimattomia ehdollisia velkoja, jotka liittyvät erityisesti Ukrainaan;

Or. en

Tarkistus 904
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
80 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	80 a. korostaa, että omia varoja

käsittelevän korkean tason työryhmän työtä olisi mukautettava uusiin taloudellisiin, poliittisiin ja geopoliittisiin realiteetteihin; kehottaa tässä yhteydessä perustamaan omia varoja käsittelevän työryhmän talousarviosta vastaavan komission jäsenen alaisuuteen ja kokoamaan yhteen korkean tason poliitikkoja ja asiantuntijoita, jotta voidaan auttaa löytämään uusia kompromisseja eri toimielimissä ja panna sujuvasti täytäntöön omia varoja koskevat päätökset;

Or. en

Tarkistus 905
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
81 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn;	81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn ***perustamalla pysyvän erityisvälineen, joka kattaa EU:n lainanoton rahoituskustannukset erityisesti Next Generation EU -välineen yhteydessä mutta myös Ukrainan tukivälineen ja muiden nykyisten ja tulevien EU:n velkaoperaatioiden yhteydessä***;

Or. en

Tarkistus 906
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Päätöslauselmaesitys

81 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn;	81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn; ***kehottaa samalla varmistamaan Next Generation EU -välineen velan oikea-aikaisen ja kestävän takaisinmaksun noudattaen täysimääräisesti vuonna 2028 alkavan ja vuonna 2058 päättyvän takaisinmaksujärjestelmän säännöksiä ja sitoutuen niihin.***

Or. en

Tarkistus 907
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
81 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn;	81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn ***ja suojaamaan samalla eurooppalaisia veronmaksajia odottamattomilta EU:n talousarvioon maksettavien maksuosuuksien lisäyksiltä***;

Or. en

Tarkistus 908
Rasmus Nordqvist

Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
81 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn;	81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn***, kuten alun perin on tarkoitettu***;

Or. en

Tarkistus 909
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
81 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan ***säilyttäen kaikilta osin unionin ohjelmat*** ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn;	81. kehottaa siksi komissiota suunnittelemaan vakaan ja kestävän rakenteen, joka mahdollistaa kaikkien pakollisten kustannusten ja velkojen kestävän hallinnan ***vähentämättä ohjelmiin tai rahastoihin kohdistettavien varojen määrää*** ja talousarvion joustavuuden ja reagointikyvyn;

Or. pt

Tarkistus 910
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
81 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	81 a. muistuttaa, että monivuotisen rahoituskehyksen tekstien myöhäinen hyväksyminen vuosina 2013 ja 2020 johti merkittäviin viivästyksiin ja ongelmiin, jotka haittasivat EU:n ohjelmien asianmukaista täytäntöönpanoa; kehottaa siksi EU:n toimielimiä ja jäsenvaltioita varmistamaan, että tuleva monivuotinen rahoituskehys hyväksytään hyvissä ajoin;

Or. en

Tarkistus 911
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
82 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
82. korostaa, että ***kuten edellä on kuvattu,*** vuoden 2027 ***jälkeisen jakson talousarviotarpeet ovat huomattavasti suuremmat kuin vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetut määrärahat; painottaa siksi***, että unioni pystyy vastaamaan ***kohtaamiinsa merkittäviin*** haasteisiin ja saavuttamaan poliittiset ***tavoitteensa vain, jos seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetaan tarvittavat resurssit lisääntyvien talousarviotarpeiden täyttämiseksi***;	82. korostaa, että ***vaikka tulevat talousarviotarpeet voivat kehittyä*** vuoden 2027 ***jälkeen, monivuotisen rahoituskehyksen mahdollinen lisäys on perusteltava selkeillä taloudellisilla painopisteillä, mitattavissa olevilla tehokkuushyödyillä ja osoitettava välttämättömäksi; tähdentää***, että unioni pystyy vastamaan ***keskeisiin*** haasteisiin ja saavuttamaan poliittiset ***tavoitteet ainoastaan vastuullisen rahoitussuunnittelun ja talousarviota koskevan kurinalaisuuden avulla sekä keskittymällä entistä voimakkaammin kustannustehokkuuteen; korostaa, että rahoitustasojen on perustuttava todellisiin tarpeisiin eikä automaattisiin lisäyksiin, millä varmistetaan, että lisärahoitussitoumukset eivät aiheuta kohtuutonta rasitetta jäsenvaltioille tai veronmaksajille***;

Or. en

Tarkistus 912
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
82 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
82. korostaa, että kuten edellä on kuvattu, vuoden 2027 jälkeisen jakson talousarviotarpeet ovat huomattavasti suuremmat kuin vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetut määrärahat; painottaa siksi, että unioni pystyy vastaamaan kohtaamiinsa merkittäviin haasteisiin ja saavuttamaan poliittiset tavoitteensa vain, jos seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetaan tarvittavat resurssit lisääntyvien talousarviotarpeiden täyttämiseksi;	82. korostaa, että kuten edellä on kuvattu, vuoden 2027 jälkeisen jakson talousarviotarpeet ovat huomattavasti suuremmat kuin vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetut määrärahat; painottaa siksi, että unioni pystyy vastaamaan kohtaamiinsa merkittäviin haasteisiin ja saavuttamaan poliittiset tavoitteensa vain, jos seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetaan tarvittavat resurssit lisääntyvien talousarviotarpeiden täyttämiseksi ***sekä unionin kasvavista tehtävistä ja vastuista huolehtimiseksi***;

Or. en

Tarkistus 913
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
82 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
82. korostaa, että kuten edellä on kuvattu, vuoden 2027 jälkeisen jakson talousarviotarpeet ovat huomattavasti suuremmat kuin vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetut määrärahat; painottaa siksi, että unioni pystyy vastaamaan kohtaamiinsa merkittäviin haasteisiin ja saavuttamaan poliittiset tavoitteensa vain, jos seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetaan tarvittavat resurssit lisääntyvien talousarviotarpeiden täyttämiseksi;	82. korostaa, että kuten edellä on kuvattu, vuoden 2027 jälkeisen jakson talousarviotarpeet ovat huomattavasti suuremmat kuin vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetut määrärahat; painottaa siksi, että unioni pystyy vastaamaan kohtaamiinsa merkittäviin haasteisiin ja saavuttamaan poliittiset tavoitteensa vain, jos seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetaan tarvittavat resurssit lisääntyvien talousarviotarpeiden täyttämiseksi ***ja EU:n tavoitetason ylläpitämiseksi***;

Or. en

Tarkistus 914
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
82 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
82. ***korostaa, että*** kuten ***edellä on kuvattu, vuoden 2027 jälkeisen jakson talousarviotarpeet ovat huomattavasti suuremmat kuin vuosien 2021–2027 monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetut määrärahat; painottaa siksi,*** että ***unioni pystyy vastaamaan kohtaamiinsa merkittäviin haasteisiin*** ja ***saavuttamaan poliittiset tavoitteensa vain, jos seuraavaan monivuotiseen rahoituskehykseen osoitetaan tarvittavat resurssit lisääntyvien talousarviotarpeiden täyttämiseksi***;	82. ***torjuu uusien omien varojen,*** kuten ***hiilirajamekanismin ja päästökauppajärjestelmän, käyttöönoton kansalaisten ja yritysten perusteettomana taloudellisena rasitteena erityisesti taloudellisen epävakauden aikana, jota leimaavat korkea inflaatio ja kasvavat energiakustannukset; toteaa,*** että ***tällaiset toimenpiteet toimisivat piiloveroina, nostaisivat kuluttajahintoja*** ja ***heikentäisivät Euroopan teollisuuden kilpailukykyä;***

Or. en

Tarkistus 915
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
82 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	82 a. katsoo siksi, että talousarvio, joka vastaa yhtä prosenttia EU:n bruttokansantulosta, ei ole läheskään riittävä; korostaa näin ollen, että tarvitaan vakaa ja rohkea monivuotinen talousarvio, joka ylittää EU:n itse asettaman ja kohtuuttoman rajoittavan yhtä prosenttia bruttokansantulosta koskevan rajan, joka on estänyt unionia saavuttamasta sovittuja tavoitteitaan ja

riistänyt siltä valmiudet vastata kriiseihin ja uusiin tarpeisiin; katsoo, että seuraavaa monivuotista rahoituskehystä koskevien neuvottelujen vähimmäislähtökohtana olisi oltava EU:n nykyinen menotaso, jossa otetaan huomioon monivuotinen rahoituskehys ja Next Generation EU -väline;

Or. en

Tarkistus 916
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
82 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	82 a. panee merkille, että uusi omien varojen paketti on erittäin huonosti suunniteltu ja laskettu, ja se osoittaa, että poliittinen ymmärrys näiden uusien verojen aiheuttamista riskeistä (kaksinkertainen, kauppasotien paheneminen, yrityksille ja EU:n kuluttajille aiheutuva lisätaakka, yritysten toiminnan siirtäminen ja pääoman ulosvirtaus EU:sta, kirjanpitoon liittyvät haasteet) on minimaalinen;

Or. en

Tarkistus 917
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
82 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	82 a. katsoo, että EU:n talousarviota olisi kasvatettava lisäämällä jäsenvaltioiden maksuosuuksia, jotka lasketaan niiden bruttokansantulon

(BKTL) perusteella, jotta voidaan toteuttaa tehokas varojen uudelleen kohdentaminen;

Or. pt

Tarkistus 918
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
82 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	82 b. kehottaa miettimään EU:n talousarvion radikaalisti uudelleen ja uudistamaan sitä niin, että YMP:n ja koheesiomenojen määrä vähenisi huomattavasti; katsoo, että tämä on ainoa keino, joka säästää ankaran paineen alla olevat kansalaiset ja kansalliset hallitukset uusien EU:n verojen tai EU:n bruttokansantuloon perustuvien maksujen lisääntymisen aiheuttamalta taakalta;

Or. en

Tarkistus 919
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
82 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	82 c. torjuu suoraan ajatuksen siitä, että komissio voisi käyttää talousarviosta suoritettavia maksuja pakottamisvälineenä painostaakseen jäsenvaltioita toteuttamaan uudistuksia, jotka niiden kansallinen demokraattinen järjestelmä on saattanut hylätä;

Or. en

Tarkistus 920
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
83 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
83. katsoo, että ***olisi otettava huomioon kaikki mahdolliset välineet, jotta unionille voidaan tarjota nämä resurssit*** sen painopisteiden ja ***yksilöityjen tarpeiden mukaisesti***;	83. katsoo, että ***resurssien tuottamisen on perustuttava julkisen talouden kestävyyteen ja taloudellisiin vaikutuksiin; korostaa, että kaikkia välineitä olisi arvioitava huolellisesti*** sen ***kannalta, ovatko ne vaikuttavia, kustannustehokkaita ja sopusoinnuissa EU:n*** painopisteiden ***kanssa*** ja ***vältetäänkö niissä tarpeetonta taloudellista rasitusta; kehottaa keskittymään entistä voimakkaammin nykyisten resurssien optimointiin, tehottomuuden poistamiseen ja sen varmistamiseen, että uudet rahoitusmekanismit eivät heikennä talouskasvua***;

Or. en

Tarkistus 921
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
83 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
83. katsoo, että olisi otettava huomioon kaikki mahdolliset välineet, jotta unionille voidaan tarjota nämä resurssit sen painopisteiden ja yksilöityjen tarpeiden mukaisesti;	83. katsoo, että olisi otettava huomioon kaikki mahdolliset välineet, jotta unionille voidaan tarjota nämä resurssit sen painopisteiden ja yksilöityjen tarpeiden mukaisesti; ***korostaa, että on tärkeää mahdollistaa saman budjettikohdan määrärahojen vapauttaminen uudelleen kaikkialla, jotta varmistetaan, että unioni voi tehokkaasti käyttää kaikki käytettävissä olevat varat;***

Or. en

Tarkistus 922
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
83 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
83. katsoo, että olisi otettava huomioon kaikki mahdolliset välineet, jotta unionille voidaan tarjota nämä resurssit sen painopisteiden ja yksilöityjen tarpeiden mukaisesti;	83. katsoo, että olisi otettava huomioon kaikki mahdolliset välineet, jotta unionille voidaan tarjota nämä resurssit sen painopisteiden ja yksilöityjen tarpeiden mukaisesti***, myös yhteislainanotto Next Generation EU -välineen jatkotoimena Draghin raportissa esitettyjen tarpeiden täyttämiseksi***;

Or. en

Tarkistus 923
Jean-Marc Germain, Sandra Gómez López, Jens Geier, Victor Negrescu, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Matjaž Nemec, Giuseppe Lupo

Päätöslauselmaesitys
83 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
83. katsoo, että olisi otettava huomioon kaikki mahdolliset välineet, jotta unionille voidaan tarjota nämä resurssit sen painopisteiden ja yksilöityjen tarpeiden mukaisesti;	83. katsoo, että olisi otettava huomioon kaikki mahdolliset välineet, ***myös uusi yhteislainanotto,*** jotta unionille voidaan tarjota nämä resurssit sen painopisteiden ja yksilöityjen tarpeiden mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 924
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
83 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	83 a. antaa tunnustusta Next Generation EU -välineen myönteiselle vaikutukselle ja hyödyllisyydelle viime vuosien merkittävimmän kriisin, covid-19-pandemian, ja sen seurausten ratkaisemisessa, ja sille, että se tasoittaa tietä talouden nopealle elpymiselle, ehkäisee sisämarkkinoiden pirstoutumista ja makrotaloudellisten erojen syventymistä entisestään ja tukee samalla unionin vihreän kehityksen ohjelman tavoitteita sekä sosiaalista, vihreää ja digitaalista siirtymää; kehottaa komissiota ottamaan Next Generation EU -välineen periaatteet perustaksi uudistetulle yhteiselle eurooppalaiselle finanssipoliittiselle rakenteelle; katsoo, että Next Generation EU on arvokas ja luotettava malli Euroopan kasvustrategialle seuraaville vuosille, ja kehottaa luomaan budjettivalmiudet EU:n strategisiin investointeihin EU:n painopisteiden ja makrotalouden vakauttamistoiminnon mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 925
Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
83 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	83 a. katsoo, että talousarvio, joka vastaa yhtä prosenttia BKT:stä EU:n tasolla, ei riitä siihen, että vastataan EU:n kiireellisiin tarpeisiin ja samalla keskitytään edelleen perinteisempiin EU:n politiikkoihin; katsoo siksi, että tarvitaan vankkaa reaktiota, jonka mukaan EU:n

talousarvion osuus EU:n vuotuisesta BKT:stä on vähintään kaksi prosenttia. katsoo tämän tason olevan linjassa omien varojen enimmäismääriä koskevassa edellisessä päätöksessä tulopuolella tehdyn väliaikaisen lisäyksen kanssa, ja toteaa, että olisi vähintään säilytettävä seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 926
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
83 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	83 b. kehottaa komissiota käynnistämään keskustelut EU:n merkittävän investointivajeen korjaamisesta, kuten Draghin raportissa todetaan, ja esittämään konkreettisia ehdotuksia rahoitusratkaisuiksi elpymis- ja palautumistukivälineen voimassaolon päätyttyä vuonna 2026;

Or. en

Tarkistus 927
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan	***Poistetaan.***

etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu;

Or. en

Tarkistus 928
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu;	84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu; ***korostaa, että uuden omien varojen mallin on oltava oikeudenmukainen eikä siitä saa rangaista kohtuuttomasti mitään tiettyä jäsenvaltiota sen talousmallin perusteella; toteaa, että omia varoja koskevat päätökset edellyttävät yksimielisyyttä neuvostossa, Euroopan parlamentin kuulemista ja kaikkien jäsenvaltioiden kansallista ratifiointia;***

Or. en

Tarkistus 929
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys

84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. ***muistuttaa,*** että ***unionin talousarvio tarvitsee kestäviä*** ja ***häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan*** uusien omien varojen ***käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu***;	84. ***panee merkille muovijätteeseen pohjautuvia omia varoja koskevan epäonnistuneen esimerkin, johon liittyy merkittäviä haasteita, kuten epäjohdonmukaisia tietoja, epäluotettavia kierrätysmittauksia ja oikeudellisia epävarmuustekijöitä eri jäsenvaltioissa; korostaa,*** että ***vuonna 2021 muovijätteeseen perustuvien tulojen ennusteen aliarvio oli 1,1 miljardia euroa, minkä vuoksi vaje oli katettava bruttokansantuloon perustuvilla rahoitusosuuksilla; painottaa, että tällaiset puutteet heikentävät muovijätteeseen perustuvien omien varojen uskottavuutta*** ja ***toimivat selkeänä varoituksena*** uusien omien varojen ***laajentamisesta edelleen samanlaisten menetelmien pohjalta***;

Or. en

Tarkistus 930
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; ***viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu;***	84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja;

Or. en

Tarkistus 931
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. ***muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan*** uusien omien varojen ***käyttöönottamiseksi ja toteaa***, että ***siinä parlamentti, neuvosto*** ja ***komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu***;	84. ***vastustaa sellaisten*** uusien omien varojen ***luomista, joissa hylätään periaate siitä***, että ***maat maksavat bruttokansantulonsa mukaisesti,*** ja ***heikennetään talousarvion varojen uudelleen kohdentamista***;

Or. pt

Tarkistus 932
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. ***muistuttaa,*** että ***unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan uusien*** omien varojen ***käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia*** omia varoja***, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu***;	84. ***toteaa,*** että ***uusien omien varojen käyttöönotto ei kasvata talousarviota, kuten muovijätteeseen perustuvien omien varojen tapauksessa on todettu***; ***muistuttaa, että nykyinen*** omien varojen ***järjestelmä pystyy tuottamaan tarvittavat määrät kokonaan pelkästään käyttämällä bruttokansantuloon perustuvia*** omia varoja***; pyytää keskittymään nykyisen omien varojen järjestelmän yksinkertaistamiseen muuttamatta nykyistä omia varoja koskevaa päätöstä;***

Or. en

Tarkistus 933
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu;	84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu; ***pitää valitettavana, että nykyinen omia varoja koskeva ehdotus on edelleen jumissa;***

Or. en

Tarkistus 934
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; ***viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään oikeudellisesti sitovaan etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu***;	84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; ***katsoo, etteivät bruttokansantuloon perustuvat kansalliset osuudet saisi ylittää yhtä prosenttia, mikä merkitsee vastaavaa vähennystä menoista, etenkin vihreän kehityksen ohjelmaan sekä perusoikeusviraston talousarvioon kohdennetuista menoista, koska perusoikeusvalvojia toimii useissa virastoissa;***

Or. fr

Tarkistus 935
Roberts Zīle

Päätöslauselmaesitys
84 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään ***oikeudellisesti sitovaan*** etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu;	84. muistuttaa, että unionin talousarvio tarvitsee kestäviä ja häiriönsietokykyisiä tuloja; viittaa toimielinten väliseen sopimukseen sisältyvään ***suuntaa-antavaan*** etenemissuunnitelmaan uusien omien varojen käyttöönottamiseksi ja toteaa, että siinä parlamentti, neuvosto ja komissio sitoutuivat ottamaan käyttöön riittävästi uusia omia varoja, joilla katetaan ainakin Next Generation EU -välineen velan takaisinmaksu;

Or. en

Tarkistus 936
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
84 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	84 a. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä on varmistettava riittävä rahoitus; korostaa, että uusien omien varojen käyttöönotto ei saisi merkitä sellaisten uusien tilapäisten verojen käyttöönottoa, jotka vahingoittaisivat EU:n kilpailukykyä; toteaa, että kansallisten rahoitusosuuksien on oltava oikeassa suhteessa menojen siirtoon EU:n tasolle joillakin eurooppalaisiksi julkishyödykkeiksi tunnustetuilla politiikan aloilla;

Or. en

Tarkistus 937
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
84 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	84 a. muistuttaa, että uusia omia varoja ei ole tarpeen ottaa käyttöön uusiin menoihin eikä Next Generation EU -välineen takaisinmaksuun, koska nykyinen omien varojen järjestelmä pystyy täysin tuottamaan tarvittavat määrät;

Or. en

Tarkistus 938
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 939
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 940
Rasmus Nordqvist, Rasmus Andresen
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; ***huomauttaa*** lisäksi***, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja*** aitoja uusia omia varoja***, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa***;	85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä***, myös hiilirajamekanismista***; ***on erittäin huolissaan siitä, että neuvostossa ei olla edistytty lainkaan omien varojen järjestelmän uudistamisessa, erityisesti kun otetaan huomioon kasvavat tarpeet ja talousarviovaatimukset; katsoo, että sellaisten uusien todellisten tulolähteiden käyttöönotto, joihin voisi sisältyä finanssitransaktiovero ja yrityssektoriin liittyvä rahoitustuki tai uusi yhteinen yhtiöveropohja sekä toimielinten välisessä sopimuksessa mainittu digitaalinen maksu, on välttämätöntä Next Generation EU -välineen lainanotosta aiheutuvan ylimääräisen talousarviotaakan ja uusien poliittisten painopisteiden kattamiseksi;*** kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; ***kehottaa siksi komissiota maksimoimaan jäsenvaltioihin kohdistuvan paineen, jotta ne pääsisivät nopeasti yhteisymmärrykseen uudesta omia varoja koskevasta paketista, ja***

kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti ja viipymättä; kehottaa lisäksi ***komissiota jatkamaan pyrkimyksiä löytää EU:n talousarvioon uusia ja mieluiten aitoja omia varoja ja muita tulolähteitä toimielinten välisen sopimuksen ulkopuolella; muistuttaa, että sovitun etenemissuunnitelman mukaan komission odotettiin esittävän kesäkuuhun 2024 mennessä uuden ehdotuksen, joka on määrä ottaa käyttöön 1. tammikuuta 2026 mennessä, ja odottaa, että ehdotukseen sisällytetään myös parlamentin aiempien pyyntöjen mukaisia*** aitoja uusia omia varoja***, jotka liittyvät esimerkiksi elintarvikejätteeseen, valmisteveroihin, osakkeiden takaisinostoihin tai kryptovaluuttoihin***;

Or. en

Tarkistus 941
Fabienne Keller

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti***; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa***;	85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä***, myös hiilirajamekanismista***; ***on erittäin huolissaan siitä, että neuvostossa ei olla edistytty lainkaan omien varojen järjestelmän uudistamisessa, erityisesti kun otetaan huomioon kasvavat tarpeet ja talousarviovaatimukset; katsoo, että sellaisten uusien todellisten tulolähteiden käyttöönotto, joihin voisi sisältyä finanssitransaktiovero ja yrityssektoriin liittyvä rahoitustuki tai uusi yhteinen yhtiöveropohja sekä toimielinten välisessä sopimuksessa mainittu digitaalinen maksu, on välttämätöntä Next Generation EU -välineen lainanotosta aiheutuvan ylimääräisen talousarviotaakan ja uusien***

poliittisten painopisteiden kattamiseksi; kehottaa siksi komissiota maksimoimaan jäsenvaltioihin kohdistuvan paineen, jotta ne pääsisivät nopeasti yhteisymmärrykseen uudesta omia varoja koskevasta paketista, ja kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti ***ja viipymättä; kehottaa lisäksi komissiota jatkamaan pyrkimyksiä löytää EU:n talousarvioon uusia ja mieluiten aitoja omia varoja ja muita tulolähteitä toimielinten välisen sopimuksen ulkopuolella***; ***muistuttaa, että sovitun etenemissuunnitelman mukaan komission odotettiin tekevän kesäkuuhun 2024 mennessä uuden ehdotuksen, jonka on määrä tulla voimaan 1. tammikuuta 2026 mennessä;***

Or. en

Tarkistus 942
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää ***EU:n politiikkoihin liittyviä*** innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa***, sekä pitkäaikaisten politiikkojen että uusien painopisteiden rahoittamisen että velan toteuttamiskelpoisen ja kestävän takaisinmaksun varmistamiseksi***; ***katsoo, että unionin talousarvion tulopuolta olisi käytettävä strategisesti vahvistamaan unionin kilpailukykyä ja kestävyyttä sekä edistämään EU:ssa innovointia sekä sosiaalista, verotuksellista ja ympäristöön***

liittyvää oikeudenmukaisuutta; korostaa, että vihreitä omia varoja olisi täydennettävä yrityssektorin ja varakkaimpien henkilöiden veropohjaisilla omilla varoilla riittävyyden, sosiaalisen ja taloudellisen tasa-arvon, verotuksen vastaavuuden ja jäsenvaltioiden ja alojen yleisen tulonjaon oikeudenmukaisuuden vuoksi;

Or. en

Tarkistus 943
Andrzej Halicki

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa ***komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi***, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	85. toistaa jälleen tukevansa ***sitä***, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa; ***korostaa, että uudet omat varat eivät voi olla regressiivisiä eli ne eivät voi rasittaa liiaksi vähemmän vauraita maita; katsoo, että niiden on muodostettava kokonaan uusia rahoitusvirtoja (tuoretta rahaa) sen sijaan, että ne vähentäisivät kansallisten talousarvioiden nykyisiä tuloja tai että niitä jaettaisiin uudelleen jo maksetun rahoitusosuuden luokkien välillä; korostaa, että Euroopan komission olisi analysoitava sisämarkkinoiden toiminnan hyötyihin liittyviä aloja, kuten rahoitusalan verotusta, hiilirajamekanismin laajentamista, kryptovaluuttojen verotusta, suurten kansainvälisten yritysten, myös digitaalisten palvelujen verotusta;***

Or. en

Tarkistus 944

Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. ***toteaa jälleen tukevansa*** komission muutettua ehdotusta ***omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi,*** että ***on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa***;	85. ***toteaa, että unionin talousarvion pitkän aikavälin rahoitusvakaus on varmistettava, mutta korostaa, että uusien omien varojen on oltava taloudellisesti kannattavia ja julkisen talouden kurinalaisuuden mukaisia; kehottaa neuvostoa varmistamaan, että*** komission muutettua ehdotusta ***arvioidaan sen taloudellisen vaikutuksen osalta ja*** että ***tulomekanismit eivät vääristä kilpailua, vahingoita eurooppalaisia yrityksiä tai vähennä jäsenvaltioiden talousarvion joustavuutta; korostaa, että vaihtoehtoiset rahoitusratkaisut, kuten tehokkuuden parantaminen ja olemassa olevien resurssien uudelleen kohdentaminen, olisi asetettava etusijalle ennen uusien tulovirtojen harkitsemista***;

Or. en

Tarkistus 945
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa; ***korostaa, että EU:n on lisättävä investointejaan yhteisiin puolustusvoimavaroihin; katsoo siksi, että on hyödyllistä arvioida mahdollisuuksia***

käyttää yhtä tai useampaa uutta omaa varaa yhteisten puolustusinvestointien rahoittamiseen suoraan monivuotisen rahoituskehyksen erityisvälineiden avulla;

Or. en

Tarkistus 946
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa; ***korostaa, että uuden omien varojen mallin on oltava oikeudenmukainen eikä siitä saa rangaista kohtuuttomasti mitään tiettyä jäsenvaltiota sen talousmallin perusteella;***

Or. en

Tarkistus 947
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; ***huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet***	85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti;

voidaan kattaa;

Or. es

Tarkistus 948
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	85. toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, ***joilla on selkeä kytkös EU:n politiikkoihin ja jotka eivät kilpaile jäsenvaltioiden varojen kanssa,*** jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;

Or. en

Tarkistus 949
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. ***toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta*** omien varojen ***järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja***, jotta suuremmat menotarpeet voidaan ***kattaa***;	85. ***vastustaa uusien*** omien varojen ***käyttöönottoa***, jotta suuremmat menotarpeet voidaan ***rahoittaa, ja korostaa, että talousarviosta on poistettava haitallisia ja/tai EU:n toimialaan kuulumattomia menoja, jotta voidaan vapauttaa riittävästi talousarvion liikkumavaraa näiden tarpeiden täyttämiseksi***;

Or. fr

Tarkistus 950
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. ***toteaa jälleen tukevansa komission muutettua ehdotusta*** omien varojen ***järjestelmästä; kehottaa neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi,*** että ***on löydettävä lisää innovatiivisia ja aitoja uusia omia varoja, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa***;	85. ***ilmaisee huolensa päästökauppajärjestelmään perustuvien*** omien varojen ***liiallisen regressiivisestä vaikutuksesta alemman tulotason hiili-intensiivisiin jäsenvaltioihin; katsoo tämän vuoksi,*** että ***päästökauppajärjestelmään perustuvat omat varat ovat hyvin ongelmallisia sosiaalisen kestävyyden kannalta***;

Or. en

Tarkistus 951
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
85 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
85. ***toteaa jälleen*** tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa ***neuvostoa hyväksymään ehdotuksen kiireellisesti; huomauttaa lisäksi, että on löydettävä*** lisää innovatiivisia ja aitoja ***uusia omia varoja***, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa;	85. ***kieltää*** tukevansa komission muutettua ehdotusta omien varojen järjestelmästä; kehottaa ***selvittämään*** lisää innovatiivisia ja aitoja ***tapoja rahoittaa talousarviota***, jotta suuremmat menotarpeet voidaan kattaa***, ja samalla selvittämään keinoja säästää tarpeettomissa ja/tai tehottomissa menoissa***;

Or. en

Tarkistus 952
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Päätöslauselmaesitys
85 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	85 a. tunnustaa, että bruttokansantuloon perustuvat omat varat ovat osoittautuneet vakaiksi, avoimiksi ja oikeudenmukaiseksi rahoituslähteeksi; painottaa sitä, että kun jäsenvaltiot voivat itse päättää kuinka kerätään EU:n maksuosuuksiin tarvittavat rahat, noudatetaan toissijaisuusperiaatetta ja varmistetaan, että verot kerätään tehokkaalla tavalla; pitää epätodennäköisenä, että uusien rahoituslähteiden luomisella olisi ”oikeudenmukaisen palautuman” logiikan poistava vaikutus, koska uusien omien varojen kattaminen bruttokansantuloon perustuvia omia varoja vastaan nostaisi välittömästi esiin kysymyksen taakanjaosta jäsenvaltioiden kesken;

Or. en

Tarkistus 953
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Päätöslauselmaesitys
85 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	85 a. suhtautuu myönteisesti komission sitoumukseen käynnistää uudelleen toimet rahoitusalan oikeudenmukaisemman verotuksen edistämiseksi ja katsoo, että rahoitusalan olisi osallistuttava tasapuolisemmin julkiseen talouteen; kehottaa komissiota sisällyttämään uusia todellisia omia varoja koskeviin ehdotuksiinsa osakkeiden takaisinostot ja valmisteveron, joka on noussut pandemian jälkeisen elpymisjakson aikana;

Or. en

Tarkistus 954
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
85 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	85 a. katsoo, että näillä uusilla lisävaroilla olisi oltava ohjausvaikutuksia, jotka tukevat tärkeitä EU:n tavoitteita ja joiden tulot kehittyvät rinnan inflaation kanssa; painottaa, että tarvittaessa ja mahdollisuuksien mukaan niiden suunnittelussa olisi vältettävä inflaation kielteisiä vaikutuksia esimerkiksi mukauttamalla absoluuttisina arvoina ilmoitetut verokannat automaattisesti inflaatioon;

Or. en

Tarkistus 955
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Päätöslauselmaesitys
85 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	85 b. odottaa, että jos varallisuusverotuksen koordinointia tehostetaan joko vähimmäispääomavoittoveron tai äärimmäisiä varallisuustasoja koskevien suorien maksujen avulla, osuus tuloista olisi kohdennettava EU:n talousarvioon;

Or. en

Tarkistus 956

Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Päätöslauselmaesitys
85 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	85 c. kehottaa komissiota asettamaan etusijalle ehdotukset, joilla turvataan EU:n sisämarkkinoiden eheys, kuten sisämarkkinamaksun tai sähköisen kaupankäynnin veron, johon ei sisälly syrjintää, jotta varmistetaan oikeudenmukainen kilpailu fyysisten vähittäismyymälöiden kanssa;

Or. en

Tarkistus 957
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Päätöslauselmaesitys
85 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	85 d. korostaa Enrico Lettan ehdotusta valtiontuen maksumekanismista Eurooppa-neuvoston häneltä tilaamassa raportissa ”Much more than a market”; pitää sitä hyvänä ehdokkaana tuleviksi EU:n omiksi varoiksi, jotka voisivat vähentää sisämarkkinoiden pirstoutumista ja edistää eurooppalaisten investointien rahoittamista koskevaa ohjelmaa, kuten kilpailukykyrahastoa;

Or. en

Tarkistus 958
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Päätöslauselmaesitys
85 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	85 e. muistuttaa, että polttoaineverotuksessa ei ole tasapuolisia toimintaedellytyksiä; katsoo, että kerosiinin pakollinen verovapautus on sekä epäreilun kilpailun osatekijä että ristiriidassa vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden kanssa; kehottaa ottamaan käyttöön kerosiiniveron osana EU:n omia varoja;

Or. en

Tarkistus 959
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;	86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; ***korostaa, että on lisättävä EU:n talousarvion lisäarvoa, yksinkertaistettava suunnittelua ja raportointia, vältettävä tarpeetonta byrokratiaa, vältettävä liian raskasta raportointia, joka rasittaa hallintohenkilöstöä ja -palveluja, mikä johtaa hallinnon tehottomuuteen, keskityttävä käytettävissä olevien resurssien tehokkaaseen ja vaikuttavaan käyttöön ja tehtävä lainsäädäntökehyksestä joustava ja tarkoituksenmukainen;*** korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;

Or. en

Tarkistus 960
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;	86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; ***kehottaa siksi ottamaan käyttöön EU:n varojen virtaviivaistetun soveltamis- ja raportointijärjestelmän, johon liittyy tehostettuja digitaalisia seurantavälineitä, jotta voidaan ylläpitää tiukkoja avoimuus- ja vastuuvelvollisuusstandardeja, ehkäistä väärinkäyttöä ja petoksia ja varmistaa tehokkuus; korostaa, että EU:n veronmaksajien rahoja on suojeltava ja talousarviopetoksia torjuttava;*** korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;

Or. en

Tarkistus 961
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta
Fabienne Keller

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;	86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; ***katsoo, että alennusjärjestelmä on monimutkainen, läpinäkymätön ja perusteeton, ja korostaa, että tärkeimmät edunsaajajäsenvaltiot maksavat unionin talousarvioon pienemmän osuuden bruttokansantulosta kuin useimmat muut jäsenvaltiot, erityisesti ne, joiden bruttokansantulo asukasta kohden on pienempi;*** korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa***, ja vaatii, että niitä ei uusita sen pitkäaikaisen kannan mukaisesti***;
	Or. en

Tarkistus 962
Fabienne Keller, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;	86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; ***katsoo, että alennusjärjestelmä on monimutkainen, läpinäkymätön ja perusteeton, ja korostaa, että tärkeimmät edunsaajajäsenvaltiot maksavat unionin talousarvioon pienemmän osuuden bruttokansantulosta kuin useimmat muut***

jäsenvaltiot, erityisesti ne, joiden bruttokansantulo asukasta kohden on pienempi; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa***, ja vaatii, että niitä ei uusita sen pitkäaikaisen kannan mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 963
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;	86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa; ***muistuttaa pitkäaikaisesta kannastaan, jonka mukaan sakkoja ja maksuja olisi käytettävä unionin talousarvion lisätuloina;***

Or. en

Tarkistus 964
Auke Zijlstra

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu ***oikeudenmukaisuuteen***, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; ***korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;***	86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu ***kilpailukykyyn, investointeihin***, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella;

Or. en

Tarkistus 965
Christian Ehler, Niclas Herbst

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;	86. kehottaa komissiota suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja joka perustuu ***kilpailukykyyn,*** oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;

Or. en

Tarkistus 966
Tamás Deutsch

Päätöslauselmaesitys
86 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
86. kehottaa komissiota ***suunnittelemaan nykyaikaistetun talousarvion, jossa on uudistettu menopainotus ja*** joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;	86. kehottaa komissiota ***ehdottamaan pitkän aikavälin talousarviota,*** joka perustuu oikeudenmukaisuuteen, yksinkertaistamiseen, hallinnollisen rasituksen vähentämiseen ja avoimuuden lisäämiseen, myös tulopuolella; korostaa, että nykyisten alennusten ja korjausten voimassaolo päättyy automaattisesti nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen lopussa;

Or. en

Tarkistus 967
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
86 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 a. suhtautuu myönteisesti varainhoitoasetuksen uudelleenlaadinnassa tehtyyn päätökseen käsitellä negatiivisina tuloina kolmannesta osapuolesta johtuvia korkoja tai muita maksuja, jotka liittyvät sakkojen, muiden rangaistusseuraamusten tai seuraamusten määriin, jotka unionin tuomioistuin on peruuttanut tai alentanut; muistuttaa, että ratkaisun soveltaminen päättyy 31. joulukuuta 2027; kehottaa komissiota ehdottamaan seuraavaa monivuotista rahoituskehystä varten lopullista ratkaisua, jolla saavutetaan sama tavoite, jotta vältetään mahdolliset vaikutukset talousarvion menopuoleen;

Or. en

Tarkistus 968
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
86 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 a. korostaa, että on vähennettävä päällekkäisyyttä, parannettava saatavuutta ja nopeutettava varojen maksamista; kehottaa siksi komissiota kehittämään yhteisen EU:n rahoitusportaalin, jossa edunsaajien saatavilla ovat yhdessä paikassa kaikki käytettävissä olevat rahoitusvälineet, ohjeet ja hakumenettelyt; katsoo, että standardoiduilla raportointimuodoilla ja automatisoiduilla todentamisvälineillä voidaan varmistaa valvonta ja petostentorjunta samalla kun vähennetään byrokratiaa;

Or. en

Tarkistus 969
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
86 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 a. muistuttaa, että nykyistä omien varojen järjestelmää on uudistettava unionin tulevan talousarvion uusien tarpeiden mukaisesti; katsoo erityisesti, että EU:n olisi jatkettava EU:n tullitariffijärjestelmän tarkistamista ja vähennettävä jäsenvaltioille osoitettujen tullien osuutta ja varmistettava, että kaikkiin tuontituotteisiin sovelletaan asianmukaisia tulleja;

Or. en

Tarkistus 970
Hélder Sousa Silva

Päätöslauselmaesitys
86 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 a. korostaa, että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä tarvitaan asianmukaisia mekanismeja, joilla voidaan reagoida todellisiin inflaatiotasoihin säännöllisin väliajoin; kehottaa laatimaan uuden kaavan, jolla puututaan inflaation vaikutuksiin erityisesti korkean inflaatioasteen vuosina, jotta vältetään lopullisten edunsaajien merkittävä ostovoiman menetys ajan mittaan;

Or. en

Tarkistus 971
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
86 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 a. pitää tärkeänä selvittää mahdollisuutta laskea liikkeeseen yhteistä velkaa rajatylittävien investointien rahoittamiseksi yhteisiin eurooppalaisiin julkishyödykkeisiin, kuten Draghin raportissa suositellaan;

Or. en

Tarkistus 972
João Oliveira

Päätöslauselmaesitys
86 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 a. kehottaa tässä yhteydessä lopettamaan alennukset ja muut korvausmekanismit niistä hyötyville maille;

Or. pt

Tarkistus 973
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Päätöslauselmaesitys
86 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 b. muistuttaa, että monivuotista rahoituskehystä korotetaan vuosittain vuoden 2018 hintoihin sovellettavan kahden prosentin deflaattorin perusteella; on erittäin huolissaan siitä, että tällaisen odottamattoman korkean inflaation vuoksi monivuotiseen rahoituskehykseen kohdistuu ankara paine, sen rahoituskapasiteetti supistuu entisestään ja operatiiviset ja hallinnolliset valmiudet kapenevat tilanteessa, jossa sen kokonaistaso on jo edellisiä monivuotisia rahoituskehyksiä alempi suhteessa EU:n bruttokansantuloon (BKT); korostaa tämän tarkoittavan käytännössä, että rahoitusta voidaan myöntää vähäisemmälle määrälle unionin hankkeita ja toimia, mikä vaikuttaa kielteisesti edunsaajiin ja unionin kykyyn saavuttaa yhteiset poliittiset tavoitteensa; kehottaa siksi komissiota seuraamaan ja arvioimaan korkean inflaation vaikutusta EU:n talousarvioon nykyisen EU:n talousarvion jäljellä olevana aikana, jotta EU:n talousarvioon voidaan esittää välineitä ja toimintamalleja inflaation kielteisistä vaikutuksista selviytymiseksi; katsoo, että sellaisten klustereiden enimmäismääriä, jotka luovat erityisen merkittävästi EU:n lisäarvoa (esim.

Horisontti Eurooppa, Verkkojen Eurooppa ja Erasmus+) tai joilla on merkittävä vaikutus erityisiin kiireellisiin haasteisiin (esim. muuttoliike), voitaisiin mukauttaa asiaankuuluvan inflaatioasteen mukaan, kun taas muita enimmäismääriä mukautettaisiin edelleen kahden prosentin deflaattorilla;

Or. en

Tarkistus 974
Danuše Nerudová

Päätöslauselmaesitys
86 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 b. katsoo, että EU:n olisi oltava valmis varmistamaan vakaus ja suojelemaan unionin talousarvion nykyisiä resursseja tullimaksuilta, joita Yhdysvaltojen uuden hallinnon kauppapolitiikka ja sen vaikutukset voivat vahingoittaa; korostaa, että jäsenvaltioiden on myös edistyttävä BEFIT-lainsäädännön hyväksymisessä, koska Yhdysvaltojen hallinto on päättänyt vetäytyä OECD:n yhtiöverosopimuksesta, mikä voi johtaa verovuotoihin;

Or. en

Tarkistus 975
Victor Negrescu

Päätöslauselmaesitys
86 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	86 b. korostaa, että kaikki merkittävät EU:n rahoittamat hankkeet on lueteltava julkisessa, helposti saatavilla olevassa

tietokannassa, jolla varmistetaan, että kansalaiset voivat seurata, miten EU:n varoja käytetään, ja että viranomaiset ovat vastuussa menopäätöksistään; korostaa, että reaaliaikaiset rahoitusseurantamekanismit olisi integroitava EU:n verkkoalustoihin;

Or. en

Tarkistus 976
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
87 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
87. muistuttaa, että vaatimus tiiviistä toimielinten välisestä yhteistyöstä komission, neuvoston ja parlamentin välillä varhaisista suunnitteluvaiheista monivuotisen rahoituskehyksen lopulliseen hyväksymiseen on kirjattu perussopimuksiin ja sitä on tarkennettu toimielinten välisessä sopimuksessa;	87. ***toteaa, että parlamentti aikoo toimia täydessä laajuudessa toisena lainsäätäjänä, budjettivallan käyttäjänä ja vastuuvapauden myöntäjänä perussopimusten mukaisesti ja odottaa, että komissio ja neuvosto kunnioittavat kaikilta osin perussopimusten mukaisia parlamentin oikeuksia;*** muistuttaa, että vaatimus tiiviistä toimielinten välisestä yhteistyöstä komission, neuvoston ja parlamentin välillä varhaisista suunnitteluvaiheista monivuotisen rahoituskehyksen lopulliseen hyväksymiseen on kirjattu perussopimuksiin ja sitä on tarkennettu toimielinten välisessä sopimuksessa;

Or. en

Tarkistus 977
Rasmus Nordqvist
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
88 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
88. korostaa, että parlamentti on sitoutunut hoitamaan tehtävänsä täysimääräisesti kaikissa prosessin vaiheissa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen suunnittelun olisi oltava alhaalta ylöspäin suuntautuvaa ja perustuttava sidosryhmien kattavaan osallistumiseen; korostaa lisäksi tarvetta käydä strategista vuoropuhelua näiden kolmen toimielimen välillä ennen monivuotista rahoituskehystä koskevien ehdotusten laatimista;	88. korostaa, että parlamentti on sitoutunut hoitamaan tehtävänsä täysimääräisesti kaikissa prosessin vaiheissa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen suunnittelun olisi oltava alhaalta ylöspäin suuntautuvaa ja perustuttava sidosryhmien kattavaan osallistumiseen; korostaa lisäksi tarvetta käydä strategista vuoropuhelua näiden kolmen toimielimen välillä ennen monivuotista rahoituskehystä koskevien ehdotusten laatimista ***ja niitä hyväksyttäessä, jotta sopimus saadaan aikaan ajoissa***; ***muistuttaa, että sovellettavan EU:n lainsäädännön mukaan kaikki eturistiriidat on estettävä kaikissa monivuotisen rahoituskehyksen ja EU:n talousarvion valmistelun, neuvottelujen ja täytäntöönpanon vaiheissa kaikkien EU:n talousarvion neuvottelijoiden ja toteuttajien osalta;***

Or. en

Tarkistus 978
Julien Sanchez, Angéline Furet

Päätöslauselmaesitys
88 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
88. korostaa, että parlamentti on sitoutunut hoitamaan tehtävänsä täysimääräisesti kaikissa prosessin vaiheissa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen suunnittelun olisi oltava alhaalta ylöspäin suuntautuvaa ja perustuttava sidosryhmien kattavaan osallistumiseen; korostaa lisäksi tarvetta käydä strategista vuoropuhelua näiden kolmen toimielimen välillä ennen monivuotista rahoituskehystä koskevien ehdotusten laatimista;	88. korostaa, että parlamentti on sitoutunut hoitamaan tehtävänsä täysimääräisesti kaikissa prosessin vaiheissa; katsoo, että monivuotisen rahoituskehyksen suunnittelun olisi oltava alhaalta ylöspäin suuntautuvaa ja perustuttava sidosryhmien kattavaan osallistumiseen; korostaa lisäksi tarvetta käydä strategista vuoropuhelua näiden kolmen toimielimen välillä ennen monivuotista rahoituskehystä koskevien ehdotusten laatimista***; toteaa, että on taattava kaikkien Euroopan parlamentin***

poliittisten ryhmien osallistuminen vuoropuhelua käyviin elimiin, kuten monivuotista rahoituskehystä käsittelevään ohjauskomiteaan;

Or. fr

Tarkistus 979
Karlo Ressler

Päätöslauselmaesitys
90 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
90. korostaa, että toimielinten välisen sopimuksen erityiset yhteistyömääräykset, mukaan lukien parlamentin ja neuvoston säännölliset kokoukset, määrittävät vain yhteistyön vähimmäistason ja että tarvitaan paljon enemmän toimia, jotta voidaan panna täytäntöön SEUT-sopimuksen 312 artiklan 5 kohdan periaate, jonka mukaan toteutetaan kaikki tarvittavat toimenpiteet rahoituskehyksen vahvistamisen helpottamiseksi; kehottaa siksi neuvoston puheenjohtajavaltioita kunnioittamaan paitsi perussopimusten kirjainta myös niiden henkeä;	90. korostaa, että toimielinten välisen sopimuksen erityiset yhteistyömääräykset, mukaan lukien parlamentin ja neuvoston säännölliset kokoukset, määrittävät vain yhteistyön vähimmäistason ja että tarvitaan paljon enemmän toimia, jotta voidaan panna täytäntöön SEUT-sopimuksen 312 artiklan 5 kohdan periaate, jonka mukaan toteutetaan kaikki tarvittavat toimenpiteet rahoituskehyksen vahvistamisen helpottamiseksi; ***palauttaa tässä yhteydessä mieleen, että toimielinten välisessä sopimuksessa määrätään erityisesti, että toimielimet ”pyrkivät määrittelemään erityiset järjestelyt, joita sovelletaan niiden välisessä yhteistyössä ja vuoropuhelussa”, jos on esitetty ehdotus uudeksi monivuotiseksi rahoituskehykseksi;*** kehottaa siksi neuvoston puheenjohtajavaltioita kunnioittamaan paitsi perussopimusten ***ja toimielinten välisen sopimuksen*** kirjainta myös niiden henkeä;

Or. en

Tarkistus 980
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys

91 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
91. odottaa, että komissio esittää osana monivuotista rahoituskehystä koskevaa ehdotuspakettia uutta toimielinten välistä sopimusta, joka vastaa uuden talousarvion realiteetteja, myös ehdollisten velkojen hallinnoinnin osalta;	91. odottaa, että komissio esittää osana monivuotista rahoituskehystä koskevaa ehdotuspakettia uutta toimielinten välistä sopimusta, joka vastaa uuden talousarvion realiteetteja, myös ehdollisten velkojen hallinnoinnin osalta; ***korostaa, että varainhoitoasetuksen muutosten, joita tarvitaan yhdenmukaistamiseksi uuden monivuotisen rahoituskehyksen kanssa, olisi tultava voimaan samanaikaisesti monivuotista rahoituskehystä koskevan asetuksen kanssa;***

Or. en

Tarkistus 981
Fernando Navarrete Rojas

Päätöslauselmaesitys
91 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
91. odottaa, että komissio esittää osana monivuotista rahoituskehystä koskevaa ehdotuspakettia uutta toimielinten välistä sopimusta, joka vastaa uuden talousarvion realiteetteja, myös ehdollisten velkojen hallinnoinnin osalta;	91. odottaa, että komissio esittää osana monivuotista rahoituskehystä koskevaa ehdotuspakettia uutta toimielinten välistä sopimusta, joka vastaa uuden talousarvion realiteetteja, myös ehdollisten velkojen hallinnoinnin ***sekä kilpailukyvyn, pk-yritysten ja puolustuksen valtavirtaistamisen*** osalta;

Or. en